



# PV<sup>®</sup>115 D

## Class-D Powered Two-Way Sound Reinforcement Speaker System



---

Operating  
Manual

---

[www.peavey.com](http://www.peavey.com)



Intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



Intended to alert the user of the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

**CAUTION:** Risk of electrical shock — DO NOT OPEN!

**CAUTION:** To reduce the risk of electric shock, do not remove cover. No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

**WARNING:** To prevent electrical shock or fire hazard, this apparatus should not be exposed to rain or moisture, and objects filled with liquids, such as vases, should not be placed on this apparatus. Before using this apparatus, read the operating guide for further warnings.



**Protective earthing terminal.** The apparatus should be connected to a mains socket outlet with a protective earthing connection.



Este símbolo tiene el propósito, de alertar al usuario de la presencia de "(voltaje) peligroso" sin aislamiento dentro de la caja del producto y que puede tener una magnitud suficiente como para constituir riesgo de descarga eléctrica.



Este símbolo tiene el propósito de alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes sobre la operación y mantenimiento en la información que viene con el producto.

**PRECAUCION:** Riesgo de descarga eléctrica ¡NO ABRIR!

**PRECAUCION:** Para disminuir el riesgo de descarga eléctrica, no abra la cubierta. No hay piezas útiles dentro. Deje todo mantenimiento en manos del personal técnico cualificado.

**ADVERTENCIA:** Para prevenir choque eléctrico o riesgo de incendios, este aparato no se debe exponer a la lluvia o a la humedad. Los objetos llenos de líquidos, como los floreros, no se deben colocar encima de este aparato. Antes de usar este aparato, lea la guía de funcionamiento para otras advertencias.



**Terminal de puesta a tierra de protección.** El aparato debe estar conectado a una toma de corriente con conexión a tierra de protección.



Ce symbole est utilisé dans ce manuel pour indiquer à l'utilisateur la présence d'une tension dangereuse pouvant être d'amplitude suffisante pour constituer un risque de choc électrique.



Ce symbole est utilisé dans ce manuel pour indiquer à l'utilisateur qu'il ou qu'elle trouvera d'importantes instructions concernant l'utilisation et l'entretien de l'appareil dans le paragraphe signalé.

**ATTENTION:** Risques de choc électrique — NE PAS OUVRIR!

**ATTENTION:** Afin de réduire le risque de choc électrique, ne pas enlever le couvercle. Il ne se trouve à l'intérieur aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Confiez l'entretien et la réparation de l'appareil à un réparateur Peavey agréé.

**AVIS:** Dans le but de réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, cet appareil ne doit pas être exposé à la pluie ou à l'humidité et aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être posé sur celui-ci. Avant d'utiliser de cet appareil, lisez attentivement le guide fonctionnant pour avertissements supplémentaires.



**Borne de terre de protection.** L'appareil doit être connecté à une prise secteur avec une connexion à la terre.



Dieses Symbol soll den Anwender vor unisolierten gefährlichen Spannungen innerhalb des Gehäuses warnen, die von Ausreichender Stärke sind, um einen elektrischen Schlag verursachen zu können.



Dieses Symbol soll den Benutzer auf wichtige Instruktionen in der Bedienungsanleitung aufmerksam machen, die Handhabung und Wartung des Produkts betreffen.

**VORSICHT:** Risiko — Elektrischer Schlag! Nicht öffnen!

**VORSICHT:** Um das Risiko eines elektrischen Schlages zu vermeiden, nicht die Abdeckung entfernen. Es befinden sich keine Teile darin, die vom Anwender repariert werden könnten. Reparaturen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen.

**WARNUNG:** Um elektrischen Schlag oder Brandgefahr zu verhindern, sollte dieser Apparat nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden und Gegenstände mit Flüssigkeiten gefüllt, wie Vasen, nicht auf diesen Apparat gesetzt werden. Bevor dieser Apparat verwendet wird, lesen Sie bitte den Funktionsführer für weitere Warnungen.



**Schutzerdung Terminal.** Das Gerät nur an Steckdose mit Schutzleiter angeschlossen werden.



Tarkoitettu kiinnittämään käyttäjän huomio sellaiseen eristämättömään vaaralliseen jännitteeseen tuotteen kotelossa, joka saattaa olla riittävän suuri aiheuttaakseen sähköiskuvaaran.



Tarkoitettu kiinnittämään käyttäjän huomio tärkeisiin käyttö- ja huolto-ohjeisiin tuotteen mukana seuraavassa ohjeistuksessa.

**VAROITUS:** Sähköiskun vaara — ÄLÄ AVAA!

**VAROITUS:** Sähköiskuvaaran vuoksi älä poista kantta. Ei sisällä käyttäjän huollettavissa olevia osia. Huoltaminen tulee jättää pätevä huoltohenkilöstön tehtäväksi.

**VAARA:** Sähköiskun tai tulipalon vaaran estämiseksi tätä laitetta ei saa altistaa sateelle tai kosteudelle, eikä sen päälle saa asettaa nesteellä täytettyjä esineitä, kuten maljakoita. Ennen laitteen käyttöä lue muut varoitukset käyttöohjeesta.



**Suojamaadoitus terminaali.** Laitte tulee kytkeä sähköverkkoon suojajohtimella.



Är avsedd att varna användaren för förekomsten av isolerad "farlig spänning" inom produktens hölje som kan vara av tillräcklig nivå för att personer ska riskera elektrisk stöt.



Är avsedd att uppmärksamma användaren på förekomsten av viktiga handhavande- och underhållsinstruktioner (service) i den litteratur som medföljer produkten.

**OBSERVERA:** Risk för elektrisk stöt – ÖPPNA INTE!

**OBSERVERA:** För att minska risken för elektrisk stöt, avlägsna inte höljet. Inga delar inuti kan underhållas av användaren. Låt kvalificerad servicepersonal sköta servicen.

**WARNING:** För att förebygga elektrisk stöt eller brandrisk bör apparaten inte utsättas för regn eller fukt, och föremål fyllda med vätskor, såsom vaser, bör inte placeras på denna apparat. Läs bruksanvisningen för ytterligare varningar innan denna apparat används.



**Skyddsjordning terminalen.** Apparaten skall anslutas till ett uttag med skyddande jordanslutning.



Har til hensikt å advare brukeren om tilstedeværelse av uisolert "farlig spenning" inne i produktet, som kan ha tilstrekkelig styrke til å medføre risiko for elektrisk støt for en person.



Har til hensikt å informere brukeren om tilstedeværelsen av viktige bruks- og vedlikeholds (service)-instruksjoner i litteraturen som følger med produktet.

**ADVARSEL:** Risiko for elektrisk støt — MÅ IKKE ÅPNES!

**ADVARSEL:** For å redusere risikoen for elektrisk støt må ikke dekslet fjernes. Det finnes ingen deler på innsiden som brukeren kan justere. Overlat servicearbeidet til kvalifisert servicepersonell.

**ADVARSEL:** For å hindre elektrisk støt eller brannfare må ikke dette apparatet utsettes for regn eller fuktighet, og gjenstander fylt med væske, som en vase, må ikke settes på apparatet. Før du tar apparatet i bruk må du lese bruksanvisningen for ytterligere advarsler.



**Beskyttende jordningsterminal.** Apparatet må kobles til en elektrisk kontakt med et støpsel som har skjernet jordkontakt.



Bedoeld om de gebruiker te attenderen op de aanwezigheid van ongeïsoleerde "gevaarlijke spanning" binnen de behuizing van het product dat van voldoende omvang kan zijn om een risico op elektrische schokken te vormen.



Bedoeld om de gebruiker te attenderen op de aanwezigheid van belangrijke gebruiks- en onderhoudsinstructies in de literatuur bij het product.

**OPGELET:** Risico op een elektrische schok - NIET OPENEN

**OPGELET:** Om het risico op elektrische schokken te verkleinen, verwijder niet het deksel. Er zijn geen voor de gebruiker bruikbare onderdelen binnenin aanwezig. Verwijs onderhoud door naar gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

**WAARSCHUWING:** Om elektrische schokken of brandgevaar te voorkomen, stel dit apparaat mag niet bloot aan regen of vocht ' en voorwerpen gevuld met vloeistoffen, zoals vazen mogen niet op dit apparaat worden geplaatst. Lees de gebruiksaanwijzingen voor nadere waarschuwingen voordat u dit apparaat gebruikt.



**Beschermende aardklem.** Het apparaat dient te worden aangesloten op een stopcontact met een beschermend aardcontact.



Atto ad avvisare l'utente in merito alla presenza "voltage pericoloso" non isolato all'interno della scatola del prodotto che potrebbe avere una magnitudo sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica per le persone.



Atto ad avvisare l'utente in merito alla presenza di istruzioni operative e di assistenza importanti (manutenzione) nel libretto che accompagna il prodotto.

**ATTENZIONE:** Rischio di scossa elettrica — NON APRIRE!

**ATTENZIONE:** per ridurre il rischio di scossa elettrica, non rimuovere il coperchio. Non vi sono parti utili all'utente all'interno. Fare riferimento a personale addetto qualificato.

**AVVERTENZA:** per prevenire il rischio di scossa o il rischio di incendio, questo apparecchio non dovrebbe essere esposto a pioggia o umidità, e oggetti riempiti con liquidi, come vasi, non dovrebbero essere posizionati sopra questo apparecchio. Prima di usare questo apparecchio, leggere la guida operativa per ulteriori informazioni.



**Morsetto di terra di protezione.** L'apparecchio deve essere collegato a una presa di corrente di rete con un conduttore di terra.



Destinado a alertar o usuário da presença de "voltage perigosa" não isolada dentro do receptáculo do produto que pode ser de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico a pessoas.



Destinado a alertar o usuário da presença de instruções importantes de operação e manutenção (conserto) na literatura que acompanha o produto.

**CUIDADO:** Risco de choque elétrico — NÃO ABRA!

**CUIDADO:** Para evitar o risco de choque elétrico, não remova a cobertura. Contém peças não reparáveis pelo usuário. Entregue todos os consertos apenas a pessoal qualificado.

**ADVERTÊNCIA:** Para evitar choques elétricos ou perigo de incêndio, este aparelho não deve ser exposto à chuva ou umidade e objetos cheios de líquidos, tais como vasos, não devem ser colocados sobre ele. Antes de usar este aparelho, leia o guia de operação para mais advertências.



**Terminal de aterramento de proteção.** O aparelho deve ser ligado a uma tomada elétrica com ligação à terra de proteção.



人体への電気ショックの危険が考えられる製品筐体内の非絶縁「危険電圧」の存在をユーザーに警告するものです。  
製品に付属している説明書に記載の重要な操作およびメンテナンス(サービス)要領の存在をユーザーに警告するものです。



注意: 電気ショックの危険あり — 開けないでください!

注意: 電気ショックの危険を低減するため、カバーを外さないでください。内部部品はユーザーによるサービス不可。資格のあるサービス要員のサービスを要請してください。

警告: 電気ショックまたは火災の危険を避けるため、この装置を雨または湿気にさらしてはなりません。また、過敏など液体を含む物をこの装置上に置いてはなりません。この装置を使用する前に、警告事項について操作ガイドをお読みください。



保護接地端子。装置は保護接地に接続している電源コンセントに接続する必要があります



三角形内带有箭头闪电状符号意在敬告用户，表明产品内部有非绝缘的“危险电压”存在，而且具有足以致人触电的危险。



三角形内的感叹号意在警告用户，表明与机器的操作和维护（维修）有关的重要说明。

警告：触电危险—勿打开！

警告：为了避免触电危险，请勿打开机壳。机内无用户可以维修的部件。需要维修时，请与指定的专业维修人员联系。

警告：为了避免触电或火灾危险，请勿将本机置于雨中或潮湿之处。请勿将装满液体的物体，例如花瓶等置于本机之上。使用本机之前，请仔细阅读本操作说明书中的安全说明。



保 保护接地端子。设备应该连接到带有保护接地连接的电源插座。



제품의 케이스 내에 감전을 유발할 수 있는 절연되지 않은 "위험한 전압" 이 존재함을 사용자에게 알립니다. 제품과 함께 제공되는 인쇄물에 중요



한 작동 및 유지 보수 (서비스) 지침이 있음을 사용자에게 알립니다.

**주의 :** 감전 위험 — 열지 마십시오!

**주의 :** 감전 위험을 낮추기 위해 덮개를 제거하지 마십시오. 장치 내부에는 사용자가 직접 수리할 수 있는 부품이 없습니다. 자격을 갖춘 서비스 요원에게 서비스를 의뢰하십시오.

**경고 :** 감전 또는 화재 위험을 예방하기 위해 본 기기를 비 또는 습기에 노출하거나 꽃병과 같이 액체가 들어 있는 물체를 본 기기 위에 올려놓지 마십시오. 본 기기를 사용하기 전에 추가 경고 사항에 대한 작동 설명서를 읽어 주십시오.



보호 접지 단자. 장치는 보호 접지 연결 전원 소켓 콘센트에 연결되어야

تشير لنتبيه المستخدم لوجود "تيارات كهربية خطيرة" غير معزولة داخل محتويات المنتج والتي قد تكون كافية لتسبب في تعرض الأشخاص لصدمة كهربية.



تشير لنتبيه المستخدم لوجود تعليمات تشغيل وصيانة (صيانة) مهمة داخل الكتيب المرفق مع هذا المنتج.



تحذير: خطر التعرض لصدمة كهربية - لا تفتح!

تحذير: لتقليل مخاطر التعرض لصدمة كهربية، لا تقم بإزالة الغطاء. لا توجد أجزاء قابلة للاستعمال للمستخدم بالداخل. ارجع إلى الصيانة للحصول على خدمة من الموظفين المؤهلين.

تحذير: لمنع حدوث صدمة كهربية أو مخاطر حريق، لا يجب تعريض هذا الجهاز للمطر أو الرطوبة، ولا يجب وضع الأشياء المملوءة بالسوائل، مثل الزهرات، فوقه. قبل استخدام هذا الجهاز، اقرأ دليل التشغيل لمزيد من التحذيرات.

تعليمات: يرجى قراءة دليل التشغيل للمزيد من التحذيرات.



Logo referenced in Directive 2002/96/EC Annex IV (OJ(L)37/38, 13.02.03 and defined in EN 50419: 2005

The bar is the symbol for marking of new waste and is applied only to equipment manufactured after 13 August 2005

Correct Disposal of this product. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems, or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Logotipo al que se hace referencia en la Directiva 2002/96/EC Anexo IV (OJ(L)37/38, 13.02.03 y definido en EN 50419: 2005

La barra es el símbolo para marcar los nuevos desechos y se aplica solamente a equipamiento fabricado después del 13 de agosto de 2005

Forma correcta de deshacerse de este producto. Esta marca indica que este producto no debe arrojarse junto con otros desperdicios domésticos en ningún lugar de la Unión Europea. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana debidos a desechos no controlados de desperdicios, reciclelo responsablemente para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución recolección, o contacte con el vendedor minorista donde compró el producto. Ellos pueden llevar este producto al reciclado seguro para el medio ambiente.

Het logo waarnaar wordt verwezen in de bijlage van Richtlijn 2002/96/EG IV (OJ(L)37/38, 13.02.03 en omschreven in EN 50419: 2005

De balk is het symbool voor het markeren van nieuw afval en wordt alleen toegepast op apparatuur dat is vervaardigd na 13 augustus 2005

Juiste verwijdering van dit product. Deze markering geeft aan dat dit product nergens in de Europese Unie met ander huishoudelijk afval mag worden afgevoerd. Om mogelijke schade aan het milieu of gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, recycle het op een verantwoorde wijze om het duurzame hergebruik van materiaalgrondstoffen te bevorderen. Om uw gebruikte apparaat in te leveren, kunt u gebruik maken van de inlever- en verzamelstystemen of contact opnemen met de verkoper waar het product is gekocht. Zij kunnen dit product innemen voor het milieuvriendelijk recycling.

Logo documenté dans l'annexe de la Directive 2002/96/EC IV (OJ(L)37/38, 13.02.03 et défini par la norme EN 50419:2005

La barre est le symbole de signalisation des nouveaux déchets qui s'applique uniquement aux équipements fabriqués après le 13 août 2005

Recyclez correctement ce produit. Cette signalisation indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets domestiques dans les pays de l'UE. Pour éviter toute atteinte à l'environnement ou à la santé humaine par des déchets sauvages, recyclez ce produit de manière responsable pour encourager la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usé, veuillez utiliser les systèmes de collecte et de retour, ou contactez le revendeur à qui vous avez acheté le produit. Il prendra en charge ce produit de manière à protéger l'environnement.

Logo eingetragen in Richtlinie 2002/96/EC Anhang IV (OJ(L)37/38, 13.02.03 und definiert in EN 50419: 2005

Der Balken ist das Symbol zur Kennzeichnung neuen Abfalls und wird nur auf Geräten angebracht, die nach dem 13. August 2005 gefertigt wurden

Entsorgen Sie dieses Produkt umweltgerecht. Diese Kennzeichnung bedeutet, dass das Produkt innerhalb der EU nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Zur Vermeidung von Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Entsorgung recyceln Sie das Gerät bitte. Geben Sie das Gerät an einer Sammelstelle für Elektrogeräte ab oder wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

标志参照 2002/96/EC 指令附录 IV (OJ(L)37/38, 13.02.03 和 EN 50419: 2005 定义

条码符号标示新废弃物。仅适用于 2005 年 8 月 13 日后生产的设备

正确处理此产品。此标志表明该产品在整个欧盟区内不应该与其他家居生活废弃物一同处置。为防止因无控废弃物处置对环境或人类健康可能造成的危害, 请负责地回收并促进可重复使用的物质资源。要退还旧设备, 请使用退还收集系统, 或联系购买此产品的零售商。他们会为环境安全回收此产品。

Logo viitattu direktiivin 2002/96/EY liitteen IV (OJ(L)37/38, 13.02.03 mukaisesti, määritelty standardissa EN 50419: 2005

Palkki on uuden jätteen merkintäsymboli ja sitä käytetään vain 13. elokuuta 2005 jälkeen valmistetuissa laitteissa

Tuotteen oikea hävittäminen. Tämä merkki ilmaisee, että tuotetta ei saa hävittää muun talousjätteen mukana EU:n alueella. Jotta estetään mahdolliset valvottoman jätteiden hävittämisen häiritseminen ympäristölle tai ihmisten terveydelle, kierrätä tuote vastuullisesti ja edistä materiaalien kestävää uudelleenkäyttöä. Voit palauttaa käytettyyn laitteeseen käyttämällä keräysjärjestelmiä tai ottamalla yhteyttä jälleenmyyjään, jolta laite ostettiin. He voivat toimittaa tuotteen ympäristön kannalta turvalliseseen kierrätykseen.

Logotyp som hänvisas till i direktiv 2002/96/EG bilaga IV (OJ(L)37/38, 13.02.03 och definieras i EN 50419: 2005

Stapeln är symbolen för märkning av nytt avfall och är endast tillämplig på utrustning som tillverkats efter 13 augusti, 2005

Korrekt bortscaffande av denna produkt. Denna märkning betyder att produkten inte skall bortscaffas tillsammans med annat hushållsavfall i hela EU. För att förhindra eventuella skador för miljön eller människors hälsa från okontrollerat bortscaffande av avfall, återvinnt det ansvarsfullt för att främja hållbar återanvändning av materiella resurser. För att returnera din använda enhet, använd återanvändnings- och uppsamlingsystem, eller kontakta den återförsäljare där produkten köptes. De kan ta hand om denna produkt för miljösaker återvinning.

Simbolo presente nell'allegato IV (OJ(L)37/38, 13.02.03 della direttiva 2002/96/CE e definito nello standard EN 50419: 2005

La barra è il simbolo indicante un nuovo rifiuto ed è applicata esclusivamente ad apparecchiature prodotte successivamente al 13 agosto 2005

Corretto smaltimento di questo prodotto. Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti domestici in tutta Europa. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana dovuti allo smaltimento non regolamentato dei rifiuti, è necessario riciclarlo responsabilmente al fine di promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale il prodotto è stato acquistato. Quest'ultimo può occuparsi del riciclaggio ambientale sicuro di questo prodotto.



### FCC Compliance Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, that may cause undesired operation.

**Warning:** Changes or modifications to the equipment not approved by Peavey Electronics Corp. can void the user's authority to use the equipment.

**Note** - This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try and correct the interference by one or more of the following measures.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.




Peavey Electronics Corporation • 5022 Hartley Peavey Drive • Meridian, MS • 39305

(601) 483-5365 • FAX (601) 486-1278 • www.peavey.com • ©2011

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**WARNING:** When using electrical products, basic cautions should always be followed, including the following:

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with a dry cloth.
7. Do not block any of the ventilation openings. Install in accordance with manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding plug. The wide blade or third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories provided by the manufacturer.
12.  Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. Never break off the ground pin. Write for our free booklet "Shock Hazard and Grounding." Connect only to a power supply of the type marked on the unit adjacent to the power supply cord.
16. If this product is to be mounted in an equipment rack, rear support should be provided.
17. Note for UK only: If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the terminals in your plug, proceed as follows: a) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the earth symbol, colored green or colored green and yellow. b) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black. c) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.
18. This electrical apparatus should not be exposed to dripping or splashing and care should be taken not to place objects containing liquids, such as vases, upon the apparatus.
19. The on/off switch in this unit does not break both sides of the primary mains. Hazardous energy can be present inside the chassis when the on/off switch is in the off position. The mains plug or appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
20. Exposure to extremely high noise levels may cause a permanent hearing loss. Individuals vary considerably in susceptibility to noise-induced hearing loss, but nearly everyone will lose some hearing if exposed to sufficiently intense noise for a sufficient time. The U.S. Government's Occupational Safety and Health Administration (OSHA) has specified the following permissible noise level exposures:




Duration Per Day In Hours	Sound Level dBA, Slow Response
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 or less	115

According to OSHA, any exposure in excess of the above permissible limits could result in some hearing loss. Earplugs or protectors to the ear canals or over the ears must be worn when operating this amplification system in order to prevent a permanent hearing loss, if exposure is in excess of the limits as set forth above. To ensure against potentially dangerous exposure to high sound pressure levels, it is recommended that all persons exposed to equipment capable of producing high sound pressure levels such as this amplification system be protected by hearing protectors while this unit is in operation.

### SAVE THESE INSTRUCTIONS!

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA SU SEGURIDAD

**CUIDADO:** Cuando use productos electrónicos, debe tomar precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Haga caso de todos los consejos.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No usar este aparato cerca del agua.
6. Limpiar solamente con una tela seca.
7. No bloquear ninguna de las salidas de ventilación. Instalar de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
8. No instalar cerca de ninguna fuente de calor como radiadores, estufas, hornos u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. No retire la patilla protectora del enchufe polarizado o de tipo "a Tierra". Un enchufe polarizado tiene dos puntas, una de ellas más ancha que la otra. Un enchufe de tipo "a Tierra" tiene dos puntas y una tercera "a Tierra". La punta ancha (la tercera ) se proporciona para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no encaja en su enchufe de red, consulte a un electricista para que reemplaze su enchufe obsoleto.
10. Proteja el cable de alimentación para que no sea pisado o pinchado, particularmente en los enchufes, huecos, y los puntos que salen del aparato.
11. Usar solamente añadidos/accesorios proporcionados por el fabricante.
12.  Usar solamente un carro, pie, trípode, o soporte especificado por el fabricante, o vendido junto al aparato. Cuando se use un carro, tenga cuidado al mover el conjunto carro/aparato para evitar que se dañe en un vuelco. No suspenda esta caja de ninguna manera.
13. Desenchufe este aparato durante tormentas o cuando no sea usado durante largos periodos de tiempo.
14. Para cualquier reparación, acuda a personal de servicio cualificado. Se requieren reparaciones cuando el aparato ha sido dañado de alguna manera, como cuando el cable de alimentación o el enchufe se han dañado, algún líquido ha sido derramado o algún objeto ha caído dentro del aparato, el aparato ha sido expuesto a la lluvia o la humedad, no funciona de manera normal, o ha sufrido una caída.
15. Nunca retire la patilla de Tierra. Escribanos para obtener nuestro folleto gratuito "Shock Hazard and Grounding" ("Peligro de Electrocutación y Toma a Tierra"). Conecte el aparato sólo a una fuente de alimentación del tipo marcado al lado del cable de alimentación.
16. Si este producto va a ser enracado con más equipo, use algún tipo de apoyo trasero.
17. Nota para el Reino Unido solamente: Si los colores de los cables en el enchufe principal de esta unidad no corresponden con los terminales en su enchufe, proceda de la siguiente manera: a) El cable de color verde y amarillo debe ser conectado al terminal que está marcado con la letra E, el símbolo de Tierra (earth), coloreado en verde o en verde y amarillo. b) El cable coloreado en azul debe ser conectado al terminal que está marcado con la letra N o el color negro. c) El cable coloreado en marrón debe ser conectado al terminal que está marcado con la letra L o el color rojo.
18. Este aparato eléctrico no debe ser sometido a ningún tipo de goteo o salpicadura y se debe tener cuidado para no poner objetos que contengan líquidos, como vasos, sobre el aparato.
19. El interruptor de en/lejos en esta unidad no rompe ambos lados de la red primaria. La energía peligrosa puede ser presente dentro del chasis cuando el interruptor de en/lejos está en el de la posición. El tapón de la red o el acoplador del aparato son utilizados como el desconecta dispositivo, el desconecta dispositivo se quedará fácilmente operable.
20. La exposición a altos niveles de ruido puede causar una pérdida permanente en la audición. La susceptibilidad a la pérdida de audición provocada por el ruido varía según la persona, pero casi todo el mundo perderá algo de audición si se expone a un nivel de ruido suficientemente intenso durante un tiempo determinado. El Departamento para la Salud y para la Seguridad del Gobierno de los Estados Unidos (OSHA) ha especificado las siguientes exposiciones al ruido permisibles:



Duración por Día en Horas	Nivel de Sonido dBA, Respuesta Lenta
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 ½	102
1	105
½	110
¼ o menos	115


De acuerdo al OSHA, cualquier exposición que exceda los límites arriba indicados puede producir algún tipo de pérdida en la audición. Protectores para los canales auditivos o tapones para los oídos deben ser usados cuando se opere con este sistema de sonido para prevenir una pérdida permanente en la audición, si la exposición excede los límites indicados más arriba. Para protegerse de una exposición a altos niveles de sonido potencialmente peligrosa, se recomienda que todas las personas expuestas a equipamiento capaz de producir altos niveles de presión sonora, tales como este sistema de amplificación, se encuentren protegidas por protectores auditivos mientras esta unidad esté operando.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!**

## INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SECURITE

**ATTENTION:** L'utilisation de tout appareil électrique doit être soumise aux précautions d'usage incluant:



1. Lire ces instructions.
2. Gardez ce manuel pour de futures références.
3. Prêtez attention aux messages de précautions de ce manuel.
4. Suivez ces instructions.
5. N'utilisez pas cette unité proche de plans d'eau.
6. N'utilisez qu'un tissu sec pour le nettoyage de votre unité.
7. N'obstruez pas les systèmes de refroidissement de votre unité et installez votre unité en fonction des instructions de ce manuel.
8. Ne positionnez pas votre unité à proximité de toute source de chaleur.
9. Connectez toujours votre unité sur une alimentation munie de prise de terre utilisant le cordon d'alimentation fourni.
10. Protégez les connecteurs de votre unité et positionnez les cablages pour éviter toutes déconnexions accidentelles.
11. N'utilisez que des fixations approuvées par le fabricant.
12.  Lors de l'utilisation sur pied ou poteau de support, assurez dans le cas de déplacement de l'ensemble enceinte/support de prévenir tout basculement intempestif de celui-ci.
13. Il est conseillé de déconnecter du secteur votre unité en cas d'orage ou de durée prolongée sans utilisation.
14. Seul un technicien agréé par le fabricant est à même de réparer/contrôler votre unité. Celle-ci doit être contrôlée si elle a subi des dommages de manipulation, d'utilisation ou de stockage (humidité,...).
15. Ne déconnectez jamais la prise de terre de votre unité.
16. Si votre unité est destinée à être montée en rack, des supports arrière doivent être utilisés.
17. Note pour les Royaumes-Unis: Si les couleurs de connecteurs du câble d'alimentation ne correspondent pas au guide de la prise secteur, procédez comme suit: a) Le connecteur vert et jaune doit être connecté au terminal noté E, indiquant la prise de terre ou correspondant aux couleurs verte ou verte et jaune du guide. b) Le connecteur Bleu doit être connecté au terminal noté N, correspondant à la couleur noire du guide. c) Le connecteur marron doit être connecté au terminal noté L, correspondant à la couleur rouge du guide.
18. Cet équipement électrique ne doit en aucun cas être en contact avec un quelconque liquide et aucun objet contenant un liquide, vase ou autre ne devrait être posé sur celui-ci. 1
9. L'interrupteur (on-off) dans cette unité ne casse pas les deux côtés du primaire principal. L'énergie hasardeuse peut être présente dans le châssis quand l'interrupteur (on-off) est dans la position. Le bouchon principal ou atelage d'appareil est utilisé comme le débrancher l'appareil restera facilement opérable.
20. Une exposition à de hauts niveaux sonores peut conduire à des dommages de l'écoute irréversibles. La susceptibilité au bruit varie considérablement d'un individu à l'autre, mais une large majorité de la population expérimentera une perte de l'écoute après une exposition à une forte puissance sonore pour une durée prolongée. L'organisme de la santé américaine (OSHA) a produit le guide ci-dessous en rapport à la perte occasionnée:

Durée par Jour (heures)	Niveau sonore moyen (dBA)
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 ou inférieur	115


D'après les études menées par le OSHA, toute exposition au delà des limites décrites ci-dessus entraînera des pertes de l'écoute chez la plupart des sujets. Le port de système de protection (casque, oreillette de filtrage,...) doit être observé lors de l'opération cette unité ou des dommages irréversibles peuvent être occasionnés. Le port de ces systèmes doit être observé par toutes personnes susceptibles d'être exposées à des conditions au delà des limites décrites ci-dessus.

**GARDEZ CES INSTRUCTIONS!**



## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

**SICHERHEITSHINWEISEACHTUNG:** Beim Einsatz von Elektrogeräten müssen u.a. grundlegende Vorsichtsmaßnahmen befolgt werden:

1. Lesen Sie sich diese Anweisungen durch.
2. Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Setzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser ein.
6. Reinigen Sie es nur mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie keine der Lüftungsöffnungen. Führen Sie die Installation gemäß den Anweisungen des Herstellers durch.
8. Installieren Sie das Gerät nicht neben Wärmequellen wie Heizungen, Heizgeräten, Öfen oder anderen Geräten (auch Verstärkern), die Wärme erzeugen.
9. Beeinträchtigen Sie nicht die Sicherheitswirkung des gepolten Steckers bzw. des Erdungssteckers. Ein gepolter Stecker weist zwei Stifte auf, von denen einer breiter ist als der andere. Ein Erdungsstecker weist zwei Stifte und einen dritten Erdungsstift auf. Der breite Stift bzw. der dritte Stift dient Ihrer Sicherheit. Sollte der beiliegende Stecker nicht in Ihre Steckdose passen, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, um die ungeeignete Steckdose austauschen zu lassen.
10. Schützen Sie das Netzkabel, sodass niemand darauf tritt oder es geknickt wird, insbesondere an Steckern oder Buchsen und ihren Austrittsstellen aus dem Gerät.
11. Verwenden Sie nur die vom Hersteller erhältlichen Zubehörgeräte oder Zubehörteile.
12.  Verwenden Sie nur einen Wagen, Stativ, Dreifuß, Träger oder Tisch, der den Angaben des Herstellers entspricht oder zusammen mit dem Gerät verkauft wurde. Wird ein Wagen verwendet, bewegen Sie den Wagen mit dem darauf befindlichen Gerät besonders vorsichtig, damit er nicht umkippt und möglicherweise jemand verletzt wird.
13. Trennen Sie das Gerät während eines Gewitters oder während längerer Zeiträume, in denen es nicht benutzt wird, von der Stromversorgung.
14. Lassen Sie sämtliche Wartungsarbeiten von qualifizierten Kundendiensttechnikern durchführen. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Art beschädigt wurde, etwa wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt wurden, Flüssigkeit oder Gegenstände in das Gerät gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, nicht normal arbeitet oder heruntergefallen ist.
15. Der Erdungsstift darf nie entfernt werden. Auf Wunsch senden wir Ihnen gerne unsere kostenlose Broschüre „Shock Hazard and Grounding“ (Gefahr durch elektrischen Schlag und Erdung) zu. Schließen Sie nur an die Stromversorgung der Art an, die am Gerät neben dem Netzkabel angegeben ist.
16. Wenn dieses Produkt in ein Geräte-Rack eingebaut werden soll, muss eine Versorgung über die Rückseite eingerichtet werden.
17. Hinweis – Nur für Großbritannien: Sollte die Farbe der Drähte in der Netzleitung dieses Geräts nicht mit den Klemmen in Ihrem Stecker übereinstimmen, gehen Sie folgendermaßen vor: a) Der grün-gelbe Draht muss an die mit E (Symbol für Erde) markierte bzw. grüne oder grün-gelbe Klemme angeschlossen werden. b) Der blaue Draht muss an die mit N markierte bzw. schwarze Klemme angeschlossen werden. c) Der braune Draht muss an die mit L markierte bzw. rote Klemme angeschlossen werden.
18. Dieses Gerät darf nicht ungeschützt Wassertropfen und Wasserspritzern ausgesetzt werden und es muss darauf geachtet werden, dass keine mit Flüssigkeiten gefüllte Gegenstände, wie z. B. Blumenvasen, auf dem Gerät abgestellt werden.
19. Der Netzschalter in dieser Einheit bricht beide Seiten von den primären Hauptleitungen nicht. Gefährliche Energie kann anwesend innerhalb des Chassis sein, wenn der Netzschalter im ab Position ist. Die Hauptleitungen stöpseln zu oder Gerätekupplung ist benutzt, während die Vorrichtung abschaltet, das schaltet Vorrichtung wird bleiben sogleich hantierbar ab.
20. Belastung durch extrem hohe Lärmpegel kann zu dauerhaftem Gehörverlust führen. Die Anfälligkeit für durch Lärm bedingten Gehörverlust ist von Mensch zu Mensch verschieden, das Gehör wird jedoch bei jedem in gewissem Maße geschädigt, der über einen bestimmten Zeitraum ausreichend starkem Lärm ausgesetzt ist. Die US-Arbeitsschutzbehörde (Occupational and Health Administration, OSHA) hat die folgenden zulässigen Pegel für Lärmbelastung festgelegt:

Dauer pro Tag in Stunden	Geräuschpegel dBA, langsame Reaktion
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 oder weniger	115


Laut OSHA kann jede Belastung über den obenstehenden zulässigen Grenzwerten zu einem gewissen Gehörverlust führen. Sollte die Belastung die obenstehenden Grenzwerte übersteigen, müssen beim Betrieb dieses Verstärkungssystems Ohrstöpsel oder Schutzvorrichtungen im Gehörgang oder über den Ohren getragen werden, um einen dauerhaften Gehörverlust zu verhindern. Um sich vor einer möglicherweise gefährlichen Belastung durch hohe Schalldruckpegel zu schützen, wird allen Personen empfohlen, die mit Geräten arbeiten, die wie dieses Verstärkungssystem hohe Schalldruckpegel erzeugen können, beim Betrieb dieses Geräts einen Gehörschutz zu tragen.

**BEWAHREN SIE DIESE SICHERHEITSHINWEISE AUF!**



## TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET

**VAARA:** Käytettäessä sähkölaitteita tulee aina huomioida mm. seuraavat turvallisuusohjeet:

1. Lue nämä ohjeet.
2. Säilytä nämä ohjeet.
3. Huomioi kaikki varoitukset.
4. Noudata kaikkia ohjeita.
5. Älä käytä laitetta veden lähellä.
6. Puhdista vain kuivalla kankaalla.
7. Älä tuki mitään tuuletusaukkoja. Asenna valmistajan ohjeiden mukaisesti.
8. Älä asenna lämpölähteiden, kuten pattereiden, liesien tai muiden lämpöä tuottavien laitteiden (kuten vahvistinten) lähelle.
9. Älä poista polarisoidun tai maadoitustyyppisen tulpan suojausta. Polarisoidun tulpan toinen napa on leveämpi kuin toinen. Maadoitustulpassa on kaksi napaa ja kolmas maadoitusnapa. Leveä napa ja maadoitusnapa on tarkoitettu turvaamaan laitteen käyttöä. Jos mukana toimitettu tulppa ei sovi pistorasiaan, kutsu sähkömies vaihtamaan pistorasia, sillä se on vanhentunut.
10. Suojaa virtajohtoa päälle kävelemiseltä ja nipistykseltä, erityisesti pistotulppien, pistorasioiden sekä laitteen ulosvientien kohdalla.
11. Käytä vain valmistajan toimittamia lisälaitteita.
12.  Käytä vain valmistajan määrittämän tai laitteen mukana myydyin vaunun, jalustan, kolmijalan, kiinnikkeen tai pöydän kanssa. Käytettäessä vaunua liikuta vaunun ja laitteen yhdistelmää varovasti, jotta vältetään loukkaantumiset kaatumisesta johtuen.
13. Irrota laite sähköverkosta ukkosmyrskyjen aikana tai jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan.
14. Huoltaminen tulee jättää pätevän huoltohenkilöstön tehtäväksi. Huoltoa tarvitaan, kun laite on jollakin tavoin vioittunut, esim. virtalähteen johto tai pistoke on vioittunut, laitteen sisään on joutunut nestettä tai esineitä, laite on altistettu sateelle tai kosteudelle, laite ei toimi normaalisti tai se on pudonnut.
15. Älä koskaan katkaise maadoitusnastaa. Ottamalla meihin yhteyttä saat kirjasen "Sähköiskuvaara ja maadoitus". Kytke vain virtalähteeseen, joka vastaa laitteen virtajohdon viereen merkittyä tyyppiä.
16. Jos laite kiinnitetään laiteräkkiin, tulee se tukea takaosastaan.
17. Note for UK only: If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the terminals in your plug, proceed as follows:
  - a) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the earth symbol, colored green or colored green and yellow.
  - b) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black.
  - c) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.
18. Tätä sähkölaitetta ei tule altistaa nestetipoille tai roiskeille, eikä laitteen päälle saa asettaa nestettä sisältäviä esineitä, kuten maljakoita.
19. Laitteen virtakytkin ei katkaise ensiövirran molempia puolia. Laitteen sisällä voi olla vaarallinen jännite, kun virtakytkin on pois-asennossa. Virtajohto toimii pääkytkimenä, ja sen pitää olla aina käytettävissä.
20. Altistus erittäin korkeille äänitasoille voi aiheuttaa pysyvän kuulovaurion. Henkilöiden altitus melun aiheuttamille kuulovaurioille vaihtelee, mutta lähes kaikkien kuulo vaurioituu altistuttaessa riittävän kovalle melulle riittävän kauan. Yhdysvaltain hallituksen työturvallisuus- ja terveyshallinto (OSHA) on määrittänyt seuraavat hyväksyttävät melutasoaltistukset:



Kesto päivää kohti tunteina	Äänitaso dBA, hidas vaste
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 tai alle	115

OSHA:n mukaan altistus yo. tasoja korkeammalle määrälle voi aiheuttaa osittaisen kuulon menetyksen. Käytettäessä vahvistinjärjestelmää tulee kuulovaurioiden estämiseksi käyttää korvatulppia tai kuulosuojaimia, mikäli altistus ylittää yllä asetetut rajat. Jotta vältetään mahdollisesti vaarallinen altistus korkeille äänenpaineen tasoille, suositellaan, että kaikki korkeaa äänenpainetta tuottavien laitteiden, kuten tämän vahvistimen, lähistöllä olevat henkilöt suojaavat kuulonsa, kun laite on käytössä.

### SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET!

## VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

**WARNING:** När du använder elektriska produkter ska grundläggande försiktighetsåtgärder iakttas, inklusive följande:

1. Läs dessa instruktioner.
2. Behåll dessa instruktioner.
3. Iakttag alla varningar.
4. Följ alla instruktioner.
5. Använd inte apparaten i närheten av vatten.
6. Rengör endast med en torr trasa.
7. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera i enlighet med tillverkarens instruktioner.
8. Installera inte i närheten av värmekällor som radiatorer, varmluftsventiler, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som ger ifrån sig värme.
9. Motverka inte säkerhetsfunktionen hos en jordad stickkontakt. En jordad stickkontakt har två stift och metallbleck på sidorna. Metallblecket finns där för din säkerhet. Kontakta en elektriker för utbyte av det föråldrade vägguttaget om den medföljande stickkontakten inte passar i ditt vägguttag.
10. Skydda strömsladden från att klivas på eller klämmas, särskilt vid kontakten, grenuttag och platsen där den lämnar apparaten.
11. Använd enbart tillsatser/tillbehör som tillhandahålls av tillverkaren.
12.  Använd endast med en kärra, ställ, trefot, fäste eller bord i enlighet med tillverkarens specifikationer, eller som säljs tillsammans med apparaten. Var försiktig när du använder en kärra så att inga personskador uppstår på grund av att kombinationen kärra-apparat välter när den flyttas.
13. Koppla ur apparaten vid åskväder eller när den inte används under en längre tid.
14. Låt kvalificerad servicepersonal sköta all service. Service krävs om apparaten har skadats på något vis, till exempel om strömsladden eller stickkontakten har skadats, vätska har spillts eller föremål har fallit ner i apparaten, apparaten har utsatts för regn eller fukt, inte fungerar normalt eller har tappats.
15. Anslut aldrig till ojordade uttag. Skriv till oss för vårt gratishäfte "Stötrisk och jordning". Anslut endast till en strömkälla av samma typ som enhetens märkning anger (bredvid strömsladden).
16. Om produkten ska monteras i ett utrustningsrack bör bakre stöd användas.
17. Note for UK only: If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the terminals in your plug, proceed as follows:
  - a) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the earth symbol, colored green or colored green and yellow.
  - b) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black.
  - c) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.
18. Denna elektriska apparat bör inte utsättas för dropp eller stänk och försiktighet bör iakttas så att inte föremål som innehåller vätskor, såsom vaser, placeras ovanpå apparaten.
19. Enhetens strömbrytare bryter inte båda sidor av strömkretsen. Farlig energi kan förekomma inuti höljet när strömbrytaren är i av-läget. Stickkontakten eller apparatkontakten fungerar som bortkopplingsenhet, bortkopplingsenheten ska hållas lättillgänglig.
20. Extremt höga ljudnivåer kan orsaka permanent hörselskada. Olika personer skiljer sig åt i benägenhet att få hörselskador av oljud, men i princip alla får hörselskador om de utsätts för tillräckligt höga ljud under tillräcklig tid. Den amerikanska regeringens arbetskydds- och hälsoförvaltning (OSHA) har angivit följande maxnivåer för tillåten exponering för oljud:


Längd per dag i timmar	Ljudnivå dBA, långsam svarstid
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 eller mindre	115

Enligt OSHA kan exponering utöver ovanstående tillåtna gränser orsaka hörselskador. Öronproppar eller skydd för hörselgången eller över öronen måste bäras när detta förstärkarsystem används för att förebygga permanenta hörselskador, om exponeringen överskrider gränsvärdena enligt ovan. För att skydda mot potentiellt farlig exponering för höga ljudtrycksnivåer rekommenderas det att personer som exponeras för utrustning som kan producera höga ljudtrycksnivåer såsom detta förstärkarsystem skyddas med hörselskydd när enheten är i drift.

**SPARA DESSA INSTRUKTIONER!**

## IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA:

**ATTENZIONE:** Durante uso di apparecchiature elettriche vanno osservate alcune precauzioni basilari, tra cui le seguenti:

1. Leggete queste istruzioni.
2. Conservate le istruzioni.
3. Rispettate tutte le avvertenze.
4. Seguite le istruzioni.
5. Non usate questo prodotto vicino all'acqua.
6. Pulite esclusivamente con un panno asciutto.
7. Non ostruite le fessure di ventilazione. Installate il dispositivo seguendo le istruzioni del produttore.
8. Il prodotto va collocato lontano da sorgenti di calore quali radiatori, pompe di calore, stufe o altri dispositivi che generano calore (compresi gli amplificatori).
9. Non eliminate i dispositivi di sicurezza come spine polarizzate o con messa a terra. La spina polarizzata ha due lame, una più grande dell'altra. La spina con messa a terra ha due contatti più un terzo per la terra. Il contatto più largo o terzo polo è indispensabile per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non adatta alla vostra presa, mettetevi in contatto con un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
10. Fate attenzione a non camminare o incastrare il cavo di alimentazione, soprattutto in prossimità della spina o del punto in cui si collega all'apparecchiatura.
11. Usate solo accessori originali forniti dal costruttore.
12.  L'apparato va usato esclusivamente con il supporto indicato dal produttore o venduto con l'apparato. Se intendete adoperare un carrello su ruote, fate attenzione quando spostate apparecchio e supporto per evitare che la loro caduta possa causare danni a cose o persone.
13. Scollegatelo l'apparecchio dalla presa di corrente durante un temporale con fulmini o quando non s'intende usare per un lungo periodo.
14. L'assistenza va eseguita esclusivamente da personale autorizzato. È necessario ricorrere all'assistenza se il dispositivo ha subito danni, per esempio si sono rovinati il cavo di alimentazione o la spina, all'interno è caduto del liquido o un oggetto, il dispositivo è rimasto esposto alla pioggia o all'umidità, non funziona normalmente o è caduto a terra.
15. Non rimuovete lo spinotto della terra. Collegare il dispositivo esclusivamente a una presa di corrente del tipo indicato accanto alla targhetta posta vicino al cavo di alimentazione.
16. Se questo prodotto deve essere montato a rack, è necessario sostenerlo anche nella parte posteriore.
17. Nota per UK: Se i colori dei fili nel cavo di alimentazione per questa unità non corrispondono con i terminali della vostra spina, procedere come segue: a) Il filo di colore verde/giallo deve essere collegato al terminale che marcato con lettera E, o simbolo di terra, o colore verde o verde/giallo. b) Il filo di colore blu deve essere collegato al terminale marcato con la lettera N o di colore Nero. c) Il filo di colore marrone deve essere collegato al terminale marcato con la lettera L o di colore Rosso.
18. Questo apparato elettrico non deve essere esposto a gocce o schizzi, va in ogni caso evitato di appoggiare oggetti contenenti liquidi, come bicchieri, sull'apparecchio.
19. L'interruttore on/off in questa unità non interrompe entrambi i lati della rete di alimentazione. All'interno dell'apparecchio può essere presente elettricità anche con interruttore on/off in posizione off. La spina o il cavo di alimentazione è utilizzato come sezionatore, il dispositivo di sezionamento deve restare sempre operativo.
20. L'esposizione a livelli di volume molto elevati può causare la perdita permanente dell'udito. La predisposizione alla perdita dell'udito causata da livelli elevati di volume varia notevolmente da persona a persona, ma quasi tutti subiscono una perdita di udito almeno parziale se soggetti a volume di livello elevato per un tempo sufficientemente lungo. L'ufficio Lavoro e Salute del governo degli USA (OSHA) ha elaborato la seguente tabella di tolleranza ai rumori:




Esposizione giornaliera in ore	Livello sonoro dBA, Slow response
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	110
1/4 o minore	115

Secondo l'OSHA, l'esposizione a livelli di volume al di sopra dei limiti stabiliti può causare una perdita almeno parziale dell'udito. Quando si adopera questo sistema di amplificazione, è necessario indossare auricolari o apposite protezioni per il condotto auditivo, per evitare la perdita permanente dell'udito se l'esposizione supera i limiti sopra riportati. Per evitare di esporvi al rischio di danni derivanti da elevati livelli di pressione sonora, si raccomanda di adoperare delle protezioni per gli orecchi quando si usano attrezzature in grado di produrre elevati livelli sonori, come quest'amplificatore.

**CONSERVATE QUESTE ISTRUZIONI!**

## INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

**ADVERTÊNCIA:** Ao usar eletrodomésticos, precauções básicas devem sempre ser seguidas, incluindo as seguintes:

1. Leia estas instruções.
2. Mantenha estas instruções.
3. Preste atenção a todas as advertências.
4. Siga todas as instruções.
5. Não use este aparelho perto d'água.
6. Limpe somente com um pano seco.
7. Não obstrua nenhuma das aberturas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de nenhuma fonte de calor tais como radiadores, registros de calor, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não desafie o propósito de segurança do plugue polarizado ou do tipo aterrado. Um plugue polarizado tem duas lâminas com uma mais larga que a outra. Um plugue do tipo aterrado tem duas lâminas e um terceiro plugue terra. A lâmina larga ou o terceiro pino são fornecidos para sua segurança. Se o plugue disponibilizado não couber em sua tomada, consulte um electricista para troca da tomada obsoleta.
10. Proteja o cabo de energia para não ser pisado ou espremido principalmente em plugues, recipientes e o ponto de onde sai do aparelho.
11. Use apenas conexões/acessórios fornecidos pelo fabricante.
12.  Use apenas um carrinho, banquetas, tripé, suporte, ou mesa especificado pelo fabricante, ou vendido com o aparelho. Quando um carrinho for usado, tome cuidado ao mover a combinação carrinho/aparelho para evitar ferimentos por tombamento.
13. Tire esse aparelho da tomada durante tempestades de raios ou quando for ficar sem usar por longos períodos de tempo.
14. Entregue todos os consertos apenas a pessoal qualificado. O conserto é necessário quando o aparelho tiver sofrido qualquer dano, tais como o cabo de energia ou plugue estiverem danificados, líquidos tenham sido derramados ou objetos tenham caído no aparelho, o aparelho tenha sido submetido à chuva ou umidade, não funcionar normalmente, ou tenha sido deixado cair.
15. Nunca quebre fora o pino terra. Escreva pedindo nosso livreto grátis "Perigos de Choque e Aterramento." Ligue apenas a um suprimento de energia do tipo marcado na unidade adjacente ao fio de fornecimento de energia.
16. Se este produto for ser montado em uma estante para equipamentos, deve ser montado um suporte traseiro.
17. Note for UK only: If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the terminals in your plug, proceed as follows:
  - a) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the earth symbol, colored green or colored green and yellow.
  - b) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black.
  - c) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.
18. Este aparelho elétrico não deve ser exposto a pingos ou respingos e deve ser tomado cuidado para não colocar objetos contendo líquidos, tais como vasos, sobre o aparelho.
19. O comutador liga/desliga nesta unidade não interrompe ambos os lados da rede elétrica primária. Energia perigosa pode estar presente dentro do chassi quando o comutador liga/desliga estiver na posição desligado. O plugue de alimentação ou um dispositivo de união é usado como dispositivo de desligamento, o dispositivo de desligamento deve permanecer pronto para funcionar.
20. Exposição a níveis de barulho extremamente altos podem causar perda permanente de audição. As pessoas variam consideravelmente em susceptibilidade a perda de audição causada por ruídos, mas quase todo mundo vai perder algo da audição se exposto a ruído suficientemente intenso por tempo suficiente. A Administração de Segurança Ocupacional e Saúde americana (OSHA) especificou os seguintes níveis permissíveis de exposição a ruído:

Duração Por Dia Em Horas	dBA de Nível de Som, Resposta Lenta
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 ou menos	115


De acordo com a OSHA, qualquer exposição excedente aos limites permissíveis acima pode resultar em alguma perda de audição. Tampões de ouvido ou protetores sobre os canais do ouvido ou sobre as orelhas precisam ser usados ao operar este sistema de amplificação para poder evitar uma perda permanente de audição, se a exposição for em excesso aos limites acima estabelecidos. Para assegurar contra exposição perigosa potencial a níveis de alta pressão de ruído, é recomendado que todas as pessoas expostas a equipamento capaz de produzir níveis de alta pressão de ruído tais como este sistema de amplificação estejam protegidas por protetores de ouvido enquanto esta unidade estiver em funcionamento.

**GUARDE ESSAS INSTRUÇÕES!**



## 安全のための重要事項

**警告:** 電気製品を使用するときは、次の項目を含め、基本的な注意事項を常にお守りください。

1. 本書の指示内容をお読みください。
2. 本書は保管してください。
3. すべての警告に注意してください。
4. すべての指示に従ってください。
5. 本装置を水の近くで使用しないでください。
6. お手入れには乾いた布をお使いください。
7. 開口部をふさがないでください。メーカーの指示に従って設置してください。
8. ラジエータ、ストーブなど (アンプを含む)、発熱体の近くに設置しないでください。
9. 分極プラグや接地プラグの安全性を損なわないようにしてください。分極プラグの2つのブレードは、一方が他より幅広くなっています。接地式のプラグには2つのブレードと接地プラグがあります。幅広のブレードや接地プラグは安全のために付けられています。所定のプラグがコンセントなどに合わない場合、旧式のコンセントなどの交換について技術者に問い合わせてください。
10. 電源コードを踏んだり挟んだりしないように保護してください。特にプラグ、コンセント、装置から出る部分を保護してください。
11. 備品/付属品はメーカーのものを使用してください。
12.  カート、スタンド、三脚、ブラケット、テーブルなどは、メーカー指定のもの、または装置とともに販売されているものを使用してください。カートを使用するときは、カートと装置を動かしたときに横転などでケガをしないよう注意してください。
13. 落雷の恐れのある嵐のとき、または長期間使用しないときは本装置の電源を外してください。
14. 保守作業はすべて資格のあるサービス担当者に依頼してください。保守作業が必要になるのは、装置が故障した場合、たとえば、電源コードやプラグが破損、装置に液体がかかる。物が落ちる、雨など湿度の影響を受ける、正常に動作しない、落下した場合などです。
15. グランドピン (接地ピン) は決して取り外さないでください。フリーブックレット「感電と接地」を入手してください。装置の電源コードの横に記載されているタイプの電源にのみ接続してください。
16. 本製品をラックに載せる場合は、背面を支持するものがが必要です。
17. Note for UK only: If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the terminals in your plug, proceed as follows: a) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the earth symbol, colored green or colored green and yellow. b) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black. c) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.
18. 電気機器に水がかからないようにしてください。花瓶など液体の入ったものを装置に置かないように注意してください。
19. オン/オフスイッチは、主電源のどちらの側も切断しません。オン/オフスイッチがオフ位置のとき、シャシー内部のエネルギー (高電圧) は危険なレベルにあります。主電源プラグまたは機器のカプラが切断装置になっています。切断装置はすぐに動作し使用できる状態にしておく必要があります。
20. 極めて高い騒音レベルは聴覚を永久に損なう原因になることがあります。騒音による聴覚障害の可能性は人によって異なりますが、十分に高い騒音を十分長い時間浴びた場合には、ほぼすべての人が何らかの障害を被ります。米国労働安全衛生庁 (OSHA) は、許容できるノイズレベル (騒音暴露レベル) を次のように定めています。

1日当たりの時間	サウンドレベルdBA、スローレスポンス
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
1/4 以下	115

OSHAによると、上記許容限度を超える場合は聴覚障害の原因になります。騒音が上記限度を超える場合は、永久的な聴覚障害を避けるため、このアンプシステムの操作時に、外耳道または耳全体にイヤプラグやプロテクタを装着する必要があります。高音圧レベルによる危険な状態を避けるため、このアンプシステムのような高音圧レベルを出力する機器に触れる人はすべて、本機を使用中はプロテクタにより聴覚を保護することをおすすめします。

**本書は保管してください!**

CE

## 重要安全事项

**警告：**操作电器产品时，请务必遵守基本安全注意事项，包括：

1. 阅读说明书。
2. 妥善保管说明书。
3. 注意所有安全警告。
4. 按照要求和指示操作。
5. 请勿在靠近水（或其它液体）的地方使用本机。
6. 本机只能用于干燥布料擦拭。
7. 请勿遮盖任何通散热口。确实依照本说明书安装本机。
8. 请勿将本机安装在任何热源附近，例如电暖器、蓄热器件、火炉或其他发热电器（包括功率放大器）。
9. 请勿破坏两脚型插头或接地型插头的安全装置。两脚型插头有两个不同宽度的插头片，一个窄，另一个宽一点。接地型插头有两个相同的插头片和一个接地插脚。两脚型插头中宽的插头片和接地型插头接地插脚起着保障安全的作用。如果所附带的插头规格与您的插座不匹配，请让电工更换插座以保证安全。
10. 请勿踩踏或挤压电源线，尤其是插头、插座、设备电源输入接口或者电源线和机身连接处。
11. 本机只可以使用制造商指定的零件 / 配件。
12.  本机只可以使用与本机搭售或由制造商指定的机柜、支架、三角架、托架或桌子。使用机柜时，请小心移动已安装设备的机柜，以避免机会推翻造成身体伤害。
13. 在雷雨天或长期不使用的情况下，请拔掉电源插头。
14. 所有检查与维修都必须由指定的专业维修人员进行。如本机的任何形式的损伤都须检修，例如电源线或插头受损，有液体或物体落入机身内，曾暴露于雨天或潮湿的地方，不能正常运作，或曾掉落损坏等。
15. 不得拔出接地插脚。请写信索取免费手册《Shock Hazard and Grounding》。使用前，请仔细检查确认所使用的电源电压是否匹配设备上标注的额定电压。
16. 如果本机装在机柜中，其后部也应给予相应的支撑固定。
17. **Note for UK only:** If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the terminals in your plug, proceed as follows:
  - a) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the earth symbol, colored green or colored green and yellow.
  - b) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black.
  - c) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.
18. 本机不得暴露于滴水或溅水中。请勿将诸如花瓶等装有液体的物体放置于本机上。
19. 本机电源开关不能同时断开两端的电源，完全切断外部电源。因此当开关位于“OFF”位置时，本机外壳仍有可能带有触电的危险。电源插头或耦合器能够与设备或者电源容易分开，保证电源的完全切断，从而保证安全。
20. 声压级较高的噪音容易造成听力的永久性损失。因噪声而造成的听力损失程度，个体间的差异较大，但几乎每个人在声压级较高的噪音环境里一定时间，都会有不同程度的听力损失。美国政府职业安全与保健管理局（OSHA）就此规定了下列容许噪声级：

每天持续小时数	声压级 ( dBA ) 慢反应
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
¼ 或更少	115


据 OSHA, 任何超出以上所允许的范围, 都会造成部分听力的损失。使用本功放系统时, 必须佩戴如耳塞等保护耳朵的器件, 防止长时间处于上述限制级以上的环境而引起永久性听力受损。本机运行时, 如果超过上述所规定的最大限制, 为了抵御较高的声压对于听受损所造成的潜在危险, 建议使用诸如功放系统等引起高声压级噪声的所有人均佩戴保护耳朵的器件。

**请妥善保管本说明书!**



## 중요 안전 지침

**경고:** 전기 제품 사용 시 다음 사항을 포함해 기본적인 주의 사항을 항상 따라야 합니다.

1. 이 지침을 읽어 주십시오.
2. 이 지침을 준수하여 주십시오.
3. 모든 경고 사항에 주의해 주십시오.
4. 모든 지침을 따라 주십시오.
5. 물기가 있는 근처에서 이 기기를 사용하지 마십시오.
6. 다른 형겼으로만 청소해 주십시오.
7. 통풍구를 막지 마십시오. 제조업체의 지침에 따라 설치해 주십시오.
8. 라디에이터, 가열기, 난로 또는 열을 발산하는 기타 기기(앰프 포함) 근처에 설치하지 마십시오.
9. 극성 플러그나 접지형 플러그의 안전 용도를 무시하지 마십시오. 극성 플러그는 한쪽 날이 다른 쪽보다 더 넓습니다. 접지형 플러그에는 2개의 날과 1개의 접지 플러그가 있습니다. 넓은 날 또는 1개의 접지 플러그는 안전을 위해 제공됩니다. 제공된 플러그가 사용자의 콘센트에 맞지 않으면 구식 콘센트의 교체에 대해 전기 기술자에게 문의하십시오.
10. 전원 코드 특히, 플러그, 소켓 및 기기에서 나오는 지점이 밝히거나 집히지 않도록 보호하십시오.
11. 제조업체에서 제공하는 부착 장치/액세서리만을 사용하십시오.
12.  제조업체에서 지정하거나 기기와 함께 판매되는 카트, 스탠드, 삼각대, 브래킷 또는 테이블만을 사용하십시오. 카트 사용 시 카트/기기 결합물을 움직일 때 전복으로 인해 부상을 입지 않도록 주의해 주십시오.
13. 번개와 폭풍이 올 때 그리고 장기간 사용하지 않을 때는 이 기기의 플러그를 뽑아 놓으십시오.
14. 자격을 갖춘 서비스 요원에게 모든 서비스를 의뢰하십시오. 전원 공급 코드 또는 플러그가 손상되거나 액체를 었지르거나 기기 안에 이물질이 떨어뜨리거나 비 또는 습기에 기기를 노출하거나 정상적으로 작동하지 않거나 기기를 떨어뜨린 경우와 같이 기기가 손상된 경우에는 서비스를 받아야 합니다.
15. 접지 핀을 제거하지 마십시오. 당사의 무료 소책자인 “감전 위험 및 접지”을 우편으로 주문해 주십시오. 전원 공급 코드의 기기에 표시된 유형의 전원 공급 장치만 연결해 주십시오.
16. 이 제품을 장비 랙에 장착할 경우에는 후면 지지대를 설치해야 합니다.
17. **Note for UK only: If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the terminals in your plug, proceed as follows: a) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the earth symbol, colored green or colored green and yellow. b) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black. c) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.**
18. 전기 기기가 비나 물방울에 노출되지 않도록 주의하고 꽃병과 같이 용액이 들어 있는 물체를 기기 위에 놓지 않도록 주의해 주십시오.
19. 본 기기의 ON/OFF 스위치는 양쪽의 주 기기 전원을 차단하지 않습니다. ON/OFF 스위치가 OFF 위치에 있더라도 새시 내부에 위험한 전기가 흐를 수 있습니다. 기본 플러그 또는 기기 커플러는 분리 장치로 사용됩니다. 분리 장치는 바로 사용 가능한 상태로 두어야 합니다.
20. 매우 높은 소음에 노출되면 영구적으로 청각이 손상될 수 있습니다. 소음으로 인한 청각 손상 가능성은 개인별로 매우 다르지만 장시간 매우 강한 소음에 노출되면 거의 모든 사람들에게 어느 정도의 청각 손상이 발생합니다. 미국 정부의 OSHA(작업 안전 및 건강 관리국)은 다음과 같이 용인 가능한 소음 노출을 규정하고 있습니다.



일별 지속 시간	소음 수준 dBA, 저속 반응
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
¼ 이하	115

OSHA에 따르면 용인 가능한 위 제한 수치를 초과하여 노출된 경우 일부 청각이 손상될 수 있습니다. 위에 명시된 제한치를 초과하여 노출되는 경우 영구적인 청각 손상을 예방하려면 이 앰프 시스템 사용 시 귀마개 또는 귀 전체를 덮는 보호구를 착용해야 합니다. 잠재적으로 위험한 높은 음압에 노출되지 않도록 하려면 이 앰프 시스템과 같이 높은 음압을 생성할 수 있는 장비에 노출되는 모든 사람이 기기가 작동하는 동안 청각 보호구를 착용하는 것이 좋습니다.

**이 지침을 잘 보관해 주십시오**



## **PV<sup>®</sup>115D**

### **Class-D Powered Two-Way Sound Reinforcement Speaker System**

Thank you for purchasing the Class-D powered PV<sup>®</sup>115D. The PV<sup>®</sup>115D is a two-way self-powered sound reinforcement system based on a 15" Pro 15 woofer and a RX<sup>™</sup>14 titanium diaphragm dynamic compression driver mounted on a 60 degree by 40 degree coverage CD horn. The PV<sup>®</sup>115D features a Class-D power section that provides up to 800 peak available watts of power for the system, with DDT<sup>™</sup> compression. Input jacks provided are a balanced input XLR and a 1/4" phone combo jack, with a volume control and a Contour switch for boosting lows and highs.

#### **FEATURES**

- **Two-way powered sound reinforcement enclosure**
- **Peavey<sup>®</sup> exclusive 15" heavy-duty woofer with 2 3/8" voice coil & 50 oz. magnet**
- **RX<sup>™</sup>14 titanium diaphragm compression driver, with 1.4" titanium diaphragm**
- **Constant directivity tweeter horn, 60° X 40°**
- **Class-D powered system with up to 800 W total peak available power**
- **DDT<sup>™</sup> compression/anti-clipping protection**
- **Signal input via combo female XLR/ 1/4" phone jack, providing balanced operation**
- **Power amp output jack available to power another passive speaker**
- **Contour switch provides bass and treble lift**
- **Heavy-duty crossover network with high frequency driver protection**
- **Carpet covered trapezoidal enclosure**
- **Steel handles and protective corners**
- **Full-coverage heavy-duty perforated steel grill with powder coat finish**
- **Steel pole mount adaptor**
- **T-Nut speaker mounting**

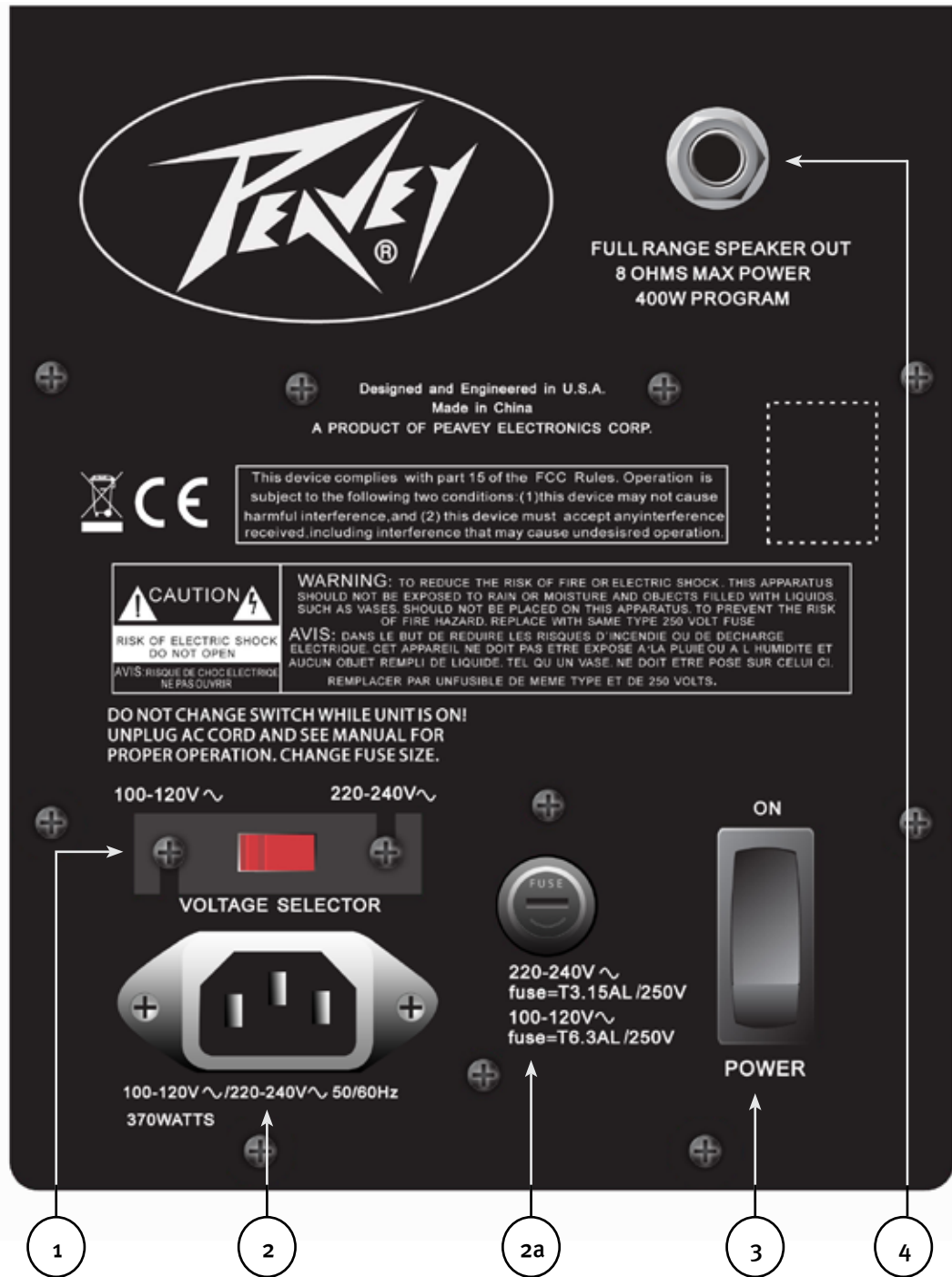
#### **Description**

The Peavey PV<sup>®</sup>115D is a powered, two-way, sound reinforcement speaker system engineered to provide very high levels of performance in a compact powered loudspeaker. The PV<sup>®</sup>115D is capable of generating peak SPL up to 121 dB. The lightweight yet rugged carpet covered enclosure with stand mount cup facilitates portable use for live music or PA sound. The trapezoidal cabinet has steel handles on either side for ease of portability, and four rubber feet for floor use, while a stand-mount adaptor on the bottom allows for easy speaker stand mounting. Black steel corners provide road protection to the cabinet. A black full-length powder-coated perforated steel grille provides driver protection and a professional appearance.

The PV<sup>®</sup>115D speaker system includes an internal power amp to drive its own speakers, as well as an amplifier output jack to drive another (passive) loudspeaker system. It supplies up to 400 watts peak available power to the internal speakers, and up to 400 watts peak available power to an external 8 ohm speaker system, for a total of 800 watts peak available power. The amplifier is equipped with DDT<sup>™</sup> compression, providing protection from excessive amplifier clipping and the consequent distortion. A balanced input to the preamp/EQ electronics consists of one combo female XLR and 1/4" TRS phone jack. A Contour switch provides some bass and treble lift when used as a background music source, etc. A Link Out 1/4" phone jack provides a pre-level send for linking multiple units together, to be controlled by a single volume control at a master unit.

#### **Applications**

Aside from its primary use as a sound reinforcement system, the Peavey PV<sup>®</sup>115D has a variety of applications such as public address, side fill system, karaoke or musical playback. A typical signal source for the line-level inputs of the Peavey PV<sup>®</sup>115D would be a sound reinforcement mixing console (mixer) or the output from a CD player, MP3 player or tape deck.



**1 VOLTAGE SELECTOR SWITCH**

The PV<sup>®</sup>115D has a voltage selector switch to allow switching between an input power voltage range from 100VAC to 120VAC to a range from 220VAC to 240VAC, all at either 50 or 60 cycles per second (Hz). It should be set to the proper voltage for your country out of the box. However, world conditions are such that some areas have power line voltages differing from the voltage used by the majority of any given locale.

Be sure to check the position of the voltage selector switch to see that it matches the power line voltage used locally. If it does not match, then to change the voltage to the correct one, follow the steps outlined below.

**Changing the Voltage Range of the PV<sup>®</sup>115D**

First, make sure the PV<sup>®</sup>115D is disconnected from the power line, and that the power switch (3) is in the OFF position.

Second, unscrew the screws holding the clear switch protector on the voltage selector switch (1) just a little, just enough to allow removal of the clear switch protector. The screws DO NOT need to be unscrewed very far.

Third, remove the clear plastic protector from the voltage selector switch.

Fourth, using a small flat blade screwdriver, push the red selector switch slide plate to the other side from where it was. The voltage that is now visible on the red slide plate is the one you have selected.

Fifth, replace the clear plastic protector underneath the two loosened screws, and tighten one down while holding the clear plastic protector in place. Tighten the other screw down, and make sure both screws are tight.

Sixth, the fuse should be changed to the correct amperage rating. For an input power voltage range from 100VAC to 120VAC, use a 6.3 amp rated, 250V 5 x 20 mm cartridge type time-delay fuse, which conforms to the international fuse classification "T6.3AL". For an input power voltage range of from 220VAC to 240VAC, use a 3.15 amp rated, 250V 5 x 20 mm cartridge type time-delay fuse, which conforms to the international fuse classification "T3.15AL".

The IEC power cord that is correct for your locale can now be plugged into the IEC receptacle (2), and the Power switch (3) activated to turn on the powered PV<sup>®</sup>115D speaker system.



2

## IEC POWER CORD CONNECTION

This receptacle is for the IEC line cord (normally supplied with the correct pins and wiring for your locale) that provides AC power to the unit.

Please read this guide carefully to ensure your personal safety as well as the safety of your equipment.

Never break off the ground pin on any equipment. It is provided for your safety. If the outlet used does not have a ground pin, a suitable grounding adapter should be used and the third wire should be grounded properly. To prevent the risk of shock or fire hazard, always be sure that the mixer and all other associated equipment are properly grounded.



2a

## FUSE

The unit is AC power line fuse protected from overloads and fault conditions with a slow-blow 5 x 20mm 250V fuse. This fuse is located within the cap of the fuse enclosure just to the left of the ON-OFF switch. If the fuse fails, **THE FUSE MUST BE REPLACED WITH THE SAME TYPE AND VALUE IN ORDER TO AVOID DAMAGE TO THE EQUIPMENT AND TO PREVENT VOIDING THE WARRANTY!**

The fuse in the PV<sup>®</sup>115D can be replaced with a time-delay type 5 x 20 mm size 250V rated fuse.

For 100-120VAC operation, a fuse rated at 6.3 amps should be used. In the USA, types GDC, GMC, 215, 218, and 477 cartridge-style 5 x 20 mm size fuses with a 6.3 amp 250V rating can be used.

For 220-240VAC operation, a fuse rated at 3.15 amps and 250V should be used, which conforms to the international fuse classification "T3.15AL".

If the unit continues to blow replacement fuses, do not keep replacing them it should be taken to a qualified service center for repair.

To replace the fuse, be sure to remove the IEC power cord from the IEC socket (2).

Remove the cap to the fuse enclosure (2a) using a flat blade screwdriver tip inserted into the fuse cap slot. Push the cap in and turn the cap CCW and pull the cap out. The blown fuse should come out with the cap. Remove the blown fuse and replace it with the proper type per instructions previously supplied. Then, once the new fuse has been put in place, re-insert the fuse enclosure cap, push in and turn the cap CW, and make sure it is fully seated. Before re-attaching the IEC power cord to the IEC socket, make sure the Power switch is in the OFF position, so that intermittent contact of the IEC cord while it is being connected will not unduly stress the amplifier or the fuse. Now re-attach the IEC power cord, and you can then use the Power switch to turn the unit on.

3

## ON-OFF SWITCH

This rocker switch supplies AC power to the PV<sup>®</sup>115D when switched to the ON position.

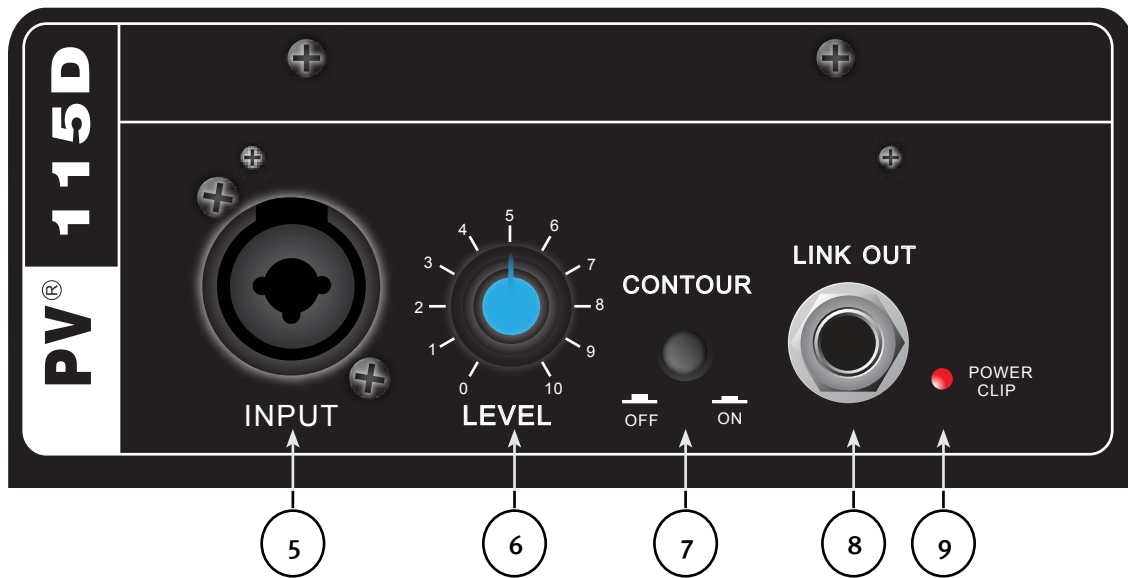


#### 4 SPEAKER OUT JACK

This jack allows a full-range passive (unpowered) speaker to be connected to the PV<sup>®</sup>115D internal power amp, as long as it has an impedance rating no lower than 8 ohms, and is of similar sensitivity as the PV115D speaker system. Ideally, this speaker would be the passive model PV115, however, other 8-ohm passive full-range speakers with a nominal sensitivity of around 95 dB can be used. This additional speaker system can help increase coverage of the venue. The volume level of this added speaker is controlled at the same time as the volume of the PV115D, thus the need to use a speaker system with a similar sensitivity.

It can also be used to drive an 8-ohm impedance non-powered subwoofer with a built-in high-frequency roll-off, such as the PV-118 Sub.

### TOP PANEL



#### 5 INPUT JACK

The line level input is of the medium impedance balanced type. Jack (5) is a combo female XLR and 1/4" TRS connector, and can be supplied a balanced or unbalanced input signal.

#### 6 LEVEL

Controls the gain (volume) of the Input (5) of the powered speaker system.

#### 7 CONTOUR SWITCH

The Contour switch provides a mild boost at the frequency extremes, so that low level playback can be more pleasing. Do not use the Contour switch when playing sound at loud levels, as the boost is not needed then.

#### 9 LINK OUT

Link Out is a 1/4" pre-level send intended for the use of linking multiple PV<sup>®</sup>115D's in a line. In that case, the Link Out would connect to the 1/4" connections of the MIC/LINE (5) input of the next PV<sup>®</sup>115D in the line of PV speakers. Individual speakers can be adjusted by their own Level control(6). This output can also be used to drive a nearby powered subwoofer, such as the PV<sup>®</sup>118D Sub. Set the PV<sup>®</sup>118D Sub level control to a level that matches that of the output of the PV<sup>®</sup>115D.

#### 9 POWER/CLIP LED

Illuminates GREEN when the electronics receive power (when the Power switch (3) is On). Illuminates RED when amplifier clipping is occurring.



## CAUTIONS

The unit must be disconnected from the AC power source before any work is done on it. Refer all servicing to qualified service personnel.



**NOTE:** This unit is not designed for overhead suspension!

The heat sink on the back plate can become hot to the touch. Do not block or cover the heat sink from ventilation.

DO NOT connect the inputs of the PV<sup>®</sup>115D to the output of a power amplifier. The inputs are meant to be driven from a line-level strength signal.

When connecting a microphone to the system, be sure to keep the microphone away from the front of the speaker while setting the microphone level, or very loud feedback will occur! Damage to the system is likely if this occurs!

DO NOT remove the protective metal grille.

**WARNING:** The PV<sup>®</sup>115D is very efficient and powerful! This sound system can permanently damage hearing! Use extreme care setting the overall maximum loudness!

The apparent sound level of the PV<sup>®</sup>115D can be deceiving due to its clear, clean sound output. The lack of distortion or obvious distress can make the sound level seem much lower than it actually is. This system is capable of SPL in excess of 121 dB at 1 meter from the speaker!

### Connecting AC Power To The PV<sup>®</sup>115D

The PV<sup>®</sup>115D comes with a 6-foot IEC connection AC power cord. If you are using an extension cord or power strip with this powered speaker, make sure it is of good quality and of a sufficient current capacity to maintain safety and maximize the power output capability of the PV<sup>®</sup>115D. Do not connect any other device to the same extension cord that the PV<sup>®</sup>115D is connected to.

### Connecting a Signal to the PV<sup>®</sup>115D

There are a variety of ways to input a signal to the PV<sup>®</sup>115D. The input jack (5) provides a balanced line-level input, allowing the use of a 1/4" phone plug, either a standard single-ended (tip-sleeve) plug or a balanced TRS (ring-tip-sleeve) type plug OR a male XLR plug.

**Do not connect cables to the jacks while the unit is ON and the Level is turned up!**

While a standard shielded single-ended 1/4" phone plug-equipped cable will work well and the balanced input circuitry of the input jack (5) will provide some interference rejection, a balanced cable using either the balanced TRS 1/4" phone plug or the XLR plug will provide superior interference rejection and performance. Sometimes, with difficult interference problems, it will be helpful to lift the shield ground on a balanced cable at the PV<sup>®</sup>115D end. Check any input changes carefully, always turning the volume control down before plugging and unplugging cables or making grounding changes.

Use of high quality, premium cables is recommended for the PV<sup>®</sup>115D, as these usually have better shielding and materials and will provide greater long-term reliability. It is usually a good idea to leave some slack at the input to the PV<sup>®</sup>115D and also to tape the cables down or run them under a cable guard to avoid anyone tripping over them or pulling the PV<sup>®</sup>115D over when stand mounted.

### Level Control Adjustment

The PV<sup>®</sup>115D is equipped with a level control (6) to facilitate use in many different applications. With the level control adjusted fully clockwise, gain is at maximum and the input sensitivity is 0.650 V RMS for full-rated output. When driving the PV<sup>®</sup>115D from a mixer, it may be advantageous to reduce the input sensitivity by turning the level control to the halfway point or even less. The PV<sup>®</sup>115D will now more closely match the sensitivity of a typical power amp.

If the mixing board indicates clipping of its output signals, then all of the PV<sup>®</sup>115D power capability is not being utilized cleanly. Clipping the signal before it gets to the PV<sup>®</sup>115D is not optimal. Reduce the mixer output level and turn up the level control on the PV<sup>®</sup>115D.

The amplifier in the PV<sup>®</sup>115D is equipped with DDT™ and an LED indicator to show that DDT™ has engaged. If the sound seems heavily compressed, check this indicator; if it is blinking RED more than occasionally, then the drive level from the mixer (or the level control on the PV<sup>®</sup>115D) needs to be reduced.

When first turning on the sound system, switch on all upstream electronics first, then the PV<sup>®</sup>115D with its level control fully counterclockwise (all the way down). Begin checking levels with the mixer output level controls all the way down, and bring them up slowly with the PV<sup>®</sup>115D level control set to the desired setting (one-third of the way up is recommended as a starting point).

### **Using the SPEAKER OUT jack**

The PV<sup>®</sup>115D has a SPEAKER OUT, a 1 / 4" phone jack output on the rear panel. An external full-range passive speaker system (such as a PV<sup>®</sup>115) can be connected to this jack, and powered by the internal amplifier. This external speaker must be an 8-ohm impedance or higher. **YOU CAN NOT CONNECT A 4-OHM SPEAKER TO THIS JACK, IT WILL CAUSE THE AMPLIFIER TO SHUT DOWN.** Impedances lower than 8-ohms nominal are not allowed.

For best results when using this jack, the external speaker connected to it should be of a similar sensitivity to the PV<sup>®</sup>115D, which has a sensitivity around 95 dB for 1w/1M. If the external speaker has a higher sensitivity, it will play louder than the PV<sup>®</sup>115D, and make it hard to balance the sound in the room. If the external speaker has a lower sensitivity, then it will play softer than the PV<sup>®</sup>115D does at any given Level control setting.

Another consideration is to place the external speaker as far away as is practical, to increase the overall coverage of the room, and to minimize the interference patterns that occur when two loudspeakers are near one another and radiating the same signal. Placing the external speaker at least 20-25 feet away from the PV<sup>®</sup>115D would be a good practice. This would correspond to an example of having the PV<sup>®</sup>115D on one side of a room, and the external speaker on the other side.

### **USE WITH A PASSIVE ADD-ON SUBWOOFER**

Non-powered subwoofers that have a built-in high frequency roll-off (often referred to as "add-on" subwoofers), can also be used with this output, as long as the nominal impedance is 8-ohms or above.

The PV<sup>®</sup>118 Sub is in this category, and can be used with this output jack. Normally, the closer to the PV<sup>®</sup>115D the Sub is placed, the better it will work WITH the PV<sup>®</sup>115D to increase bass output. Since the PV<sup>®</sup>118 Sub has a built-in pole guide for placing a pole stand for the PV<sup>®</sup>115D, this makes use of a PV<sup>®</sup>118 Sub a natural for use with the PV<sup>®</sup>115D.

### **Use of the PV<sup>®</sup>115D with a powered Subwoofer**

Powered subwoofers often have a built-in electronic crossover to allow a high-pass filtered signal (lows rolled-off) to be sent to the upper range speaker. The PV<sup>®</sup>118D Sub is such a subwoofer. When using the PV<sup>®</sup>115D with this type of powered subwoofer, first run the signal from the mixer or signal source to the powered sub input, then come out of the combo jack labeled "THRU/HPF" and send that signal to the PV<sup>®</sup>115D input jack. On the PV<sup>®</sup>118D Sub, the button to the far left labeled THRU/HPF should be pushed in to engage the high-pass filter (HPF). On other powered subwoofers, if they have a similar high-pass filter function, send the signal in and out of the subwoofer according to the Manufacturer's instructions, which should be similar to the instructions as outlined above.

### **Use of the PV<sup>®</sup>115D with a Speaker Stand**

The PV<sup>®</sup>115D has a stand mount cup on the bottom so that the system can be stand mounted on a standard 1 3/8" (36mm) diameter stand pole.

### **When using stands or poles, be sure to follow these precautions:**

- A. Check the stand or pole specs to make sure that it can support the weight of the PV<sup>®</sup>115D (56 lbs./25.4 kg), and observe all safety precautions stated by the stand manufacturer, including the maximum height the stand is rated for.
- B. Always place the stand on a flat, level and stable surface, and be sure to fully extend the stand legs as per the stand manufacturer's instructions.
- C. Try to make sure that the stand legs are oriented for the least danger of tripping to those in the vicinity of the stand. Never block a doorway or hallway with the legs of a stand.
- D. Try to route cables so that people will not trip over them or tip the speaker over. Use of duct tape, cable channels or guards, or other appropriate tie-down/cover -up devices should be carefully considered and implemented.

E. When installing or de-installing the speaker on the stand, it is a good practice to have a helper if possible, as it can be hard to “thread the needle” and mate the stand cup to the stand pole while holding the PV®115D speaker system at arm’s length. It is also helpful if someone holds the speaker stand and pole down while the PV®115D is removed from the stand pole- this prevents the PV®115D from pulling the pole up with it.

F. When using stands outdoors, never attach banners or flags to the stands or the PV®115D speaker system, as strong winds may cause the speaker to blow over. If there is a possibility of windy conditions, then it may be prudent to consider weighting or locking down the stand legs to prevent the PV®115D speaker system from being blown over.

## **TROUBLESHOOTING**

### **No Output at All**

First, make sure the unit has AC power and is turned ON. Make sure the Power/Clip LED (9) is illuminated Green. If not, make certain the ON/OFF switch (3) is in the ON position and check the IEC power cord connection (2) by ensuring it is fully engaged and seated. Make certain the AC line cord is plugged into a working AC outlet. Finally, check the fuse (2a). (See the Rear Panel: Fuse section for safety instructions.)

Once assured your unit is getting AC power, check that the PV®115D is getting a signal. Temporarily disconnect the cable running to its inputs and connect it to some other device capable of reproducing the signal (i.e., a power amp and speaker). If this produces a signal, make sure that all Volume controls being used have been turned up to a satisfactory level (one-third to halfway).

If the PV®115D has been subjected to direct sunlight or excessive heat, the built-in thermal protection may have been triggered. The power/clip LED will be illuminated RED if this is the case. If so, turn off the PV®115D and let it cool for a sufficient amount of time.

If there is still no output, contact your authorized Peavey dealer or the Peavey International Service Center.

### **Hum or Buzz**

If the PV®115D is producing a hum or buzz, this can be AC outlet related. Try plugging the PV®115D into a different AC outlet. Sometimes, if a different AC power circuit (breaker) is used for the mixer and the PV®115D, it can cause hum problems.

Ensure that shielded cables have been used to route the signal to the PV®115D’s inputs. If speaker cables with 1/4” plugs are used as input cables instead of shielded cables, they will be prone to hum or buzz.

The third wire (ground plug) on the AC plug should NEVER be removed or broken off.

Hum may be ground loop related. It may be helpful to lift the shield ground on a balanced cable at the PV®115D end only by disconnecting the cable shield at the plug. Check any input changes carefully by first turning down the level control before plugging and unplugging cables or changing the grounding.

Check to make sure light dimmers are not on the same circuit as the PV®115D, the mixer or any source devices. If light dimmers are used, then it may be necessary to turn them full ON or full OFF to eliminate or reduce hum. This is a typical AC wiring/light dimmer interference problem, not a design flaw of the PV®115D.

### **Distorted or Fuzzy Sound**

First, ensure the mixer (signal source) is not clipping or being overdriven. Make sure the level control (6) on the PV®115D has not been set too low.

Check that the input plugs are fully seated in the input jack (5) on the rear panel of the PV®115D.

Ensure that a power amp output has not been plugged into the input jack (5) of the PV®115D.

If an extension cord is being used to provide the AC power to the unit, ensure that it is of sufficient current capacity and that it is not also being used to supply power to any other device.

The PV®115D has a Contour switch (7) to provide boost of the bass and of the treble for low playback levels. If excessive additional bass boost or high frequency boost have been added externally to the PV®115D while the Contour switch is engaged, it could cause premature overload at high SPL. Switch the Contour button OFF, which is the out position, and reduce the amount of any external (mixer, rack) EQ and see if that clears up the distortion.



Finally, realize that even though the PV<sup>®</sup>115D is a powerful and high output unit, it does ultimately have limits, and it may need additional powered units (or a subwoofer) to provide enough sound output or coverage. In this case, try turning the mixer levels down a little to see if that clears things up.

If, after checking all the things listed and anything else you can think of to check safely, the system still exhibits problems, carefully note all conditions and check with your Peavey dealer for advice.

### **Care and Maintenance**

Your PV<sup>®</sup>115D is a sturdy and durable product and will provide years of reliable use if properly cared for. Use common sense and read the safety warnings to avoid hazardous operating conditions.

The unit must be disconnected from the AC power source before any work is done on it. Refer all servicing to qualified service personnel.

### **Sunlight/Heat**

Avoid prolonged exposure to direct sunlight, as this may cause the unit to overheat and thermally shut off.

Excessively hot operating conditions can also cause a thermal shutdown.

Do not store in extremely hot or cold conditions or extremely high humidity. Always allow unit to come to room temperature before use.

### **Cleaning**

Never clean the PV<sup>®</sup>115D while plugged in or turned ON! When the unit has been fully disconnected from AC power sources, use a dry cloth or a plastic bristle brush to remove soil or other dirt. Never use strong solvents on the PV<sup>®</sup>115D, as they could damage the cabinet. Do not allow ANY fluids to drip inside the PV<sup>®</sup>115D.

### **ARCHITECTURAL AND ENGINEERING SPECIFICATIONS**

The powered loudspeaker system shall have a frequency response from 66 Hz to 17 kHz. The peak SPL with inaudible distortion shall reach 121 dB with music as a source, when measured at a distance of 1M and driven to full output capacity. The system shall utilize a heavy-duty 15" Peavey<sup>®</sup> Pro 15 model woofer, and a Peavey<sup>®</sup> RX<sup>™</sup>14 titanium diaphragm compression driver tweeter on a constant directivity horn. The nominal radiation pattern shall be 60 degrees in the horizontal plane and 40 degrees in the vertical plane.

The powered loudspeaker system shall have a medium impedance input connector consisting of one combo female XLR and 1/4" RTS phone jack on the rear panel. Output connections on the rear panel shall consist of a 1/4" phone jack providing link-out, which provides a pre-level control signal for the use of linking multiple PV<sup>®</sup>115D's in a line, and one 1/4" phone jack speaker output, 8-ohm minimum load. A level control will be located next to the input jack. Next to the level control, a Contour Switch pushbutton will provide some bass and treble lift when engaged for improved listening at low levels.

The system power amplifiers shall have an unfiltered frequency response of 20 Hz to 20 kHz which deviates no more than +0, -3 dB up to rated power, a damping factor greater than 400 @ 1 kHz into 8 ohms, hum and noise better than 90 dB below rated power, and typical THD and IMD of less than 0.5%. The amplifier shall be capable of 400W continuous output into a 4 ohm nominal load and shall incorporate DDT<sup>™</sup> compression.

The enclosure shall be constructed of MDF-type wood panels and be covered in black carpet. A pair of metal handles shall be provided on the sides, and a stand mount adaptor on the bottom for speaker stand use. A black-coated perforated metal grille shall be provided for speaker component protection. The cabinet shall incorporate 4 rubber feet for floor standing use.

The outside dimensions shall be 32.25" tall by 18.83" wide by 14.75" deep, and the weight shall be 56 lbs. Power requirements shall be a dual voltage range of : 100 to 120VAC, and 220 to 240VAC, 50 - 60 Hz, with a nominal power consumption of 370 watts. The voltage ranges shall be switch selectable on the rear panel. The loudspeaker system shall be called a Peavey<sup>®</sup> model PV<sup>®</sup>115D.





## PEAVEY® PV® 115D - SPECIFICATIONS

**Frequency Range:** 1 meter on-axis, swept-sine in 1/2 Space environment, -10 dB: 46 Hz to 21 kHz

**Frequency Response:** 1 meter on-axis, swept-sine in 1/2 Space environment 66 Hz to 17 kHz ( $\pm 3$  dB)

**Sensitivity (1w/1m):** 95 dB

**Maximum Peak SPL:** 121 dB

**Transducer Compliment:** Transducer Compliment: Heavy-duty 15" woofer with 2 3/8" voice coil & 50 oz. magnet. RX™ 14 1.4" titanium diaphragm dynamic compression driver, on a Constant Directivity 60 X 40 horn.

**Nominal Coverage Pattern:** 60 degrees horizontal by 40 degrees vertical

**Electro-acoustic Crossover Frequency:** 3 kHz

**Input Connections:** One combo female XLR/ 1/4" phone jack providing balanced or unbalanced operation.

**Enclosure Materials & Finish:** Trapezoidal, black carpet covered 12mm MDF, black powder-coated full length perforated steel grille.

**Mounting or Suspension:** Steel 1 3/8" pole-mount cup for stand mounting, four rubber feet for floor use.

**NOTE:** This unit is not designed for overhead suspension!

### Dimensions (H x W x D):

**Front:** 32.25 in. x 18.83 in. x 14.75 in.  
819 mm x 478 mm x 375 mm

**Rear:** 32.25 in. x 11.25 in. x 14.75 in.  
819 mm x 286 mm x 375 mm

### Weight:

56 Lbs. (25.4 kg)

## ELECTRONICS AND AMPLIFIER SPECIFICATIONS:

**Power Amp Rating, Total Power Output:** 800 watts peak available power, Continuous Power: 400 watts into 4 ohms @ less than 1% distortion

**Electronic Input Impedance (Nominal):** 2.7 k ohms balanced (XLR or 1/4"), 1.35 k ohms unbalanced 1/4".

**Infrasonic filter protection:** 24 dB/octave roll-off

**Nominal Amplifier Frequency Response:** +0, -3 dB from 20 Hz to 20 kHz  
Hum and Noise: Greater than 90 dB below rated power

**DDT Dynamic Range:** Greater than 14 dB

**THD and IM:** Typically less than 0.5 %

**Damping Factor:** Greater than 400 @ 1000 Hz, 8 Ohms

**Power requirements of Peavey PV® 115D System:** Nominal 370 Watts, Voltage and Frequency Ranges: 100-120 VAC, and 220 – 240VAC, at 50- 60 Hz

### Fuse Type:

**For 100-120 VAC USE:** International fuse classification T6.3AL . In the USA, types GDC, GMC, 215, 218, and 477 cartridge-style 5 x 20 mm size fuses with a 6.3 amp 250V rating can be used.

**For 220-240 VAC USE:** International fuse classification T3.15AL . This is a cartridge style 5 x 20 mm size time-delay fuse with a 3.15 amp 250V rating.



## **PV<sup>®</sup>115D**

### **Klasse-D aktives 2-Wege Sound-Verstärkungs-Lautsprechersystem**

Vielen Dank, dass Sie sich für den Klasse D aktiven PV<sup>®</sup>115D entschieden haben. Der PV<sup>®</sup>115D ist ein 2-Wege aktives Sound-Verstärkungs-Lautsprechersystem basierend auf einem 15" Pro 15 Woofer und einem RX<sup>™</sup> 14 Titan-Membran dynamischem Kompressionstreiber auf CD-Trichter mit einer Abdeckung von 60° mal 40°. Der PV<sup>®</sup>115D hat ein Klasse-D Leistungsteil, das mit DDT<sup>™</sup> Kompression bis zu 800 Watt Spitzenleistung für das System liefert. Als Eingänge stehen ein symmetrischer XLR und eine 1/4" Kombi-Klinkenbuchse mit Lautstärkeregler und Konturumschalter zur Verstärkung von Höhen und Bässen zur Verfügung.

#### **SCHLÜSSELMERKMALE**

- **2-Wege aktives Sound-Verstärkungssystem**
- **Peavey<sup>®</sup> exklusiver 15" Pro 15 Woofer mit 2-3/8" Schwingspule und 50 oz. Magnet**
- **RX<sup>™</sup> 14 1,4" Titan-Membran Kompressionstreiber**
- **Kontinuierlich ausgerichteter Hochtöner-Trichter 60° X 40°**
- **Klasse D aktives System mit bis zu 800 W Spitzenleistung**
- **DDT Kompression/Anti-Clipping-Schutz**
- **Signaleingang über Kombi-Klinkenbuchse XLR und 1/4" Klinke für symmetrischen Betrieb**
- **Verstärkerausgang zur Versorgung eines passive Lautsprechers**
- **Konturumschalter für Bass- und Höhenverstärkung**
- **Belastbares Crossover-Netzwerk mit Hochfrequenztreiber-Schutz**
- **Überzogenes Trapezgehäuse**
- **Stahl-Handgriffe und geschützte Ecken**
- **Schweres, pulverbeschichtetes perforiertes Stahl-Schutzgitter über gesamte Front**
- **Stahlmastbefestigungsadapter**
- **T-Nut Lautsprecherbefestigung**

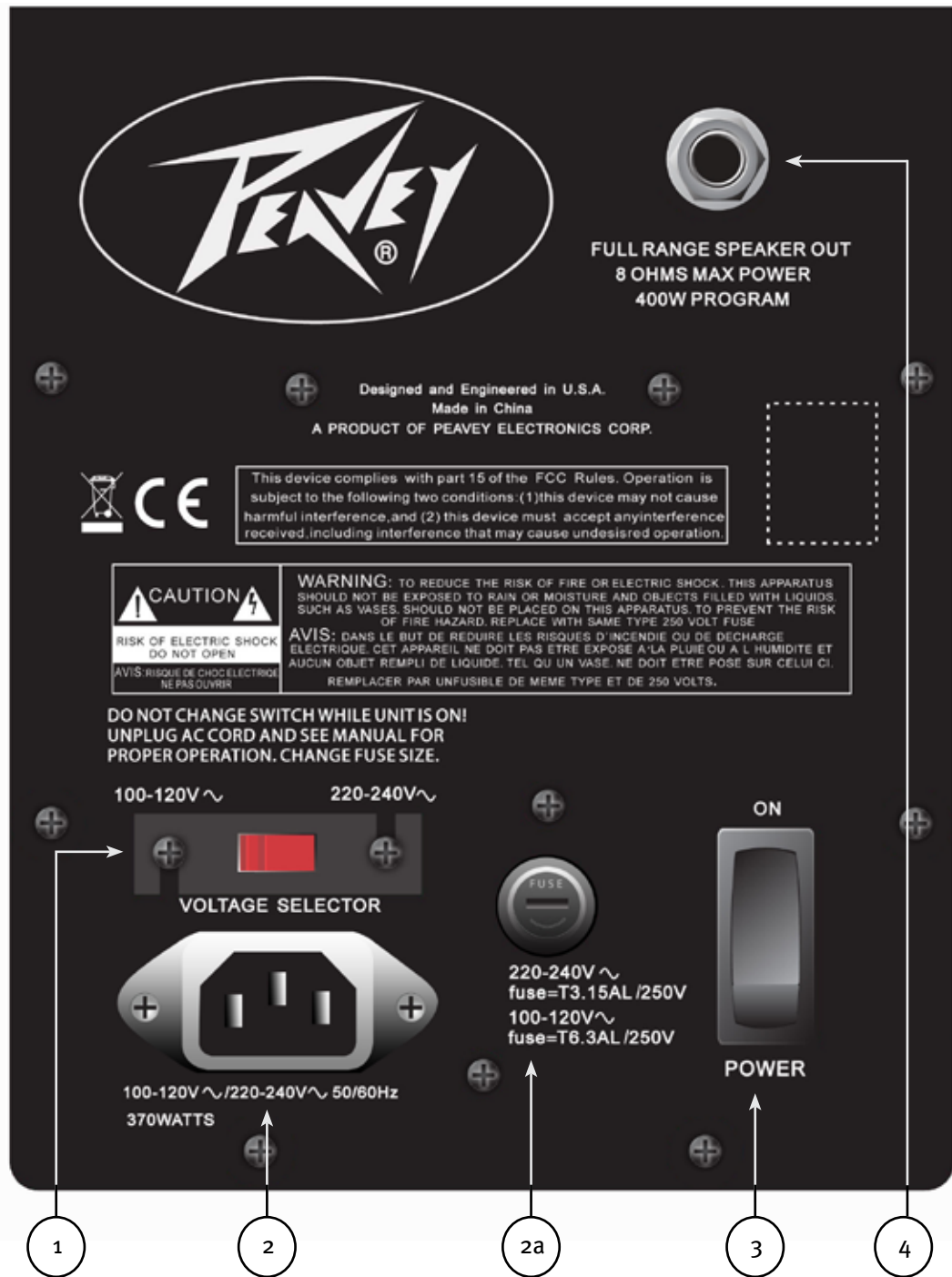
#### **Beschreibung**

Der Peavey PV<sup>®</sup>115D ist ein aktives 2-Wege Sound-Verstärkungs-Lautsprechersystem, das für sehr hohe Leistung in einem kompakten aktiven Lautsprecher konzipiert ist. Der PV<sup>®</sup>115D kann Spitzen-Schalldruckpegel bis zu 121 dB erzeugen. Das leichte und dennoch robuste, mit Teppichboden überzogene trapezförmige Gehäuse verbessert die Mobilität für Live Musik oder Beschallung. Das trapezförmige Gehäuse hat auf beiden Seiten Stahl-Handgriffe für gute Mobilität und vier Gummi-Standfüße zur Bodenaufstellung, ein Mastadapter unten ermöglicht einfache Montage auf einem Aufsteller. Schwarze Stahlecken schützen das Gehäuse während des Transports. Ein schwarzes pulverbeschichtetes perforiertes Stahl-Schutzgitter über die gesamte Front schützt die Lautsprecher und verleiht dem System ein professionelles Erscheinungsbild.

Das PV<sup>®</sup>115D Lautsprechersystem umfasst einen integrierten Klasse-D Verstärker, der die integrierten Lautsprecher wie auch über Verstärkerausgang angeschlossene andere (passive) Lautsprecher versorgt. Er liefert bis zu 400 Watt Spitzenleistung an die internen Lautsprecher und bis zu 400 Watt Spitzenleistung an ein externes 8-Ohm-Lautsprechersystem, insgesamt 800 Watt Spitzenleistung. Der Verstärker ist mit DDT Kompression ausgestattet, bietet Schutz vor übermäßiger Verstärkerbegrenzung und daraus folgender Verzerrung. Ein symmetrischer Eingang für Vorverstärker/EQ-Elektronik besteht aus einer Kombi-Klinkenbuchse XLR und 1/4" TRS. Ein Konturumschalter bietet Bass- und Höhenverstärkung bei Nutzung als Hintergrund-Musikquelle. Eine Link Out 1/4" Klinke ermöglicht die Kopplung mehrerer Geräte miteinander.

#### **Anwendungen**

Neben seiner Primärnutzung als Soundverstärkungssystem, hat der Peavey PV<sup>®</sup>115D eine Vielzahl von Anwendungen wie Beschallung, Karaoke oder Musikkwiedergabe. Eine typische Signalquelle für die Line-Level-Eingänge des Peavey PV<sup>®</sup>1015D wäre ein Mischpult oder der Ausgang eines CD-Players, MP3-Players oder Kassettendecks.



1 VOLTAGE SELECTOR SWITCH

Der PV<sup>®</sup>115D hat einen Spannungsumschalter für Eingangsspannung 100 V AC bis 120 V AC zu 220 V AC bis 240 V AC, jeweils 50 oder 60 Hz. Die korrekte Einstellung für die Spannungsversorgung Ihres Landes ist bereits werksseitig vorgenommen.

Überprüfen Sie jedoch die Stellung des Spannungsumschalters. Ist die Einstellung nicht auf Ihre örtliche Netzspannung, so stellen Sie den Schalter wie folgt um.

**Netzspannungsbereich des PV<sup>®</sup>115D ändern**

Vergewissern Sie sich zunächst, dass der Netzstecker des PV<sup>®</sup>115D gezogen ist und dass der Ein-/Ausschalter (3) auf OFF steht.

Lösen Sie nun die Schrauben der transparenten Schalterabdeckung des Spannungsumschalters (1) nur so weit, dass Sie die transparente Schalterabdeckung abnehmen können. Hierzu müssen die Schrauben NICHT sehr weit gelöst werden.

Entfernen Sie die transparente Schalterabdeckung vom Spannungsumschalter.

Drücken Sie nun mit einem flachen Schraubendreher den roten Schalter zur gegenüberliegenden Seite. Die Spannung wird auf dem roten Schalter angezeigt.

Setzen Sie die transparente Schalterabdeckung unter die beiden gelösten Schrauben zurück und ziehen Sie sie an. Achten Sie darauf, dass beide Schrauben fest angezogen sind.

Tauschen Sie die Sicherung für die korrekte Amperezahl aus. Für Netzspannung von 100 V AC bis 120 V AC benutzen Sie eine 6,3 A, 250 V 5 x 20 mm träge Glassicherung, die der internationalen Sicherungsklassifizierung T6.3AL entspricht. Für Netzspannung von 220 V AC bis 240 V AC benutzen Sie eine 3,15 A, 250 V 5 x 20 mm träge Glassicherung, die der internationalen Sicherungsklassifizierung T3.15AL entspricht.

Das IEC-Netzkabel kann nun am IEC-Netzeingang (2) angeschlossen werden und der Ein-/Ausschalter (3) kann zum Einschalten des PV<sup>®</sup>115D Lautsprechersystems gedrückt werden.



## 2 IEC-NETZEINGANG

Diese Buchse ist für das IEC-Netzkabel bestimmt (das korrekte Netzkabel ist gewöhnlich mitgeliefert), mit dem das Gerät spannungsversorgt wird.

Lesen Sie diese Anleitung aufmerksam durch, um Ihre persönliche Sicherheit und die Sicherheit des Geräts zu gewährleisten.

Umgehen Sie keinesfalls die Erdung. Sie dient Ihrer Sicherheit. Ist die benutzte Steckdose nicht geerdet, so benutzen Sie einen geeigneten Erdungsadapter. Zur Vermeidung von Stromschlag und Feuer achten Sie unbedingt darauf, dass auch das Mischpult und alle anderen angeschlossenen Geräte korrekt geerdet sind.



## 2a FUSE

Das Gerät ist durch eine Sicherung vor Überlastung und Fehlerzuständen durch eine träge 5 x 20 mm 250 V Sicherung geschützt. Die Sicherung befindet sich in der Sicherungshalterung links vom Ein-/Ausschalter. Brennt die Sicherung durch, SO MUSS SIE MIT EINER SICHERUNG GLEICHEN TYP UND GLEICHEN SPEZIFIKATIONEN ERSETZT WERDEN, UM SCHÄDEN AM GERÄT ZU VERMEIDEN UND DEN VERLUST DER GARANTIE AUSZUSCHLIEßEN!

Die Sicherung im PV<sup>®</sup>115D kann durch eine träge 5 x 20 mm 250 V Sicherung ersetzt werden.

Für 100-120 V AC Betrieb benutzen Sie eine Sicherung mit 6,3 A. In den USA können Typ GDC, GMC, 215, 218 und 477 Glassicherungen 5 x 20 mm mit 6,3 A 250 V benutzt werden.

Für 220-240 V AC Betrieb benutzen Sie eine Sicherung mit 3,15 A und 250 V entsprechend der internationalen Sicherungsklassifizierung T3.15AL.

Brennt die Ersatzsicherung gleich wieder durch, so wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst.

Vor dem Austauschen der Sicherung ziehen Sie das IEC-Netzkabel aus der IEC-Buchse (2) ab.

Benutzen Sie einen flachen Schraubendreher und entfernen Sie die Halterung (2a). Drücken Sie die Kappe an und drehen Sie sie mit Linksdrehung heraus, dann nehmen Sie sie heraus. Die durchgebrannte Sicherung fällt aus der Halterung. Tauschen Sie sie gegen eine gleichwertige Sicherung aus, wie oben beschrieben. Setzen Sie die Sicherungshalterung wieder ein, drücken Sie die Kappe an und drehen Sie nach rechts. Bevor Sie das IEC-Netzkabel wieder anschließen vergewissern Sie sich, dass der Ein-/Ausschalter auf OFF steht, damit ein vorübergehender Kontakt des IEC-Netzkabels während des Anschließens Verstärker oder Sicherung nicht übermäßig belastet. Schließen Sie nun das IEC-Netzkabel wieder an und schalten Sie das Gerät mit dem Ein-/Ausschalter ein.

## 3 ON/OFF SWITCH

Dieser Kippschalter versorgt den PV 115D, wenn er auf ON steht.

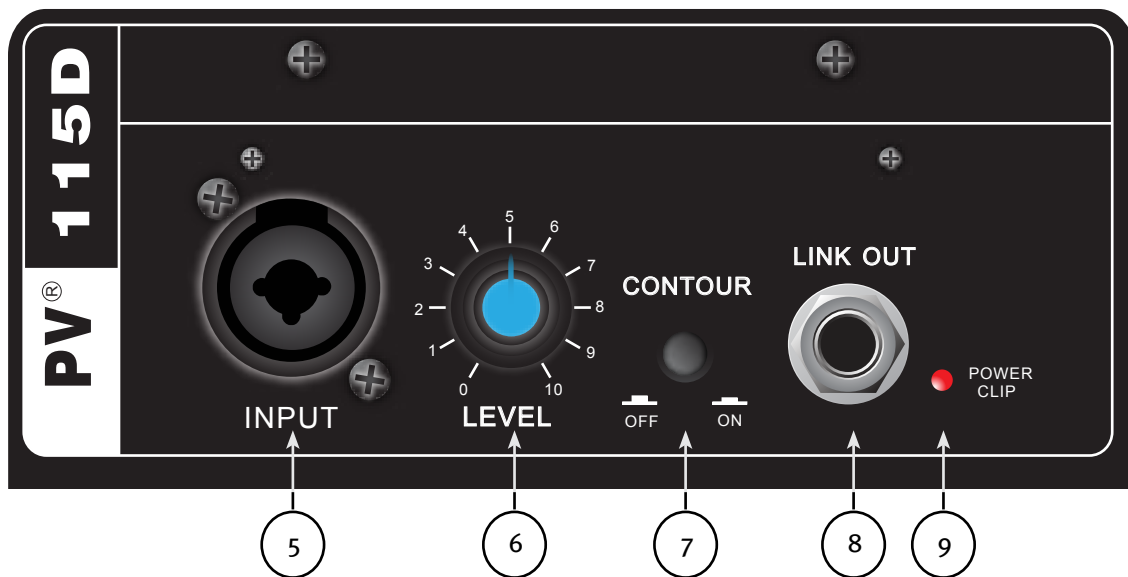


#### 4 SPEAKER OUT JACK

Diese Buchse erlaubt den Anschluss eines Full-Range passiven (unversorgten) Lautsprechers am internen Verstärker des PV<sup>®</sup>115D, solange die Impedanz nicht unter 8 Ohm ist und eine ähnliche Empfindlichkeit wie das PV115D Lautsprechersystem hat. Idealerweise ist dieser Lautsprecher das passive Modell PV 115, es können jedoch auch andere passive Full-Range-Lautsprecher mit 8 Ohm mit einer Nenn-Empfindlichkeit von etwa 95 dB benutzt werden. Dieses zusätzliche Lautsprechersystem kann die Abdeckung des Veranstaltungsortes erhöhen. Der Lautstärkepegel dieses zusätzlichen Lautsprechers wird gleichzeitig mit der Lautstärke des PV115D geregelt, daher ist die Benutzung eines Lautsprechersystems mit ähnlicher Empfindlichkeit notwendig.

Der Ausgang kann ebenfalls zur Versorgung eines passiven Subwoofers mit 8 Ohm Impedanz mit integriertem Hochfrequenzfilter benutzt werden, wie beispielsweise der PV 118 Sub.

## RÜCKSEITE OBEN



#### 5 INPUT JACK

Der Line-Level-Eingang ist symmetrisch und mit mittlerer Impedanz. Die Buchse (5) ist eine Kombi-Klinkenbuchse XLR und 1/4" TRS und kann mit einem symmetrischen oder asymmetrischen Eingangssignal belegt werden.

#### 6 LEVEL

Steuert die Verstärkung (Lautstärke) des Eingangs (5) des aktiven Lautsprechersystems.

#### 7 CONTOUR SWITCH

Der Konturumschalter bietet eine geringe Verstärkung der Frequenzextreme, sodass eine Wiedergabe mit geringer Lautstärke angenehmer ist. Benutzen Sie den Konturumschalter nicht, wenn die Wiedergabe laut ist, in diesem Fall benötigen Sie die Verstärkung nicht.

#### 9 LINK OUT

Link Out ist eine 1/4" Klinke zur Verbindung mehrerer PV<sup>®</sup>115D in Reihe. In diesem Fall verbinden Sie Link Out mit der 1/4" Klinke MIC/LINE (5) des nächsten PV<sup>®</sup>115D in der Reihe der PV-Lautsprecher. Individuelle Lautsprecher können mit ihrem eigenen Lautstärkereglern (6) eingestellt werden. Dieser Ausgang kann ebenfalls zur Versorgung eines aktiven Subwoofers, beispielsweise PV 118D Sub, benutzt werden. Stellen Sie die Lautstärke des PV 118D Sub auf einen Pegel entsprechend dem Ausgang des PV<sup>®</sup>115D ein.

#### 9 POWER/CLIP LED

Leuchtet GRÜN, wenn die Elektronik spannungsversorgt ist (Ein-/Ausschalter (3) auf ON). Leuchtet ROT, wenn der Verstärker begrenzt.



## SICHERHEITSHINWEISE

Das Gerät muss von der Netzspannung abgetrennt werden, bevor daran gearbeitet wird. Wenden Sie sich mit Reparaturen ausschließlich an den autorisierten Kundendienst.



**HINWEIS:** Dieses Gerät ist nicht zur Aufhängung über Kopf geeignet!

Der Kühlkörper auf der Rückseite kann sehr heiß werden. Blockieren Sie die Ventilation des Kühlkörpers nicht.

Schließen Sie die Eingänge des PV<sup>®</sup>115D NICHT am Ausgang eines Verstärkers an. Die Eingänge sind darauf ausgelegt, dass ein Signal mit Line-Level-Stärke anliegt.

Richten Sie das Mikrofon nicht vorn auf den Lautsprecher aus, wenn Sie die Mikrofonempfindlichkeit einstellen; das führt zu sehr lauter Rückkopplung! Eine Beschädigung des Systems ist in diesem Fall nicht ausgeschlossen!

Entfernen Sie NICHT das Metall-Schutzgitter.

**WARNUNG:** Der PV<sup>®</sup>115D ist sehr effizient und leistungsstark! Dieses Soundsystem kann permanente Hörschäden verursachen! Stellen Sie die Gesamtlautstärke äußerst vorsichtig ein!

Der scheinbare Lautstärkepegel des PV<sup>®</sup>115D kann aufgrund seines reinen und klaren Klanges irreführen. Nicht vorhandene Verzerrung kann den Klangpegel deutlich geringer erscheinen lassen, als er in Wirklichkeit ist. Dieses System kann einen Schalldruckpegel von mehr als 121 dB im Abstand von 1 m vom Lautsprecher produzieren!

### PV<sup>®</sup>115D am stromnetz anschließen

Der PV<sup>®</sup>115D wird mit einem 1,80 m IEC-Netzkaabel geliefert. Benutzen Sie ein Verlängerungskabel oder einen Mehrfachstecker für diesen aktiven Lautsprecher, so achten Sie auf gute Qualität und ausreichende Kapazität. Für besten unverzerrten Ausgang schließen Sie keine anderen Geräte am gleichen Verlängerungskabel wie den PV<sup>®</sup>115D an. Überschreiten Sie nicht die Kapazität des Verlängerungskabels.

### Signalanschluss am PV<sup>®</sup>115D

Es gibt eine Vielzahl von Methoden, ein Signal am PV<sup>®</sup>115D anzuschließen. Der Eingang (5) bietet einen symmetrischen Line-Level-Eingang mit 1/4" Klinke (Tip-Sleeve) oder symmetrischer Klinke (Ring-Tip-Sleeve) ODER XLR-Stecker.

### Schließen Sie an den Buchsen keine Kabel an, während das Gerät eingeschaltet und die Lautstärke hochgeregelt ist!

Während ein abgeschirmtes Kabel mit Standard 1/4" Klinkenstecker gut arbeitet und der symmetrische Eingangsschaltkreis des Eingangs (5) einigen Störschutz bietet, bietet ein symmetrisches Kabel mit entweder einem symmetrischen TRS 1/4" Klinkenstecker oder XLR-Stecker überlegenen Störschutz und Leistung. Bei manchmal schwierigen Störproblemen hilft es, die Masseabschirmung eines symmetrischen Kabels am PV<sup>®</sup>115D Ende aufzuheben. Überprüfen Sie die Änderungen an den Eingängen aufmerksam und regeln Sie stets die Lautstärke herunter, bevor Sie Kabel anschließen oder abziehen oder den Masseänderungen vornehmen.

Die Benutzung hochwertiger Premium-Kabel wird für den PV<sup>®</sup>115D empfohlen, da diese gewöhnlich eine bessere Abschirmung und Materialien haben und langfristig eine höhere Zuverlässigkeit bieten. Es ist immer eine gute Idee, das Kabel am Eingang des PV<sup>®</sup>115D etwas durchhängen zu lassen und die Kabel mit Klebeband zu befestigen oder in einem Kabelkanal zu verlegen, damit niemand darüber stolpern oder den PV<sup>®</sup>115D in Mastmontage umkippen kann.

### Verstärkungsregelung

Der PV<sup>®</sup>115D ist mit Verstärkungsregelung (6) ausgestattet, um die verschiedenen Anwendungen zu erleichtern. Mit dem Verstärkungsregler ganz nach rechts gedreht ist die Verstärkung auf Maximum und die Eingangsempfindlichkeit beträgt 0,650 V RMS für volle Nennleistung. Bei Ansteuerung des PV<sup>®</sup>115D über ein Mischpult kann es vorteilhaft sein, die Eingangsempfindlichkeit zu verringern, indem die Verstärkungsregelung auf Mittelstellung oder darunter gebracht wird. Der PV<sup>®</sup>115D entspricht nun eher einem herkömmlichen Verstärker.

Zeigt das Mischpult Begrenzungen seiner Ausgangssignale an, so wird die gesamte Leistungsfähigkeit des PV<sup>®</sup>115D nicht genutzt. Eine Begrenzung des Signals, bevor es den PV<sup>®</sup>115D erreicht, ist nicht optimal. Verringern Sie den Mischpultausgangspegel und erhöhen Sie die Verstärkungsregelung auf dem PV<sup>®</sup>115D.

Der Verstärker im PV<sup>®</sup>115D ist mit DDT<sup>™</sup> und einer LED-Anzeige zur Anzeige der Aktivierung von DDT<sup>™</sup> ausgestattet. Klingt der Sound sehr komprimiert, so überprüfen Sie die Anzeige; blinkt sie ROT mehr als gelegentlich, so muss der Eingangspegel vom Mischpult (oder die Verstärkungsregelung auf dem PV<sup>®</sup>115D) heruntergeregelt werden.

Beim ersten Einschalten des Soundsystems schalten Sie zunächst alle vorgeschalteten Geräte ein, dann den PV<sup>®</sup>115D mit seinem Verstärkungsregler ganz nach rechts gedreht. Beginnen Sie mit der Überprüfung der Pegel mit dem Mischpultausgangspegel ganz heruntergeregelt und regeln Sie sie langsam hoch, mit dem PV<sup>®</sup>115D Verstärkungsregler in der gewünschten Stellung (ein Drittel wird als Ausgangspunkt empfohlen).

### **Benutzung der SPEAKER OUT Buchse**

Der PV<sup>®</sup>115D hat eine SPEAKER OUT 1/4" Klinkenbuchse auf der Geräterückseite. An dieser Buchse kann ein externes Full-Range passives Lautsprechersystem (wie der PV<sup>®</sup>115) angeschlossen und über den internen Verstärker versorgt werden. Dieser externe Lautsprecher muss 8 Ohm Impedanz oder mehr haben. SIE KÖNNEN AN DIESER BUCHSE KEINEN 4-OHM-LAUTSPRECHER ANSCHLIEßEN. DAS WÜRDEN DAZU FÜHREN, DASS SICH DER VERSTÄRKER ABSCHALTET. Impedanz von weniger als 8 Ohm ist nicht zulässig.

Für beste Ergebnisse mit dieser Buchse sollte der externe Lautsprecher eine ähnliche Empfindlichkeit haben, wie der PV<sup>®</sup>115D, der eine Empfindlichkeit von etwa 95 dB für 1w/1M hat. Hat der externe Lautsprecher eine höhere Empfindlichkeit, so ist die Wiedergabe lauter, als der PV<sup>®</sup>115D und der Klang im Raum lässt sich schwer abstimmen. Hat der externe Lautsprecher eine niedrigere Empfindlichkeit, so ist die Wiedergabe leiser, als der PV<sup>®</sup>115D bei allen Einstellungen.

Eine andere Überlegung wäre, den externen Lautsprecher so weit wie praktisch möglich entfernt aufzustellen, um die Gesamtabdeckung des Raumes zu erhöhen und Störungen zu minimieren, zu denen es kommen kann, wenn zwei Lautsprecher zu nahe beieinander stehen und das gleiche Signal abstrahlen. Eine Aufstellung des externen Lautsprechers wenigstens 6 bis 8 m vom PV<sup>®</sup>115D entfernt, wäre eine gute Praxis. Dies entspricht etwa, den PV<sup>®</sup>115D auf einer Seite des Raumes zu haben und den externen Lautsprecher auf der anderen Seite.

### **BENUTZUNG MIT EINEM PASSIVEN ADD-ON SUBWOOFER**

Passive Subwoofer mit integriertem Hochfrequenzfilter (häufig als „Add-on“ Subwoofer bezeichnet), können ebenfalls mit diesem Ausgang benutzt werden, solange die Nenn-Impedanz 8 Ohm oder höher ist.

Der PV<sup>®</sup>118 Sub befindet sich in dieser Kategorie und kann mit dieser Ausgangsbuchse benutzt werden. Je dichter der PV<sup>®</sup>115D und der Subwoofer beieinander stehen, desto besser arbeitet dieser gewöhnlich MIT dem PV<sup>®</sup>115D für erhöhten Bassausgang. Da der PV<sup>®</sup>118 Sub eine integrierte Mastaufnahme für den PV<sup>®</sup>115D hat, bietet sich der PV<sup>®</sup>118 Sub zur Benutzung mit dem PV<sup>®</sup>115D geradezu an.

### **Benutzung des PV<sup>®</sup>115D mit einem aktiven Subwoofer**

Aktive Subwoofer haben häufig integrierte elektronische Crossover, um ein Hochpass-gefiltertes Signal (Bässe herausgefiltert) an die Hochtöner zu senden. Der PV<sup>®</sup>118D Sub ist ein solcher Subwoofer. Bei Benutzung des PV<sup>®</sup>115D mit dieser Art aktivem Subwoofer, so leiten Sie das Signal vom Mischpult oder der Signalquelle zunächst zum aktiven Subwoofereingang, dann aus der Kombi-Klinkenbuchse mit der Bezeichnung „THRU/HPF“ heraus und senden Sie das Signal zum PV<sup>®</sup>115D Eingang. Auf dem PV<sup>®</sup>118D Sub drücken Sie die Taste ganz links mit der Bezeichnung THRU/HPF zur Aktivierung des Hochpassfilters (HPF). Auf anderen aktiven Subwoofern, sofern sie eine ähnliche Hochpassfilterfunktion haben, senden Sie das Signal entsprechend den Anleitungen des Herstellers in den Subwoofer und wieder heraus, dies sollte jedoch ähnlich sein, wie zuvor beschrieben.

### **Benutzung des PV<sup>®</sup>115D mit Lautsprecheraufsteller**

Der PV<sup>®</sup>115D hat eine Mastaufnahme im Boden, sodass das System auf einem Aufsteller mit Standard 1 3/8" (36 mm) Mast montiert werden kann.

### **Bei der Benutzung von Aufstellern oder Masten beachten Sie die nachstehenden Sicherheitshinweise:**

- A. Überprüfen Sie die Spezifikationen von Mast oder Aufsteller in Hinsicht auf Traglast für den PV<sup>®</sup>115D (56 lbs./25,4 kg) und beachten Sie alle Sicherheitshinweise des Herstellers, einschließlich maximale Höhe, für welche der Mast zugelassen ist.
- B. Stellen Sie den Mast auf einer flachen, ebenen und stabilen Fläche auf und klappen Sie die Standfüße entsprechend den Anleitungen des Herstellers voll aus.
- C. Richten Sie die Standfüße entsprechend der geringsten Kippgefahr für Personen im Umfeld aus. Blockieren Sie keinesfalls Türen oder Durchgangsbereiche mit den Standfüßen.
- D. Führen Sie Kabel so, dass sie nicht zur Stolperfalle werden oder der Lautsprecher umkippen kann. Benutzen Sie ggf. Klebeband, Kabelkanäle oder Führungen oder sonstige Kabelsicherungen.

E. Bei der Montage oder Demontage des Lautsprechers auf dem Mast lassen Sie sich möglichst helfen, anderenfalls kann ein Einsetzen des Mastes in die Aufnahme bei gleichzeitigem Halten des PV<sup>®</sup>115D Lautsprechersystems am ausgestreckten Arm schwierig werden. Gleiches gilt beim Abbau des PV<sup>®</sup>115D vom Mast; hierdurch vermeiden Sie, dass der PV<sup>®</sup>115D den Mast umkippt.

F. Bei Benutzung von Masten im Außenbereich bringen Sie daran oder am PV<sup>®</sup>115D Lautsprechersystem keine Fahnen oder Banner an; starker Wind kann zum Umkippen des Lautsprechers führen. Bei windigem Wetter sollten Sie ein Beschweren oder Anbinden des Mastes bzw. der FüÙe in Betracht ziehen, um ein Umkippen des PV<sup>®</sup>115D Lautsprechersystems zu vermeiden.

## **STÖRUNGSKENNUNG**

### **Kein Ausgang**

Vergewissern Sie sich zunächst, dass das Gerät spannungsversorgt und eingeschaltet ist. Vergewissern Sie sich, dass die Power/Clip LED (9) grün leuchtet. Ist das nicht der Fall, so vergewissern Sie sich, dass der Ein-/Auswähler (3) auf ON steht und das IEC-Netzkabel (2) guten Kontakt hat. Vergewissern Sie sich, dass die Steckdose in Ordnung ist. Überprüfen Sie die Sicherung (2a) (siehe Geräterückseite: Sicherung in den Sicherheitshinweisen).

Nachdem Sie sich davon überzeugt haben, dass Ihr Gerät spannungsversorgt ist, überprüfen Sie, ob am PV<sup>®</sup>115D ein Signal anliegt. Ziehen Sie das angeschlossene Kabel vorübergehend ab und schließen Sie ein anderes Gerät zur Signalwiedergabe an (beispielsweise einen Verstärker und Lautsprecher). Haben Sie hiermit ein Signal, so vergewissern Sie sich, dass alle Verstärkungsregler auf einen entsprechenden Pegel eingestellt sind (ein Drittel bis zur Hälfte).

War der PV<sup>®</sup>115D direkter Sonneneinstrahlung oder übermäßiger Hitze ausgesetzt, so könnte die integrierte Thermosicherung ausgelöst worden sein. Die power/clip LED leuchtet dann ROT. In diesem Fall schalten Sie den PV<sup>®</sup>115D aus und lassen Sie ihn für einige Zeit abkühlen.

Haben Sie immer noch keinen Ausgang, so setzen Sie sich mit Ihrem autorisierten Peavey Vertragshändler oder dem internationalen Peavey Kundendienst in Verbindung.

### **Brummen**

Brummt der PV<sup>®</sup>115D, so kann das Problem in Ihrer Steckdose liegen. Schließen Sie den PV<sup>®</sup>115D an einer anderen Steckdose an. Es bereitet manchmal Probleme, wenn für das Mischpult und den PV<sup>®</sup>115D ein unterschiedlicher Stromkreis benutzt wird.

Achten Sie darauf, dass für das Signal zum PV<sup>®</sup>115D abgeschirmte Kabel benutzt werden. Werden Lautsprecherkabel mit 1/4" als Eingangskabel benutzt, anstatt abgeschirmter Kabel, so kommt es häufig zu einem Brummtön.



Das dritte Kabel (Erdung) des Netzsteckers darf KEINESFALLS entfernt oder abgebrochen werden, da dies zu einer Gefährdung führen kann.

Das Brummen kann auch mit einer Erdschleife in Verbindung stehen. Die Masseabschirmung eines symmetrischen Kabels kann am PV<sup>®</sup>115D Ende aufgehoben werden, indem Sie die Kabelabschirmung am Stecker abtrennen. Überprüfen Sie aufmerksam Veränderungen des Eingangs, indem Sie zunächst die Lautstärke herunterregeln, bevor Sie Kabel anschließen oder abziehen oder die Masseabschirmung am Lautsprecherende abtrennen.

Vergewissern Sie sich, dass keine Dimmer auf dem gleichen Stromkreis benutzt werden wie der PV<sup>®</sup>115D, das Mischpult oder andere Quellengeräte. Werden Dimmer benutzt, so kann es notwendig sein, diese vollständig ein- oder auszuschalten, um das Brummen zu verringern oder zu eliminieren. Dies ist ein typisches Strom/Dimmer-Störungsproblem, kein Designfehler des PV<sup>®</sup>115D.

### **Verzerrter oder unklarer Klang**

Vergewissern Sie sich zunächst, dass das Mischpult (Signalquelle) nicht begrenzt oder überlastet ist. Vergewissern Sie sich, dass der Lautstärkeregler (6) des PV<sup>®</sup>115D nicht zu niedrig eingestellt ist.

Vergewissern Sie sich, dass die Eingangsstecker sicher in der Buchse (5) auf der Rückseite des PV<sup>®</sup>115D steckt.

Vergewissern Sie sich, dass kein Verstärkerausgang am Eingang (5) des PV<sup>®</sup>115D angeschlossen ist.

Wird ein Verlängerungskabel benutzt, so vergewissern Sie sich, dass es ausreichend Kapazität hat und nicht gleichzeitig zum Anschluss anderer Geräte benutzt wird.



Der PV®115D hat einen Konturumschalter (7) für Bass- und Höhenverstärkung bei niedrigen Lautstärkepegeln. Bei übermäßiger zusätzlicher Bassverstärkung oder Höhenverstärkung im PV®115D, kann dies zu einer vorzeitigen Überlastung bei hohem Schalldruckpegel führen, wenn der Konturumschalter gedrückt ist. Schalten Sie den Konturumschalter aus, als in ausgedrückte Stellung und reduzieren Sie das externe EQ und überprüfen Sie, ob sich die Verzerrung verbessert.

Letztlich bedenken Sie, dass, obwohl der PV®115D ein leistungsstarkes Gerät mit hohem Ausgangspegel ist, er dennoch seine Grenzen hat und möglicherweise weitere aktive Geräte (oder ein Subwoofer) zur Lieferung von ausreichend Soundausgang oder Abdeckung benötigt wird. In diesem Fall regeln Sie die Mischpultpegel ein wenig herunter um zu sehen, ob sich die Dinge hierdurch verbessern.

Zeigt das System weiterhin Probleme, nachdem Sie alle hier aufgeführten Punkte überprüft haben, so notieren Sie alle Bedingungen und Zustände und wenden Sie sich an Ihren Peavey Fachhändler für Unterstützung.

### **Wartung und Pflege**

Ihr PV®115D ist ein robustes und haltbares Produkt und bietet Ihnen bei korrekter Pflege Dienste für viele Jahre. Benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand und lesen Sie die Sicherheitshinweise, um gefährliche Situationen zu vermeiden.

Ziehen Sie stets den Netzstecker, bevor Sie am Gerät Arbeiten durchführen. Wenden Sie sich mit Reparaturen stets an einen autorisierten Kundendienst.

### **Sonneneinstrahlung/Hitze**

Vermeiden Sie längere Sonneneinstrahlung, da dies zu Überhitzung und thermischer Abschaltung führen kann.

Ungewöhnlich heiße Betriebsbedingungen können ebenfalls zu einer thermischen Abschaltung führen.

Lagern Sie das Gerät nicht in extrem heißen oder kalten Umgebungen oder hoher Luftfeuchtigkeit. Warten Sie stets ab, bis sich das Gerät der Zimmertemperatur angepasst hat, bevor Sie es in Betrieb nehmen.

### **Reinigung**

Reinigen Sie den PV®115D nicht, während er angeschlossen oder eingeschaltet ist! Benutzen Sie nach dem Ziehen des Netzsteckers ein trockenes Tuch oder eine Kunststoffbürste zur Reinigung. Benutzen Sie keinesfalls Lösungsmittel auf dem PV®115D, da Sie hiermit das Gehäuse beschädigen können. Lassen Sie KEINE Flüssigkeiten in den PV®115D eindringen.

### **ARCHITEKTONISCHE UND TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN**

Das aktive Lautsprechersystem hat einen Frequenzgang von 66 Hz bis 17 kHz. Der Spitzen-Schalldruckpegel mit nicht hörbarer Verzerrung erreicht 121 dB mit Musik als Quelle bei Messung in 1 m Abstand und voller Ausgangskapazität. Das System nutzt zwei schwere 15“ Peavey® Pro 15 Woofer und einen Peavey RX™14 Titan-Membran Kompressionstreiber Hochtöner auf einem kontinuierlich ausgerichteten Trichter. Die Nennabstrahlung ist 60° horizontal und 40° vertikal.

Das aktive Lautsprechersystem hat einen Eingang mittlerer Impedanz, bestehend aus einer Kombi-Klinkenbuchse XLR und 1/4“ RTS auf der Geräterückseite. Die Ausgänge auf der Rückseite bestehen aus 1/4“ Klinke Link-Out, für Ausgangssignal vor Pegelaussteuerung zur Verbindung mehrerer PV®115D in Reihe und einer 1/4“ Klinke in Reihe und eine 1/4“ Klinke als Lautsprecherausgang mit 8 Ohm Minimum Last. Eine Pegelsteuerung befindet sich neben dem Eingang. Neben der Pegelsteuerung bietet eine Konturumschalter Bass- und Höhenverstärkung für besseren Klang bei leiser Lautstärke.

Der Systemverstärker hat einen ungefilterten Frequenzgang von 20 Hz bis 20 kHz, der nicht mehr als +0, -3 dB bis zur Nennleistung abweicht, einen Dämpfungsfaktor größer als 400 bei 1 kHz in 8 Ohm, Brummen und Störungen besser als 90 dB unter Nennleistung und Klirrfaktor und IMD von weniger als 0,5 %. Der Verstärker leistet kontinuierlich 400 W in eine 4 Ohm Nennlast und verfügt über DDT™ Kompression.

Das Gehäuse besteht aus MDF-Paneelen, die mit schwarzem Teppichboden überzogen sind. Ein Paar Metallhandgriffe befinden sich an den Seiten und eine Mastaufnahme im Boden. Ein schwarz pulverbeschichtetes, perforiertes Metall-Schutzgitter schützt die Lautsprecher. Das Gehäuse hat 4 Gummi-Standfüße zur Bodenaufstellung.

Die Außenabmessungen betragen Höhe 81,9 cm (32.25“) x Breite 47,8 cm (18.83“) x Tiefe 37,5 cm (14.75“) und das Gewicht beträgt 25,4 kg (56 lbs). Die Spannungsversorgung erfolgt für zwei Netzspannungsbereiche: 100 bis 120 V AC und 220 bis 240 V AC, 50-60 Hz, mit einer nominalen Leistungsaufnahme von 370 Watt. Der Spannungsbereich ist auf der Geräterückseite umschaltbar. Das Lautsprechersystem trägt die Bezeichnung Peavey® PV®115D.



## PEAVEY® PV® 115D - SPEZIFIKATIONEN

**Frequenzbereich** 1 m auf Achse, Gleitsinus in 1/2 Raumumgebung:  
-10 dB: 46 Hz bis 21 kHz

**Frequenzgang** 1 m auf Achse, Gleitsinus in 1/2 Raumumgebung:  
66 Hz bis 17 kHz ( $\pm 3$  dB)

**Empfindlichkeit (1w/1m):** 95 dB

**Maximaler Schalldruckpegel:** 121 dB

**Transducer Compliment:** Schwerer 15" Woofer mit 2 3/8" Schwingspule und 50 oz. Magnet. RX 14 1.4" Titan-Membran dynamischer Kompressionstreiber, montiert auf kontinuierlich ausgerichtetem Trichter 60 x 40.

**Nominale Abstrahlwinkel:** 60° horizontal X 40° vertikal

**Elektroakustische Crossover-Frequenz:** 3 kHz

**Eingänge:** Eine Kombi-Klinkenbuchse XLR/ 1/4" Klinke für symmetrischen oder asymmetrischen Betrieb.

**Gehäusematerial und Finish:** Trapezförmig, mit schwarzem Teppichboden bezogenes 12 mm MDF, schwarz pulverbeschichtetes Stahl-Schutzgitter auf gesamter Front.

**Installation oder Aufhängung:** Stahl 1 3/8" Mastaufnahme, vier GummifüÙe für Bodenaufstellung.

**HINWEIS:** Dieses Gerät ist nicht zur Aufhängung über Kopf geeignet!

**Abmessungen (H x B x T):**

**Front:** 32.25 x 18.83 x 14.75 Zoll  
819 mm x 478 mm x 375 mm

**Rückseite:** 32.25 x 11.25 x 14.75 Zoll  
819 mm x 286 mm x 375 mm

**Gewicht:**

56 lbs. (25,4 kg)

## ELEKTRONIK- UND VERSTÄRKERSPEZIFIKATIONEN:

**Verstärker Nennwerte, Ausgangsleistung:** 800 Watt Spitzenleistung, kontinuierliche Leistung: 400 Watt in 4 Ohm bei weniger als 1 % Verzerrung

**Elektronik Eingangsimpedanz (nominal):** 2,7 kOhm symmetrisch (XLR oder 1/4"), 1,35 kOhm asymmetrisch 1/4".

**Unterschallfilterschutz:** 24 dB/Oktave Roll-Off

**Nenn-Verstärkerfrequenzgang:** +0, -3 dB von 20 Hz bis 20 kHz  
Brummen und Störungen: Größer als 90 dB unter Nennleistung

**DDT Dynamikbereich:** Größer als 14 dB

**Klirrfaktor und IM:** Typisch kleiner als 0,5 %

**Dämpfungsfaktor:** Größer als 400 bei 1000 Hz, 8 Ohm

**Leistungsaufnahme Peavey PV®115D System:** Nominal 370 Watt, Spannungs- und Frequenzbereiche: 100-120 V AC und 220 – 240 V AC, 50-60 Hz

**Sicherung:**

**Für 100-120 V AC:** Internationale Sicherungsklassifizierung T6.3AL . In den USA Typen GDC, GMC, 215, 218 und 477 5 x 20 mm Glassicherung mit 6,3 A 250 V.

**Für 220-240 V AC:** Internationale Sicherungsklassifizierung T3.15AL . 5 x 20 mm Glassicherung mit 3,15 A 250 V.



## PV<sup>®</sup>115D

### Enceinte de sonorisation active à deux voies de classe D

Nous vous remercions d'avoir porté votre choix sur une enceinte active PV<sup>®</sup>115D de classe D. L'enceinte PV<sup>®</sup>115D est un système de sonorisation actif à deux voies basé sur un haut-parleur des graves Pro 15 de 15" et une chambre de compression dynamique RX<sup>™</sup>14 avec membrane en titane montée sur pavillon à directivité constante dont le profil de diffusion est de 60 degrés sur 40 degrés. L'enceinte PV<sup>®</sup>115D se caractérise par un bloc de puissance de classe D délivrant une puissance effective de crête jusqu'à 800 watts avec le système de compression DDT<sup>™</sup>. Les entrées sont assurées par un connecteur combiné à fiche XLR symétrique et prise de type téléphonique de 1/4", avec une commande de volume et un commutateur Contour pour l'amplification des basses et hautes fréquences.

#### PARTICULARITÉS

- Enceinte de sonorisation active à deux voies
- Haut-parleur des graves à haut rendement de 15" exclusif de Peavey<sup>®</sup> avec bobine mobile de 2 3/8" et aimant de 50 oz.
- Chambre de compression RX<sup>™</sup>14 avec membrane en titane de 1.4"
- Pavillon de haut-parleur des aigus à directivité constante, 60° X 40°
- Système actif de classe D avec puissance de crête effective totale de 800 W
- Système de compression DDT<sup>™</sup> /protection anti-saturation
- Entrée de signal via un connecteur combiné à fiche XLR femelle et prise de 1/4" assurant un fonctionnement symétrique
- Prise de sortie d'amplificateur de puissance pour animer une autre enceinte passive
- Commutateur Contour assurant l'accentuation des graves et des aigus
- Réseau séparateur haute efficacité avec protection de la commande des hautes fréquences
- Caisson trapézoïdal revêtu de moquette
- Poignées en acier et cornières de protection
- Grille intégrale en acier perforé haute résistance avec finition par revêtement en poudre
- Adaptateur pour fixation sur montant en acier
- Montage de l'enceinte par écrous à tête rectangulaire

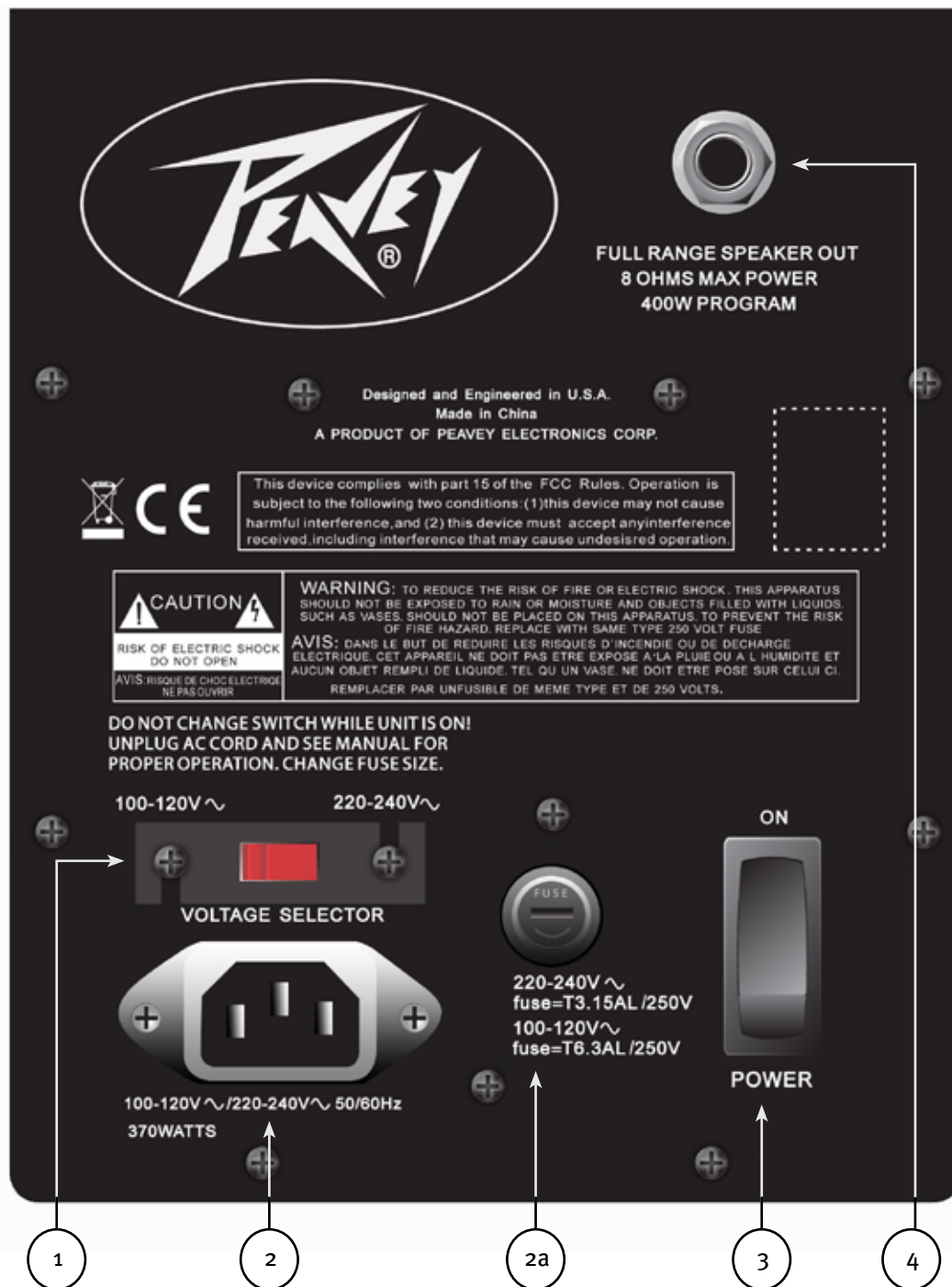
#### Description

L'enceinte PV<sup>®</sup>115D est un système de sonorisation actif à deux voies, conçu pour offrir un très haut de niveau de performance dans un format compact. L'enceinte PV<sup>®</sup>115D peut délivrer un niveau de pression acoustique de crête jusqu'à 121 dB. Le caisson d'un poids relativement léger et revêtu de moquette est pourvu d'une coupelle de montage sur socle facilitant sa mobilité pour une utilisation dans des applications d'animation musicale ou de sonorisation. Le caisson trapézoïdal est pourvu de poignées en acier de chaque côté pour faciliter son transport et de quatre pieds en caoutchouc pour l'installation au sol tandis qu'un adaptateur est prévu en bas pour un montage facile sur un socle. Des cornières en acier noir assurent la protection du caisson lors du transport. Une grille intégrale en acier perforé noir avec finition par revêtement en poudre garantit la protection de la chambre de compression et confère un aspect professionnel à l'enceinte.

L'enceinte PV<sup>®</sup>115D est dotée d'un amplificateur de puissance interne destiné à animer ses haut-parleurs et d'une prise de sortie d'amplificateur pour animer une autre enceinte passive. Elle délivre une puissance effective de crête jusqu'à 400 watts à ses haut-parleurs internes et la même puissance effective à une enceinte externe sous 8 ohms, ce qui représente une puissance effective totale de crête de 800 watts. L'amplificateur est équipé d'un système de compression DDT<sup>™</sup> assurant la protection contre les excès de saturation de l'amplificateur et la distorsion en découlant. Une entrée symétrique pour les circuits électroniques de préamplification/égaliseur est constituée d'un connecteur combiné à fiche XLR femelle et prise de type téléphonique TRS de 1/4". Un commutateur Contour permet une accentuation des graves et des aigus lorsque l'enceinte est utilisée en tant que source musicale de fond, etc. Une prise de type téléphonique de 1/4" assure une sortie de pré-niveau pour relier plusieurs enceintes qui peuvent être contrôlées par une commande de volume unique au niveau de l'enceinte principale.

#### Applications

Outre son utilisation principale en tant que système de sonorisation, l'enceinte Peavey PV<sup>®</sup>115D peut servir pour un grand nombre d'applications, telles que la diffusion en public, le retour de scène, le karaoké et l'animation musicale. La source de signal type pour les entrées de niveau de ligne de l'enceinte Peavey PV<sup>®</sup>115D sera une console de mixage pour la sonorisation ou la sortie d'un lecteur de CD, d'un lecteur MP3 ou d'une platine à cassette.



**1 VOLTAGE SELECTOR SWITCH**

L'enceinte PV<sup>®</sup>115D est pourvue d'un sélecteur de tension permettant de commuter la tension d'entrée entre une plage de 100 VCA à 120 VCA et une plage de 220 VCA à 240 VCA, avec une fréquence de 50 ou 60 cycles par seconde (Hz). Ce sélecteur doit être réglé en fonction de la tension du réseau électrique correspondant au pays d'utilisation. Il peut toutefois exister des pays où la tension du réseau électrique est différente de celle généralement utilisée dans les autres pays.

S'assurer que la position du sélecteur de tension est adaptée à la tension du réseau électrique disponible localement. Si elle ne correspond pas, la régler en procédant comme décrit ci-dessous.

**Modifier la plage de tension de l'enceinte PV<sup>®</sup>115D**

S'assurer en premier lieu que l'enceinte PV<sup>®</sup>115D est débranchée de la prise de courant et que le commutateur d'alimentation (3) est sur la position "OFF".

Desserrer ensuite les vis assurant la fixation du cache transparent sur le sélecteur de tension (1), suffisamment pour pouvoir déposer le cache. Il n'est PAS nécessaire de desserrer entièrement les vis de fixation.

Dégager ensuite le cache en plastique transparent du sélecteur de tension.

À l'aide d'un petit tournevis plat ; pousser la plaquette coulissante rouge du sélecteur pour la décaler de l'autre côté. La tension qui est alors visible sur la plaquette coulissante rouge correspond à celle sélectionnée.

Remettre en place la cache en plastique transparent sous les deux vis ayant été desserrées et serrer une vis tout en retenant le cache en plastique transparent. Serrer l'autre vis et s'assurer que les deux vis sont bien serrées.

Le fusible doit ensuite être changé pour correspondre à l'ampérage correct. Pour une plage de tension de 100 VCA à 120 VCA, utiliser un fusible temporisé du type à cartouche de 5 x 20 mm, avec intensité nominale de 6,3 ampères sous 250 V, conforme à la classe internationale “. Pour une plage de tension de 220 VCA à 240VCA, utiliser un fusible temporisé du type à cartouche de 5 x 20 mm, avec intensité nominale de 3,15 ampères sous 250 V, conforme à la classe internationale “.

Le cordon d'alimentation aux normes CEI peut ensuite être branché à la prise aux normes CEI (2) et le commutateur d'alimentation (3) activé pour mettre sous tension l'enceinte PV®115D.



2

## CONNEXION DU CORDON D'ALIMENTATION AUX NORMES CEI

La prise équipant l'enceinte est prévue pour le branchement du cordon d'alimentation secteur aux normes CEI (normalement livré avec le brochage et le câblage adaptés aux conditions locales).

S'assurer du respect des directives suivantes pour garantir les conditions de sécurité des personnes et de l'équipement.

Veiller à ne jamais rompre la broche de terre sur l'équipement. Ce dispositif est prévu à titre de sécurité. Si la prise de courant est dépourvue de broche de terre, un adaptateur de mise à la terre approprié doit être utilisé et le troisième fil doit être mis à la terre convenablement. Pour éviter tout risque de décharge électrique ou d'incendie, veiller impérativement à ce que la console de mixage et tous les autres équipements associés soient correctement mis à la terre.



2a

## FUSE

L'enceinte est protégée contre les surintensités et les anomalies du secteur par un fusible à fusion lente de 5 x 20 mm sous 250 V. Ce fusible est implanté sous un cache à côté du commutateur d'alimentation (marche-arrêt). Si le fusible vient à claquer, IL DOIT ÊTRE REMPLACÉ PAR UN FUSIBLE DU MÊME TYPE ET INTENSITÉ NOMINALE POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE DOMMAGE À L'ÉQUIPEMENT ET D'ANNULATION DE LA GARANTIE !

Le fusible de l'enceinte PV®115D peut être remplacé par un fusible de type temporisé de 5 x 20 mm sous 250 V.

Pour une utilisation avec une tension de 100 à 120 VCA, le fusible doit être doté d'une intensité nominale de 6,3 ampères. Aux États-Unis, des fusibles à cartouche de types GDC, GMC, 215, 218 et 477 de 5 x 20 mm avec intensité nominale de 6,3 ampères sous 250 V peuvent être utilisés.

Pour une utilisation avec une tension de 220 à 240 VCA, un fusible d'une intensité nominale de 3,15 ampères sous 250 V et conforme à la classe internationale “T3 15AL” doit être utilisé.

Si le fusible claque de nouveau après l'avoir remplacé, ne pas insister. Dans ce cas, confier l'enceinte à un centre de service qualifié pour procéder à une réparation.

Pour le remplacement du fusible, s'assurer de débrancher le cordon d'alimentation de la prise aux normes CEI (2).

Déposer le cache du fusible (2a) à l'aide d'un tournevis à lame plate en prise dans la fente du cache. Pousser le cache et le tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le dégager. Le fusible doit sortir de son logement avec le cache. Récupérer le fusible claqué et le remplacer par un fusible de rechange de type approprié; comme décrit précédemment. Après avoir monté le fusible de rechange, remettre en place le cache en le poussant et le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. S'assurer que le cache est bien engagé. Avant de rebrancher le cordon d'alimentation à la prise aux normes CEI, s'assurer que le commutateur d'alimentation est en position “OFF” de façon à éviter qu'un contact intermittent du cordon d'alimentation en le branchant n'induisse des contraintes excessives sur l'amplificateur ou le fusible. Rebrancher le cordon d'alimentation pour pouvoir ensuite remettre sous tension l'enceinte.

3

## ON-OFF SWITCH

Ce commutateur à bascule sert à mettre sous tension l'enceinte PV®115D lorsqu'il est amené à la position “ON”.

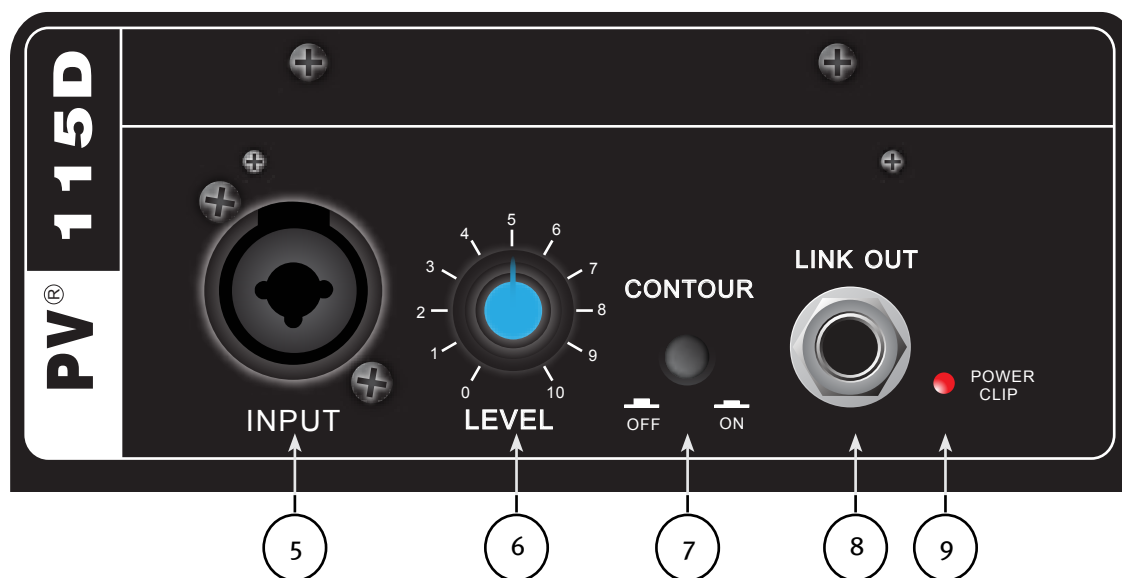


#### 4 SPEAKER OUT JACK

Cette prise permet de raccorder une enceinte passive (non amplifiée) à large bande à l'amplificateur de puissance interne de l'enceinte PV®115D, à condition qu'elle ne présente pas une impédance nominale inférieure à 8 ohms et qu'elle soit de sensibilité équivalente à l'enceinte PV115D. Cette enceinte doit de préférence correspondre au modèle passif PV115. Toutefois, une autre enceinte passive à large bande avec impédance nominale de 8 ohms et sensibilité nominale d'environ 95 dB peut être utilisée. Cette enceinte supplémentaire peut contribuer à accroître la zone de couverture du lieu. Le niveau du volume de cette enceinte ajoutée est contrôlé en même temps que celui de l'enceinte PV115D, d'où la nécessité d'utiliser une enceinte de sensibilité identique.

Elle peut également animer un caisson de grave passif avec impédance de 8 ohms et un système de pondération intégré des hautes fréquences, tel que le modèle PV-118 Sub.

## PANNEAU DU HAUT



#### 5 INPUT JACK

L'entrée du niveau de ligne est du type symétrique à moyenne impédance. La prise (5) est constituée d'un connecteur combiné à fiche XLR femelle et prise TRS de 1/4" et peut recevoir un signal d'entrée symétrique ou asymétrique.

#### 6 LEVEL

Commande le gain (volume) de l'entrée (5) de l'enceinte active.

#### 7 CONTOUR SWITCH

Le commutateur Contour permet d'amplifier légèrement les extrémités du spectre de façon à rendre plus harmonieuse la diffusion à bas niveau. Ne pas utiliser le commutateur Contour lors de la diffusion à niveau sonore élevé étant donné que l'amplification n'est alors pas nécessaire.

#### 8 LINK OUT

La prise "Link Out" est une sortie de pré-niveau de 1/4" prévue pour la liaison de plusieurs enceintes PV®115D au sein d'un groupe. Dans ce cas, la prise "Link Out" relie les connexions 1/4" de l'entrée MIC/LINE (5) de l'enceinte PV®115D suivante dans le groupe d'enceintes PV. Les enceintes individuelles peuvent être réglées par leur propre commande de niveau (6). Cette sortie peut également être utilisée pour animer un caisson de grave actif à proximité, tel que le modèle PV®118D Sub. Régler la commande de niveau du PV®118D Sub à un niveau adapté à celui de la sortie de l'enceinte PV®115D.

#### 9 POWER/CLIP LED

S'allume en VERT lorsque le circuit électronique est alimenté (lorsque le commutateur d'alimentation (3) est sur "On"). S'allume en ROUGE lorsqu'une saturation de l'amplificateur se produit.



## PRÉCAUTIONS

L'enceinte doit être débranchée du secteur avant toute intervention. Confier toute opération d'entretien à du personnel qualifié.



**REMARQUE :** Cette enceinte n'est pas prévue pour être suspendue !

Éviter de toucher le dissipateur thermique à l'arrière qui peut être chaud. Ne pas boucher ni couvrir le dissipateur thermique pour assurer une bonne ventilation.

NE PAS raccorder les entrées de l'enceinte PV<sup>®</sup>115D à la sortie d'un amplificateur de puissance. Les entrées sont destinées à être commandées par la force du signal du niveau de ligne.

Lors de la connexion d'un microphone à l'enceinte, s'assurer de maintenir le microphone à l'écart de la façade de l'enceinte lors du réglage de son niveau, sinon un effet Larsen extrêmement désagréable risque de se produire ! Dans ces conditions, l'enceinte est susceptible d'être endommagée !

NE PAS retirer la grille de protection en métal.

**AVERTISSEMENT :** L'enceinte PV<sup>®</sup>115D est extrêmement efficace et puissante ! Elle peut entraîner des lésions auditives permanentes ! Procéder avec d'extrêmes précautions pour le réglage du volume maximal de sortie !

Le niveau sonore effectif de l'enceinte PV<sup>®</sup>115D peut paraître décevant du fait de la clarté et de la netteté du son émis. L'absence de distorsion ou une dégradation manifeste du signal peut donner l'impression que le niveau du son est nettement plus bas qu'il ne l'est en réalité. Cette enceinte peut délivrer un niveau de pression acoustique dépassant 121 dB à 1 m !

### Raccorder l'enceinte PV<sup>®</sup>115D au secteur

L'enceinte PV<sup>®</sup>115D est livrée avec un cordon d'alimentation secteur aux normes CEI de 6 pieds de long (1,80 m environ). Si une rallonge électrique ou une multiprise est utilisée, s'assurer qu'elle est de bonne qualité et d'une capacité suffisante en courant pour garantir la sécurité et ne pas compromettre la puissance délivrée par l'enceinte PV<sup>®</sup>115D. Ne pas brancher d'autres appareils à la rallonge électrique utilisée pour l'enceinte PV<sup>®</sup>115D.

### Connecter un signal à l'enceinte PV<sup>®</sup>115D

L'entrée d'un signal pour l'enceinte PV<sup>®</sup>115D peut s'effectuer de différentes manières : La prise (5) est prévue pour une entrée de niveau de ligne symétrique, ce qui permet d'utiliser une fiche de type téléphonique de 1/4", une fiche standard à embout unique (embout-manchon) ou une fiche de type TRS symétrique (bague-embout-manchon) OU une fiche XLR mâle.

**Ne pas raccorder les câbles aux prises alors que l'enceinte est sous tension (ON) et le niveau est réglé en position haute !**

Tandis qu'un câble blindé standard équipé d'une fiche de type téléphonique à embout unique de 1/4" fonctionnera correctement et que les circuits d'entrée symétrique de la prise d'entrée (5) induiront un certain niveau de rejet des interférences, un câble utilisant soit la fiche de type téléphonique TRS symétrique de 1/4" soit la fiche XLR assurera un niveau supérieur de rejet des interférences et de performance. Il peut parfois s'avérer utile en cas de problèmes d'interférence difficiles à résoudre de lever le blindage à la terre sur un câble symétrique côté enceinte PV<sup>®</sup>115D. Vérifier avec précaution l'absence de variations dans l'entrée, en baissant toujours la commande de volume avant de brancher et de débrancher les câbles ou d'apporter des modifications à la mise à la terre.

Il est recommandé d'utiliser des câbles de première qualité pour l'enceinte PV<sup>®</sup>115D, qui en principe disposent d'un meilleur blindage et sont construits dans des matériaux de meilleure qualité ; ils pourront ainsi garantir la fiabilité à long terme. Il est en principe conseillé de laisser un certain débattement dans les câbles d'entrée de l'enceinte PV<sup>®</sup>115D et également de fixer avec du ruban adhésif les câbles pour les retenir ou de les faire passer dans un guide-câbles ou sous un protecteur pour éviter que des personnes ne viennent trébucher ou renverser l'enceinte PV<sup>®</sup>115D lorsqu'elle est montée sur un socle.

### Réglage de la commande de niveau

L'enceinte PV<sup>®</sup>115D est équipée d'une commande de niveau (6) pour faciliter son utilisation dans nombre d'applications. Lorsque la commande de niveau est réglée à fond dans le sens des aiguilles d'une montre, le gain est maximum et la sensibilité d'entrée est de 0,650 V RMS pour la pleine sortie nominale. Lorsque l'enceinte PV<sup>®</sup>115D est animée à partir d'une console de mixage, il peut être préférable de réduire la sensibilité d'entrée en tournant la commande de niveau pour l'amener en position intermédiaire, voire plus bas. L'enceinte PV<sup>®</sup>115D est alors réglée pour s'adapter plus précisément à la sensibilité d'un amplificateur de puissance type.

Si la table de mixage indique une saturation de ses signaux de sortie, l'enceinte PV<sup>®</sup>115D n'est alors pas proprement utilisée à pleine puissance. La saturation du signal avant qu'il ne parvienne à l'enceinte PV<sup>®</sup>115D n'est pas optimale. Réduire le niveau de sortie de la console de mixage et monter la commande de niveau de l'enceinte PV<sup>®</sup>115D.

L'amplificateur de l'enceinte PV<sup>®</sup>115D est équipé d'un système DDT™ et d'un voyant indiquant que le système DDT™ est enclenché. Si le son paraît fortement comprimé, contrôler ce voyant indicateur. S'il clignote en ROUGE par intermittence, le niveau de commande de la console de mixage (ou la commande de niveau de l'enceinte PV<sup>®</sup>115D) doit être réduit.

Lors de la première mise en service de l'enceinte, mettre en fonction tous les circuits électroniques en amont en premier puis l'enceinte PV<sup>®</sup>115D avec sa commande de volume tournée à fond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (baissée à fond). Commencer par contrôler les niveaux avec les commandes de niveau de sortie de la console de mixage baissées à fond et les faire monter progressivement avec la commande de niveau de l'enceinte PV<sup>®</sup>115D réglée sur la position voulue (un réglage d'un tiers vers le haut est recommandé au démarrage).

### **Utiliser la prise SPEAKER OUT**

L'enceinte PV<sup>®</sup>115D comporte une prise de sortie "SPEAKER OUT" de type téléphonique de 1 / 4" au niveau de son panneau arrière. Une enceinte externe de type passif à large bande (telle que le modèle PV<sup>®</sup>115) peut être connectée à cette prise et animée par l'amplificateur interne. L'enceinte externe doit présenter une impédance minimale de 8 ohms. IL N'EST PAS POSSIBLE DE RACCORDER UNE ENCEINTE AVEC IMPÉDANCE DE 4 OHMS À CETTE PRISE, CE QUI ENTRAÎNERAIT L'ARRÊT DE L'AMPLIFICATEUR. Une impédance nominale inférieure à 8 ohms n'est pas acceptable.

Pour obtenir des résultats optimaux avec cette prise, l'enceinte externe y étant raccordée doit présenter une sensibilité équivalente à celle de l'enceinte PV<sup>®</sup>115D qui est d'environ 95 dB pour 1 w/1 m. Si l'enceinte externe présente une sensibilité supérieure, le niveau de son qu'elle émettra sera plus élevé que celui de l'enceinte PV<sup>®</sup>115D, ce qui rendra difficile l'équilibrage du son dans le local. Si l'enceinte externe présente une sensibilité inférieure, le niveau de son qu'elle émettra sera plus faible que celui de l'enceinte PV<sup>®</sup>115D, quel que soit le réglage de la commande de niveau.

Une autre disposition à prévoir consiste à implanter l'enceinte externe le plus loin possible afin d'augmenter la zone de couverture globale dans le local et de limiter les effets d'interférence se produisant lorsque deux enceintes sont rapprochées et diffusent le même signal. Il est conseillé d'installer l'enceinte externe à au moins 20-25 pieds (6 à 7,60 m environ) de l'enceinte PV<sup>®</sup>115D. Cela correspond à une disposition dans laquelle l'enceinte PV<sup>®</sup>115D se trouve sur un côté du local et l'enceinte externe de l'autre côté.

### **UTILISATION AVEC UN CAISSON DE GRAVE PASSIF COMPLÉMENTAIRE**

Un caisson de grave passif avec pondération intégrée des hautes fréquences (autrement appelé caisson de grave additionnel) peut également être utilisé avec cette sortie, à condition que son impédance nominale soit d'au moins 8 ohms.

Le caisson PV<sup>®</sup>118 Sub appartient à cette catégorie et peut être utilisé avec cette prise de sortie. Normalement, plus le caisson de grave est rapproché de l'enceinte PV<sup>®</sup>115D, plus il sera efficace AVEC l'enceinte PV<sup>®</sup>115D pour augmenter le niveau de sortie des graves. Le caisson de grave PV<sup>®</sup>118 Sub est pourvu d'un guide permettant le montage d'un socle à montant pour l'enceinte PV<sup>®</sup>115D, ce qui en fait le complément naturel de l'enceinte PV<sup>®</sup>115D.

### **Utilisation de l'enceinte PV<sup>®</sup>115D avec un caisson de grave actif**

Les caissons de graves actifs comportent souvent un séparateur électronique intégré qui permet à un signal filtré passe-haut (pondération des basses fréquences) d'être transmis au haut-parleur à plage plus élevée. Le modèle PV<sup>®</sup>118D Sub correspond à cette spécification. Pour utiliser l'enceinte PV<sup>®</sup>115D avec ce type de caisson de grave, acheminer en premier lieu le signal issu de la console de mixage ou de la source de signal à l'entrée du caisson de grave actif puis en sortie de la prise combo repérée "THRU/HPF" et le transférer à la prise d'entrée de l'enceinte PV<sup>®</sup>115D. Au niveau du caisson de grave PV<sup>®</sup>118D Sub, le bouton le plus à gauche repéré "THRU/HPF" doit être enfoncé pour activer le filtre passe-haut (HPF). Sur les autres caissons de grave actifs, si ceux-ci sont pourvus d'un filtre passe-haut similaire, transmettre le signal en entrée et sortie du caisson de grave selon les instructions du fabricant dont le principe doit normalement être identique à celui indiqué ci-dessus.



## Utilisation de l'enceinte PV®115D avec un socle

L'enceinte PV®115D est pourvue d'une coupelle d'embase de façon à pouvoir être posée sur un montant support standard de 1 3/8" (36 mm) de diamètre.

### Lors de l'utilisation d'un socle ou d'un montant, observer les précautions suivantes :

- A. S'assurer que les caractéristiques du socle ou du montant leur permettent de résister au poids de l'enceinte PV®115D (56 lbs./25,4 kg) et observer toutes les précautions de sécurité indiquées par le fabricant du socle, notamment la hauteur maximale pour laquelle il est conçu.
- B. Veiller à toujours poser le socle sur une surface plane, de niveau et stable et s'assurer de déployer les pieds du socle conformément aux instructions du fabricant.
- C. Essayer de s'assurer que les pieds du socle sont orientés de façon à ce qu'ils ne butent pas contre d'autres objets aux alentours. Ne jamais encombrer une ouverture de porte ou une entrée avec les pieds du socle.
- D. Essayer d'acheminer les câbles de façon à éviter que des personnes ne trébuchent ou renversent l'enceinte. L'utilisation de ruban pour gaines, de guides-câbles ou de protecteurs, ou d'autres dispositifs d'attache ou de couverture appropriés est à envisager avec précaution.
- E. Lors du montage ou du démontage de l'enceinte sur le socle, se faire si possible aider par une autre personne lors des manœuvres afin de faire correspondre la coupelle support au montant tout en retenant l'enceinte PV®115D par les bras. Il est également conseillé qu'une personne retienne le socle et le montant en bas tandis que l'enceinte PV®115D est délogée du montant de façon à éviter de tirer ce dernier avec l'enceinte.
- F. Lors de l'utilisation du socle en extérieur, ne jamais attacher de bannières ou de drapeaux au socle ou à l'enceinte PV®115D car par vents forts, l'enceinte risque d'être emportée. Si des conditions de fort vent sont annoncées, il peut être prudent de lester ou bloquer les pieds du socle pour éviter que l'enceinte PV®115D ne soit emportée.

## DÉPANNAGE

### Aucune sortie

S'assurer en premier lieu que l'enceinte est alimentée par le secteur et mise sous tension. S'assurer que le voyant "Power/Clip" (9) est allumé en vert. Si ce n'est pas le cas, s'assurer que le commutateur d'alimentation (3) est en position "ON" et vérifier la connexion du cordon d'alimentation aux normes CEI (2) pour s'assurer qu'elle est enfichée à fond. S'assurer que le cordon d'alimentation secteur est branché à une prise de courant qui fonctionne. Pour finir, vérifier le fusible (2a). (Voir le panneau arrière : section consacrée au fusible pour les instructions de sécurité).

Après s'être assuré que l'enceinte PV®115D est alimentée par le secteur, vérifier qu'elle reçoit un signal. Débrancher provisoirement le câblage raccordé aux entrées et le raccorder à un autre appareil pouvant reproduire le signal (par exemple, un amplificateur de puissance et un haut-parleur). Si cet équipement génère un signal, s'assurer que toutes les commandes de volume utilisées ont été réglées au niveau satisfaisant (réglage entre tiers et moitié).

Si l'enceinte PV®115D a été exposée à la lumière directe du soleil ou à une chaleur excessive, la protection thermique intégrée peut s'être déclenchée. Le voyant "Power/Clip" est allumé en ROUGE dans ce cas. Si tel est le cas, mettre l'enceinte PV®115D hors tension et la laisser refroidir pendant un laps de temps suffisant.

Si aucune sortie n'est alors constatée, contacter un revendeur Peavey agréé ou le centre de service international Peavey.

### Bourdonnement ou ronflement

Si l'enceinte PV®115D émet un bourdonnement ou un ronflement, cela peut provenir de la tension secteur. Essayer de brancher l'enceinte PV®115D à une autre prise de courant. Si un circuit électrique en courant alternatif (disjoncteur) différent est utilisé pour la console de mixage et l'enceinte PV®115D, cela peut parfois engendrer des problèmes de bourdonnement.

S'assurer que des câbles blindés ont été utilisés pour acheminer le signal vers les entrées de l'enceinte PV®115D. Si des câbles pour enceintes avec fiches de 1/4" sont utilisés pour l'entrée au lieu de câbles blindés, ils sont susceptibles d'être à l'origine d'un ronflement ou d'un bourdonnement.



Le troisième fil (terre) de la fiche d'alimentation secteur ne doit JAMAIS être débranché ou rompu.

Le ronflement peut être lié à la boucle de mise à la terre. Il peut être utile de lever le blindage de mise à la terre sur un câble symétrique du côté enceinte PV®115D uniquement en débranchant le blindage du câble au niveau de la fiche. Vérifier avec précaution l'absence de variations dans l'entrée, en baissant au préalable la commande de niveau avant de brancher et de débrancher les câbles ou d'apporter des modifications à la mise à la terre.

S'assurer que des variateurs d'éclairage ne partagent pas le même circuit que l'enceinte PV®115D, la console de mixage ou tout autre appareil constituant la source du signal. Si des variateurs d'éclairage sont utilisés, il peut être nécessaire de les actionner à fond ou de les couper complètement pour supprimer ou réduire le ronflement. Il s'agit d'un problème d'interférence classique lié au câblage d'alimentation à partir du secteur ou à un variateur d'éclairage et non pas à un défaut de conception de l'enceinte PV®115D.

### **Son déformé ou flou**

S'assurer en premier lieu que la console de mixage (source du signal) n'est pas saturée ou surchargée. S'assurer que la commande de niveau (6) de l'enceinte PV®115D n'a pas été réglée à un niveau trop bas.

Vérifier que les fiches des câbles d'entrée sont insérées à fond dans la prise (5) sur le panneau arrière de l'enceinte PV®115D.

S'assurer qu'une sortie d'amplificateur de puissance n'a pas été raccordée à la prise d'entrée (5) de l'enceinte PV®115D.

Si une rallonge électrique est utilisée pour l'alimentation secteur de l'enceinte, s'assurer qu'elle est dotée d'une capacité suffisante en courant et qu'elle ne sert également pas à alimenter un autre appareil.

L'enceinte PV®115D est pourvue d'un commutateur Contour (7) destiné à amplifier les graves et les aigus pour les bas niveaux de diffusion. Si une amplification excessive des graves ou des hautes fréquences a été ajoutée en externe à l'enceinte PV®115D alors que le commutateur Contour est activé, cela peut entraîner une surcharge prématurée à haut niveau de pression acoustique. Mettre le commutateur Contour hors circuit (position non enfoncée) et réduire le niveau de tout égaliseur externe (console de mixage, table) et vérifier si cela a pour effet d'éliminer la distorsion.

Enfin, prendre conscience que, bien que l'enceinte PV®115D soit à la fois puissante et à haut rendement, elle est en fin de compte soumise à des limites et peut nécessiter le recours à des enceintes actives supplémentaires (ou à un caisson de grave) pour assurer un niveau de puissance ou de couverture suffisant. Dans ce cas, essayer d'abaisser légèrement le niveau de la console de mixage pour voir si cela permet de résoudre les problèmes.

Si après avoir vérifié tous les points énumérés précédemment et tous les points pouvant être contrôlés en toute sécurité, l'enceinte présente encore des problèmes, noter avec soin toutes les conditions de survenue des anomalies et s'adresser à un revendeur Peavey pour obtenir des conseils.

### **Entretien et maintenance**

L'enceinte PV®115D est un équipement robuste et résistant dont la fiabilité est prévue pour durer de nombreuses années, tant que son entretien est correctement assuré. Faire preuve de bon sens et observer les consignes de sécurité pour prévenir les risques liés à l'utilisation de l'enceinte.

L'enceinte doit être débranchée du secteur avant toute intervention. Confier toute opération d'entretien à du personnel qualifié.

### **Lumière du soleil/chaueur**

Éviter l'exposition prolongée à la lumière directe du soleil qui peut entraîner une surchauffe de l'enceinte et son arrêt par disjonction thermique.

Des conditions de chaleur excessives peuvent également entraîner un arrêt par disjonction thermique.

Ne pas entreposer l'enceinte dans des conditions extrêmement froides ou chaudes ou dans un lieu extrêmement humide. Veiller à toujours permettre à l'enceinte d'atteindre la température ambiante avant de l'utiliser.

### **Nettoyage**

Ne jamais procéder au nettoyage de l'enceinte PV®115D lorsque celle-ci est branchée ou sous tension ! Une fois l'avoir débranchée de la prise de courant, nettoyer l'enceinte avec un chiffon sec ou une brosse plastique pour la débarrasser de la poussière ou de la saleté. Ne jamais utiliser de solvants puissants pour nettoyer l'enceinte PV®115D au risque d'endommager son coffret. Ne pas laisser de liquide QUEL QU'IL SOIT s'infiltrer à l'intérieur de l'enceinte PV®115D.



## CARACTÉRISTIQUES STRUCTURELLES ET TECHNIQUES

L'enceinte active présente une réponse en fréquence de 66 Hz à 17 kHz. Le niveau de pression acoustique de crête avec distorsion inaudible atteint 121 dB avec une source musicale, en le mesurant à une distance d'un mètre et à pleine puissance. L'enceinte fait appel à un haut-parleur des graves à haut rendement Peavey® Pro 15 de 15" et à un haut-parleur des aigus Peavey® RX™14 avec chambre de compression à membrane en titane montée sur pavillon à directivité constante. Le profil nominal de diffusion est de 60° sur le plan horizontal et de 40° sur le plan vertical.

L'enceinte est pourvue d'une prise d'entrée à impédance moyenne constituée d'un connecteur combiné à fiche XLR femelle et d'une prise de type téléphonique TRS de 1/4" au niveau de son panneau arrière. Les connexions de sortie sur le panneau arrière sont constituées d'une prise de type téléphonique de 1/4" assurant une liaison en sortie qui fournit un signal de commande de pré-niveau pour l'utilisation conjointe de plusieurs enceintes PV®115D en ligne et d'une sortie d'enceinte à prise de type téléphonique de 1/4" pour charge minimale de 8 ohms. Une commande de niveau est prévue à côté de la prise d'entrée. Un commutateur Contour à bouton-poussoir implanté à côté de la commande de niveau permet d'accentuer les graves et les aigus pour améliorer l'écoute à bas niveau lorsqu'il est activé.

L'amplificateur de l'enceinte présente une réponse en fréquence non filtrée de 20 Hz à 20 kHz ne déviant pas plus de +0, -3 dB jusqu'à la puissance nominale, un facteur d'amortissement supérieur à 400 à 1 kHz sous 8 ohms, un niveau de ronflement et de bruit de plus de 90 dB en dessous de la puissance nominale et un taux de distorsion harmonique total et un taux d'intermodulation de moins de 0,5%. L'amplificateur peut délivrer une puissance continue en sortie de 400 W sous charge nominale de 4 ohms et comporte un système de compression DDT™.

Le caisson est réalisé en panneaux composites de fibres de bois (MDF) et revêtu de moquette noire. Des poignées métalliques sont prévues sur les côtés et un adaptateur en bas permet le montage de l'enceinte sur socle. Une grille en métal perforé à finition noire est prévue pour protéger les haut-parleurs. Le caisson est doté de quatre pieds en caoutchouc pour l'installation au sol.

Les dimensions extérieures sont : 32,25" (819 mm) de haut, 18,83" (478 mm) de large et 14,75" (375 mm) de profondeur, pour un poids de 56 lbs (25,4 kg). La plage de tension d'alimentation requise est la suivante : 100 à 120 VCA ou 220 à 240 VCA, 50 - 60 Hz, avec consommation électrique nominale de 370 watts. La plage de tension peut être sélectionnée par un commutateur sur le panneau arrière. Le modèle de l'enceinte est commercialisé sous l'appellation Peavey® PV®115D.

## CARACTÉRISTIQUES DE L'ENCEINTE PEAVEY® PV® 115D

**Plage de fréquence** : 1 mètre sur axe, onde sinusoïdale à balayage dans environnement spatial 1/2, -10 dB : 46 Hz à 21 kHz

**Réponse en fréquence** : 1 mètre sur axe, onde sinusoïdale à balayage dans environnement spatial 1/2 : 66 Hz à 17 kHz ( $\pm 3$  dB)

**Sensibilité (1w/1m)** : 95 dB

**Niveau de pression acoustique maximale de crête** : 121 dB

**Complément de transducteur** : Complément de transducteur : Haut-parleur des graves à haut rendement de 15" avec bobine mobile de 2 3/8" et aimant de 50 oz. Chambre de compression dynamique à membrane en titane de 1.4" RX™14 sur pavillon à directivité constante de 60 X 40.

**Profil nominal de diffusion** : 60 degrés sur le plan horizontal et 40 degrés sur le plan vertical

**Fréquence de séparation électroacoustique** : 3 kHz

**Connexions d'entrée** : Un connecteur combiné à fiche XLR femelle et prise de 1/4" permettant le fonctionnement symétrique ou asymétrique.

**Matériau de construction et finition du caisson** : Caisson trapézoïdal en panneaux composites de fibres de bois (MDF) de 12 mm revêtu de moquette noire, grille intégrale en acier perforé avec revêtement en poudre noir.

**Montage ou suspension** : Coupelle support en acier pour installation sur montant de 1 3/8", quatre pieds en caoutchouc pour installation au sol.

**REMARQUE** : Cette enceinte n'est pas prévue pour être suspendue !

### Dimensions (H x L x P) :

**Avant** : 32,25 in. x 18,83 in. x 14,75 in.  
819 mm x 478 mm x 375 mm

**Arrière** : 32,25 in. x 11,25 in. x 14,75 in.  
819 mm x 286 mm x 375 mm

### Poids :

56 lbs. (25,4 kg)

## CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRONIQUES ET DE L'AMPLIFICATEUR :

**Puissance nominale en sortie de l'amplificateur** : Puissance effective totale de crête de 800 watts, puissance continue de 400 watts sous 4 ohms avec moins de 1 % de distorsion

**Impédance électronique d'entrée (nominale)** : 2,7 kohms symétrique (XLR ou 1/4"), 1,35 kohms asymétrique 1/4".

**Protection par filtre infrasonique** : 24 dB/pondération d'octave

**Réponse en fréquence nominale de l'amplificateur** : +0, -3 dB ronflement et bruit de 20 Hz à 20 kHz Plus de 90 dB en dessous de la puissance nominale

**Plage dynamique DDT** : Supérieure à 14 dB

**THD et IM** : Normalement inférieurs à 0,5 %

**Facteur d'amortissement** : Supérieur à 400 à 1 000 Hz, 8 ohms

**Alimentation requise pour l'enceinte Peavey PV®115D** Nominale 370 watts, Plage de tension et fréquence : 100-120 VCA et 220 - 240 VCA, sous 50- 60 Hz

### Type de fusible :

**Pour UTILISATION sous 100-120 VCA** : Fusible de classe internationale T6.3AL. Aux États-Unis, des fusibles à cartouche de types GDC, GMC, 215, 218 et 477 de 5 x 20 mm avec intensité de 6,3 ampères sous 250 V peuvent être utilisés.

**Pour UTILISATION sous 220-240 VCA** : Fusible de classe internationale T3.15AL. Il s'agit d'un fusible temporisé du type à cartouche de 5 x 20 mm avec intensité nominale de 3,15 ampères sous 250 V.



## PV<sup>®</sup>115D

### Sistema de altavoz con refuerzo de sonido de dos vías con potencia de Clase D

Gracias por comprar el PV<sup>®</sup>115D con potencia de Clase D. El PV<sup>®</sup>115D es un sistema de refuerzo de sonido de dos vías con alimentación independiente en un woofer Pro 15 de 15" y una unidad de compresión dinámica con diafragma de titanio RX<sup>™</sup>14 montada en una bocina de CD con cubierta de 60 grados por 40 grados. El PV<sup>®</sup>115D posee una sección de potencia de Clase D que proporciona hasta 800 watts de potencia pico para el sistema, con compresión DDT<sup>™</sup>. Los enchufes de entrada provistos son una entrada balanceada XLR y un enchufe combinado de teléfono de 1/4", con control de volumen y un interruptor Contour para bajos y altos.

#### CARACTERÍSTICAS

- Unidad de refuerzo de sonido con potencia de dos vías
- Woofer exclusivo Peavey<sup>®</sup> de alta resistencia de 15" con bobina de voz de 2 3/8" e imán de bobina de 50 oz.
- Unidad de compresión con diafragma de titanio RX<sup>™</sup>14, con diafragma de titanio de 1,4"
- Bocina de tweeter de dirección constante, 60° X 40°
- Sistema con potencia de Clase D con potencia pico total disponible de 800 W
- Protección DDT<sup>™</sup> de compresión/anti-clipping
- Entrada de señal por medio del enchufe telefónico hembra de combinación XLR/ 1/4", que ofrece un funcionamiento balanceado
- Enchufe de salida de amplificación de potencia disponible para alimentar otro altavoz pasivo
- El interruptor Contour proporciona bajos y elevación de vibración
- Red de cruce de alto rendimiento con protección de unidad de alta frecuencia
- Unidad de trapecio protegida por alfombra
- Manijas de acero y esquinas de protección
- Parrilla de acero perforado de alta resistencia de cobertura completa con acabado de pintura con polvo
- Adaptador montado en poste de acero
- Montaje de altavoz en tuerca en T

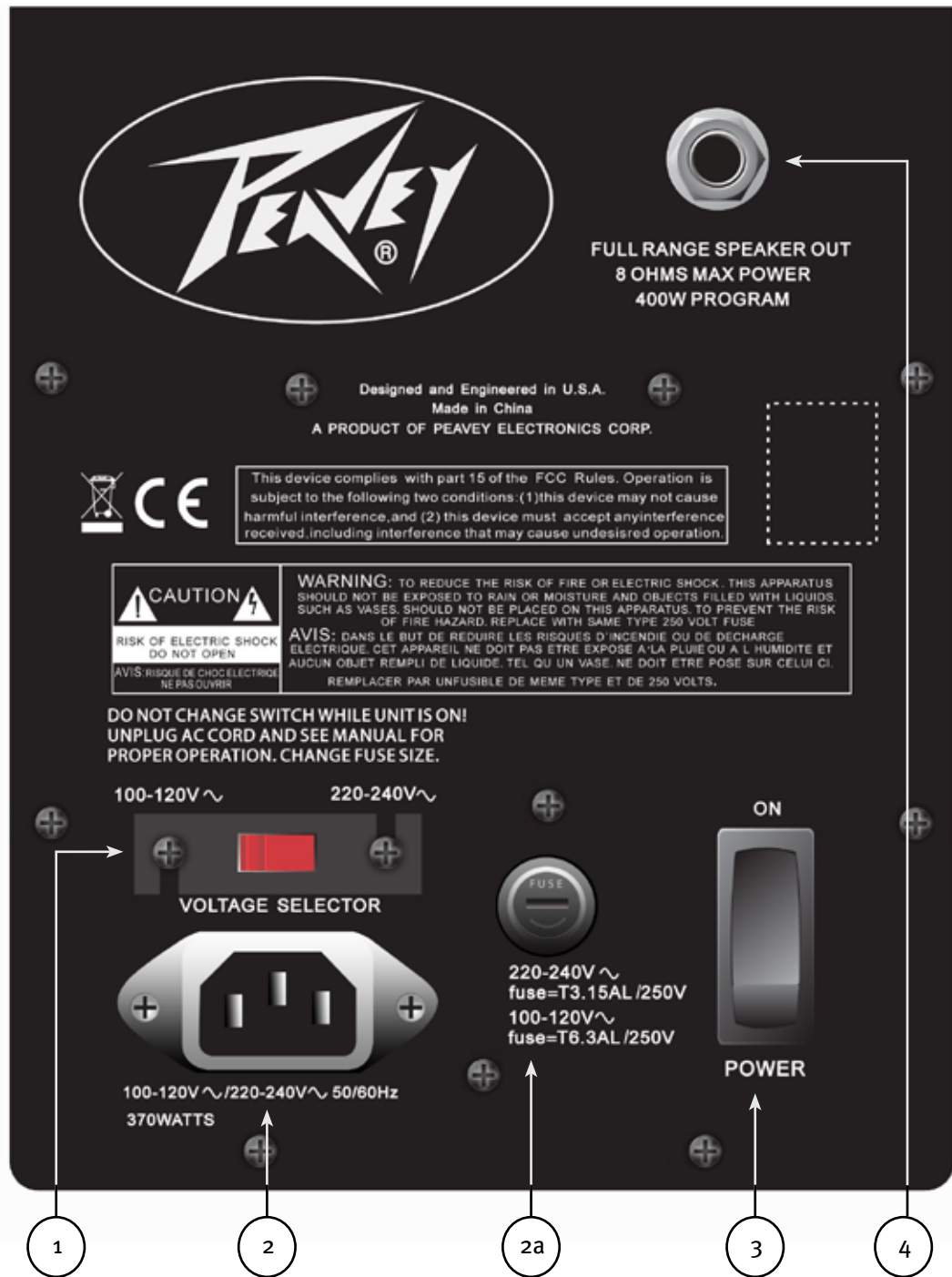
#### Descripción

El Peavey PV<sup>®</sup>115D es un sistema eléctrico de altavoz de refuerzo de sonido de dos vías diseñado para proporcionar todos los elevados niveles de rendimiento en un altavoz eléctrico compacto. El PV<sup>®</sup>115D puede generar un SPL pico de hasta 121 dB. La unidad cubierta por una alfombra ligera pero resistente con tapón para el montaje de patas facilita el uso portátil para una música en vivo o sonido PA. El gabinete trapezoidal posee manijas de acero a cada lado para un transporte sencillo y cuatro patas de goma para uso en el piso, mientras que un adaptador para montaje de patas en la parte inferior permite el montaje sencillo de las patas del altavoz. Las esquinas de acero negro proporcionan protección al gabinete cuando es transportado. Una parrilla de acero perforado recubierto de pintura con polvo negro en toda su longitud ofrece protección a la unidad y un aspecto profesional.

El sistema de altavoces PV<sup>®</sup>115D incluye un amplificador de potencia interno para sus propios altavoces, y un enchufe de salida de amplificador para accionar otro sistema de altavoz (pasivo). Proporciona una potencia pico disponible de hasta 400 a los altavoces internos, y una potencia pico disponible de hasta 400 watts a un sistema externo de altavoz de 8 ohmios, para una potencia pico total disponible de 800 watts. El amplificador está equipado con compresión DDT<sup>™</sup>, proporcionando protección contra un clipping excesivo del amplificador y la consecuente distorsión. Una entrada balanceada al preamplificador/componentes electrónicos de EQ consiste en un enchufe combinado hembra XLR y un enchufe de teléfono TRS de 1/4". Un interruptor Contour proporciona bajos y elevación de vibración cuando se usa como fuente de música de fondo, etc. Un enchufe de salida de enlace de teléfono de 1/4" proporciona un envío de nivel previo para enlazar unidades múltiples entre sí, para ser controladas por un único control de volumen en la unidad maestra.

#### Aplicaciones

Además de su uso primario como sistema de refuerzo de sonido, el Peavey PV<sup>®</sup>115D posee una variedad de aplicaciones tales como discursos públicos, sistema de llenado lateral, karaoke o reproducción de música. Una fuente típica de señal para las entradas a nivel de línea del Peavey PV<sup>®</sup>115D sería una consola de mezclado con refuerzo de sonido (mezcladora) o la salida de un reproductor de CD, reproductor de MP3 o equipo de cinta.



1 **VOLTAGE SELECTOR SWITCH**

El PV<sup>®</sup>115D posee un interruptor de selección de voltaje para permitir alternar un rango de voltaje de entrada de 100 VCA a 120 VCA a un rango desde 220 VCA a 240 VCA, en 50 o 60 ciclos por segundo (Hz). Se debe ajustar en el voltaje apropiado para su país sin realizar ninguna modificación. Sin embargo, debido a las condiciones mundiales, en algunas zonas existen voltajes en la línea de energía diferentes al voltaje usado por la mayoría de una localidad dada.

Asegúrese de verificar la posición del selector de voltaje para ver que coincida con el voltaje de la línea de alimentación usado localmente. Si no coincide, cambie el voltaje al correcto, siga los pasos descriptos a continuación.

**Cambio del rango de voltaje del PV<sup>®</sup>115D**

Primero asegúrese de que el PV<sup>®</sup>115D esté desconectado de la línea de energía, y que el interruptor de encendido (3) esté en la posición APAGADO.

Luego desatornille los tornillos que sostienen el protector transparente del interruptor en el interruptor de selección de voltaje (1) un poco, lo suficiente como para permitir la extracción del protector transparente del interruptor. Los tornillos NO necesitan aflojarse mucho.

En tercer lugar, retire el protector de plástico transparente del interruptor de selección de voltaje.

En cuarto lugar, con un pequeño destornillador de cabeza plana, presione la placa deslizante roja del interruptor de selección hacia el otro lado. El voltaje ahora visible en la placa deslizante roja es el que ha seleccionado.

En quinto lugar, vuelva a colocar el protector de plástico debajo de los dos tornillos flojos y ajuste uno mientras sostiene el protector plástico transparente en su lugar. Ajuste el otro tornillo y asegúrese de que ambos tornillos estén ajustados.

En sexto lugar, el fusible debe ser reemplazado por uno con el valor de amperaje correcto. Para un rango de voltaje de energía de entrada de 100 VCA a 120 VCA, use un fusible de cartucho con retraso de tiempo de 6,3 amp, 250V 5 x 20 mm, que se ajuste a la clasificación internacional de fusibles "T6.3AL". Para un rango de voltaje de energía de entrada de 220 VCA a 240 VCA, use un fusible de cartucho con retraso de tiempo de 3,15 amp, 250V 5 x 20 mm, que se ajuste a la clasificación internacional de fusibles "T3.15AL".

El cable de alimentación IEC correcto para su localidad puede ser enchufado en el receptáculo de IEC (2), y el interruptor de encendido (3) se puede activar para encender el sistema de altavoz eléctrico PV®115D.



2

## CONEXIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN IEC

Este receptáculo es para el cable de línea IEC (normalmente provisto con los pines y cableado correcto para su localidad) que suministra corriente CA a la unidad.

Lea esta guía atentamente para asegurar su seguridad personal y la seguridad de sus equipos.

Nunca retire la conexión a tierra en ningún equipo. Se incluye para su seguridad. Si el enchufe usado no cuenta con conexión a tierra, se debe usar un adaptador adecuado y el tercer cable se debe conectar a tierra correctamente. Para prevenir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, siempre asegúrese de que el mezclador y los demás equipos asociados tengan una conexión a tierra adecuada.



2a

## FUSE

La unidad es una línea de corriente CA protegida con fusible contra las sobrecargas y condiciones de falla con un fusible lento de 5 x 20 mm de 250 V. Este fusible se ubica dentro de la tapa de la unidad de fusibles a la izquierda del interruptor de ENCENDIDO-APAGADO. ¡Si el fusible falla, EL FUSIBLE DEBE SER REEMPLAZADO POR OTRO DEL MISMO TIPO Y VALOR PARA EVITAR DAÑOS A LOS EQUIPOS NO ANULAR LA GARANTÍA!

El fusible en el PV®115D se puede reemplazar con un fusible con retraso de 5 x 20 mm de tamaño y capacidad de 250 V.

Para la operación a 100-120 VCA, se debe usar un fusible de 6,3 amps. En los EE. UU., se pueden usar fusibles GDC, GMC, 215, 218 y 477 de cartucho de un tamaño de 5 x 20 mm con un valor de 6,3 amp 250 V.

Para una operación a 220-240 VCA, se debe usar un fusible de 3,15 amps y 250 V, que se ajuste a la clasificación internacional de fusibles "T3.15AL".

Si la unidad continúa quemando los fusibles de repuesto, no siga reemplazándolos, sino que debe ser llevada a un centro de servicio para su reparación.

Para reemplazar el fusible, asegúrese de retirar el cable de alimentación IEC del enchufe IEC (2).

Retire la tapa de la unidad de fusibles (2a) usando la punta de un destornillador plano insertada en la ranura de la tapa de fusibles. Presione la tapa y gire el CCW y retire la tapa. El fusible quemado debe salir con la tapa. Retire el fusible quemado y reemplácelo por uno del tipo adecuado según las instrucciones provistas anteriormente. Luego, una vez que el fusible ha sido colocado en su lugar, vuelva a insertar la tapa de la unidad de fusibles, empuje hacia abajo y gire el CW de la tapa, asegurándose que se asiente por completo. Antes de volver a conectar el cable de alimentación IEC al enchufe IEC, asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición APAGADO, de tal forma que el contacto intermitente del cable IEC cuando se conecta no tensione el amplificador ni el fusible. Vuelva a conectar el cable de alimentación IEC y podrá usar el interruptor de encendido para encender la unidad.

3

## ON-OFF SWITCH

Este interruptor suministra energía CA al PV®115D cuando se coloca en la posición ENCENDIDO.

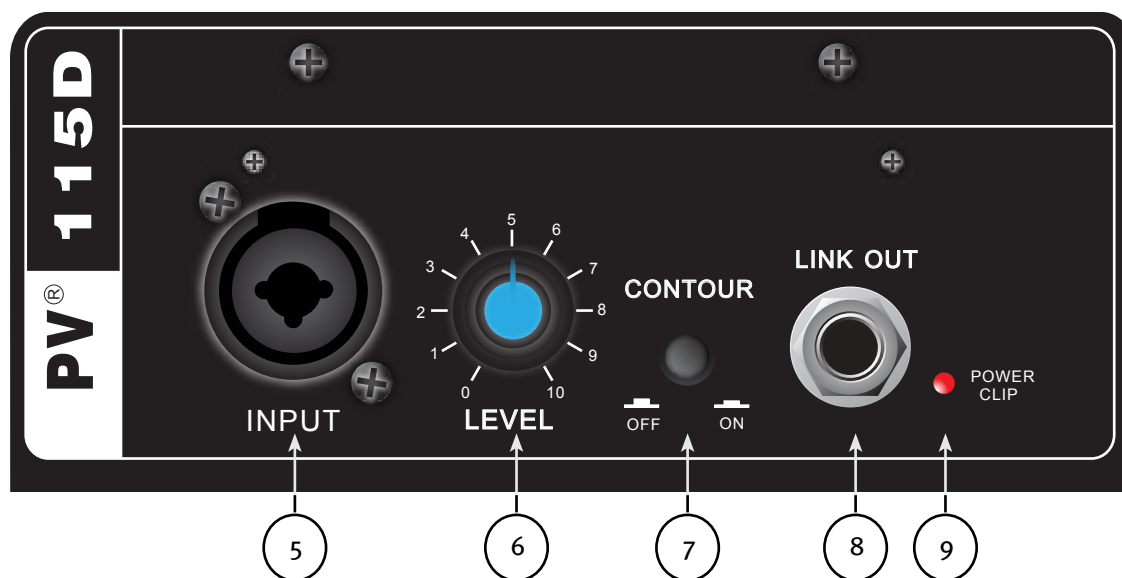


#### 4 SPEAKER OUT JACK

Este enchufe permite que un altavoz pasivo (no eléctrico) de rango completo se conecte al amplificador de potencia interno del PV<sup>®</sup>115D en tanto tenga un valor de impedancia no inferior a 8 ohmios, y sea de una sensibilidad similar al sistema de altavoz PV115D. Idealmente, este altavoz sería el modelo pasivo PV115. Sin embargo, se pueden usar otros altavoces pasivos de rango completo de 8 ohmios con una sensibilidad nominal de alrededor de 95 dB. Este sistema de altavoz adicional puede ayudar a aumentar la cobertura del lugar. El nivel de volumen de este altavoz agregado está controlado al mismo tiempo que el volumen del PV115D, de ahí la necesidad de usar un sistema de altavoz con una sensibilidad similar.

También se puede usar para accionar un subwoofer no eléctrico con una impedancia de 8 ohmios con disminución progresiva de alta frecuencia incorporada, como el Subwoofer PV-118.

## PANEL SUPERIOR



#### 5 INPUT JACK

La entrada a nivel de línea es de tipo balanceada con impedancia media. El enchufe (5) es un conector combinado hembra XLR y TRS de 1/4", y puede ser provisto con una señal de entrada balanceada o no balanceada.

#### 6 LEVEL

Controla la ganancia (volumen) de la entrada (5) del sistema de altavoz eléctrico.

#### 7 CONTOUR SWITCH

El interruptor Contour proporciona una potencia intermedia a extremos de frecuencia, de tal forma que la reproducción de bajo nivel puede ser más placentera. No use el interruptor Contour al reproducir sonido a niveles altos, ya que el incremento de potencia no es necesario en ese momento.

#### 8 LINK OUT

Salida de enlace es un envío de nivel previo de 1/4" destinado al enlazar múltiples unidades PV<sup>®</sup>115D en una línea. En ese caso, la salida de enlace se conectaría a las conexiones de 1/4" en la entrada MIC/LÍNEA (5) del siguiente PV<sup>®</sup>115D en la línea de altavoces PV. Se pueden ajustar altavoces individuales según su propio control de nivel (6). Esta salida también se puede usar para accionar un subwoofer eléctrico cercano, como el PV<sup>®</sup>118D. Configure el control del nivel del subwoofer PV<sup>®</sup>118D a un nivel que coincida con la salida del PV<sup>®</sup>115D.

#### 9 POWER/CLIP LED

Se ilumina en VERDE cuando los componentes electrónicos reciben energía (cuando el interruptor de encendido (3) está ENCENDIDO). Se ilumina en ROJO cuando se produce el clipping del amplificador.





## PRECAUCIONES

La unidad se debe desconectar de la fuente de alimentación CA antes de realizar trabajos en ella. Lleve el equipo a reparar a un centro técnico con personal cualificado.

**NOTA:** ¡Esta unidad no está destinada para ser suspendida en alturas!

El disipador de calor en la placa posterior se puede volver caliente al tacto. No bloquee ni cubra el disipador de calor de su ventilación.

NO conecte las entradas del PV<sup>®</sup>115D a la salida de un amplificador de potencia. Las entradas están destinadas a ser accionadas desde una señal con intensidad a nivel de línea.

¡Cuando se conecta un micrófono al sistema, asegúrese de mantener el micrófono alejado del frente del altavoz mientras ajusta el nivel del micrófono, o se producirá una retroalimentación muy fuerte! ¡Es probable que en este caso se dañe el sistema!

NO retire la parrilla de metal de protección.

**ADVERTENCIA:** ¡El PV<sup>®</sup>115D es muy eficiente y potente! ¡Este sistema de sonido puede dañar la audición de forma permanente! ¡Use extrema precaución al ajustar el nivel máximo de sonido general!

El nivel de sonido aparente del PV<sup>®</sup>115D puede ser engañoso debido a su salida de sonido claro y limpio. La falta de distorsión o deformación obvia puede hacer que el nivel de sonido parezca mucho menor que lo que es en realidad. ¡Este sistema tiene una capacidad de SPL superior a 121 dB a 1 metro del altavoz!

### Conexión de la energía CA al PV<sup>®</sup>115D

El PV<sup>®</sup>115D viene con un cable de conexión CA de conexión IEC de 6 pies. Si usa un cable de extensión o bloque de enchufes con este altavoz eléctrico, asegúrese de que sea de buena calidad y de suficiente capacidad de corriente como para mantener la seguridad y maximizar la capacidad de salida de potencia del PV<sup>®</sup>115D. No conecte otro dispositivo al mismo cable de extensión que el PV<sup>®</sup>115D.

### Conexión de una señal al PV<sup>®</sup>115D

Existen diferentes formas de entrar una señal al PV<sup>®</sup>115D. El enchufe de entrada (5) proporciona una entrada balanceada de nivel de línea, permitiendo el uso de un enchufe de teléfono de 1/4", ya sea un enchufe estándar con un extremo (manga en la punta) o un enchufe TRS balanceado (manga con punta de anillo) O un enchufe XLR macho.

**¡No conecte los cables a los enchufes mientras la unidad está ENCENDIDA y el volumen es alto!**

Si bien un cable blindado estándar de un extremo equipado con un enchufe de teléfono de 1/4" funcionará bien y los circuitos de entrada balanceada del enchufe de entrada (5) proporcionarán un cierto rechazo a las interferencias, un cable balanceado que usa un enchufe de teléfono balanceado TRS de 1/4" o el enchufe XLR proporcionará un rechazo de interferencia y rendimiento superior. En ocasiones, con difíciles problemas de interferencia, será útil levantar la tierra blindada en un cable balanceado en el extremo del PV<sup>®</sup>115D. Verifique con cuidado los cambios en la entrada, siempre bajando el volumen antes de enchufar y desenchufar cables o realizar cambios en la conexión a tierra.

Se recomienda el uso de cables de alta calidad para el PV<sup>®</sup>115D, ya que usualmente tienen un mejor blindaje y los materiales proporcionarán una mayor confiabilidad a largo plazo. Usualmente se recomienda dejar un cierto exceso en la entrada al PV<sup>®</sup>115D y también encintar los cables o pasarlos por debajo de un conducto pasa cable para evitar que las personas se tropiecen con ellos o hagan caer el PV<sup>®</sup>115D cuando está montado sobre las patas.

### Ajuste del control de volumen

El PV<sup>®</sup>115D está equipado con un control de nivel (6) para facilitar el uso en numerosas aplicaciones diferentes. Con el control de nivel ajustado totalmente en el sentido de las agujas del reloj, la ganancia está en máximo y la sensibilidad de entrada es de 0,650 V RMS para la salida de valor completo. Cuando se acciona el PV<sup>®</sup>115D desde una mezcladora, puede ser conveniente reducir la sensibilidad de la entrada girando el control de nivel a un punto intermedio o incluso menor. El PV<sup>®</sup>115D ahora se asemejará más a la sensibilidad de un amplificador de potencia típico.

Si el tablero de mezcla indica clipping de sus señales de salida, toda la capacidad de potencia del PV<sup>®</sup>115D no está siendo utilizada limpiamente. Clipping de la señal antes del ingreso al PV<sup>®</sup>115D no es óptimo. Reduzca el nivel de salida de la mezcladora y suba el control de nivel del PV<sup>®</sup>115D.

El amplificador del PV<sup>®</sup>115D está equipado con DDT™ y un indicador LED para mostrar que el DDT™ se ha conectado. Si el sonido parece estar altamente comprimido, verifique este indicador; si parpadea en ROJO con mayor frecuencia, el nivel de accionamiento desde la mezcladora (o el control de nivel en el PV<sup>®</sup>115D) se debe reducir.

Cuando se enciende el sistema de sonido por primera vez, encienda primero todos los equipos electrónicos ascendentes, luego el PV<sup>®</sup>115D con su nivel de control totalmente en el sentido contrario a las agujas del reloj (hacia abajo). Comience por verificar los niveles con los controles de nivel de salida de la mezcladora hacia abajo, y aumente lentamente el nivel con el control de nivel del PV<sup>®</sup>115D en el ajuste deseado (se recomienda un tercio de la potencia como punto de partida).

### **Uso del enchufe de SALIDA DEL ALTAVOZ**

El PV<sup>®</sup>115D posee una SALIDA DEL ALTAVOZ, una salida de enchufe de teléfono de 1 / 4" en el panel posterior. Se puede conectar al enchufe un sistema de altavoz externo pasivo de rango completo (como el PV<sup>®</sup>115), y alimentarlo con el amplificador interno. Este altavoz externo debe tener una impedancia de 8 ohmios o superior. **NO SE PUEDE CONECTAR UN ALTAVOZ DE 4 OHMIOS A ESTE ENCHUFE, YA QUE OCASIONARÁ EL APAGADO DEL AMPLIFICADOR.** No se permiten impedancias inferiores a un valor nominal de 8 ohmios.

Para obtener mejores resultados con este enchufe, el altavoz externo conectado al mismo debe ser de una sensibilidad similar al PV<sup>®</sup>115D, que tiene una sensibilidad de alrededor de 95 dB para 1w/1M. Si el altavoz externo posee una mayor sensibilidad, tendrá un mayor volumen que el PV<sup>®</sup>115D, y será difícil balancear el sonido en la sala. Si el altavoz externo posee una menor sensibilidad, tendrá un menor sonido que el PV<sup>®</sup>115D en cualquier ajuste de control de nivel.

Otra consideración es colocar el altavoz externo lo más alejado posible, para aumentar la cobertura general de la sala, y minimizar los patrones de interferencia que se producen cuando dos altavoces están cerca e irradian la misma señal. Sería recomendable colocar el altavoz externo al menos a 20-25 pies de distancia del PV<sup>®</sup>115D. Esto correspondería a un ejemplo de tener el PV<sup>®</sup>115D en un lado de la sala, y el altavoz externo en el otro lado.

### **USO CON UN SUBWOOFER PASIVO ADICIONAL**

Los subwoofers no eléctricos con reducción gradual de alta frecuencia incorporada (con frecuencia denominados subwoofers "agregados"), también se pueden usar con esta salida, en tanto la impedancia nominal sea de 8 ohmios o superior.

El subwoofer PV<sup>®</sup>118 pertenece a esta categoría, y se puede usar con este enchufe de salida. Normalmente, cuanto más cerca se coloca el subwoofer del PV<sup>®</sup>115D, mejor funcionará CON el PV<sup>®</sup>115D para aumentar la salida de bajo. Como el subwoofer PV<sup>®</sup>118 posee una guía de poste incorporada para colocar un soporte de poste para el PV<sup>®</sup>115D, el subwoofer PV<sup>®</sup>118 se convierte en un elemento natural para ser usado con el PV<sup>®</sup>115D.

### **Uso del PV<sup>®</sup>115D con un subwoofer eléctrico**

Los subwoofers eléctricos con frecuencia tienen un cruce electrónico incorporado para permitir que una señal filtrada de alto paso (bajos reducidos gradualmente) se envíe al altavoz de mayor rango. El subwoofer PV<sup>®</sup>118D es un subwoofer de este tipo. Cuando se usa el PV<sup>®</sup>115D con este tipo de subwoofer eléctrico, primero pase la señal de la mezcladora o fuente de señal a la entrada del subwoofer eléctrico, luego salga del enchufe combinado etiquetado "THRU/HPF" y envíe esa señal al enchufe de entrada PV<sup>®</sup>115D. En el subwoofer PV<sup>®</sup>118D, el botón de la izquierda etiquetado THRU/HPF se debe presionar para activar el filtro de alto paso (HPF). En otros subwoofers eléctricos, si tienen una función similar de filtro de alto paso, envíe la señal dentro y fuera del subwoofer según las instrucciones del fabricante, que deberían ser similares a las instrucciones anteriores.

### **Uso del PV<sup>®</sup>115D con un soporte de altavoz**

El PV<sup>®</sup>115D tiene una tapa para el montaje de soporte en la parte inferior de tal forma que el sistema se puede montar en un poste estándar de 1 3/8" (36 mm) de diámetro.

#### **Cuando se usan soportes o postes, asegúrese de observar estas precauciones:**

- A. Verifique las especificaciones del soporte o poste para asegurarse de que puede soportar el peso del PV<sup>®</sup>115D (56 lbs./25,4 kg), y observe todas las precauciones de seguridad indicadas por el fabricante del soporte, incluida la altura máxima del soporte.
- B. Siempre coloque el soporte en una superficie plana, nivelada y estable y asegúrese de extender totalmente las patas del soporte según las instrucciones del fabricante.
- C. Intente asegurarse de que las patas del soporte se orienten de tal forma de evitar el peligro de tropezar con ellas al acercarse al soporte. Nunca bloquee el paso con las patas del soporte.
- D. Intente colocar los cables de tal forma que las personas no se tropiecen con ellos ni se caiga el altavoz. El uso de cinta para cables, canales o protecciones para cables u otro dispositivo apropiado para sujetar/cubrir los cables se deben considerar e implementar.

E. Al instalar o desinstalar el altavoz del soporte, se recomienda contar con la asistencia de otra persona, ya que puede ser difícil "encontrar el orificio" y hacer coincidir la tapa del soporte con el poste del soporte mientras se sostiene el sistema del altavoz PV®115D. También es útil que otra persona sostenga el soporte y el poste del altavoz mientras el PV®115D no está sujeto al poste del soporte- esto impide que el PV®115D arrastre el poste.

F. Al usar los soportes en el exterior, nunca coloque carteles ni banderas a los soportes o al sistema de altavoz PV®115D, ya que los vientos fuertes pueden ocasionar la caída del altavoz. Si existe la posibilidad de condiciones ventosas, puede ser prudente considerar poner un contrapeso o bloquear las patas del soporte para impedir que el sistema de altavoz PV®115D caiga.

## **RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

### **No hay salida**

Primero asegúrese de que la unidad reciba corriente CA y esté ENCENDIDA. Asegúrese de que el LED de encendido/clip (9) esté iluminado en verde. De lo contrario, asegúrese de que el interruptor de ENCENDIDO/ APAGADO (3) esté en la posición ENCENDIDO y verifique la conexión del cable de alimentación IEC (2) asegurando que esté totalmente conectado y asentado. Asegúrese de que el cable de la línea CA esté enchufado en una salida de CA que funcione. Finalmente, inspeccione el fusible (2a). (Vea la sección panel posterior: fusibles para obtener instrucciones de seguridad).

Una vez que ha verificado que la unidad recibe energía CA, verifique que el PV®115D reciba señal. Temporalmente desconecte el cable que conduce a las entradas y conéctelo a otro dispositivo que pueda reproducir la señal (es decir, un amplificador de potencia y altavoz). Si esto produce una señal, asegúrese de que todos los controles de volumen usados estén subidos a un nivel satisfactorio (un tercio a la mitad).

Si el PV®115D ha sido sometido a la luz directa del sol o calor excesivo, se puede haber disparado la protección térmica incorporada. El LED de encendido/clip se iluminará en ROJO en este caso. En tal caso, apague el PV®115D y permita que se enfríe por un tiempo suficiente.

Si aún no hay salida, contacte a su distribuidor autorizado de Peavey o al centro de servicio internacional de Peavey.

### **Zumbido o silbido**

Si el PV®115D produce un zumbido o silbido, puede relacionarse con la salida de CA. Intente enchufar el PV®115D a una salida de CA diferente. En ocasiones, si se usa un circuito de energía CA (disyuntor) diferente para la mezcladora y el PV®115D puede ocasionar problemas de zumbidos.

Asegúrese de que se usen cables blindados para conducir la señal a las entradas del PV®115D. Si se usan cables de altavoz con enchufes de 1/4" como cables de entrada en lugar de cables blindados, tenderán a producir un zumbido o silbido.

El tercer cable (enchufe a tierra) del enchufe de CA NUNCA se debe retirar ni quebrar.

El zumbido puede relacionarse con un bucle de la conexión a tierra. Puede ser útil levantar la conexión blindada a tierra en un cable balanceado sólo en el extremo del PV®115D desconectando el blindaje del cable en el enchufe. Verifique con cuidado los cambios en la entrada, primero bajando el control del nivel antes de enchufar y desenchufar cables o realizar cambios en la conexión a tierra.

Inspeccione para asegurarse de que los difusores de luz no estén en el mismo circuito que el PV®115D, la mezcladora o un dispositivo de origen. Si se usan difusores de luz, puede ser necesario ENCENDERLOS o APAGARLOS por completo para eliminar o reducir el zumbido. Este es un problema típico de interferencia del cable de CA/difusor de luz, no una falla de diseño del PV®115D.

### **sonido distorsionado o confuso**

Primero asegúrese de que la mezcladora (fuente de señal) no esté en clipping ni funcione en exceso. Asegúrese de que el control de nivel (6) en el PV®115D no esté configurado demasiado bajo.

Verifique que los conectores de entrada estén bien conectados en el enchufe de entrada (5) en el panel posterior del PV®115D.

Asegúrese de que la salida del amplificador de potencia no esté enchufada en el enchufe de entrada (5) del PV®115D.

Si se está usando un cable de extensión para suministrar la energía CA a la unidad, asegúrese de que sea de capacidad suficiente y que no se esté usando para alimentar otro dispositivo.



El PV<sup>®</sup>115D posee un interruptor Contour (7) para proporcionar el aumento de bajos y vibración para niveles bajos de reproducción. Si se agrega externamente aumento adicional excesivo de bajos o aumento alta frecuencia al PV<sup>®</sup>115D mientras que el interruptor Contour está conectado, podría causar una sobrecarga prematura en un SPL elevado. Coloque el botón del interruptor Contour en APAGADO, que es la posición de salida, y reduzca la cantidad de EQ externa (mezcladora, rack) y verifique si se soluciona la distorsión.

Finalmente, tenga en cuenta que aunque el PV<sup>®</sup>115D es una potente unidad de salida alta, en definitiva tiene límites, y puede necesitar unidades eléctricas adicionales (o un subwoofer) para proporcionar una salida de sonido o cobertura suficiente. En este caso, intente reducir los niveles de la mezcladora para ver si se obtiene un mejor rendimiento.

Si después de verificar todos los puntos mencionados y otros que puedan ser seguros, el sistema aún presenta un problema, anote todas las condiciones y consulte con su distribuidor de Peavey para obtener asistencia.

### **Cuidado y mantenimiento**

Su PV<sup>®</sup>115D es un producto resistente y duradero y proporcionará años de uso confiable si se cuida adecuadamente. Use el sentido común y lea las advertencias de seguridad para evitar condiciones peligrosas de operación.

La unidad se debe desconectar de la fuente de alimentación CA antes de realizar trabajos en ella. Derive las tareas de servicio a personal de servicio calificado.

### **Luz del sol/calor**

Evite la exposición prolongada a la luz directa del sol, ya que puede ocasionar el recalentamiento de la unidad, que sufrirá un apagado térmico.

Condiciones de operación excesivamente calientes también pueden ocasionar un apagado térmico.

No almacene en condiciones extremadamente calientes o frías ni con humedad extremadamente alta. Siempre permita que la unidad vuelva a la temperatura ambiente antes de usarla.

### **Limpieza**

¡Nunca limpie el PV<sup>®</sup>115D mientras está enchufado o ENCENDIDO! Cuando la unidad se ha desconectado totalmente de las fuentes de alimentación CA, use un paño seco o cepillo de cerdas de plástico para eliminar el polvo u otra suciedad. Nunca use solventes fuertes en el PV<sup>®</sup>115D, ya que podrían dañar el gabinete. No permita que caiga NINGÚN fluido dentro del PV<sup>®</sup>115D.

### **ESPECIFICACIONES DE ARQUITECTURA E INGENIERÍA**

El sistema del altavoz eléctrico tendrá una respuesta de frecuencia de 66 Hz a 14 kHz. El SPL pico con distorsión inaudible alcanzará 121 dB con música como fuente, cuando se mide a una distancia de 1 M y accionado a la capacidad total de salida. El sistema utilizará un woofer de alto rendimiento de 15" Peavey<sup>®</sup> Pro 15, y un tweeter Peavey<sup>®</sup> RX<sup>™</sup>14 con unidad de compresión con diafragma de titanio en una bocina con dirección constante. El patrón de radiación nominal será de 60 grados en el plano horizontal y de 40 grados en el plano vertical.

El sistema de altavoz eléctrico tendrá un conector de entrada de impedancia media formado por un enchufe combinado hembra XLR y un enchufe telefónico RTS de 1/4" en el panel posterior. Las conexiones de salida en el panel posterior estarán formadas por un enchufe de teléfono de 1/4" que proporciona un enlace de salida, que ofrece una señal de nivel previo para enlazar múltiples PV<sup>®</sup>115D en una línea, y una salida de altavoz de enchufe de teléfono de 1/4", con una carga mínima de 8 ohmios. El control de nivel se ubicará al lado del enchufe de entrada. Al lado del control de nivel, un botón de interruptor Contour proporcionará elevación de bajos y vibración cuando se conecta para un sonido mejorado a dos niveles.

Los amplificadores de potencia del sistema tendrán una respuesta de frecuencia no filtrada de 20 Hz a 20 kHz que se desvía a no más de +0, -3 dB hasta la potencia nominal, un factor de amortiguación mayor a 400 a 1 kHz en 8 ohmios, zumbido y ruido mejor de 90 dB por debajo de la potencia nominal, y un THD e IMD típico inferior al 0,5%. El amplificador tendrá una capacidad de salida continua de 400W en una carga nominal de 4 ohmios e incorporará compresión DDT<sup>™</sup>.

La unidad se construirá con paneles de madera de tipo MDF y estará cubierta por una alfombra negra. Se incluirá un par de manijas de metal en los costados, y un adaptador para el montaje de un soporte en la parte inferior para el uso del altavoz en un soporte. Se incluirá una parrilla de metal perforado recubierta en negro para la protección de los componentes del altavoz. El gabinete incluirá 4 patas de goma para usar sobre el piso.

Las dimensiones externas serán de 32,25" de alto por 18,83" de ancho por 14,75" de profundidad, y el peso será de 56 lbs. Los requisitos de energía serán un rango de voltaje dual de: 100 a 120 VCA, y 220 a 240 VCA, 50 - 60 Hz, con un consumo de energía nominal de 370 watts. Los rangos de voltaje se podrán seleccionar con un interruptor en el panel posterior. El sistema de altavoz se denominará Peavey<sup>®</sup> modelo PV<sup>®</sup>115D.



## PEAVEY® PV® 115D - ESPECIFICACIONES

**Rango de frecuencia:** 1 metro en eje, seno barrido en ambiente de 1/2 espacio, -10 dB: 46 Hz a 21 kHz

**Respuesta de frecuencia:** 1 metro en eje, seno barrido en ambiente de 1/2 espacio, 66 Hz a 17 kHz ( $\pm 3$  dB)

**Sensibilidad (1w/1m):** 95 dB

**SPL pico máximo:** 121 dB

**Complemento del transductor:** Complemento del transductor: Woofer de alta resistencia de 15" con bobina de voz de 2 3/8" e imán de 50 oz. Unidad de compresión dinámica con diafragma de titanio RX™14 de 1,4", en una bocina de dirección constante de 60 X 40.

**Patrón de cobertura nominal:** 60 grados horizontal por 40 grados vertical

**Frecuencia de cruce electroacústico:** 3 kHz

**Conexiones de entrada:** Un enchufe combinado hembra XLR/ enchufe telefónico de 1/4" que proporciona una operación balanceada o no balanceada.

**Materiales y acabado de la unidad:** MDF de 12mm trapezoidal, cubierta con alfombra negra, parrilla de acero perforado de longitud total con pintura de polvo negra.

**Montaje o suspensión:** Tapa de montaje en poste de acero de 1 3/8" para el montaje del soporte, cuatro patas de goma para uso en el suelo.

**NOTA:** ¡Esta unidad no está destinada para ser suspendida en alturas!

**Dimensiones (altura x ancho x profundidad):**

**Frente:** 32,25 pulg. x 18,83 pulg. x 14,75 pulg.  
819 mm x 478 mm x 375 mm

**Atrás:** 32,25 pulg. x 11,25 pulg. x 14,75 pulg.  
819 mm x 286 mm x 375 mm

**Peso:**

56 Lbs. (25,4 kg)

## ESPECIFICACIONES DE LOS EQUIPOS ELECTRÓNICOS Y DEL AMPLIFICADOR:

**Clasificación del amplificador de potencia, potencia total de salida:** potencia pico disponible de 800 watts, potencia continua: 400 watts en 4 ohmios a distorsión inferior a 1%

**Impedancia electrónica de la entrada (Nominal):** 2,7 k ohmios balanceada (XLR o 1/4"); 1,35 k ohmios no balanceada 1/4".

Protección de filtro infrasónico: 24 dB/reducción gradual de octava

**Respuesta de frecuencia de amplificador nominal:** +0, -3 dB de 20 Hz a 20 kHz

Zumbido y ruido: Mayor a 90 dB inferior a la potencia nominal

**Rango dinámico DDT:** Mayor a 14 dB

**THD e IM:** Típicamente inferior al 0,5%.

**Factor de amortiguación:** Mayor a 400 a 1000 Hz, 8 Ohmios

**Requisitos de energía del sistema Peavey PV®115D:** Nominal 370 Watts, voltaje y rangos de frecuencia: 100-120 VCA, y 220 - 240 VCA, a 50- 60 Hz

**Tipo de fusibles:**

**Para 100-120 VCA use:** Clasificación internacional de fusibles T6.3AL . En los EE. UU., se pueden usar fusibles GDC, GMC, 215, 218 y 477 de cartucho de un tamaño de 5 x 20 mm con un valor de 6,3 amp 250 V.

**Para 220-240 VCA use:** Clasificación internacional de fusibles T3.15AL . Se trata de un fusible de cartucho con retraso de un tamaño de 5 x 20 mm con un valor nominal de 3,15 amp 250 V.



## PV<sup>®</sup>115D

### Sistema di altoparlanti attivi a doppia linea per rinforzo sonoro con amplificatori in classe D

Grazie per aver acquistato il sistema attivo di classe D PV<sup>®</sup>115D. L'unità PV<sup>®</sup>115D è un sistema di altoparlanti attivi a doppia linea per rinforzo sonoro dotato di woofer da 15" Pro 15 e driver a compressione RX<sup>™</sup>14 con diaframma in titanio, con assemblaggio caratterizzato da diffusione 60 gradi per 40 gradi. Il PV<sup>®</sup>115D presenta una sezione di potenza di classe D che eroga 800Watt di potenza di picco, con circuito di compressione DDT<sup>™</sup>. I connettori di ingresso disponibili sono un jack bilanciato combo XLR e jack 1/4" con controllo del volume e Contour per la spinta di bassi e alti.

#### CARATTERISTICHE

- Cassa attiva a due linee per rinforzo sonoro
- Woofer di potenza esclusivo Peavey<sup>®</sup> da 15" con due bobine mobili da 3/8" e gruppo magnetico da 50 oz.
- driver a compressione RX<sup>™</sup>14 con diaframma in titanio da 1,4"
- Tromba a direttività costante, 60° X 40°
- Sistema attivo di classe D con potenza disponibile di picco totale fino a 800 Watt
- Compressione DDT<sup>™</sup> / protezione anti-clipping
- Jack combo con ingresso XLR / 1/4" TRS bilanciato
- Uscita di potenza per il collegamento un altoparlante passivo
- L'interruttore Contour offre spinta di alti e bassi
- Rete di crossover di potenza con protezione del driver per le alte frequenze
- Cassa di forma trapezoidale rivestita di moquette
- Impugnature in acciaio e protezioni per gli angoli
- Griglia di copertura completa in acciaio forato rivestita con vernice in polvere
- Predisposizione per montaggio su palo
- Montaggio con dadi a T

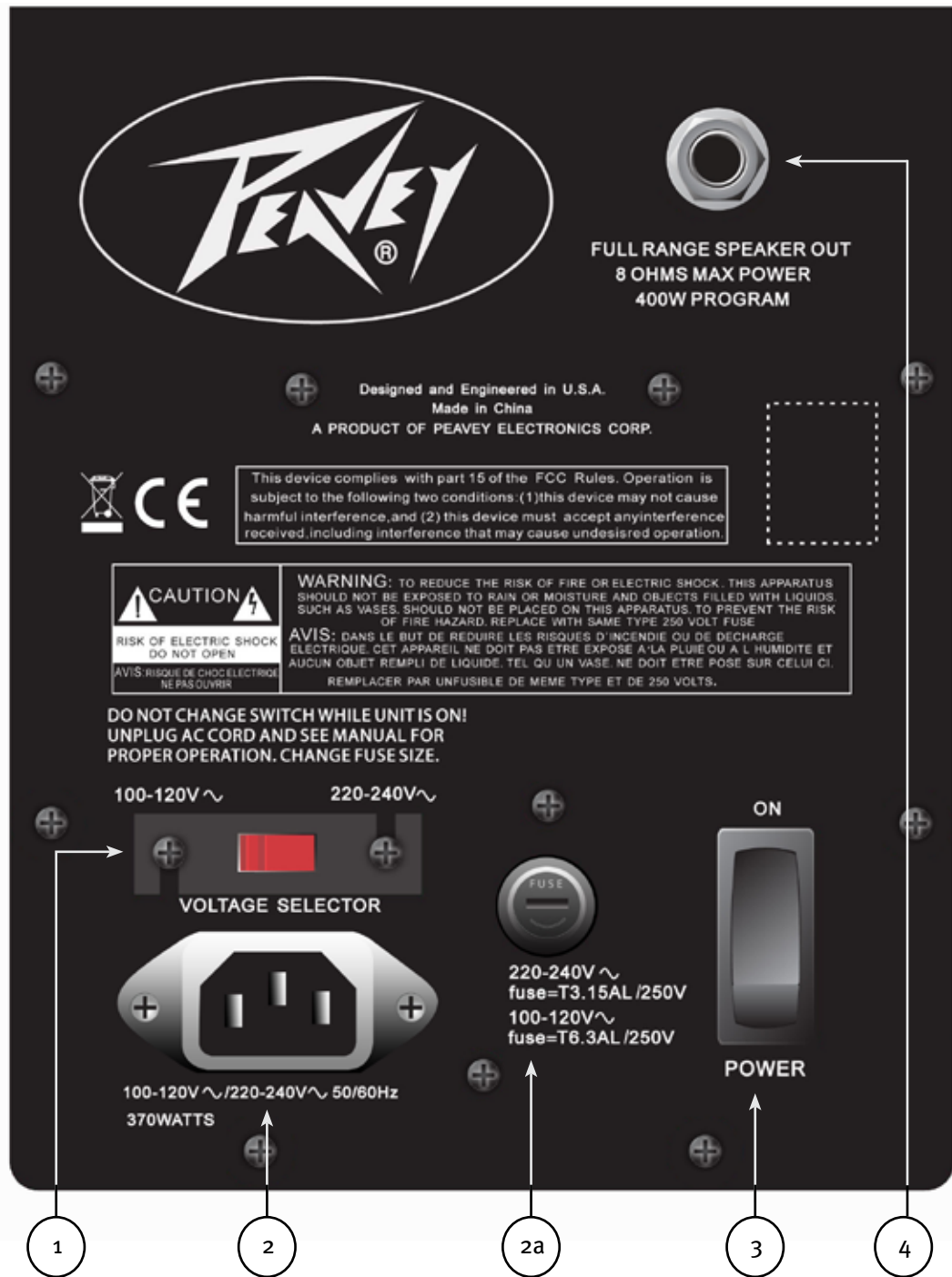
#### Descrizione

Il Peavey PV<sup>®</sup> 115D è un sistema di altoparlanti attivi bi-amplificato a doppia linea per rinforzo sonoro studiato per offrire alte prestazioni in una soluzione attiva compatta. L'unità PV<sup>®</sup>115D è capace di generare SPL di picco fino a 121 dB. La cassa leggera ma robusta rivestita di moquette dotata di sede per supporto ne favorisce la portabilità, rendendolo ideale per musica dal vivo e altre applicazioni in luoghi pubblici. Il cabinet di forma trapezoidale è dotato di impugnature in acciaio su entrambi i lati per agevolarne il trasporto e di adattatore per supporto verticale nella base, per un semplice montaggio su supporto per altoparlanti. Angoli rivestiti in acciaio nero protettivo. Una griglia in acciaio forato rivestito con vernice in polvere ricopre completamente gli altoparlanti e offre protezione per il driver, oltre ad un look accattivante.

Il sistema di altoparlanti PV<sup>®</sup>115D include un amplificatore di potenza interno che porta il segnale agli altoparlanti, nonché di un'uscita amplificata per la connessione di un sistema di altoparlanti (passivo) aggiuntivo. Eroga fino a 400 Watt di potenza di picco disponibile agli altoparlanti interni o ad un sistema di altoparlanti esterno da 8 ohm, per un totale di 800 Watt di potenza di picco disponibile. L'amplificatore è dotato di circuito di compressione DDT<sup>™</sup> che offre protezione da clipping eccessivo e conseguente distorsione. L'ingresso bilanciato del preamplificatore/egualizzatore è composto da un jack femmina XLR e 1/4" TRS. Un interruttore di Contour fornisce una spinta agli alti e ai bassi quando utilizzato per la riproduzione di musica di sottofondo, ecc. Un'uscita Link Out jack da 1/4" consente di inviare il segnale già livellato per collegare ulteriori unità in modalità linea, regolato in volume unicamente tramite il controllo dell'unità master.

#### Applicazioni

Accanto alle diverse applicazioni nel campo del rinforzo audio, il Peavey PV<sup>®</sup>115D trova impiego in luoghi pubblici, come sistema side fill, per karaoke e riproduzione di musica. Ingressi tipici per il livello di linea del Peavey PV<sup>®</sup> 115D sono console di missaggio (mixer) per rinforzo sonoro o uscite di lettori CD, lettori MP3 o unità a nastro.



1 **VOLTAGE SELECTOR SWITCH**

L'unità PV<sup>®</sup>115D è dotata di un selettore di tensione che consente di scegliere tra tensione di alimentazione di tra 100V e 120V in alternata o tra 220V e 240V in alternata, alla comune frequenza di 50 o 60 cicli al secondo (Hz). L'unità viene normalmente fornita con il selettore impostato sul valore di tensione adatto al proprio paese di appartenenza. Può capitare tuttavia che alcuni luoghi dispongano di linee di alimentazione differenti rispetto alla maggior parte del territorio del paese di appartenenza.

Assicurarsi di controllare che la posizione del selettore sia adatta al valore di tensione della linea di alimentazione utilizzata. Nel caso i valori non coincidano, si prega di seguire le istruzioni riportate di seguito per cambiare la tensione di ingresso nel valore appropriato.

**Cambiare l'intervallo di tensione dell'unità PV<sup>®</sup>115D**

Assicurarsi prima di tutto che l'unità PV<sup>®</sup>115D sia scollegata dalla rete di alimentazione, e che l'interruttore di accensione (3) sia in posizione OFF.

Svitare appena le viti di fissaggio del dispositivo di protezione del selettore di tensione (1), quanto basta per rimuovere il dispositivo di protezione. NON OCCORRE svitare le viti fino in fondo.

Rimuovere il dispositivo di protezione dal selettore di tensione.

Utilizzando un cacciavite piccolo a taglio, spingere la piastra a scorrimento rossa del selettore nella posizione opposta. Il valore di tensione visibile sulla piastra a scorrimento rossa corrisponde al valore selezionato.

Rimontare il dispositivo di protezione sotto le due viti allentate, e stringerne una mantenendo il dispositivo stesso in posizione. Stringere l'altra vite e assicurarsi che entrambe siano abbastanza strette.

Occorre sostituire il fusibile con un componente adatto ai nuovi valori di corrente. Per il funzionamento a 100-220V in alternata, utilizzare fusibili a cartuccia con ritardo da 6,3 amp e 250V, di dimensioni di 5 x 20 mm, corrispondenti alla classificazione internazionale "T6.3AL". Per il funzionamento a 220-240V in alternata, utilizzare fusibili a cartuccia con ritardo da 3,15 amp e 250V, di dimensioni di 5 x 20 mm, corrispondenti alla classificazione internazionale "T3.15AL".

Il cavo di alimentazione IEC, adatto alle linee elettriche del proprio paese di appartenenza, può ora essere inserito nel connettore IEC (2), e l'interruttore di accensione (3) può essere attivato per accendere il sistema di altoparlanti attivo PV®115D.



2

## CONNESSIONE CAVO DI ALIMENTAZIONE IEC

Questo è l'alloggio per il cavo di linea IEC (normalmente nella configurazione adatta alle prese utilizzate nel paese di vendita), che fornisce alimentazione alternata all'unità.

Leggere questo manuale attentamente per garantire la propria sicurezza nonché la sicurezza dell'impianto.

Non staccare il piedino di messa a terra di qualsiasi tipo di apparecchiatura. Esso viene fornito per la vostra sicurezza. Nel caso in cui la presa utilizzata non disponga di piedino di messa a terra, occorrerà utilizzare un adattatore da terra e collegare correttamente il terzo cavo a terra. Onde evitare il rischio di shock o di incendio, assicurarsi sempre che il mixer e tutte le altre apparecchiature simili siano correttamente collegate a terra.



2a

## FUSE

La linea di alimentazione AC dell'unità è protetta da sovraccarichi e condizioni di guasto con un fusibile a ritardo da 5 x 20 mm 250V. Questo fusibile è situato internamente al tappo del relativo alloggiamento sulla sinistra dell'interruttore di accensione. Quando il fusibile salta, ESSO DEVE ESSERE SOSTITUITO CON UN FUSIBILE DELLO STESSO TIPO E VALORE PER EVITARE GUSTI ALL'IMPIANTO E PERPREVENIRE L'INVALIDITA' DELLA GARANZIA.

Il fusibile dell'unità PV®115D può essere sostituito con altri fusibili a ritardo da 250V di dimensioni 5 x 20 mm.

Per il funzionamento a 100-120V in alternata, utilizzare un fusibile da 6,3 amp. Negli USA è possibile utilizzare fusibili a cartuccia di tipo GDC, GMC, 215, 218, e 477 di dimensioni di 5 x 20 mm da 6,3 amp e 250V.

Per il funzionamento a 220-240V in alternata, utilizzare fusibili da 3,15 amp e 250V, classificati a livello internazionale come "T3.15AL".

Nel caso in cui anche i fusibili di ricambio continuino a bruciarsi, non procedere con ulteriori sostituzioni e portare l'unità presso un centro di riparazione certificato.

Prima di sostituire il fusibile assicurarsi di disconnettere il cavo di alimentazione IEC dalla relativa presa (2).

Estrarre il tappo dall'alloggiamento del fusibile (2a) utilizzando un cacciavite a taglio nell'apposita scanalatura. Premere il tappo verso l'interno e girarlo in senso antiorario, quindi estrarlo. Il fusibile bruciato dovrebbe venire fuori insieme al tappo. Rimuovere il fusibile danneggiato e sostituirlo con uno nuovo di tipo appropriato, seguendo le indicazioni precedenti. Quindi, una volta rimpiazzato il fusibile, reinserire il tappo nell'alloggiamento del fusibile, spingere verso l'interno e girare in senso orario, assicurandosi che sia correttamente posizionato. Prima di connettere nuovamente il cavo di alimentazione IEC nell'apposito connettore, assicurarsi che l'interruttore di accensione sia in posizione OFF, in modo da evitare contatti intermittenti e conseguenti stress ai danni dell'amplificatore o del nuovo fusibile. Ricollegare il cavo di alimentazione IEC e premere l'interruttore di accensione per accendere l'unità.

3

## ON-OFF SWITCH

Questo interruttore a bilanciere fornisce alimentazione alternata all'unità PV® 115D quando in posizione ON.





#### 4 SPEAKER OUT JACK

Questo connettore jack consente il collegamento di un altoparlante full-range (passivo) all'amplificatore di potenza interno dell'unità PV®115D, purché abbia impedenza nominale non inferiore agli 8 ohm, e abbia caratteristiche di sensibilità simili al sistema di altoparlanti PV115D. Il modello passivo PV115 è l'altoparlante ideale per questo tipo di connessione, ma comunque qualsiasi altro sistema di altoparlanti full-range passivo da 8 ohm con sensibilità nominale di circa 95 dB può essere ugualmente utilizzato. Il collegamento di altoparlanti aggiuntivi può aiutare a coprire più uniformemente il luogo dell'evento. Il livello di volume di questo altoparlante aggiuntivo è controllato simultaneamente a quello dell'unità PV115D, pertanto è necessario utilizzare altoparlanti di simile sensibilità.

Questa uscita può anche esser utilizzata con un subwoofer passivo da 8 ohm con roll-off degli alti integrato, come il modello PV-118 Sub.

## PANNELLO SUPERIORE



#### 5 INPUT JACK

L'ingresso per livello di linea è bilanciato ad impedenza media. Il connettore jack (5) è un combo femmina XLR e 1/4" TRS, e può essere alimentato con segnali di ingresso bilanciati o non bilanciati.

#### 6 LEVEL

Controlla il guadagno (livello) dell'ingresso (5) del sistema di altoparlanti attivo.

#### 7 CONTOUR SWITCH

L'interruttore Contour fornisce una moderata spinta alle frequenze estreme, in modo da rendere più piacevole la riproduzione a basso volume. Non utilizzare l'interruttore Contour durante riproduzione ad alto volume, in quando la spinta fornita non risulta necessaria.

#### 9 LINK OUT

L'uscita Link Out è un connettore da 1/4" che consente di inviare il segnale già livellato per collegare ulteriori unità PV®115D in modalità linea. In tal caso, l'uscita di linea si collega al ingresso MIC/LINE (5) del PV®115D successivo con connessione jack 1/4". I singoli altoparlanti possono essere quindi regolati tramite il proprio controllo di livello (6). Questa uscita può anche essere utilizzata per portare il segnale all'ingresso di un subwoofer attivo, come il PV®118D Sub. Impostare il controllo di livello del PV®118D Sub su un guadagno corrispondente a quello dell'uscita del PV®115D.

#### 9 POWER/CLIP LED

Si illumina di VERDE quando i circuiti sono alimentati (quando l'interruttore di accensione (3) è in posizione On). Si illumina di ROSSO in presenza di clipping.



## PRECAUZIONI

L'unità deve essere scollegata dalla fonte di alimentazione a corrente alternata prima di svolgere qualsiasi tipo di lavoro su di essa. Per ottenere assistenza si prega di rivolgersi a personale qualificato.

**NOTA:** Questa unità non è studiata per il montaggio in sospensione.

Il dissipatore di calore sulla piastra posteriore può raggiungere temperature elevate. Non bloccare o coprire il dissipatore di calore ostruendone la ventilazione.

NON collegare le uscite di amplificatori di potenza agli ingressi dell'unità PV® 115D. Gli ingressi sono studiati per segnali di livello di linea.

Quando si connette un microfono al sistema, assicurarsi di tenerlo lontano dal lato anteriore dell'altoparlante mentre si imposta il livello, altrimenti sarà prodotto feedback a volume molto elevato! Se ciò accade potrebbero verificarsi guasti al sistema!

NON rimuovere la griglia metallica di protezione.

**ATTENZIONE:** L'unità PV® 115D è molto efficiente e potente! Questo diffusore sonoro può causare danni permanenti all'udito! Prestare particolare attenzione alla regolazione del volume massimo generale.

L'apparente livello sonoro dell'unità PV® 115D potrebbe trarre in inganno a causa della chiarezza e nitidezza del suono in uscita. La mancanza di distorsione o di evidente affanno dell'apparecchiatura potrebbe far apparire il livello sonoro molto più basso rispetto al valore effettivo. Questo sistema è in grado di produrre livelli di pressione sonora superiori a 121 dB a distanza di 1 metro dal diffusore!

### Collegamento dell'unità PV® 115D alla rete a corrente alternata

L'unità PV® 115D viene fornita di un cavo di alimentazione a corrente alternata IEC lungo 6 piedi. Se si utilizzano prolunghie o ciabatte assicurarsi che tutti i componenti siano di buona qualità e capaci di condurre abbastanza corrente garantendo sicurezza e massima potenza in uscita per l'unità PV® 115D. Non connettere alcun altro dispositivo alla stessa prolunga utilizzata per l'unità PV® 115D.

### Collegamento di segnali all'ingresso dell'unità PV® 115D

È possibile connettere un segnale all'ingresso dell'unità PV®115D in vari modi. Il connettore jack (5) fornisce un ingresso bilanciato di livello di linea, permettendo l'utilizzo di jack da 1/4", sia di tipo mono standard (tip-sleeve) sia bilanciato TRS (ring-tip-sleeve), O di uno spinotto XLR maschio.

### Non collegare cavi ai connettori mentre l'unità è accesa con il livello non azzerato!

Mentre un cavo dotato di jack mono standard da 1/4" funziona correttamente e il circuito d'ingresso bilanciato del jack di ingresso (5) fornisce reiezione delle interferenze, un cavo bilanciato dotato di jack TRS da 1/4" o connettore XLR offre prestazioni e reiezione delle interferenze superiori. A volte, in presenza di critici problemi di interferenza, potrebbe risultare utile disconnettere lo schermo di massa dai cavi bilanciati collegati all'unità PV®115D. Controllare attentamente le variazioni all'ingresso, avendo sempre cura di azzerare il volume prima di connettere o disconnettere cavi o di effettuare modifiche di terra.

Si raccomanda l'utilizzo di cavi di prima classe per l'unità PV®115D in quanto hanno migliore schermatura e sono realizzati con materiali di migliore qualità, offrendo maggiore affidabilità a lungo termine. È solitamente buona norma lasciare un certo gioco sui cavi collegati all'ingresso dell'unità PV®115D e assicurare i cavi al suolo con del nastro o utilizzando guide protettive, in modo da evitare inciampi e strattoni verso l'unità PV®115D, specialmente se si utilizzano supporti.

### Regolazione del livello

L'unità PV®115D è dotata di un controllo del livello (6) che ne permette l'utilizzo per un'ampia gamma di applicazioni. Con il controllo di livello regolato completamente in senso orario, il guadagno è al massimo e la sensibilità di ingresso è di 0,650 V RMS per un livello massimo di uscita. Quando si collega all'unità PV®115D l'uscita di un mixer, può essere utile ridurre la sensibilità di ingresso ruotando il controllo di livello intorno a metà corsa o meno. L'unità PV®115D corrisponderà ora in maniera più fedele ad un tipico amplificatore di potenza.

Se il mixer segnala clipping sui segnali di uscita, non viene utilizzata in maniera pulita l'intera potenza dell'unità PV®115D. Il clipping del segnale prima che raggiunga l'unità PV®115D non rappresenta una condizione ottimale. Ridurre il livello di uscita del mixer ed aumentare il livello dell'unità PV®115D.

L'amplificatore dell'unità PV®115D è dotato di circuito DDT™ e di indicatore LED che ne indica l'attività. Nel caso in cui il suono sia fortemente compresso, controllare questo indicatore: se lampeggiano in rosso piuttosto di frequente, allora il livello di uscita del mixer (o il livello dell'unità PV®115D) dovrà essere ridotto.

Quando si accende il sistema audio, assicurarsi di accendere dapprima tutte le apparecchiature elettroniche a monte, e poi l'unità PV<sup>®</sup>115D, avendo provveduto a ruotare la manopola di livello completamente in senso antiorario (guadagno azzerato). Iniziare il controllo dei livelli partendo con il livello di uscita del mixer azzerato, e aumentandolo gradualmente, mantenendo il livello dell'unità PV<sup>®</sup>115D impostato come desiderato (si raccomanda di cominciare da un terzo della corsa totale).

### **Utilizzare l'uscita SPEAKER OUT**

L'unità PV<sup>®</sup>115D dispone di uscita SPEAKER OUT con connettore jack 1 / 4" sul pannello posteriore. È possibile collegare un sistema di altoparlanti passivo (come ad esempio il modello PV<sup>®</sup>115) tramite questa uscita jack, amplificata dall'amplificatore interno. Il sistema utilizzato deve avere impedenza di 8 ohm o superiore. **NON È POSSIBILE COLLEGARE ALTOPARLANTI DA 4 OHM A QUESTA PRESA, O L'AMPLIFICATORE SI SPENGERÀ.** Impedenze inferiori agli 8 ohm nominali non sono ammesse.

Per ottenere i migliori risultati quando si utilizza questa uscita, l'altoparlante esterno collegato ad esso deve avere sensibilità simile a quella dell'unità PV<sup>®</sup>115D, pari a circa 95 dB per 1W/1M. Se l'altoparlante esterno ha una sensibilità maggiore, esso avrà un volume più alto rispetto all'unità PV<sup>®</sup>115D, rendendo difficile bilanciare il suono dell'ambiente. Se l'altoparlante esterno ha invece sensibilità inferiore, esso avrà un volume più basso rispetto all'unità PV<sup>®</sup>115D indipendentemente dal livello impostato.

Un altro utile accorgimento è quello di posizionare l'altoparlante esterno il più lontano possibile, nei limiti di praticità, in modo da migliorare la copertura generale dell'ambiente e minimizzare le interferenze tra altoparlanti vicini che emettono lo stesso segnale. È buona norma posizionare l'altoparlante esterno ad almeno 20-25 metri di distanza dall'unità PV<sup>®</sup>115D. Ad esempio è buona pratica posizionare l'unità PV<sup>®</sup>115D su un lato dell'ambiente da coprire e l'altoparlante esterno sul lato opposto.

### **UTILIZZO CON UN SUBWOOFER PASSIVO AGGIUNTIVO**

È anche possibile collegare a questa uscita subwoofer passivi con roll-off integrato per gli alti (spesso denominati subwoofer "supplementari"), purché abbiano impedenza nominale di 8 ohm o superiore.

L'unità PV<sup>®</sup>118 Sub rientra in questa categoria e può quindi essere collegato a questa uscita. Risultati migliori per l'aumento dei bassi si ottengono normalmente posizionando il Sub quanto più vicino possibile all'unità PV<sup>®</sup>115D. Essendo il PV<sup>®</sup>118 Sub dotato di guida incorporata per palo, in modo da permettere l'utilizzo combinato con l'unità PV<sup>®</sup>115D.

### **Utilizzo dell'unità PV<sup>®</sup>115D con un subwoofer attivo**

I subwoofer attivi sono generalmente dotati di crossover elettronico integrato per reindirizzare i segnali filtrati con filtro passa-alto (bassi eliminati) verso l'altoparlante dedicato agli alti. Il modello PV<sup>®</sup>118D Sub rientra in questa categoria di subwoofer. Quando si utilizza l'unità PV<sup>®</sup>115D con questo tipo di subwoofer attivo, collegare prima il segnale proveniente dalla sorgente o dal mixer all'ingresso del subwoofer attivo, e quindi collegare l'uscita "THRU / HPF" del subwoofer all'ingresso del PV<sup>®</sup>115D. Occorre premere il pulsante THRU / HPF situato all'estrema sinistra sull'unità PV<sup>®</sup>118D per attivare il filtro passa-alto (HPF). Su altri subwoofer attivi dotati di simili filtri passa-alto, collegare il segnale all'ingresso e dall'uscita seguendo le istruzioni fornite dal produttore, che non dovrebbero discostarsi dalla procedura sopra descritta.

### **Montaggio dell'unità PV<sup>®</sup>115D su supporto treppiede**

L'unità PV<sup>®</sup>115D possiede una sede per supporto incorporata nella base per il montaggio su palo di supporto standard di diametro di 1 pollice e 3/8 (36mm).

#### **Quando si utilizzano treppiedi o pali assicurarsi di osservare le seguenti precauzioni:**

- A. Controllare le specifiche del supporto o dell'asta per assicurarsi che possa sostenere il peso dell'unità PV<sup>®</sup>115D (56 libbre/25,4 kg), e osservare tutte le precauzioni di sicurezza raccomandate dal produttore dei supporti, compresa l'altezza massima prevista per l'utilizzo.
- B. Posizionare sempre il supporto su una superficie piana e stabile, ed assicurarsi di estendere completamente le gambe del treppiede secondo le istruzioni fornite dal produttore.
- C. Assicurarsi di orientare le gambe del supporto in modo da minimizzare il rischio di inciampi. Evitare di bloccare il passaggio davanti a porte o in corridoi con le gambe del supporto.
- D. Distribuire i cavi in modo da evitare inciampi e minimizzare il rischio che il diffusore si ribalti. L'utilizzo di nastro adesivo, canali o guide per cavi o altri dispositivi per il raggruppamento e la copertura dei cavi dovrebbe essere attentamente considerato e realizzato.

E. Quando si installa o si rimuove l'altoparlante dal supporto, è buona norma avvalersi dell'aiuto di una seconda persona, per inserire correttamente l'altoparlante nella corrispondente sede, mantenendo l'unità PV®115D alla giusta distanza. È anche utile che una persona mantenga a terra il palo e il supporto durante la rimozione dell'altoparlante, in modo da evitare che l'unità PV®115D trascini il supporto durante il sollevamento.

F. Quando si utilizzano supporti all'aperto, evitare di attaccare striscioni o bandiere ai supporti o alle unità PV®115D, in quanto in caso di forte vento potrebbero trascinare e travolgere le unità. In condizioni di forte vento potrebbe essere necessario legare pesi o fissare al suolo le gambe del treppiede, in modo da evitare che le unità PV®115D vengano spinte e travolte.

## **RISOLUZIONE PROBLEMI**

### **Nessun segnale di uscita**

Prima di tutto, assicurarsi che l'unità sia alimentata ed accesa. Assicurarsi che il LED Power/clip (9) sia illuminato di Verde. In caso contrario, accertarsi che l'interruttore di accensione (3) sia in posizione ON e verificare la corretta connessione del cavo di alimentazione IEC (2) facendo attenzione a che sia completamente inserito e posizionato. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia collegato ad una presa di corrente alternata funzionante. Per finire, controllare il fusibile (2a). (Consultare la sezione Pannello posteriore: Fusibile per le precauzioni di sicurezza.)

Una volta accertato che l'unità sia alimentata correttamente, verificare che l'unità PV®115D riceva correttamente il segnale in ingresso. Scollegare temporaneamente il cavo utilizzato per l'ingresso e collegarlo ad un altro dispositivo in grado di riprodurre il segnale (ad esempio, un amplificatore dotato di un altoparlante). Se si riesce in quest'ultimo modo a riprodurre il segnale, assicurarsi che tutti i controlli di livello siano impostati a livelli opportuni (tra un terzo e metà).

Se l'unità PV®115D è stato sottoposto a luce solare diretta o calore eccessivo, potrebbe essere stato innescato il dispositivo di protezione termica integrato. In tale evenienza il LED power/clip si illuminerà di ROSSO. In tal caso, spegnere l'unità PV®115D e lasciar raffreddare l'unità per un periodo di tempo sufficiente.

Se non si ottiene ancora alcun segnale di uscita, si prega di rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato Peavey o al Centro di manutenzione internazionale Peavey.

### **Ronzio o rumore**

Nel caso in cui l'unità PV®115D produca ronzio o rumore, il problema potrebbe essere legato alla presa di corrente alternata utilizzata. Provare a collegare l'unità PV®115D ad una presa di corrente diversa. Nel caso circuiti o interruttori differenziali diversi vengano utilizzati per il mixer e per l'unità PV®115D, è talvolta possibile che si osservino problemi di rumore.

Assicurarsi di aver utilizzato cavi schermati per portare il segnale agli ingressi dell'unità PV®115D. I cavi per altoparlanti con jack da 1/4" sono più inclini a causare problemi di rumore rispetto a cavi schermati.

Il terzo cavo (connessione di terra) del connettore di alimentazione non deve MAI essere rimosso o spezzato.

I ronzii possono essere dovuti a loop di massa. Potrebbe risultare utile disconnettere lo schermo di massa dai cavi bilanciati collegati all'unità PV®115D disconnettendo lo schermo sulla presa. Controllare attentamente le variazioni all'ingresso, avendo sempre cura di azzerare il livello prima di connettere o disconnettere cavi o di effettuare modifiche di terra.

Verificare che eventuali attenuatori per luci non siano collegati allo stesso circuito dell'unità PV®115D del mixer o qualsiasi dispositivo sorgente. Nel caso siano presente attenuatori per luci, potrebbe essere necessario impostare tali dispositivi su potenza massima o spegnerli per poter eliminare o ridurre il ronzio. Questo è un problema di interferenza tipico dei cablaggi in alternata e degli attenuatori per luci, e non un difetto di progettazione dell'unità PV®115D.

### **Suono distorto o confuso**

Assicurarsi innanzitutto che il mixer (la sorgente del segnale) non sia in clipping o sovraccarico. Assicurarsi che il controllo di livello (6) dell'unità PV®115D non sia impostato su un livello troppo basso.

Verificare che i connettori di ingresso siano completamente inseriti nella presa di ingresso (5) sul pannello posteriore dell'unità PV®115D.

Assicurarsi di non aver collegato l'uscita di un amplificatore al jack di ingresso (5) dell'unità PV®115D.

Se si utilizza una prolunga per alimentare l'unità, assicurarsi che sia capace di condurre una corrente sufficiente e che non venga utilizzata per fornire corrente ad altri dispositivi.

L'unità PV®115D è dotata di interruttore di Contour (7) che fornisce spinte ai bassi agli lati per bassi volumi di riproduzione. Nel caso in cui spinte di alti o bassi vengano applicate esternamente rispetto all'unità PV®115D con l'interruttore Contour attivato, si potrebbe verificare sovraccarico prematuro del segnale ad alti livelli di pressione sonora. Disattivare il controllo di Contour posizionando l'interruttore all'infuori, e ridurre il livello di equalizzazione delle sorgenti esterne (mixer, rack) EQ, verificando se il problema di distorsione persiste.



Infine occorre prendere atto che anche se l'unità PV<sup>®</sup>115D è un apparecchiatura ad alta potenza, possiede anch'essa dei limiti, e potrebbe necessitare di ulteriori unità attive (o di un subwoofer) per poter fornire potenza sonora o copertura sufficiente. In questo caso, provare ad abbassare leggermente i livelli del mixer e verificare se il problema viene risolto.

Nel caso in cui i problemi persistano anche dopo aver seguito tutti gli accorgimenti elencati e aver eseguito altri rilevanti controlli, annotare attentamente tutte le condizioni osservate e rivolgersi al proprio rivenditore Peavey per ottenere una consulenza.

### **Cura e manutenzione**

L'unità PV<sup>®</sup>115D è un prodotto robusto e durevole e offrirà anni di affidabile funzionamento se sottoposto ad adeguata manutenzione. Seguire le regole del buon senso e leggere le avvertenze di sicurezza per evitare condizioni operative pericolose.

L'unità deve essere scollegata dalla fonte di alimentazione a corrente alternata prima di svolgere qualsiasi tipo di lavoro su di essa. Per ottenere assistenza si prega di rivolgersi a personale qualificato.

### **Luce e calore solare**

Evitare l'esposizione prolungata alla luce solare diretta, onde evitare surriscaldamento e spegnimento termico.

Condizioni operative eccessivamente calde potrebbero causare uno spegnimento termico.

Non riporre l'unità in ambiente estremamente caldi o freddi o estremamente umidi. Lasciare sempre che l'unità raggiunga la temperatura ambiente prima dell'utilizzo.

### **Pulizia**

Mai pulire l'unità PV<sup>®</sup>115D mentre è collegata o accesa! Una volta scollegata completamente l'unità dalla fonte di alimentazione, utilizzare un panno asciutto o una spazzola con setole sintetiche per rimuovere terreno o altra sporcizia. Non usare mai solventi aggressivi sull'unità PV<sup>®</sup>115D, in quanto potrebbero danneggiare il cabinet. Evitare che fluidi di qualsiasi tipo penetrino all'interno dell'unità PV<sup>®</sup>115D.

### **CARATTERISTICHE DI PROGETTAZIONE E SPECIFICHE**

Il sistema di altoparlanti attivo deve avere una risposta in frequenza da 66 Hz a 17 kHz. Il livello di pressione sonora di picco a livelli di distorsione impercettibili deve raggiungere i 121 dB con segnale di ingresso musicale, misurato ad una distanza di 1 m e spinto a piena potenza. Il sistema deve utilizzare woofer ad alta potenza da 15" Peavey<sup>®</sup> Pro 15 e un tweeter driver a compressione con diaframma in titanio Peavey<sup>®</sup> RX<sup>™</sup>14 con tromba a direttività costante. Il diagramma di radiazione nominale deve essere di 60 gradi sul piano orizzontale e di 40 gradi sul piano verticale.

Il sistema di altoparlanti attivo deve essere provvisto di connettore di ingresso ad impedenza media combo femmina XLR e jack 1/4" RTS situato sul pannello posteriore. Le uscite sul pannello posteriore devono comprendere un jack da 1/4" per link out, utilizzabile per inviare un segnale già livellato ad ulteriore unità PV<sup>®</sup>115D in modalità in linea, e un jack speaker out da 1/4" per carichi non inferiori a 8 ohm. Deve essere fornito un controllo di livello posizionato affianco al connettore di ingresso. Accanto al controllo di livello, un interruttore Contour fornisce, quando attivato, spinta ad alti e bassi per una migliore riproduzione a volumi bassi.

Gli amplificatori di potenza del sistema hanno risposta in frequenza non filtrata da 20 Hz a 20 kHz che si discosta non più di +0, -3 dB dal valore di potenza nominale, un fattore di attenuazione superiore a 400 @ 1 kHz su un carico di 8 ohm, livello di ronzio e rumore 90 dB al di sotto della potenza nominale, e THD e IMD tipici inferiori allo 0,5%. L'amplificatore deve essere capace di erogare 400W di potenza continua in uscita su un carico nominale di 4 ohm e deve incorporare un circuito di compressione DDT<sup>™</sup>.

La cassa deve essere realizzata in pannelli di legno di tipo MDF e rivestita con moquette nera. Una coppia di impugnature metalliche laterali e una sede per montaggio su supporto integrata nella base. Deve essere fornita una griglia forata in metallo rivestita con vernice nera per la protezione dei componenti del woofer. La cassa deve essere dotata di 4 piedini in gomma per utilizzo su pavimento.

Le dimensioni esterne devono essere di 32,25" di altezza per 18,83" di larghezza per 14,75" di profondità, e il peso deve essere di 56 libbre. I requisiti di alimentazione consistono in due intervalli diversi di tensione: tra 100 e 120V in alternata o tra 220 e 240V in alternata, ad una frequenza di 50 - 60 Hz, con un valore nominale di potenza dissipata di 370 Watt. I corretti valori di tensione devono poter essere selezionati tramite apposito interruttore posizionato sul pannello posteriore. Il sistema di altoparlanti deve essere denominato Peavey<sup>®</sup> modello PV<sup>®</sup>115D.



## PEAVEY® PV® 115D - SPECIFICHE

**Risposta in frequenza:** 1 metro su asse, segnale sinusoidale spazzato in semispazio, -10 dB: da 46 Hz a 21 kHz

**Risposta in frequenza:** 1 metro su asse, segnale sinusoidale spazzato in semispazio, da 66 Hz a 17 kHz ( $\pm 3$  dB)

**Sensibilità (1W/1m):** 95 dB

**Massimo picco SPL:** 121 dB

**Componenti trasduttori:** Componenti trasduttori: Woofer di potenza da 15" con due bobine mobili da 3/8" e gruppo magnetico da 50 oz. Driver a compressione RX™14 da 1,4" con diaframma in titanio, con tromba a direttività costante 60 X 40.

**Profilo di diffusione nominale:** 60 gradi in orizzontale per 40 gradi in verticale

**Frequenza di crossover elettroacustico:** 3 kHz

**Connessioni di ingresso:** Un connettore combo femmina XLR /Jack 1/4" bilanciato o non bilanciato.

**Materiali e finitura del cabinet:** Trapezoidale in fibra a media densità da 12mm rivestita con moquette nera, griglia forata in acciaio rivestita con vernice in polvere che copre l'intera faccia frontale.

**Montaggio o sospensione:** Sede per montaggio su palo in acciaio da 1 pollice e 3/8, quattro piedini in gomma per utilizzo su pavimento.

**NOTA:** Questa unità non è studiata per il montaggio in sospensione.

**Dimensioni (Alt x Largh x Prof):**

**Parte frontale:** 32,25 pollici x 18,83 pollici x 14,75 pollici  
819 mm x 478 mm x 375 mm

**Retro:** 32,25 pollici x 11,25 pollici x 14,75 pollici  
819 mm x 286 mm x 375 mm

**Peso:**

56 libbre (25,4 kg)

## SPECIFICHE DEI CIRCUITI E DEGLI AMPLIFICATORI:

**Valore nominale della potenza degli amplificatori:** 800 Watt di potenza di picco disponibile, Potenza continua: 400 Watt su 4 ohm con distorsione inferiore all'1%

**Impedenza d'ingresso (nominale):** 2,7 k ohm se bilanciato (XLR o 1/4"), 1,5 k ohm su 1/4" non bilanciato.

**Protezione filtro infrasonico:** roll-off di 24 dB/ottava

**Risposta in frequenza nominale dell'amplificatore:** +0, -1 dB da 20 Hz a 20 kHz.

Rumore e ronzio: Maggiore di 90 dB al di sotto della potenza nominale

**Intervallo dinamico DDT:** maggiore di 14 dB

**THD e IM:** generalmente meno dello 0,5 %

**Fattore di attenuazione:** maggiore di 400 @ 1000 Hz, 8 ohm

**Requisiti di potenza del sistema Peavey PV® 115D:** 370 Watt nominale. Range di tensione e frequenza: 100-120 V in alternata e 220 - 240V in alternata, a 50- 60 Hz

**Tipo fusibile:**

**Per l'utilizzo con 100-120 V in alternata:** Fusibili di classificazione internazionale T6.3AL. Negli USA è possibile utilizzare fusibili a cartuccia di tipo GDC, GMC, 215, 218, e 477 di dimensioni di 5 x 20 mm da 6,3 amp e 250V.

**Per l'utilizzo con 220-240 V in alternata:** Fusibili di classificazione internazionale T3.15AL. Questi componenti sono fusibili a cartuccia a ritardo da 3,15 amp e 250V, di dimensioni di 5 x 20 mm.



## PV<sup>®</sup>115D

### Aktivt tvåvägs ljudförstärkningshögtalarsystem, klass D

Tack för att du köpt det aktiva PV<sup>®</sup>115D, klass D. PV<sup>®</sup>115D är ett tvåvägs självdrivande aktivt ljudförstärkningssystem baserat på en 15-tums Pro 15 woofer och en RX<sup>™</sup>14 tweeter med titanmembran och dynamiskt kompressionselement monterat på ett CD-horn med spridningen 60 gånger 40 grader. PV<sup>®</sup>115D har en förstärkardel av klass D som ger upp till 800 watt i toppeffekt för systemet, med DDT<sup>™</sup>-kompression. Ingångarna är ett kombinationsuttag med en balanserad XLR och en ¼-tums teleplugg, med volymkontroll och en contour-omkopplare för boost av höga och låga frekvenser.

#### FUNKTIONER

- **Tvåvägs ljudförstärkningslåda**
- **Speciell Peavey<sup>®</sup> 15-tums extra kraftig woofer med 2 3/8-tums högtalarspole & 1,4 kg magnet.**
- **RX<sup>™</sup>14 kompressionselement med 1,4-tums titanmembran**
- **CD tweeter-horn, 60° x 40°**
- **Klass D aktivt system med upp till 800 W total toppeffekt**
- **DDT<sup>™</sup>-kompression/anti-klippningsskydd**
- **Signalingång via kombinerat XLR/¼-tums teleplugg, ger balanserad användning**
- **Utgång från effektförstärkaren för att kunna driva en annan passiv högtalare**
- **Contour-omkopplare ger bas- och diskantlyft**
- **Kraftigt delningsfilter med elementskydd mot höga frekvenser**
- **Mattklädd trapetsoidformad låda**
- **Stålhandtag och skyddshörn**
- **Heltäckande kraftigt perforerat stålgaller med pulverlackerad yta**
- **Monteringshål för stativ**
- **Högtalarfäste med t-mutter**

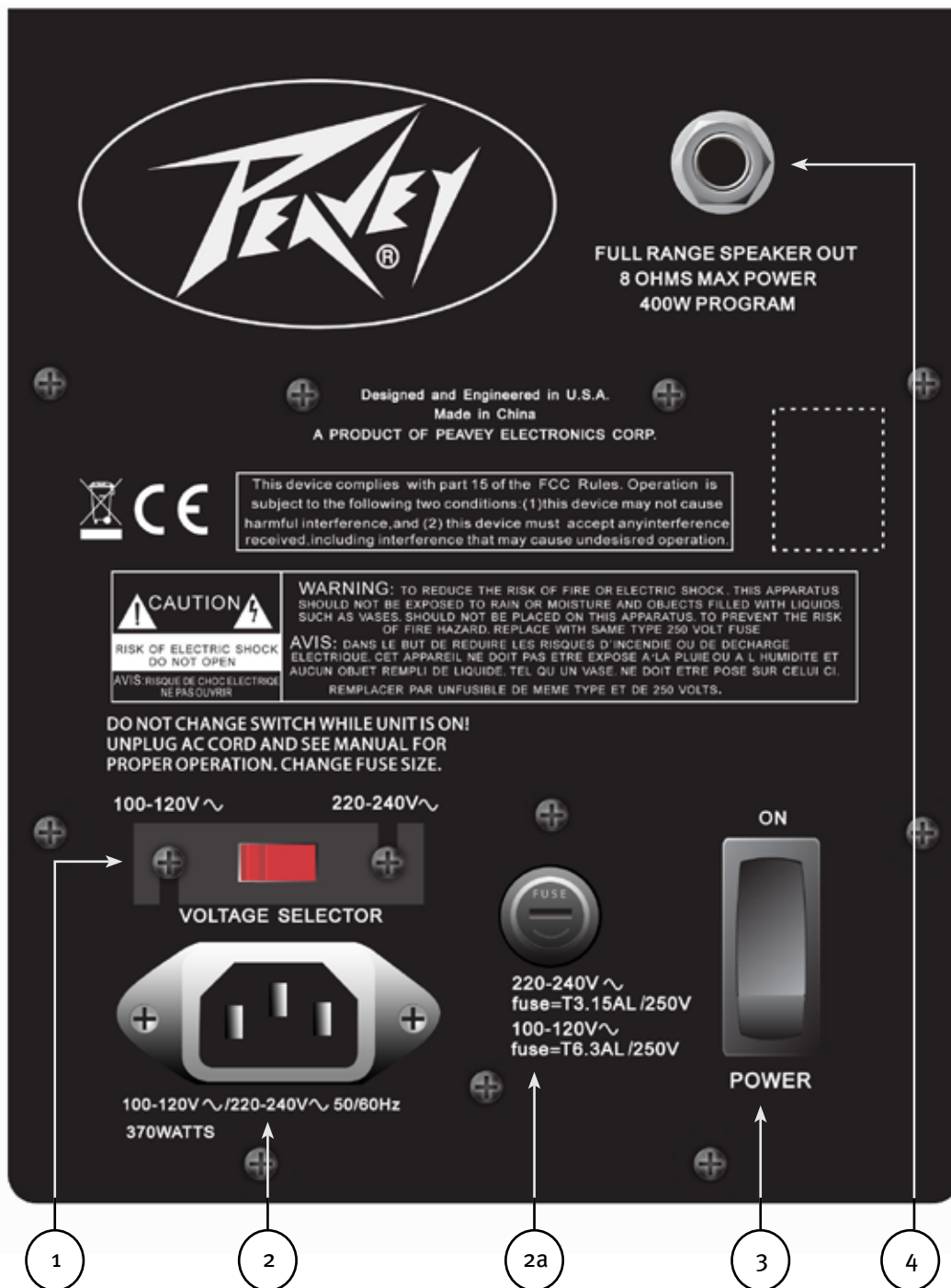
#### Beskrivning

Peavey PV<sup>®</sup>115D är ett aktivt, tvåvägs högtalarsystem för ljudförstärkning, tillverkat för att ge mycket hög prestandanivå i en kompakt aktiv högtalare. PV<sup>®</sup>115D kan skapa en topp ljudtrycksnivå på upp till 121 dB. Den lätta men samtidigt robusta mattklädda lådan med monteringshål för stativ underlättar användningen för levande musik eller som högtalaranläggning. Den trapetsoidformade lådan har stålhandtag på vardera sidan för enkel flyttbarhet, och fyra gummifötter för golvplacering, och det inbyggda monteringshålet på botten gör det enkelt att montera på stativ. Svarta stålhorn ger lådan ett säkert skydd. Ett svart fulllängds pulverlackerat perforerat stålgaller skyddar högtalarelementen och ger ett professionellt utseende.

I högtalarsystemet PV<sup>®</sup>115D finns en intern effektförstärkare som ska driva de egna högtalarna, så väl som en förstärkarutgång som kan driva ett annat (passivt) högtalarsystem. Det levererar upp till 400 watt toppeffekt till de interna högtalarna och upp till 400 watt toppeffekt till ett externt 8 ohms högtalarsystem, till en summa av 800 watt toppeffekt. Förstärkaren är utrustad med DDT<sup>™</sup>-kompression som ger skydd från alltför mycket förstärkarklippning och därav resulterande distorsion. En balanserad ingång till förförstärkar-/EQ-elektroniken består av en kombinerad XLR-hona och ¼-tum TRS teleplugg. En contour-omkopplare ger lite bas- och diskantlyft vid användning som bakgrundsmusikkälla etc. En utlänk, ¼-tums teleplugg, ger en förnivåsändning för länkning av flera enheter tillsammans, och som styrs av en enda volymkontroll på en huvudenhet.

#### Användningsområden

Förutom den huvudsakliga användningen som ljudförstärkningssystem har Peavey PV<sup>®</sup>115D en mängd användningsområden, som PA-utrustning, sidefill-system, karaoke och uppspelning av musik. En typisk signalkälla för linjenivåingångarna på Peavey PV<sup>®</sup>115D är en mixningskonsol för ljudförstärkning (mixer) eller utljudet från en CD-spelare, mp3-spelare eller kassettbandspelare.



1 VOLTAGE SELECTOR SWITCH

PV<sup>®</sup>115D har en spänningsväljare som gör att du kan växla spänning för ineffekten från intervallet 100 VAC till 120 VAC till intervallet 220 VAC till 240 VAC, alla vid antingen 50 eller 60 perioder per sekund (Hz). Den ska ställas in på korrekt spänning för ditt land vid uppackningen. Dock är omständigheterna i världen sådana att några områden har annorlunda spänning än den som majoriteten använder.

Var noga med att kontrollera så att spänningsväljaren står inställd på rätt spänning, den spänning som finns i dina elledningar. I annat fall ändrar du till rätt spänningsinställning, följ stegen nedan.

**Ändra spänningsintervall för PV<sup>®</sup>115D**

Ett: kontrollera att PV<sup>®</sup>115D är bortkopplad från elnätet, och att strömbrytaren (3) är i läget OFF (av).



Två: skruva loss skruvarna som håller fast det genomskinliga kontaktskyddet på spänningsväljaren (1) lite grann, bara tillräckligt för att kunna ta bort det genomskinliga skyddet. Skruvarna behöver INTE skruvas ut särskilt långt.

Tre: ta bort det genomskinliga plastskyddet från spänningsväljaren.

Fyra: använd en liten platt skruvmejsel och skjut spänningsväljarens röda skjutplatta till den andra sidan från där den är. Spänningen som nu syns på den röda skjutplattan är den du har valt.

Fem: sätt tillbaka det genomskinliga plastskyddet under de två lossade skruvarna, och dra åt den ena medan du håller det genomskinliga skyddet på plats. Dra åt den andra skruven och kontrollera så att bägge skruvarna är åtdragna.

Sex: säkringen måste bytas till en med korrekt amperetal. Ineffekt i intervallet 100 VAC till 120 VAC ska ha en säkring på 6,3 A, 250 V, 5 x 20 mm kassetformat av tidsfördröningstyp, som uppfyller den internationella säkringsklassificeringen "T6.3AL". Ineffekt i intervallet 220 VAC till 240 VAC ska ha en säkring på 3,15 A, 250 V, 5 x 20 mm kassetformat av tidsfördröningstyp, som uppfyller den internationella säkringsklassificeringen "T3.15AL".

IEC-nätkabeln som är korrekt för din plats kan nu pluggas in i IEC-uttaget (2) och strömbrytaren (3) kan aktiveras för att sätta på det aktiva högtalarsystemet PV<sup>®</sup>115D.



2

## IEC-NÄTSLADDSANSLUTNING

Detta uttag är för IEC-nätssladden (medföljer normalt med korrekta stift och ledningar för din plats) som ger växelström till enheten.

Läs den här bruksanvisningen noggrant för att inte äventyra varken din eller utrustningens säkerhet.

Bryt aldrig av jordstiftet på någon utrustning. Det sitter där för din säkerhets skull. Om du använder ett eluttag som saknar jordstift ska en lämplig jordningsadapter användas, och den tredje ledningen ska jordas ordentligt. För att minska risken för elstötar och brand ska du alltid se till att mixern och all annan tillhörande utrustning är ordentligt jordade.



2a

## FUSE

Enheten är skyddad med säkring från överbelastning och feltillstånd i kraftledningen med en trög säkring, 5 x 20 mm 250 V. Säkringen sitter under kåpan till säkringshållaren precis till vänster om strömbrytaren. Om säkringen utlöses **MÅSTE SÄKRINGEN BYTAS MOT EN AV SAMMA TYP OCH MED SAMMA VÄRDEN FÖR ATT UNDVIKA SKADOR PÅ UTRUSTNINGEN OCH FÖR ATT GARANTIN SKA GÄLLA!**

Säkringen i PV<sup>®</sup>115D kan bytas ut mot en säkring av tidsfördröningstyp i storlek 5 x 20 mm, 250 V.

För användning med 100-120 VAC ska en säkring med märkningen 6,3 A användas. I USA kan säkringstyperna GDC, GMC, 215, 218 och 477 i storleken kassetformat 5 x 20 mm med märkningen 6,3 A 250V användas.

För användning med 220-240 VAC ska en säkring med märkningen 3,15 A och 250 V användas, vilket uppfyller den internationella säkringsklassificeringen "T3.15AL".

Om enheten fortsätter att utlösa utbytessäkringarna ska du inte fortsätta byta ut dem utan istället lämna in enheten till ett kvalificerat servicecenter för reparation.

När du ska byta säkring måste du ta bort IEC-nätssladden från IEC-uttaget (2).

Ta bort locket till säkringshållaren (2a) med en vanlig skruvmejsel som du för in vid lockets springa. Tryck in locket och vrid det moturs och dra ut locket. Den trasiga säkringen ska följa med locket ut. Ta bort den trasiga säkringen och sätt dit en ny av rätt typ enligt tidigare anvisningar. Sedan sätter du tillbaka säkringshållarens lock, trycker in det och vrider locket medurs. Kontrollera så att det sitter fast ordentligt. Innan du sätter tillbaka IEC-nätssladden i IEC-uttaget måste du kontrollera så att strömbrytaren är i läget OFF (av), så att IEC-sladdens periodiska kontakt när den ansluts inte stressar förstärkaren eller säkringen i onödan. Nu kan du sätta tillbaka IEC-nätssladden och sedan sätta på enheten med strömbrytaren.

3

## ON-OFF SWITCH

Den här vippkontakten ger växelström till PV<sup>®</sup>115D när den sätts i läget PÅ (ON).



#### 4 SPEAKER OUT JACK

I det här uttaget kan ett passivt (ingen egen förstärkare) bredbandshögtalarelement anslutas till den interna effektförstärkaren i PV<sup>®</sup>115D, bara det har en märkimpedans lägre än 8 ohm, och har samma känslighet som PV115D-systemet. Helst bör detta vara den passiva modellen av PV115, men även andra 8-ohms passiva bredbandselement med normal känslighet runt 95 dB kan användas. Detta extra högtalarsystem kan vara en hjälp för att täcka upp hela platsen. Volymnivån för denna extra högtalare styrs samtidigt med volymen för PV115D, så därför är det viktigt att använda ett högtalarsystem med samma känslighet.

Det kan även användas för att driva en aktiv subwoofer med 8 ohms impedans och inbyggd avrundning av höga frekvenser, som till exempel PV-118 Sub.

## ÖVRE PANELEN



#### 5 INPUT JACK

Linhjenivåingången är av balanserad typ med medelimpedans. Uttaget (5) är ett kombinationsuttag av XLR-hona och 1/4-tums TRS, och det går att använda både balanserad och obalanserad ingångssignal.

#### 6 LEVEL

Styr gain (volym) på det aktiva högtalarsystemets ingång (5).

#### 7 CONTOUR SWITCH

Contour-omkopplaren ger en mild boost till de yttersta frekvenserna, så att uppspelning på låg volym låter bättre. Använd inte contour-omkopplaren när du spelar på hög volym, boosten behövs inte då.

#### 9 LINK OUT

Link Out är en 1/4-tums förnivåsändning som är avsedd för att länka flera PV<sup>®</sup>115D i linje. Link out ska då anslutas till 1/4-tumsanslutningarna på MIK/LINJE (5)-ingångarna på nästa PV<sup>®</sup>115D i linjen med PV-högtalare. De enskilda högtalarna kan justeras med sina egna nivåkontroller (6). Denna utgång kan även användas för att driva en aktiv subwoofer i närheten, till exempel PV<sup>®</sup>118D Sub. Ställ nivåkontrollen på PV<sup>®</sup>118D Sub på en nivå som matchar utgången på PV<sup>®</sup>115D.

#### 9 POWER/CLIP LED

Lyser GRÖN när elektroniken får ström (när strömbrytaren (3) är på). Lyser RÖD när förstärkaren klipper.



## VARNINGAR

Enheten måste kopplas bort från elnätet innan du utför något arbete på den. All service ska utföras av kvalificerad servicepersonal.



**OBSERVERA:** Den här enheten är inte konstruerad för upphängning!

Kylaren på bakplåten kan bli mycket varm. Blockera inte och täck inte över kylaren, den måste ha fri ventilation.

Anslut INTE ingångarna på PV<sup>®</sup>115D till utgångarna på en effektförstärkare. Ingångarna är tänkta att drivas av en signal med linjenivåstyrka.

Tänk på när du ansluter en mikrofon att inte ha mikrofonen framför högtalaren medan du ställer in mikrofonnivån, det kan då uppstå mycket hög rundgång! Systemet kan troligtvis ta skada av detta!

Ta INTE bort det skyddande metallgallret.

**VARNING:** PV<sup>®</sup>115D är mycket verkningsfull och kraftfull! Det här ljudsystemet kan ge permanenta hörselskador! Var mycket försiktig när du ställer in utnivån på ljudet!

Den hörbara ljudnivån hos PV<sup>®</sup>115D kan vara förrädisk mot örat på grund av det klara, rena ljudet. Frånvaron av distorsion eller andra tydliga ljudbrister kan få ljudnivån att verka mycket lägre än den egentligen är. Detta system kan producera en ljudtrycksnivå på mer än 121 dB vid 1 meters avstånd från högtalaren!

### Anslutning av växelström till PV<sup>®</sup>115D

Det medföljer en 1,8 m lång strömkabel med IEC-anslutning till PV<sup>®</sup>115D. Om du ska använda förlängningssladd eller grenuttag till den här aktiva högtalaren måste du använda utrustning av god kvalitet och med tillräcklig strömkapacitet för att säkerheten ska kunna säkerställas och för att du ska kunna utnyttja hela kraften hos PV<sup>®</sup>115D. Anslut inte någon annan enhet till samma förlängningssladd som PV<sup>®</sup>115D är ansluten till.

### Anslutning av signal till PV<sup>®</sup>115D

Det finns en mängd olika sätt att mata in en signal i PV<sup>®</sup>115D. Ingången (5) ger en balanserad linjenivåsignal, och det går att använda ¼-tums teleplugg, antingen en standard monoteleplugg eller en balanserad TRS-typ, ELLER en XLR-hane.

### Anslut inte kablar till uttagen när enheten är PÅ med volymnivån uppvriden!

Även om en kabel med standard ¼-tums monoteleplugg fungerar bra och de balanserande ingångskretsarna för ingången (5) ger ett visst störningsskydd, kommer en balanserad kabel med antingen en balanserad ¼-tums TRS teleplugg eller XLR-plugg att ge överlägset bättre störningsskydd och prestanda. Ibland med svåra störningsproblem kan det hjälpa att lyfta skärmjordningen på en balanserad kabel i PV<sup>®</sup>115D-änden. Kontrollera förändringar av ingångarna noga, vrid alltid ner volymkontrollen innan du ansluter och kopplar loss kablar eller ändrar på jordningen.

Vi rekommenderar att du använder kablar av bästa kvalitet för PV<sup>®</sup>115D eftersom dessa vanligtvis har bättre avskärmning och material och ger bättre långsiktig pålitlighet. Det är oftast en bra idé att låta kabeln hänga lite slakt vid ingången på PV<sup>®</sup>115D och även att tejpa fast kablarna eller lägga dem i ett kabelskydd för att undvika att någon snubblar på dem eller välter PV<sup>®</sup>115D om den står upp.

### Nivåkontrolljustering

PV<sup>®</sup>115D är utrustad med en nivåkontroll (6) för att underlätta användning på många sätt. Med nivåkontrollen vriden fullt medurs är gain på max och ingångskänsligheten är 0,650 V RMS för full märkuteffekt. När du driver PV<sup>®</sup>115D från en mixer kan det vara fördelaktigt att sänka ingångskänsligheten genom att vrida nivåkontrollen högst till halvvägsmarkeringen. PV<sup>®</sup>115D motsvarar nu känsligheten hos en typisk effektförstärkare.

Om mixerbordet indikerar klippning av utsignalerna så utnyttjas inte hela PV<sup>®</sup>115D:s effektmöjligheter rent. Att signalen klipps innan den når fram till PV<sup>®</sup>115D är inte optimalt. Sänk mixerns utgångsnivå och vrid upp nivåkontrollen på PV<sup>®</sup>115D.

Förstärkaren i PV<sup>®</sup>115D är utrustad med DDT™ och en lysdiodsindikator som visar att DDT™ är aktiverat. Om ljudet låter mycket komprimerat kan du titta på den indikatorn. Blinkar den RÖD mer än då och då måste drivnivån från mixern (eller nivåkontrollen på PV<sup>®</sup>115D) sänkas.

När du först sätter på ljudsystemet sätter du på all uppströms elektronik först, sedan PV<sup>®</sup>115D med nivåkontrollen vriden helt ned (helt moturs). Börja kontrollera nivåerna med mixerns utgångsnivåer helt nere och höj kontrollerna långsamt med PV<sup>®</sup>115D:s nivåkontroll på önskad nivå (en tredjedel av max rekommenderas till att börja med).

### **Använda högtalarutgången**

PV<sup>®</sup>115D har en högtalarutgång, en ¼-tums telepluggutgång på bakpanelen. Ett externs passivt bredbands-högtalarsystem (som PV<sup>®</sup>115) kan anslutas till den här utgången och drivas av den interna förstärkaren. Denna externa högtalare måste vara på 8 ohm eller mer. **DET GÅR INTE ATT ANSLUTA EN HÖGTALARE PÅ 4 OHM TILL DETTA UTTAG, DET KOMMER I SÅ FALL ATT FÅ FÖRSTÄRKAREN ATT STÅNGA AV SIG.** Lägre impedanser än 8 ohm nominellt är inte tillåtna.

För att få bäst resultat vid användning av det här uttaget bör den externa högtalaren ha samma känslighet som PV<sup>®</sup>115D, som har en känslighet på cirka 95 dB för 1 W/1 m. Om den externa högtalaren har högre känslighet kommer den att låta högre än PV<sup>®</sup>115D och det kan göra det svårt att balansera ljudet i rummet. Om den externa högtalaren har lägre känslighet kommer den att låta tystare än PV<sup>®</sup>115D vid alla nivåinställningar.

Tänk också på att försöka placera den externa högtalaren så långt bort som praktiskt möjligt, detta för att öka täckningen av rummet och även för att minimera de interferensmönster som bildas när två högtalare i närheten av varandra sänder ut samma signal. En bra tumregel är att ställa den externa högtalaren minst 6-7 meter bort från PV<sup>®</sup>115D. Detta kan motsvara att PV<sup>®</sup>115D står i ena änden av rummet och den externa högtalaren i den andra änden.

### **ANVÄNDNING MED EN PASSIV EXTRA SUBWOOFER**

Passiva subwoofrar med inbyggd frekvensavrundning (ofta benämnda "extra" subwoofer), kan också kopplas in till detta uttag, så länge som den nominella impedansen är 8 ohm eller mer.

PV<sup>®</sup>118 Sub tillhör den kategorin och kan användas med det här uttaget. Normalt sett fungerar PV<sup>®</sup>118 Sub bättre ju närmare PV<sup>®</sup>115D den placeras, då kan den arbeta bättre MED PV<sup>®</sup>115D för att öka basutljudet. Eftersom PV<sup>®</sup>118 Sub har ett inbyggt monteringshål för stativ som passar till PV<sup>®</sup>115D är det naturligt att använda PV<sup>®</sup>118 Sub med PV<sup>®</sup>115D.

### **Använda PV<sup>®</sup>115D med en aktiv subwoofer**

En aktiv subwoofer har ofta ett inbyggt elektroniskt delningsfilter som låter en högpassfiltrerad signal (låga frekvenser avrundade) skickas till högtalarna för höga frekvenser. PV<sup>®</sup>118D Sub är en sådan subwoofer. När du använder PV<sup>®</sup>115D med den här typen av aktiv subwoofer ska du först köra signalen från mixern eller signalkällan till den aktiva subwoofers ingång, sedan låta den komma ut genom kombinationsuttaget "THRU/HPF" och sedan till ingången på PV<sup>®</sup>115D. På PV<sup>®</sup>118D Sub trycker du in knappen "THRU/HPF" längst till vänster för att aktivera högpassfiltret (HPF). På andra aktiva subwoofrar, med liknande högpassfilterfunktion, skickar du signalen in och ut genom subwoofren enligt tillverkarens anvisningar, som bör vara liknande de ovanstående.

### **Använda PV<sup>®</sup>115D med högtalarstativ**

PV<sup>®</sup>115D har ett monteringshål i botten så att systemet kan monteras på stativ med standarddiametern 36 mm.

#### **Tänk på dessa försiktighetsåtgärder när du använder stativ:**

- A. Kontrollera specifikationerna för stativet så att det klarar av PV<sup>®</sup>115D:s vikt (25,4 kg) och iaktta alla säkerhetsföreskrifter som stativets tillverkare anger, inkl. stativets maximala märkhöjd.
- B. Placera alltid stativet på en plan, jämn och stabil yta, och var noga med att fälla ut stativets ben till fullo, enligt tillverkarens anvisningar.
- C. Placera stativets ben så att risken för snubbling minimeras. Blockera aldrig dörrar eller hallar med stativets ben.
- D. Dra kablar så att folk inte snubblar över dem eller välter högtalaren. Ett tips är att använda vävtejp, kabelkanaler eller -skydd, eller andra lämpliga fäst-/övertäckningsanordningar.

E. När du monterar på eller av stativet rekommenderar vi att du har någon som hjälper dig, det kan vara ganska svårt att passa in hålet med stativet medan du håller hela högtalarsystemet PV<sup>®</sup>115D med sträckta armar. Likaså underlättar det om någon håller nere högtalarstativet medan du lyfter upp PV<sup>®</sup>115D vid borttagandet så att inte stativet följer med.

F. När du använder stativ utomhus ska du aldrig fästa banderoller eller flaggor på stativet eller på högtalarsystemet PV<sup>®</sup>115D, eftersom starka vindar kan få högtalaren att blåsa omkull. Om det finns utsikter för blåsig väderlek kan det vara klokt att tynga ned eller låsa fast stativets ben för att förhindra att högtalarsystemet PV<sup>®</sup>115D blåser omkull.

## FELSÖKNING

### Ingen uteffekt alls

Kontrollera först att enheten får växelström och att den är PÅ. Kontrollera att lysdioden för ström/klipp (9) lyser grönt. Gör den inte det kontrollerar du att strömbrytaren (3) är i läge PÅ (ON) och att IEC-nätssladden (2) är ansluten ordentligt. Kontrollera att nätssladden är ansluten till ett fungerande vägguttag. Kontrollera till sist säkringen (2a). (Se Bakpanel: säkringsavsnittet, för säkerhetsanvisningar.)

När du försäkrat dig om att enheten får växelström kontrollerar du att PV<sup>®</sup>115D får signal. Koppla tillfälligt bort kabeln som går till ingångarna och anslut den till någon annan apparat som kan reproducera signalen (till exempel en effektförstärkare med högtalare). Om det finns signal där kontrollerar du att alla nivåkontroller som används har vridits upp till lämplig nivå (mellan en tredjedel och hälften).

Om TriFlex II har utsatts för direkt solljus eller överdriven hetta kan det inbyggda värmeskyddet ha slagit till. Lysdioden för ström/klipp lyser RÖD i så fall. Stäng i så fall av PV<sup>®</sup>115D och låt den svalna under tillräckligt lång tid.

Finns det fortfarande inget utljud kontaktar du din auktoriserade Peavey-återförsäljare eller Peavey International Service Center.

### Brum eller surr

Om PV<sup>®</sup>115D producerar brum eller surr kan det ha att göra med strömuttaget. Prova att ansluta PV<sup>®</sup>115D till ett annat vägguttag. Ibland kan brum orsakas av att man använder olika kretsar för mixern och för PV<sup>®</sup>115D.

Kontrollera att du använder skärmade kablar för att leda signalen till PV<sup>®</sup>115D:s ingångar. Om du använder högtalarkablar med ¼-tums kontakter som ingångskablar istället för skärmade kablar är det större risk för brum eller surr.

Mittledaren (jordstickproppen) på växelströmskontakten ska ALDRIG tas bort eller brytas av.

Brum kan vara jordslingerrelaterat. Det kan hjälpa att lyfta skärmjordningen på en balanserad kabel i PV<sup>®</sup>115D-änden genom att bara koppla loss kabelskärmningen vid kontakten. Kontrollera förändringar av ingångarna noga genom att först vrida ner nivåkontrollen innan du ansluter och kopplar loss kablar eller ändrar jordningen.

Kontrollera så att inga dimmrar är inkopplade på samma krets som PV<sup>®</sup>115D, mixern eller någon källanhet. Om dimmrar används kan det vara nödvändigt att vrida dem fullt PÅ eller fullt AV för att eliminera eller minska brummet. Detta är ett typiskt interferensproblem för växelströmsledning/dimmrar, inte ett konstruktionsfel på PV<sup>®</sup>115D.

### Distorsion eller fuzz

Kontrollera först att mixern (signalkällan) inte klipper eller överstyrs. Kontrollera att nivåkontrollen (6) på PV<sup>®</sup>115D inte har för låg inställning.

Kontrollera att ingångskontakterna sitter ordentligt instuckna i ingångsuttaget (5) på bakpanelen på PV<sup>®</sup>115D.

Kontrollera att ingen effektförstärkare har anslutits till ingångsuttaget (5) på PV<sup>®</sup>115D.

Om du använder en förlängningssladd för strömmen till enheten måste du se till att den har tillräcklig strömkapacitet och att den inte används för att ge ström till även någon annan enhet.

PV<sup>®</sup>115D har en Contour-omkopplare (7) som ger en boost till bas och diskant vid låga uppspelningsvolym. Om extra mycket bas- och/eller diskantboost har lagts till externt till PV<sup>®</sup>115D medan contour-omkopplaren är aktiverad, kan det orsaka för tidig överbelastning vid höga ljudtrycksnivåer. Stäng av contour-omkopplaren (ut-läge) och minska mängden extern EQ (mixer, rack) och se om det tar bort distorsionen.



Slutligen måste du inse att även om PV<sup>®</sup>115D är en kraftfull enhet med hög uteffekt, så har den sina begränsningar, och den kan behöva ytterligare aktiva enheter (eller en subwoofer) för att ge tillräckligt med utljud eller täckning. Försök i detta fallet att sänka mixernivåerna en aning för att se om det renar upp lite.

Om du har kontrollerat alla saker på kontrollistan och allt annat du kan kontrollera säkert och systemet fortfarande uppvisar problem, ber vi dig skriva ned alla problem och ta kontakt med din Peavey-återförsäljare för rådgivning.

### **Skötsel och underhåll**

PV<sup>®</sup>115D är en tålig och hållbar produkt och kommer att ge dig många år av pålitlig användning om du sköter om den ordentligt. Använd sunt förnuft och läs säkerhetsvarningarna för att undvika riskfyllda användningssituationer.

Enheten måste kopplas bort från elnätet innan du utför något arbete på den. All service ska utföras av kvalificerad servicepersonal.

### **Solljus/värme**

Utsätt inte enheten för långvarigt direkt solljus, det kan få enheten att överhettas och stängas av.

Likaså kan långvarig användning vid höga temperaturer orsaka att enhetens värmeskydd stänger av enheten.

Förvara inte enheten i extremt kalla eller varma omgivningar eller vid extremt hög luftfuktighet. Låt alltid enheten svalna till rumstemperatur innan du använder den.

### **Rengöring**

Rengör aldrig PV<sup>®</sup>115D om den är ansluten till elnätet eller påslagen! Koppla först bort enheten från elnätet, använd sedan en torr trasa för att ta bort fläckar och annan smuts. Använd aldrig starka lösningsmedel på PV<sup>®</sup>115D, de kan skada lådan. INGA vätskor får lov att droppa in i PV<sup>®</sup>115D.

### **KONSTRUKTIONSMÄSSIGA OCH TEKNISKA SPECIFIKATIONER**

Det aktiva högtalarsystemet ska ha en frekvensrespons från 66 Hz till 17 kHz. Toppljudtrycksnivå med ohörbar distorsion ska uppnå 121 dB med musik som källa, Mätt på ett avstånd av 1 meter och med full utgångskapacitet. Systemet ska använda en 15-tums Peavey<sup>®</sup> Pro 15 woofer och en Peavey<sup>®</sup> RX<sup>™</sup>14 tweeter med titanmembran och kompressionselement på ett CD-horn. Den nominella strålningsfördelningen ska vara 60° i horisontalplanet och 40° i vertikalplanet.

Det aktiva högtalarsystemet ska ha en ingång med medelimpedans bestående av en kombinerad XLR-hona och ¼-tums RTS teleplugg på bakpanelen. Utgångarna på bakpanelen ska bestå av en ¼-tums teleplugg för link-out, som ger en kontrollsignal på förnivå för att kunna länka flera PV<sup>®</sup>115D i linje, och en ¼-tums teleplugghögtalarutgång, minsta belastning 8 ohm. En nivåkontroll ska sitta bredvid ingången. Bredvid nivåkontrollen sitter en Contour-omkopplare (tryckknapp) som ger lite bas- och diskantlyft när den aktiveras för förbättrad lyssning vid låga nivåer.

Systemets effektförstärkare ska ha en ofiltrerad frekvensrespons på 20 Hz till 20 kHz som inte avviker mer än +0, -3 dB upp till märkeffekten, en dämpningsfaktor större än 400 vid 1 kHz och 8 ohm, brum och brus bättre än 90 dB under märkeffekten, och THD och IMD mindre än 0,5%. Förstärkaren skall klara av 400 W kontinuerligt med 4 ohms nominell belastning och skall innehålla DDT<sup>™</sup>-kompression.

Högtalarlådan ska vara konstruerad av träpanel av typ träfiberskiva och klädd i svart mattyg. Det ska sitta ett par metallhandtag på sidorna, och ett monteringshål för högtalarstativ ska finnas på botten. Ett svart perforerat metallgaller ska finnas som skydd för högtalarkomponenterna. Det ska finnas fyra gummifötter på lådan för placering på golv.

Yttermåttarna ska vara (h x b x d) 81,9 x 47,8 x 37,5 cm, och vikten ska vara 25,4 kg. Effektbehovet ska vara ett dubbelt spänningsintervall på 100 till 120 VAC och 220 till 240 VAC, 50-60 Hz, med nominell strömförbrukning på 370 watt. Spänningsintervallen ska gå att växla med omkopplare på bakpanelen. Högtalarsystemet ska heta Peavey<sup>®</sup> modell PV<sup>®</sup>115D.



## SPECIFIKATIONER FÖR PEAVEY® PV® 115D

**Frekvensområde:** 1 meter på axeln, svept sinus i halvrydsmiljö, -10 dB: 46 Hz till 21 kHz

**Frekvensåtergivning:** 1 meter på axeln, svept sinus i halvrydsmiljö 66 Hz till 17 kHz ( $\pm 3$  dB)

**Känslighet (1 W/1 m):** 95 dB

**Toppljudtrycksnivå:** 121 dB

**Högtalarelement:** Kraftig 15-tums woofer med 2 3/8-tums högtalarspole & 1,4 kg magnet. RX™14 1,4-tums tweeter med titanmembran och dynamiskt kompressionselement, monterat på ett CD-horn 60 x 40.

**Nominellt täckningsmönster:** 60 grader horisontellt gånger 40 grader vertikalt

**Elektroakustisk delningsfrekvens:** 3 kHz

**Ingånganslutningar:** Kombinerat XLR-hona/¼-tums teleplugg, för balanserad eller obalanserad användning.

**Högtalarlådans material och yta:** Trapetsoidformad 12 mm träfiberskiva klädd med svart matta, svart pulverlackerat heltäckande perforerat stålgaller.

**Montering eller upphängning:** Monteringshål av stål, 3,5 cm, för montering på stativ, fyra gummifötter för golvplacering.

**OBSERVERA:** Den här enheten är inte konstruerad för upphängning!

**Mått (h x b x d):**

**Fram:** 32,25 tum x 18,83 tum x 14,75 tum  
819 mm x 478 mm x 375 mm

**Bak:** 32,25 tum x 11,25 tum x 14,75 tum  
819 mm x 286 mm x 375 mm

**Vikt:**

25,4 kg. (56 lbs)

## ELEKTRONIK- OCH FÖRSTÄRKARSPECIFIKATIONER

**Sammanlagd märkuteffekt, effektförstärkare:** 800 watt topp effekt, Kontinuerlig effekt: 400 watt och 4 ohm vid mindre än 1 % distorsion

**Elektronisk ingångsimpedans (nominell):** 2,7 kohm balanserad (XLR eller ¼-tum), 1,35 kohm obalanserad ¼-tum.

**Infraljudsfilterskydd:** 24 dB/oktav roll-off

**Nominell frekvensåtergivning för förstärkaren:** +0, -3 dB från 20 Hz till 20 kHz

**Brum och brus:** Mer än 90 dB under märkeffekten

**Dynamikområde för DDT:** Mer än 14 dB

**THD och IM:** Typiskt mindre än 0,5 %

**Dämpningsfaktor:** Mer än 400 vid 1 000 Hz, 8 ohm

**Effektbehov för Peavey PV®115D-systemet:** Nominellt 370 watt, Spänning och frekvensområden: 100-120 VAC och 220 - 240 VAC, vid 50- 60 Hz

**Säkringstyp:**

**För användning med 100-120 VAC:** Enligt internationell säkringsklassificering T6.3AL. I USA kan säkringstyperna GDC, GMC, 215, 218 och 477 i storleken kassetformat 5 x 20 mm med märkningen 6,3 A 250V användas.

**För användning med 220-240 VAC:** Enligt internationell säkringsklassificering T3.15AL. Detta är en säkring 5 x 20 mm kassetformat av tidsfördröjningstyp med märkning 3,15 A 250 V.



## PV<sup>®</sup>115D

### Luokan D kaksitieaktiivikaiutinjärjestelmä

Kiitos luokan D aktiivisen Peavey<sup>®</sup> PV<sup>®</sup>115D -järjestelmän ostosta. PV<sup>®</sup>115D on kaksiteinen vahvistimen sisältävä äänijärjestelmä. Se perustuu 15 tuuman Pro 15 -bassoelementtiin sekä titaanikalvoiseen RX<sup>™</sup>14 -kompressioelementtiin, joka on asennettu 60° x 40° peittävään CD-torveen. PV<sup>®</sup>115D:ssä on D-luokan vahvistin, joka tuottaa jopa 800 watin huipputehon DDT<sup>™</sup>-kompressiolla. Tuloliittiminä on balansoitu XLR:n ja ¼ tuuman liittimen yhdistelmä. Laitteessa on äänenvoimakkuuden säädin sekä Contour-kytkin, jolla voidaan korostaa matalia ja korkeita ääniä.

#### OMINAISUUDET

- Kaksiteinen aktiivinen kaiutin
- Peavey<sup>®</sup>:lle yksinoikeudella valmistettu 15 tuuman tukeva bassoelementti 6 cm (2 3/8") puhekelalla ja 1,4 kg (50 oz) magneetilla
- Titaanikalvoinen RX<sup>™</sup>14 1,4 tuuman kompressioelementti
- Jatkuvasti suuntaava diskanttitorvi, 60° X 40°
- Luokan D aktiivijärjestelmä, huipputeho jopa 800 W
- DDT<sup>™</sup>-kompressio/särkemissuojaus
- Signaalin syöttö XLR- ja ¼ tuuman yhdistelmäliittimestä, joka mahdollistaa balansoinnin
- Päätevahvistimen lähtö käytettävissä passiivikaiuttimen ohjaamiseen
- Contour-kytkin korostaa bassoa ja diskantteja
- Kestävä jakosuodin diskanttisuojaus
- Kangaspiteinen trapetsoidikotelo
- Teräskahvat ja nurkkasuojat
- Täysin peittävä, kestävä teräsristikko jauhemaalattulla pinnalla
- Kiinnityssovitin teräspylväeseen
- T-Nut-kiinnitys kaiuttimille

#### Kuvaus

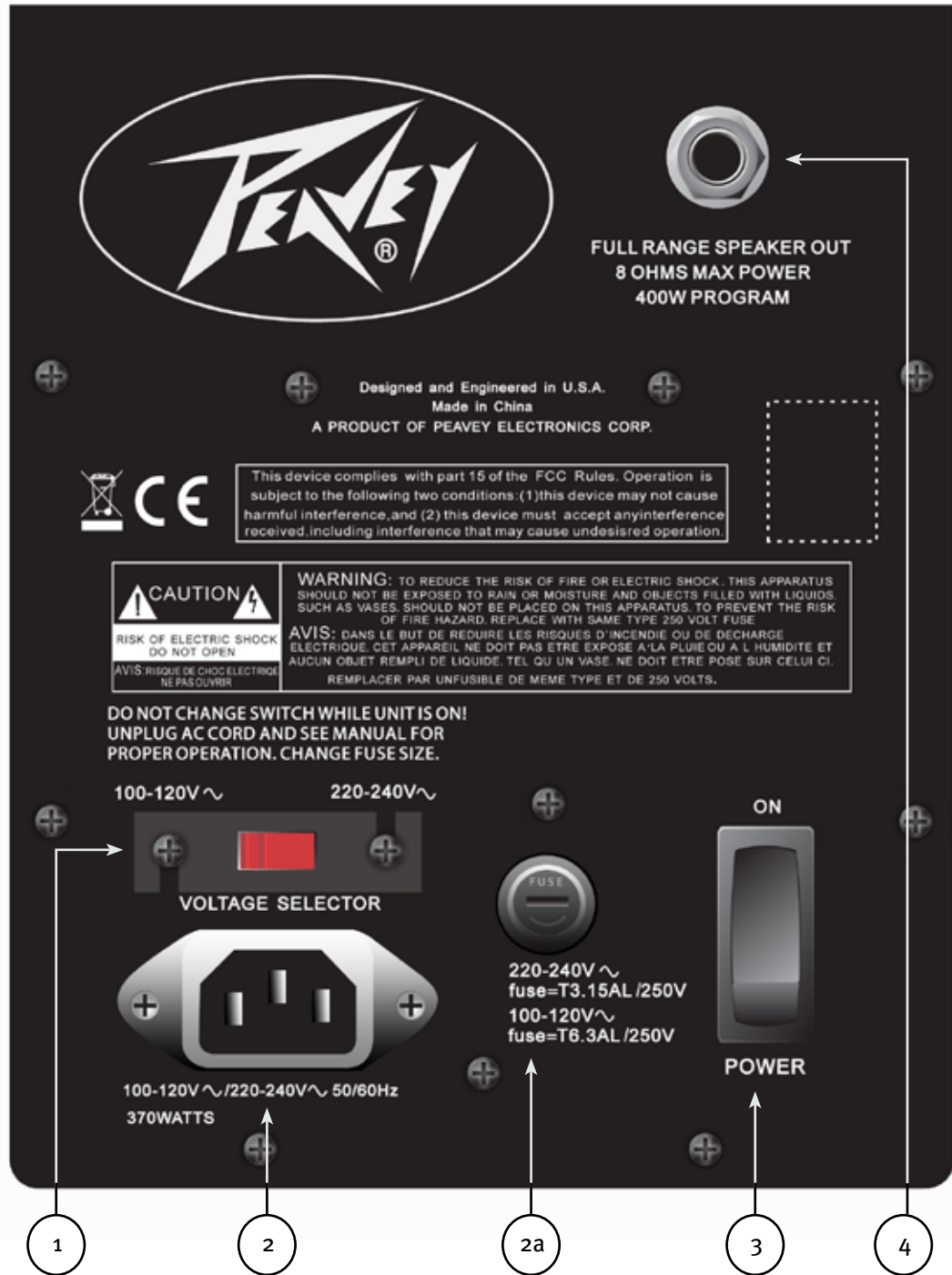
Peavey PV<sup>®</sup>115D on aktiivinen kaksitieaktiivikaiutinjärjestelmä, joka on suunniteltu tuottamaan erittäin tehokkaasti ääntä kompaktin kokoisesta aktiivikaiuttimesta. PV<sup>®</sup>115D tuottaa jopa 121 dB:n äänenpaineen (SPL). Kevyt mutta kestävä, kangaspintainen trapetsoidikotelo telinekiinnityskupilla helpottaa siirrettävää käyttöä live-musiikin ja kuulutusten toistoon. Trapetsoidikaapin molemmilla puolilla on kahvat helpottamassa kantamista ja neljä kumijalkaa lattialla käyttöä varten. Pohjassa olevalla jalustasovittimella kaiutin on helppo asentaa jalustalle. Mustat kulmavahvikkeet nurkissa suojaavat koteloa kuljettaessa. Musta koko laitteen peittävä, jauhemaalattu verkko suojaa elementtejä ja antaa ammattimaisen ulkomuodon.

PV<sup>®</sup>115D -kaiutinjärjestelmään kuuluu sisäinen päätevahvistin omille kaiuttimille sekä vahvistimen lähtöliitäntä, josta voidaan ohjata toista (passiivista) kaiutinjärjestelmää. Se syöttää jopa 400 watin huipputehon sisäisille kaiuttimille sekä 400 wattia ulkoiseen 8 ohmin kaiutinjärjestelmään, jolloin kokonaistehoksi muodostuu 800 wattia. Vahvistin on varustettu DDT<sup>™</sup>-kompressiolla, joka estää vahvistimen liiallista leikkaamista ja siitä aiheutuvaa säröä. Balansoitu tulo esivahvistimelle/taajuuskorjaimelle sisältää naaras-XLR-liittimen ja ¼ tuuman TRS-kuulokeliittimen. Contour-kytkimellä voidaan nostaa basson ja diskantin tasoa, kun laitetta käytetään esim. taustamusiikin lähteenä. Link Out -liitäntä (1/4 tuuman kuulokeliitin) tarjoaa esiastelähdön useiden yksiköiden liittämiseksi yhteen, jolloin niiden äänenvoimakkuutta voidaan ohjata master-yksiköstä.

#### Käyttökohteet

Paitsi että Peavey<sup>®</sup> PV<sup>®</sup>115D:tä voidaan käyttää äänen vahvistamiseen, se soveltuu myös mm. kuulutuskäyttöön, tukilaitteistoksi, karaokeen tai musiikin toistoon. Tyypillinen signaalilähde Peavey PV<sup>®</sup>115D:n linjatasoisille tuloille on esim. miksauspöytä tai CD-soittimen, MP3-soittimen tai kasettisoittimen lähtö.





1 VOLTAGE SELECTOR SWITCH

PV<sup>®</sup>115D:ssä on jännitteenvalitsin, jolla syöttöjännitettä voidaan vaihtaa alueiden 100–120 V ja 220–240 V välillä, joko 50 tai 60 sykliä sekunnissa (Hz). Asetuksen tulisi olla oikea omaan maahasi jo valmiiksi. Joissakin maissa tilanne on kuitenkin se, että tietyillä alueilla sähkölinjojen jännitteet vaihtelevat yleisesti käytössä olevista jännitteistä.

Tarkista jännitteen valintakytkimen asento, jotta voit varmistaa että se sopii paikalliseen verkkojännitteeseen. Jos näin ei ole, vaihda jännite oikealle alueelle seuraavien ohjeiden mukaisesti.

**PV<sup>®</sup>115D:n jännitealueen vaihto**

Varmista ensin, että PV<sup>®</sup>115D on irrotettuna verkkovirrasta ja että virtakytkin (3) on asennossa POIS.

Löysää sitten ruuveja, jotka pitävät jännitteen valintakytkimen (1) kirkasta suojusta paikallaan vain sen verran, että suojuksen voi poistaa. Ruuveja EI tarvitse avata kovin pitkälle.

Poista sitten jännitteen valintakytkimen kirkas muovisuojaus.

Paina tämän jälkeen pienellä ruuvitaltalla punainen valintakytkimen liukulevy aukon toiseen reunaan. Valittuna oleva jännite näkyy punaisessa liukulevyssä.

Asenna sitten kirkas muovisuojaus takaisin kahden löysätyn ruuvin alle ja kiristä toista niistä samalla kun pidät muovisuojusta paikallaan. Kiristä toinen ruuvi ja varmista, että molemmat ruuvit ovat kireällä.

Sulake tulee tämän jälkeen vaihtaa vastaamaan oikeaa ampeerimäärää. Jos syöttöjännite on 100–120 V, käytä 6,3 ampeerin 250V 5 x 20 mm hitaasti palavaa putkisulaketta, joka vastaa kansainvälistä luokitusta T6,3AL. Jos syöttöjännite on 220–240 V, käytä 3,15 ampeerin 250V 5 x 20 mm hitaasti palavaa putkisulaketta, joka vastaa kansainvälistä luokitusta T3,15AL.

Tämän jälkeen voit kytkeä sopivan IEC-virtajohdon IEC-liittimeen (2) ja kytkeä PV<sup>®</sup>115D –kaiutinjärjestelmään virran virtakytkimestä (3).



## 2 IEC-VIRTAJOHDON LIITÄNTÄ

Tämä liitin on IEC-virtajohdolle (toimitetaan mukana ja on yleensä valmiiksi oikean tyyppinen alueellesi), joka syöttää laitteeseen AC-virtaa.

Lue tämä opas huolellisesti, jotta varmistat oman turvallisuutesi sekä laitteistosi turvallisuuden.

Älä koskaan katkaise maadoitusjohdinta. Se on tarkoitettu turvallisuutesi takaamiseen. Laitteen saa liittää vain maadoitettuun pistorasiaan. Sähköisku- ja tulipalovaaran välttämiseksi tulee aina varmistaa, että vahvistin ja siihen kytketyt laitteet on maadoitettu.



## 2a FUSE

Laitteen verkkojännitetulo on suojattu ylikuormitusta ja vikaantumista vastaan hitaasti palavalla 5 x 20mm 250V sulakkeella. Sulake sijaitsee sulakekotelon kannessa ON-OFF-kytkimen vasemmalla puolella. Jos sulake palaa, SE ON KORVATTAVA SAMANTYYPPISELLÄ JA -KOKOISELLA SULAKKEELLA, JOTTA ESTETÄÄN LAITTEISTON VIOITTUMINEN SEKÄ TAKUUN KUMOUTUMINEN!

PV<sup>®</sup>115D:n sulake voidaan korvata hitaasti palavalla 5 x 20 mm kokoisella sulakkeella, jonka jännitearvo on 250V.

Käyttöjännitteen ollessa 100–120V tulee käyttää 6,3 ampeerin sulaketta. Yhdysvalloissa voidaan käyttää tyyppien GDC, GMC, 215, 218 ja 477 5 x 20 mm putkisulakkeita, joiden arvot ovat 6,3 A 250V.

Käyttöjännitteen ollessa 220–240V tulee käyttää 3,15 ampeerin 250V sulaketta, joka vastaa kansainvälistä sulakeluokitusta "T3,15AL".

Jos myös vaihdetut sulakkeet palavat, älä jatka niiden vaihtamista, laite tulee toimittaa valtuutettuun huoltoliikkeeseen korjattavaksi.

Ennen sulakkeen vaihtoa varmista, että IEC-virtajohto on irrotettu IEC-pistokkeesta (2).

Poista sulakekotelon kansi (2a) asettamalla ruuvitaltta siinä olevaan koloon. Paina kantta sisään, käännä sitä vastapäivään ja vedä ulos. Palaneen sulakkeen tulisi irrota kannen mukana. Poista palanut sulake ja korvaa se oikeantyyppisellä yllä olevien ohjeiden mukaisesti. Kun uusi sulake on paikallaan, aseta sulakekotelon kansi paikalleen, paina sitä sisäänpäin ja käännä myötäpäivään. Varmista, että kansi on tiiviisti paikallaan. Ennen kuin kiinnität IEC-virtajohdon IEC-pistorasiaan, varmista että virtakytkin on OFF-asennossa, jolloin IEC-virtajohdon ajoittainen kytketyminen ei kuormita vahvistinta tai sulaketta tarpeettomasti. Liitä nyt IEC-virtajohto takaisin, jonka jälkeen voit kytkeä laitteen päälle virtakytkimestä.

## 3 ON-OFF SWITCH

Tämä keinukytkin syöttää vaihtovirtaa PV<sup>®</sup>115D:hen ollessaan ON-asennossa.



#### 4 SPEAKER OUT JACK

Tämän liittimen avulla PV<sup>®</sup>115D:n sisäiseen päätevahvistimeen voidaan yhdistää koko äänialueen kaiutin, kunhan sen impedanssi on vähintään 8 ohmia ja herkkyys samaa luokkaa kuin PV115D -kaiutinjärjestelmän. Parhaiten tarkoitukseen sopii passiivinen malli PV115, mutta käyttää voidaan myös muita 8 ohmin koko äänialueen kaiuttimia, joiden nimellisherakkyys on noin 95 dB. Tällä lisäkaiutinjärjestelmällä voidaan laajentaa äänentoiston kattavuutta tilassa. Lisäkaiuttimen äänenvoimakkuutta säädetään yhtä aikaa PV115D:n kanssa, minkä vuoksi herkkyiden tulisi olla samaa tasoa.

Liittimen kautta voidaan ohjata myös impedanssiltaan 8 ohmin suuruista passiivisubwooferia, jossa on sisäänrakennettu alipäästösuodatin, tällainen on esim. PV-118 Sub.

## YLÄPANEELI



#### 5 INPUT JACK

Linjatasoinen tulo on impedanssiltaan keskitasoinen ja balansoitu. Liitin (5) on yhdistelmä naaras-XLR-liittimestä ja ¼ tuuman TRS-liittimestä, ja siihen voidaan syöttää balansoitua tai balansoimatonta tulosignaalia.

#### 6 LEVEL

Säätää aktiivisen kaiutinjärjestelmän tulon (5) tasoa (äänenvoimakkuutta).

#### 7 CONTOUR SWITCH

Contour-kytkin voimistaa hieman taajuusalueen molempia päitä, jolloin toisto hiljaisella äänenvoimakkuudella on miellyttävämpää. Älä käytä Contour-kytkintä suurten äänenvoimakkuuksien kanssa, koska korostus ei ole silloin tarpeen.

#### 9 LINK OUT

Link Out on ¼ tuuman esivahvistintasoinen lähtö, jolla voidaan linkittää useita PV<sup>®</sup>115D -kaiuttimia toisiinsa. Tällöin Link Out yhdistetään seuraavan PV-sarjassa olevan PV<sup>®</sup>115D -kaiuttimen MIC/LINE (5) -tulon ¼ tuuman liittimiin. Yksittäisiä kaiuttimia voidaan säätää niiden omasta Level-säätimestä (6). Tästä lähdöstä voidaan ohjata myös lähellä olevaa aktiivisubwooferia, kuten PV<sup>®</sup>118D Subia. Aseta tällöin PV<sup>®</sup>118D Subin tasonsäätö arvoon, joka vastaa PV<sup>®</sup>115D:n lähtötasoa.

#### 9 POWER/CLIP LED

Palaa VIHREÄNÄ, kun elektroniikkaan syötetään virtaa (kun virtakytkin (3) on Päällä). Palaa PUNAISENA, kun vahvistin leikkaa.



## VAROITUKSET

Laitte tulee irrottaa verkkovirtalähteestä, ennen kuin sille tehdään mitään toimenpiteitä. Huoltaminen tulee jättää pätevän huoltohenkilöstön tehtäväksi.



**HUOMAA:** Tätä laitetta ei ole tarkoitettu ripustettavaksi päiden yläpuolelle!

Takalevyssä oleva jäähdytysritilä voi kuumentua pinnastaan. Älä estä jäähdytysritilän tuuletusta tai peitä ritilää.

**ÄLÄ KOSKAAN** kytke PV<sup>®</sup>115D:n tuloja päätevahvistimen lähtöön. Tulot on tarkoitettu ohjattavaksi linjatasoisella signaalilla.

Kun järjestelmään yhdistetään mikrofonia, muista pitää mikrofoni poissa kaiuttimen etuosan lähistöltä säätäessäsi sen tasoa! Muussa tapauksessa ääni kiertää erittäin voimakkaasti! Järjestelmän vaurioituminen on tällöin todennäköistä!

**ÄLÄ** poista suojaavaa metalliristikkoa.

**VAROITUS:** PV<sup>®</sup>115D on erittäin tehokas! Äänijärjestelmä voi vahingoittaa kuuloa pysyvästi! Säädä kokonaisvoimakkuus erittäin varovaisesti!

PV<sup>®</sup>115D:n äänenvoimakkuus voi tuntua alhaiselta, koska sen ääni on kirkas ja särötön. Särön puuttuminen voi saada äänen tason tuntumaan todellista alhaisemmalta. Järjestelmä voi kuitenkin tuottaa äänenpainetta yli 121 dB 1 metrin päässä kaiuttimesta!

### Verkkovirran kytkeminen PV<sup>®</sup>115D:hen

PV<sup>®</sup>115D:n mukana toimitetaan 1,8 metrin IEC-liitännällä varustettu verkkovirtajohto. Jos käytät aktiivikaiuttimen kanssa jatkojohtoa, varmista, että se on hyvälaatuinen ja sen virran kestävyys on riittävä, jotta kytkentä on turvallinen ja voit maksimoida PV<sup>®</sup>115D:n tehontuoton. Jotta saadaan mahdollisimman suuri teho ilman säröä, älä kytke mitään muuta laitetta samaan jatkojohtoon PV<sup>®</sup>115D:n kanssa.

### Signaalin kytkeminen PV<sup>®</sup>115D:hen

PV<sup>®</sup>115D:hen voidaan syöttää signaali monin eri tavoin. Tuloliitin (5) tarjoaa balansoidun linjatasoisen tulon, jossa voidaan käyttää 1/4 tuuman normaalia (tip-sleeve) pistoketta, balansoitua TRS (ring-tip-sleeve) -tyyppistä pistoketta TAI uros-XLR-liitintä.

### Älä kytke kaapeleita liittimiin, kun laite on PÄÄLLÄ ja Level-säädin ei ole minimissään!

Vaikka normaali 1/4 tuuman pistokkeilla varustettu suojattu kaapeli toimii hyvin ja tulon (5) balansoitu tulovirtapiiri poistaa osan häiriöistä, balansoitu kaapeli joko balansoidulla 1/4 tuuman TRS-pistokkeella tai XLR-liittimellä takaa huomattavasti paremman häiriönpoiston ja suorituskyvyn. Joskus vakavien häiriöiden esiintyessä on tarpeen nostaa balansoidun kaapelin suojamaa irti PV<sup>®</sup>115D:ssä. Tarkista tulojen muutokset huolellisesti ja käännä aina äänenvoimakkuussäädin alas ennen kaapeleiden kytkentää tai irrotusta tai maadoitukseen liittyviä muutoksia.

PV<sup>®</sup>115D:n kanssa suositellaan käytettäväksi laadukkaita kaapeleita, sillä niissä on yleensä parempi suojaus ja materiaalit ja ne toimivat luotettavasti pidempään. On yleensä hyödyllistä jättää hieman löysää PV<sup>®</sup>115D:n tulopäähän sekä teipata kaapelit kiinni lattiaan tai vetää ne kaapelisuojausten alla, jotta vältetään kompastuminen niihin tai PV<sup>®</sup>115D:n kaatumisen jalustaltaan.

### Tason säätö

PV<sup>®</sup>115D on varustettu tasonsäädöllä (6), joka helpottaa käyttöä monissa eri tilanteissa. Kun tasonsäätö on käännetty täysin myötapäivään, tulotaso on suurimmillaan ja tulon herkkyys on 0,650 V RMS täydelle teholle. Kun PV<sup>®</sup>115D:tä ohjataan mikseristä, saattaa olla hyödyksi laskea tulon herkkyyttä kääntämällä tasonsäätöä noin kolmannekseen tai sen alle. Tällöin PV<sup>®</sup>115D vastaa lähemmin tyyppillisen päätevahvistimen herkkyyttä.

Jos miksauspyötä ilmaisee lähtösignaalien leikkautumista, PV<sup>®</sup>115D:n tehokapasiteettia ei käytetä oikein. Signaalin ei ole tarkoitus leikkautua ennen kuin se pääsee PV<sup>®</sup>115D:hen. Vähennä mikserin lähtötasoa ja nosta PV<sup>®</sup>115D:n tasonsäätöä ylemmäs.

PV<sup>®</sup>115D:n vahvistimessa on DDT<sup>™</sup>-tekniikka sekä LED-merkkivalo, joka ilmaisee DDT<sup>™</sup>:n kytkeytymisen. Jos ääni kuulostaa kompressoituneelta, tarkista tämä merkkivalo. Jos se vilkkuu PUNAISENA muuten kuin satunnaisesti, on mikserin ohjaustasoa (tai PV<sup>®</sup>115D:n tasonsäätöä) laskettava.

Kun äänijärjestelmää käynnistetään ensimmäistä kertaa, kytke ensin päälle kaikki ketjussa ensin tulevat laitteet ja sitten PV<sup>®</sup>115D niin, että sen tasonsäädin on käännettynä kokonaan vastapäivään (täysin pois). Aloita tasojen tarkistaminen mikserin lähtötason säätimet kokonaan pois päältä, ja nosta niitä sitten hitaasti PV<sup>®</sup>115D:n tasonsäätimen ollessa halutussa asennossa (kolmasosakierrosta suositellaan aloituskohdaksi).

### **SPEAKER OUT -lähden käyttö**

PV<sup>®</sup>115D:n takapaneelissa on ¼ tuuman SPEAKER OUT -liitäntä. Siihen voidaan kytkeä ulkoinen koko äänialueen kaiutinjärjestelmä (kuten PV<sup>®</sup>115), jota voidaan ohjata laitteen sisäisellä vahvistimella. Ulkoisen kaiuttimen impedanssin on oltava 8 ohmia tai korkeampi. LIITÄNTÄÄN EI VOI KYTKEÄ 4 OHMIN KAIUTINTA, SE AIHEUTTAA VAHVISTIMEN SAMMUMISEN. Alle 8 ohmin nimellisimpedansseja ei sallita.

Parhaat tulokset liittimen avulla saavutetaan, kun siihen kytkettävä ulkoinen kaiutin on herkkyydeltään samaa luokkaa kuin PV<sup>®</sup>115D, jonka herkkyys on 95 dB 1w/1M. Jos ulkoisen kaiuttimen herkkyys on korkeampi, se soi kovempaa kuin PV<sup>®</sup>115D, jolloin ääntä on vaikea tasapainottaa. Jos ulkoisen kaiuttimen herkkyys on alempi, se soi vaimeammin kuin PV<sup>®</sup>115D kaikilla tason säädöillä.

Toinen huomioitava seikka on, että ulkoinen kaiutin tulisi sijoittaa mahdollisimman kauas, jotta huoneen kattavuus olisi mahdollisimman hyvä ja voitaisiin minimoida häiriöt, joita esiintyy kun kaksi kaiutinta lähettää samaa signaalia lähellä toisiaan. Hyvä käytäntö olisi asettaa ulkoinen kaiutin vähintään 6-8 metrin päähän PV<sup>®</sup>115D:stä. Tällöin PV<sup>®</sup>115D olisi esimerkiksi huoneen toisella puolella ja ulkoinen kaiutin toisella puolella.

### **KÄYTTÖ PASSIIVISEN LISÄSUBWOOFERIN KANSSA**

Tämän lähden kanssa voidaan käyttää myös passiivisia subwoofer-kaiuttimia, joissa on sisäänrakennettu alipäästösuodin (kutsutaan usein lisäbassokaiuttimiksi), kunhan niiden nimellisimpedanssi on vähintään 8 ohmia.

PV<sup>®</sup>118 Sub on tällainen, ja sitä voidaan käyttää tämän lähtöliitännän kanssa. Yleisesti ottaen subwoofer toimii sitä paremmin YHDESSÄ PV<sup>®</sup>115D :n kanssa lisäten bassotoistoa, mitä lähemmäs PV<sup>®</sup>115D :tä se asetetaan. Koska PV<sup>®</sup>118 Sub sisältää pylväsovittimen, jolla se voidaan asentaa kiinni PV<sup>®</sup>115D:n pylväsjalustaan, PV<sup>®</sup>118 Sub on luonnollinen pari PV<sup>®</sup>115D:n kanssa käytettäväksi.

### **PV<sup>®</sup>115D:n käyttö aktiivisubwooferin kanssa**

Aktiivisubwoofereissa on usein sisäänrakennettu elektroninen jakosuodin, joka lähettää signaalin ylempien taajuuksien kaiuttimelle ylipäästösuodatettuna (matalat taajuudet poistettuna). PV<sup>®</sup>118D Sub on tällainen subwoofer. Kun PV<sup>®</sup>115D:tä käytetään tällaisen aktiivisubwooferin kanssa, vie signaali mikseristä tai muusta signaalilähteestä ensin aktiivisen subwooferin tuloon, tuo se sitten ulos "THRU/HPF"-liitimestä ja vie tämä signaali PV<sup>®</sup>115D:n tuloliitäntään. PV<sup>®</sup>118D Subissa ylipäästösuodatin (HPF) tulee ottaa käyttöön painamalla THRU/HPF-painiketta. Muiden ylipäästösuodattimella varustettujen aktiivisubwoofereiden kanssa tulee toimia valmistajan ohjeiden mukaisesti; ne ovat todennäköisesti samantyylliset kuin edellä kuvatut.

### **PV<sup>®</sup>115D:n käyttö kaiutinjalustan kanssa**

PV<sup>®</sup>115D:n pohjassa on jalustan kiinnityskuppi, jolla järjestelmä voidaan asentaa normaaliin halkaisijaltaan 36 mm:n (1 3/8") jalustapylväeseen.

### **Käyttäessäsi jalustoja tai pylviäitä noudata seuraavia ohjeita:**

- A. Tarkista jalustan tai pylvään teknisistä tiedoista, että se kestää PV<sup>®</sup>115D:n painon (25,4 kg / 56 lbs.) ja noudata jalustan valmistajan turvallisuusohjeita, kuten jalustan enimmäiskorkeutta.
- B. Aseta aina jalusta tasaiselle ja vakaalle alustalle ja muista ojentaa jalustan jalat täysin valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- C. Pyri varmistamaan, että jalustan jalat on suunnattu niin, että lähistöllä oleville aiheutuu mahdollisimman pieni kompastumisvaara. Älä koskaan tuki jaloilla ovea tai käytävää.
- D. Pyri ohjaamaan kaapelit niin, etteivät ihmiset kompastu niihin tai kaada kaiutinta. Ilmastointiteipin, kaapelikanavien tai -ohjureiden tai muita sopivien kiinnitys- tai peittolaitteita tulee käyttää harkinnan mukaan.

E. Asennettaessa kaiutinta jalustalle tai irrotettaessa jalustaa on hyvä käyttää avustajaa. Voi olla vaikeaa ohjata jalustaa koloonsa samalla kun kannattelee PV®115D -kaiutinta suoraan käsin. On myös avuksi, jos joku pitää kaiutinjalustaa ja vartta paikallaan, kun PV®115D poistetaan pylvään päältä, näin PV®115D ei vedä pylvästä mukanaan.

F. Käytettäessä jalustoja ulkona älä koskaan kiinnitä banderolleja tai lippuja PV®115D -kaiuttimeen, voimakas tuuli voi puhaltaa kaiuttimen nurin. Jos odotettavissa on tuulta, voi olla tarpeen kiinnittää jalustaan painoja tai lukita jalustan jalat, jotta PV®115D ei kaadu tuulessa.

## **VIANMÄÄRITYS**

### **Ääntä ei kuulu ollenkaan**

Varmista ensin että laitteeseen tulee verkkovirtaa ja se on PÄÄLLÄ. Varmista, että Virta/Leikkaus -LED (9) palaa vihreänä. Jos näin ei ole, varmista, että ON/OFF-kytkin (3) on ON-asennossa, ja tarkista, että IEC-virtajohdon liitäntä (2) on täysin kiinni ja paikallaan. Varmista, että verkkovirtajohto on kytketty toimivaan verkkovirtalähteeseen. Tarkista lopuksi sulake (2a). (Katso turvaohjeet kohdasta Takapaneeli: sulake.)

Kun on varmaa, että laite saa verkkovirtaa, tarkista seuraavaksi, että PV®115D saa signaalia. Irrota tilapäisesti syöttökaapeli ja kytke se johonkin toiseen laitteeseen, joka voi toistaa signaalin (ts. päätevahvistimeen ja kaiuttimeen). Jos signaali kuuluu tämän laitteiston kautta, varmista, että kaikki käytössä olevat äänenvoimakkuuden säätimet on säädetty riittävälle tasolle (noin yhteen kolmasosaan - puoleen).

Jos PV®115D on ollut suorassa auringonvalossa tai lämminnyt huomattavasti, sisäinen lämpösuojaus on voinut laueta. Jos näin on käynyt, virta/leikkaus-LED palaa PUNAISENA. Jos näin on käynyt, sammuta PV®115D ja anna sen jäähtyä riittävän pitkään.

Jos ääntä ei vielä kuulu, ota yhteyttä valtuutettuun Peavey-jälleenmyyjään tai Peaveyn kansainväliseen huoltokeskukseen.

### **Huminaa tai surinaa**

Jos PV®115D tuottaa huminaa tai surinaa, syy voi liittyä verkkopistorasiaan. Yritä kytkeä PV®115D toiseen pistorasiaan. Jos mikseri ja PV®115D on kytketty eri piireihin (vaiheeseen), seurauksena voi olla huminaongelmia.

Varmista, että signaali on ohjattu PV®115D:n syöttöihin suojaetuilla kaapeleilla. Jos kaiutinkaapeleina käytetään johtoja 1/4 tuuman liittimillä suojaettujen kaapeleiden sijaan, huminaa tai surinaa esiintyy herkemmin.

Verkkovirtapistokkeen maadoitusnastoja ei saa KOSKAAN poistaa tai vääntää.

Humina voi liittyä maasilmukkaan. Joskus vakavien häiriöiden esiintyessä on tarpeen nostaa balansoidun kaapelin suojaamaa irti PV®115D:n päässä irrottamalla kaapelin kuori liittimestä. Tarkista tulojen muutokset huolellisesti kääntämällä tasonsäädin alas ennen kaapeleiden kytkentää tai irrotusta tai maadoitukseen liittyviä muutoksia.

Varmista, ettei PV®115D:n mikserin tai lähdelaitteiden kanssa samassa virtapiirissä ole valojen himmentimiä. Jos himmentimiä on käytössä, ne voi olla tarpeen kääntää kokonaan PÄÄLLE tai POIS, jotta huminaa voidaan poistaa tai vähentää. Tämä on tyypillinen verkkovirtajohdotuksen ja valojen himmentimien välinen häiriöongelma, ei PV®115D:n suunnitteluvirhe.

### **Säröytynyt tai sumea ääni**

Varmista ensin, että mikseri (signaalilähde) ei leikkaa eikä sitä yliohtaa. Varmista, että PV®115D:n tasonsäätöä (6) ei ole asetettu liian alhaiseksi.

Tarkista, että tuloliittimet ovat täysin paikallaan tulopistokkeessa (5) PV®115D:n takapaneelissa.

Varmista, että päätevahvistinta ei ole kytketty PV®115D:n tuloliitäntään (5).

Jos laitteeseen syötetään vaihtovirtaa jatkojohdolla, varmista että sen virrankesto on riittävä, ja ettei sitä käytetä syöttämään virtaa johonkin toiseen laitteeseen.

PV®115D:ssä on Contour-kytkin (7), joka korostaa basso- ja diskanttiaaniä hiljaa soitettaessa. Jos PV®115D:hen asetetaan liiallinen ulkoinen basso- tai diskanttikorostus, se voi korkeilla äänenpaineilla aiheuttaa ennenaikaisen ylikuormituksen. Kytke Contour-painike POIS eli ulos-asentoon ja vähennä ulkopuolisen taajuuskorjauksen (esim. mikseri, räkki) määrää. Tämä saattaa vähentää säröä.



Ota myös huomioon, että vaikka PV<sup>®</sup>115D on tehokas laite, silläkin on rajansa, ja riittävän äänimäärän saamiseen saatetaan vaatia lisää aktiiviyksiköitä (tai subwoofer). Kokeile tällöin pienentää mikserin tasoja vähän ja katso, parantaako se tilannetta.

Jos kaikki nämä seikat ja muut turvallisesti tarkistettavissa olevat asiat on käyty läpi, eikä laite edelleenkään toimi oikein, kirjaa tilanne huolellisesti muistiin ja ota yhteyttä Peavey-jälleenmyyjääsi.

### **Huolenpito**

PV<sup>®</sup>115D on kestävä tuote, joka oikein hoidettuna toimii luotettavasti vuosien ajan. Vältä vaarallisia käyttötilanteita käyttämällä tervettä järkeä ja lukemalla varoitukset.

Laite tulee irrottaa verkkovirtalähteestä, ennen kuin sille tehdään mitään toimenpiteitä. Huoltaminen tulee jättää pätevän huoltohenkilöstön tehtäväksi.

### **Auringonvalo/lämpö**

Vältä pitkää altistusta suoralle auringonvalolle, koska tämä voi saada laitteen ylikuumenemaan, jolloin lämpösuojaus sammuttaa sen.

Myös erittäin kuumat toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa lämpösuojauksen kytketymisen.

Älä varastoi laitetta erittäin kuumassa, kylmässä tai kosteassa. Anna laitteen aina mukautua huoneenlämpöön ennen käyttöä.

### **Puhdistus**

Älä koskaan puhdista PV<sup>®</sup>115D:tä, kun sen virta on kytkettynä tai laite on PÄÄLLÄ! Kun laite on irrotettu verkkovirtalähteistä, poista maa-aines ja muu lika kuivalla kankaalla tai muoviharjalla. Älä koskaan käytä PV<sup>®</sup>115D:n kanssa vahvoja liuottimia, koska ne voivat vahingoittaa koteloa. Älä anna MINKÄÄN nesteitä valua PV<sup>®</sup>115D:n sisään.

### **SUUNNITTELLISET TIEDOT**

Aktiivikaiutinjärjestelmän taajuusvaste on 66 Hz – 17 kHz. Huippuäänepaine ilman säröä saavuttaa musiikkiäänilähteellä 121 dB mitattuna 1 metrin etäisyydeltä täydellä teholla. Järjestelmässä on 15 tuuman Peavey<sup>®</sup> Pro 15 -bassoelementti sekä titaanikalvoinen Peavey<sup>®</sup> RX<sup>™</sup>14 –kompressiodiskanttielementti asennettuna suuntaavaan torveen. Nimellinen säteilygeometria on 60° vaakatasossa ja 40° pystytasossa.

Aktiivikaiutinjärjestelmässä on impedanssiltaan keskitasoinen tuloliitäntä, joka koostuu takapaneelissa olevasta yhdestä naaras-XLR-liittimen ja ¼ tuuman RTS-liittimen yhdistelmästä. Takapaneelin lähtöliitäntöjä ovat ¼ tuuman kuulokeliitäntä linkitykseen, josta saadaan esivahvistintason ohjaussignaali useiden PV<sup>®</sup>115D -kaiutinten linkittämiseen, sekä ¼ tuuman kuulokeliitännällä toteutettu kaiutinlähtö 8 ohmin vähimmäiskuormaan. Tuloliitännän vieressä on tasonsäätö. Tasonsäädön vieressä on Contour-painonappi, joka korostaa basso- ja diskanttitaajuuksia hieman kytkettäessä, parantaen näin kuuntelukokemusta alhaisilla äänenvoimakkuuksilla.

Järjestelmän päätevahvistimien suodattamaton taajuusvaste on 20 Hz - 20 kHz enintään +0, -3 dB poikkeamalla huipputehohon asti, vaimennuskerroin on yli 400 @ 1 kHz:lla 8 ohmiin, signaali/kohinasuhde yli 90 dB alle huipputehohon, ja tyypilliset THD- ja IMD-arvot alle 0,5%. Vahvistin kykenee 400W jatkuvaan tehoon 4 ohmin nimelliskuormaan ja siinä on DDT<sup>™</sup>-kompressio.

Kotelo on rakennettu MDF-tyyppisistä puupaneeleista ja verhoiltu mustalla kankaalla. Sivuisissa on metallikahvat ja pohjassa sovitin kaiutinjalustoille. Kaiutinkomponenttien suojana on mustaksi maalattu metalliristikko. Kotelossa on 4 kumijalkaa lattiakäyttöä varten.

Ulkomitat ovat 82 cm x 48 cm x 38 cm (k x l x s) ja paino on 25,4 kg. Laite toimii: 100–120 V tai 220–240 V sähkövirralla, 50 – 60 Hz, ja nimellistehontarve on 370 W. Jännitealuetta voi vaihtaa takapaneelista. Kaiutinjärjestelmän nimi on Peavey<sup>®</sup> malli PV<sup>®</sup>115D.



## PEAVEY® PV® 115D - TEKNISET TIEDOT

**Taajuusalue:** 1 metrin päässä akselilla, sinipyyhkäisy kaiuttomassa ympäristössä, -10 dB: 46 Hz–21 kHz

**Taajuusvaste:** 1 metrin päässä akselilla, sinipyyhkäisy kaiuttomassa ympäristössä, 66 Hz – 17 kHz (± 3 dB)

**Herkkyys (1w/1m):** 95 dB

**Suurin äänenpaine:** 121 dB

**Elementit:** Ammattikäyttöön tarkoitettu 15 tuuman bassoelementti 6 cm (2 3/8") puhekelalla ja 1,4 kg (50 oz.) magneetilla. RX™14 1,4 tuuman titaanikalvoinen dynaaminen kompressioelementti Constant Directivity 60 X 40 -torvessa.

**Nimellinen kattavuusalue:** 60 astetta vaakasuunnassa, 40 astetta pystysuunnassa

**Jakosuotimen taajuus:** 3 kHz

**Tuloliitännät:** Yksi yhdistelmäliitin, naaras-XLR/ ¼ tuuman kuulokeliitin, balansoitu tai balansoimaton käyttö.

**Kotelomateriaalit ja pinnoite:** Trapetsoidinen, mustalla kankaalla verhottu 12mm MDF-levy, mustaksi jauhemaalattu teräsristikko koko laitteen alalla.

**Kiinnitys tai ripustus:** Teräksinen 36 mm:n (1 3/8 tuumaa) kiinnityskuppi jalustalle, neljä kumijalkaa lattiakäyttöön.

**HUOMAA:** Tätä laitetta ei ole tarkoitettu ripustettavaksi päiden yläpuolelle!

**Mitat (K X L X S):**

**Etu:** 819 mm x 478 mm x 375 mm

**Taka:** 819 mm x 286 mm x 375 mm

**Paino:**

25.4 kg

## ELEKTRONIIKAN JA VAHVISTIMEN TIEDOT:

**Päävahvistimen kokonaisteho:** 800 W huipputeho, jatkuva teho: 400 W 4 ohmiin alle 1% säröllä

**Sähköisen tulon impedanssi (nimellinen):** 2,7 kohm balansoitu (XLR or 1/4"), 1,35 kohm balansoimaton 1/4".

**Infraäänisuodatus:** 24 dB/oktaavi vaimennusta

**Vahvistimen nimellinen taajuusvaste:** +0, -3 dB, 20 Hz - 20 kHz  
**Humina:** Yli 90 dB alle ilmoitetun tehon

**DDT:n dynaaminen alue:** Yli 14 dB

**THD ja IM:** Yleensä alle 0,5 %

**Vaimennuskerroin:** Yli 400 @ 1000 Hz, 8 ohm

**Peavey PV®115D -järjestelmän tehovaatimukset:** Nimellinen 370 W, jännite- ja taajuusalueet: 100–120 V ja 220–240 V, 50–60 Hz

**Sulakkeen tyyppi:**

**100–120 V JÄNNITTEELLE:** Kansainvälinen luokitus T6,3AL . Yhdysvalloissa voidaan käyttää tyyppien GDC, GMC, 215, 218 ja 477 5 x 20 mm putkisolakkeita, joiden arvot ovat 6,3 A 250V.

**220–240 V JÄNNITTEELLE:** Kansainvälinen luokitus T3,15AL . Tämä on putkimallinen, hitaasti palava 5 x 20 mm sulake, jonka arvot ovat 3,15 A ja 250V.





## PV<sup>®</sup>115D

### Sistema de Autofalante de Reforço de Som de Duas Vias de Potência Classe D

Obrigado por adquirir o PV<sup>®</sup>115D de potência classe D. O PV<sup>®</sup>115D é um sistema de reforço de som de auto potência de duas vias baseado em um woofer Pro 15 de 15" e um driver de compressão dinâmica de diafragma de titânio 14 RX™<sup>14</sup> montado em uma corneta CD de cobertura de 60 x 40 graus. O PV<sup>®</sup>115D apresenta uma seção de potência classe D que fornece até 800 W de pico disponíveis de potência para o sistema, com compressão DDT™. Os conectores de entrada são uma entrada balanceada XLR e um conector combo de telefone de 1/4", com um controle de volume e uma chave Contour (contorno) para ganhos altos e baixos.

#### RECURSOS

- Gabinete de reforço de som de potência de duas vias
- Woofer de ciclo pesado de 15" exclusivo Peavey<sup>®</sup> com duas bobinas de voz de 3/8" e magneto de 1,42 kg (50 oz)
- Driver de compressão de diafragma de titânio 14 RX™, com diafragma de titânio de 1,4"
- Corneta de tweeter de diretividade constante, 60" X 40"
- Sistema de potência classe D com até 800 W de potência de pico total disponível
- Compressão DDT™/proteção anti-corte
- Entrada de sinal via combo de conector de 1/4" XLR fêmea, que fornece operação balanceada
- Conector de saída de amplificação de potência para alimentar outro autofalante passivo
- Chave Contour (contorno) que fornece elevação de graves e agudos
- Rede cruzada de ciclo pesado com proteção de driver de alta frequência
- Gabinete trapezoidal revestido de carpete
- Alças de aço cantos de proteção
- Grade de aço perfurado de ciclo pesado de cobertura completa com acabamento de cobertura a pó
- Adaptador de montagem de pedestal de aço
- Montagem de autofalante com porca T

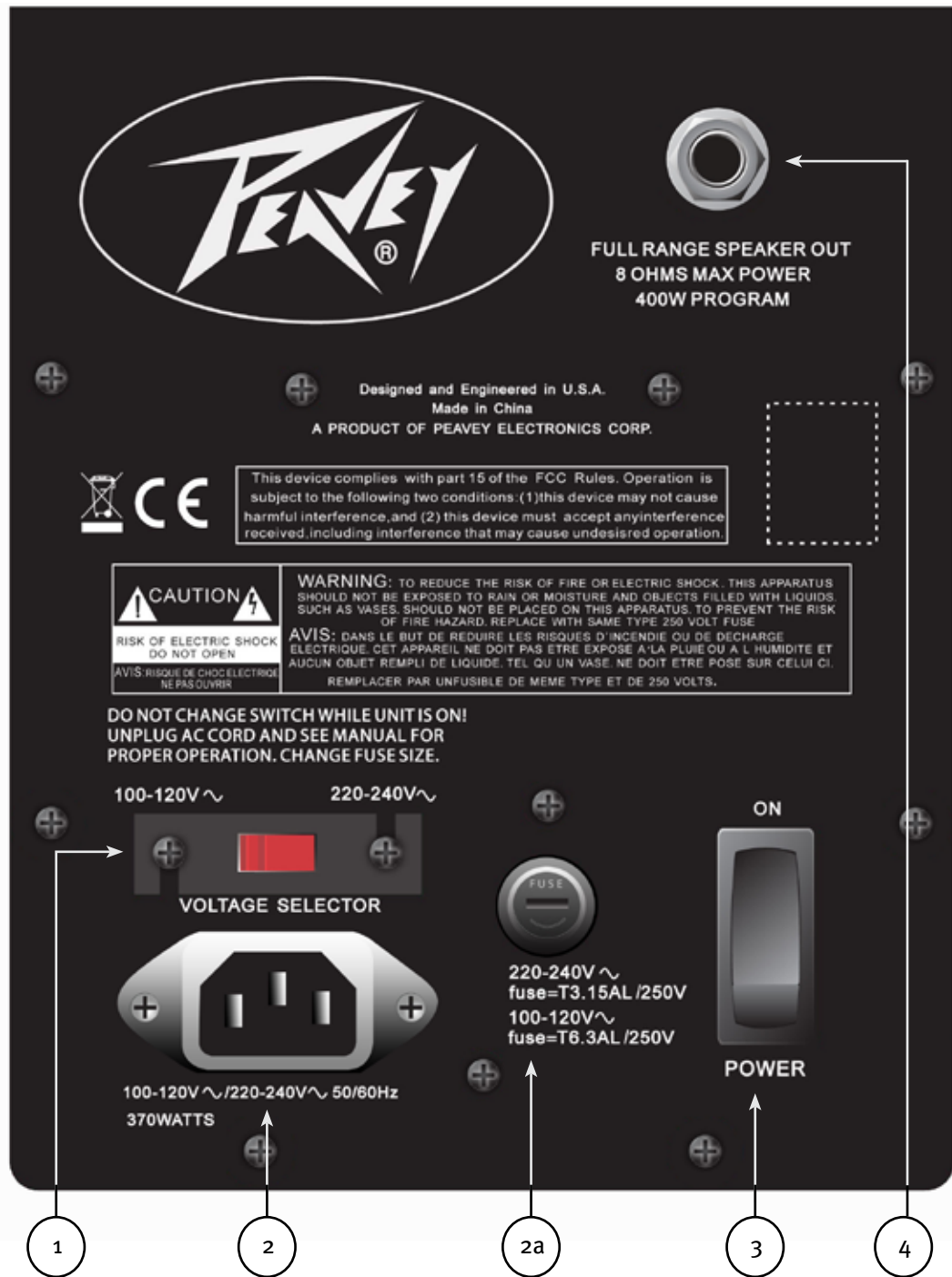
#### Descrição

O Peavey PV<sup>®</sup> 115D é um sistema autofalantes de reforço de som de duas vias de potência projetados para fornecer níveis muito altos de desempenho em um autofalante de potência compacto. O PV<sup>®</sup>115D é capaz de gerar SPL de pico de até 121 dB. O gabinete coberto com carpete é leve e ainda robusto com copo de montagem em pedestal que facilita o uso portátil para música ao vivo ou som PA. O gabinete trapezoidal tem alça de aço em ambos os lados para fácil portabilidade e quatro pés de borracha para uso no piso, enquanto que um adaptador de montagem em pé na parte inferior permite fácil montagem do autofalante em pé. Os cantos de aço preto fornecem proteção ao gabinete. Uma grade de aço perfurada revestida a pó de comprimento total fornece proteção de driver e uma aparência profissional.

O sistema de autofalante PV<sup>®</sup>115D inclui um amplificador de potência interno para conduzir seus próprios autofalantes, bem como um conector de saída de amplificador para conduzir outro sistema de autofalante (passivo). Ele fornece até 400 W de pico de potência disponível aos autofalantes internos e até 400 W de pico de potência disponível a um sistema de autofalante de 8 ohm externo, para um total de 800 W de potência de pico disponível. O amplificador está equipado com compressão DDT™, fornecendo proteção contra cortes de amplificador excessivos e a distorção consequente. Uma entrada balanceada ao circuito eletrônico de pré-amplificação/igualização consiste de um combo fêmea XLR e um conector de telefone TRS de 1/4". Uma chave Contour (contorno) fornece uma elevação de graves e agudos quando usada fonte de música de fundo, etc. Um conector de telefone de 1/4" Link Out fornece um envio de pré-nível para ligação de diversas unidades, para ser controlado por um único controle de volume na unidade principal.

#### Aplicações

À parte de seu uso primário como um sistema de reforço de som, o Peavey PV<sup>®</sup>115D tem diversas aplicações tais como endereço público, sistema de preenchimento lateral, karaokê ou playback musical. Uma fonte de sinal típica para as entradas de nível de linha do Peavey PV<sup>®</sup>115D podem ser um console de mixagem de reforço de som (mixer) ou a saída de um tocador de CD, de MP3 ou de fita cassete.



**1 VOLTAGE SELECTOR SWITCH**

O PV<sup>®</sup>115D tem uma chave seletora de tensão para permitir o chaveamento entre uma faixa de tensão de energia de entrada de 100VAC a 120VAC para uma faixa de 220VAC a 240VAC, tudo em 50 ou 60 ciclos por segundo (Hz). Ele deve ser definido para uma tensão adequada para seu país. Contudo, condições mundiais são tais que algumas áreas têm tensões de linha de potência diferentes da tensão usada pela maioria de quaisquer locais fornecidos.

Certifique-se de verificar a posição da chave seletora de tensão para ver se ela combina com a tensão de linha de energia usada localmente. Se não combinar, para alterar a tensão à correta, siga os passos definidos abaixo.

**Alteração da faixa de tensão do PV<sup>®</sup>115D**

Primeiro, certifique-se que o PV<sup>®</sup>115D está desconectado da linha de energia e que a chave de energia (3) está na posição OFF.

Segundo, desparafuse os parafusos que seguram o protetor de chave na chave seletora de tensão (1) um pouco, somente o suficiente para permitir a remoção do protetor de chave. Os parafusos NÃO precisam ser muito desparafusados.

Terceiro, remova o protetor plástico da chave seletora de tensão.

Quarto, usando uma pequena chave de fenda plana pequena, empurre a placa deslizante da chave seletora vermelha para o outro lado de onde ela estava. A tensão agora visível na placa deslizante vermelha é a que você acabou de selecionar.

Quinto, coloque de volta o protetor plástico abaixo dos dois parafusos frouxos e aperte para abaixo enquanto segura o protetor plástico no local. Aperte o outro parafuso para baixo e certifique-se de que ambos estejam apertados.

Sexto, o fusível deve ser trocada para a faixa de corrente correta. Para uma tensão de alimentação de entrada de 100VAC a 120VAC, use um fusível de atraso de cartucho de 250V 5 x 20 mm, de 6,3 A o qual está conforme com a classificação internacional de fusíveis "T6.3AL". Para uma tensão de alimentação de entrada de 220VAC a 240VAC, use um fusível de atraso de cartucho de 250V 5 x 20 mm, de 3,15 A o qual está conforme com a classificação internacional de fusíveis "T3.15AL".

O cabo de energia IEC que está correto para sua localidade pode ser agora conectado na tomada IEC (2) e a chave de energia (3) acionada para ligar o sistema de aut falante PV®115D.



2

## CONEXÃO DO CABO DE ENERGIA IEC

Esta tomada é para o cabo IEC (normalmente fornecido com os pinos corretos e fiação de sua localidade) que fornece energia AC à unidade.

Leia este guia cuidadosamente para garantir sua segurança pessoal bem como a segurança de seu equipamento.

Nunca quebre o pino de aterramento de nenhum equipamento. Ele é fornecido para sua segurança. Se a tomada utilizada não tiver um pino de aterramento, um adaptador de aterramento adequado deve ser usado e o terceiro fio deve ser aterrado adequadamente. Para prevenir o risco de choque ou incêndio, sempre certifique-se de que o mixer e todos os equipamentos associados estejam corretamente aterrados.



2a

## FUSE

A unidade tem uma fusível de linha de energia AC protegidos de sobrecargas e condições de falha com um fusível de 5 x 20mm 250V de retardo. Este fusível está localizado dentro da capa da proteção de fusível logo à esquerda da chave ON-OFF. Se o fusível se romper, ELE DEVE SER SUBSTITUÍDO POR OUTRO DE MESMO TIPO E VALOR PARA EVITAR DANOS AO EQUIPAMENTO E PARA EVITAR A PERDA DA GARANTIA!

O fusível no PV®115D pode ser substituído com o tipo de fusível classificado 250V de tamanho 5 x 20 mm de atraso.

Para operação de 100-120VAC, um fusível classificado a 6,3 A deve ser usado. Nos EUA, os fusíveis tipo GDC, GMC, 215, 218 e 477 tipo cartucho de 5 x 20 mm com classificação 6,3 A 250V podem ser usados.

Para operação a 220-240VAC, um fusível classificado a 3,15 A e 250V deve ser usado e atender à classificação de fusível internacional "T3.15AL".

Se a unidade continuar a queimar fusíveis, não continue os substituindo e leve a unidade a um centro de serviços qualificado para reparo.

Para substituir o fusível, certifique-se de remover o cabo de energia IEC da tomada IEC (2).

Remova a tampa da caixa de fusíveis (2a) usando uma chave de fenda de ponta plana inserida na ranhura da capa de fusíveis. Empurre a capa para dentro, gire-a no sentido anti-horário e puxe-a para fora. O fusível queimado deve sair da capa. Remova o fusível queimado e com o tipo adequado por instruções fornecidas previamente. Então, uma vez que o novo fusível esteja em seu lugar, reinsira a capa da caixa de fusíveis, empurre para dentro e gire no sentido horário, certificando-se que esteja completamente encaixada. Antes de reconectar o cabo de energia IEC à tomada IEC, certifique-se de que a chave de energia esteja na posição OFF, para que o contato intermitente do cabo IEC enquanto está sendo conectada não estressará desnecessariamente o amplificador ou fusível. Reconecte agora o cabo de energia IEC e poderá usar a chave de energia para ligar a unidade.

3

## ON-OFF SWITCH

Este interruptor deslizante fornece energia AC ao PV® 115D quando passado para a posição ON.



#### 4 SPEAKER OUT JACK

Este conector permite que um autofalante passivo de faixa completa (não energizado) seja conectado ao amplificador de potência interna do PV<sup>®</sup>115D, desde que ele tenha uma classificação de impedância mais alta que 8 ohms e tenha sensibilidade similar como o sistema de autofalante PV115D. Idealmente, esse autofalante poderia ser o modelo passivo PV115, contudo, outros autofalantes de faixa completa passiva 8 ohm com uma sensibilidade nominal de cerca de 95 dB podem ser usados. Esse sistema de autofalante adicional pode ajudar a aumentar a cobertura do local. O nível de volume desse autofalante adicionado é controlado ao mesmo tempo que o volume do PV115D, daí a necessidade de usar um sistema de autofalante com uma sensibilidade similar.

Ele também pode ser usado para conduzir um subwoofer não amplificado de impedância de 8 ohms com um corte de alta frequência interno, como o sub PV-118.

## PAINEL SUPERIOR



#### 5 INPUT JACK

A entrada de nível de linha é de impedância média balanceada. O conector (5) é um combo fêmea XLR e um conector TRS de 1/4" e pode ser fornecido um sinal de entrada balanceado ou não balanceado.

#### 6 LEVEL

Controla o ganho (volume) da entrada (5) do sistema de autofalante de potência.

#### 7 CONTOUR SWITCH

A chave Contour (contorno) fornece um ganho suave em frequências extremas, para que um playback de nível baixo possa ser mais agradável. Não use a chave Contour ao reproduzir sons em níveis altos, pois o ganho não é necessário para isso.

#### 8 LINK OUT

O Link Out é um envio de pré-nível de 1/4" destinado para ligação de diversos PV<sup>®</sup>115D em linha. Neste caso, o Link Out poderia conectar a conexões 1/4" da entrada MIC/LINE (5) do próximo PV<sup>®</sup>115D na linha de autofalantes PV. Autofalantes individuais podem ser ajustados por seus próprios controles de nível (6). Essa saída pode também ser usada para conduzir um subwoofer de potência próximo, como um Sub PV<sup>®</sup>118D. Defina o controle de nível do Sub PV<sup>®</sup>118D para um nível que combine com a saída do PV<sup>®</sup>115D.

#### 9 POWER/CLIP LED

Fica VERDE quando o equipamento é ligado (quando a chave de energia (3) está na posição On). Fica VERMELHO quando está ocorrendo corte no amplificador.



## **CUIDADOS**

A unidade deve ser desconectada da fonte de energia AC antes que qualquer trabalho seja feito nela. Consulte todos os serviços com pessoal de serviço qualificado.



**OBSERVAÇÃO:** Essa unidade não foi projetada para suspensão por sobreaquecimento!

O corpo metálico na placa traseira pode ficar quente ao toque. Não bloqueie ou cubra o corpo metálico da ventilação.

NÃO conecte as entradas do PV<sup>®</sup>115D à saída do amplificador de potência. As entradas devem ser conduzidas de um sinal forte de nível de linha.

Ao conectar um microfone ao sistema, certifique-se de mantê-lo longe da frente do autofalante enquanto ajusta seu nível, ou um grande retorno pode ocorrer! Pode ocorrer dano ao sistema!

NÃO remova a grade de metal de proteção.

**OBSERVAÇÃO:** O PV<sup>®</sup>115D é muito eficiente e poderoso! Esse sistema de som pode danificar sua audição permanentemente! Use com extremo cuidado o ajuste de volume máximo!

O nível de som aparente do PV<sup>®</sup> 115D pode enganar devido à sua saída de som clara e limpa. A falta de distorção ou perigo óbvio pode fazer com que o nível de som pareça muito menor do que realmente é. O sistema é capaz de SPL em excesso de 121 dB a 1 m do autofalante!

### **Conexão da energia AC ao PV<sup>®</sup>115D**

O PV<sup>®</sup> 115D vem com um cabo de energia AC de conexão IEC de 1,8 m. Se estiver usando um cabo de extensão ou um filtro de linha com esse autofalante de potência, certifique-se de que seja de boa qualidade e de capacidade de corrente suficiente para manter a segurança e maximizar a capacidade de saída de potência do PV<sup>®</sup> 115D. Não conecte nenhum outro dispositivo no mesmo cabo de extensão que o PV<sup>®</sup>115D.

### **Conexão de sinal ao PV<sup>®</sup>115D**

Há diversas formas de colocar um sinal no PV<sup>®</sup>115D. O conector de entrada (5) fornece uma entrada de nível de linha balanceada, permitindo o uso de um plugue de telefone de 1/4", na plugue de terminação única padrão ou plugue tipo TRS balanceado OU um plugue XLR macho.

**Não conecte cabos aos conectores enquanto a unidade estiver LIGADA e o nível no máximo!**

Enquanto um cabo equipado com um plugue de telefone de 1/4" de terminação única padrão funcionará bem e o circuito de entrada balanceado das entradas (5) fornecerá alguma rejeição à interferência, um cabo balanceado usando o conector de telefone TRS de 1/4" balanceado ou o conector XLR forneceram rejeição à interferência e desempenho superiores. Algumas vezes, com problemas difíceis de interferência, é útil elevar o terra da carcaça em um cabo balanceado na terminação do PV<sup>®</sup>115D. Verifique quaisquer alterações na entrada cuidadosamente, sempre girando o controle de volume no mínimo antes de conectar ou desconectar cabos ou realizar alterações no terra.

Usar cabos premium de alta qualidade é recomendado para o PV<sup>®</sup>115D, pois estes normalmente têm melhor blindagem e materiais e fornecerão uma confiabilidade maior em longo prazo. Normalmente é uma boa ideia deixar alguma folga na entrada do PV<sup>®</sup>115D e também fixar os cabos ou colocá-los em um guarda cabos para evitar que alguém tropece sobre eles ou empurre o PV<sup>®</sup>115D quando montado em pedestal.

### **Ajuste do controle de nível**

O PV<sup>®</sup>115D está equipado com um controle de nível (6) para facilitar o uso em diversas aplicações. Com o controle de nível ajustado totalmente no sentido horário, o ganho está no máximo e a sensibilidade de entrada é de 0,650 V RMS para saída totalmente nominal. Ao conduzir o PV<sup>®</sup>115D a partir de um mixer, pode ser vantajoso reduzir a sensibilidade de entrada girando o controle de nível para o ponto central. O PV<sup>®</sup>115D ficará agora mais próximo da sensibilidade de um amplificador de potência típico.

Se a placa de mixagem indicar corte dos sinais de saída, toda a capacidade de potência do PV<sup>®</sup>115D não está sendo claramente utilizada. O corte do sinal antes dele indica que o PV<sup>®</sup>115D está no ponto ótimo. Reduza o nível de saída do mixer e gire o controle de nível do PV<sup>®</sup>115D.

O amplificador no PV<sup>®</sup>115D está equipado com o DDT™ e um LED para indicar que o DDT™ está acionado. Se o som parecer muito comprimido, verifique esse indicador; se estiver piscando VERMELHO mais do que ocasionalmente, o nível e condução do mixer (ou o controle de nível no PV<sup>®</sup>115D) precisa ser reduzido.

Ao ligar o sistema de som pela primeira vez, ligue primeiro todos os circuitos eletrônicos de cima e depois o PV<sup>®</sup>115D com seu controle de nível completamente no sentido anti-horário (todos para o mínimo). Comece a verificar os níveis com os controles de nível de saída do mixer todos para baixo e aumente-os lentamente com o controle de nível do PV<sup>®</sup>115D definido para o ajuste desejado (um terço do caminho é recomendado para começar).

### **Usando o conector SPEAKER OUT (saída de autofalante)**

O PV<sup>®</sup>115D tem um conector SPEAKER OUT (saída de autofalante) de 1/4" no painel traseiro. Um sistema de autofalante passivo de faixa completa externa (como um PV<sup>®</sup>115) pode ser conectado a esse conector e alimentado pelo amplificador interno. Esse autofalante externo deve ter impedância de 8 ohms ou maior. **VOCÊ NÃO PODE CONECTAR UM AUTOFALANTE DE 4 OHMS A ESSE CONECTOR POIS ISSO FARÁ COM QUE O AMPLIFICADOR SE DESLIGUE.** Impedâncias menores que 8 ohms nominal não são permitidas.

Para melhores resultados ao usar esse conector, o autofalante externo conectado a ele deve ter uma sensibilidade similar ao PV<sup>®</sup>115D, que tem uma sensibilidade em torno de 95 dB para 1W/1M. Se o autofalante externo tiver uma sensibilidade maior, ele tocará mais alto que o PV<sup>®</sup>115D e ficará difícil balancear o som no ambiente. Se o autofalante externo tiver uma sensibilidade menor, ele tocará mais baixo que o PV<sup>®</sup>115D em qualquer nível de controle definido.

Outra consideração é colocar o autofalante externo tão longe quanto possível, para aumentar a cobertura geral do ambiente e para minimizar os padrões de interferência que ocorrem quando dois autofalantes estão próximos entre si e radiando o mesmo sinal. Colocar o autofalante externo a pelo menos de 6 a 8 m (20 a 25 pés) longe do PV<sup>®</sup>115D pode ser uma boa prática. Isso corresponderia a um exemplo de ter o PV<sup>®</sup>115D em um lado da sala e o autofalante externo do outro lado.

### **USO COM SUBWOOFER DE EXTENSÃO PASSIVA**

Subwoofers não amplificados que têm um corte de alta frequência interno (frequentemente referenciados como subwoofer de extensão), podem também ser usados com essa saída, desde que tenham uma impedância nominal de 8 ohms ou superior.

O Sub PV<sup>®</sup>118 está nessa categoria e pode ser usado com esse conector de saída. Normalmente, quanto mais perto o Sub PV<sup>®</sup>115D for colocado, melhor será o trabalho COM o PV<sup>®</sup>115D para aumentar a saída de graves. Uma vez que o Sub PV 118 tem uma guia de polo interna para colocação de um pedestal para o PV<sup>®</sup>115D, isto torna o uso de um Sub PV<sup>®</sup>118 Sub natural para uso com o PV<sup>®</sup>115D.

### **Uso do PV<sup>®</sup>115D com um subwoofer de potência**

Subwoofers amplificados frequentemente têm um cruzamento eletrônico interno para permitir que sinais filtrados passa lata (cortes baixos) sejam enviados ao autofalante de faixa superior. O Sub PV<sup>®</sup>118D é esse tipo de subwoofer. Ao usar o PV<sup>®</sup>115D com esse tipo de subwoofer de potência, execute primeiro o sinal do mixer ou fonte de sinal à entrada do Sub amplificada, então sair pelo conector combo marcado com "THRU/HPF" e enviar esse sinal ao conector de entrada do PV<sup>®</sup>115D. No Sub PV<sup>®</sup>118D, o botão mais à esquerda marcado com THRU/HPF deve ser pressionado para acionar o filtro passa alta (HPF). Em outros subwoofers amplificados, se tiverem uma função de filtro passa alta similar, envie o sinal de entrada e saída do subwoofer de acordo com as instruções do fabricante, que devem ser similares às instruções descritas acima.

### **Uso do PV<sup>®</sup>115D com um pedestal de autofalante**

O PV<sup>®</sup> 115D tem um copo de montagem em pedestal para que o sistema possa ser montado de pé em um pedestal de diâmetro de 3/8" (36mm).

### **Ao usar pedestais, certifique-se de seguir essas precauções:**

- A. Verifique as especificações do pedestal para ter certeza que ele pode suportar o peso do PV<sup>®</sup>115D (25,4 kg / 17,7 kg) e observe todas as precauções de segurança declaradas pelo fabricante do pedestal, incluindo a altura máxima para o qual o pedestal foi projetado.
- B. Coloque sempre o pedestal em uma superfície, plana, nivelada e estável e assegure-se de estender as pernas do pedestal de acordo com as instruções do fabricante.
- C. Oriente as pernas para o menor dano por tropeções das pessoas próximas ao pedestal. Nunca bloqueie uma saída ou parte dela com as pernas do pedestal.
- D. Arrume os cabos para que as pessoas não tropecem neles ou inclinem o autofalante. O uso de fita vedante, canais ou guias de cabo, ou outros dispositivos de amarração/cobertura deve ser considerado cuidadosamente e implementado.

E. Ao instalar ou desinstalar o autofalante do pedestal, é uma boa prática ter uma ajuda, se possível, pois pode ser difícil fazer toda a operação de segurar o pedestal enquanto segura o sistema de autofalante PV®115D nos braços. Também é útil se alguém segurar o pedestal do autofalante para baixo enquanto o PV®115D é removido; isto evita que o PV®115D se mova junto com o pedestal.

F. Ao usar pedestais externos, nunca amarre faixas ou bandeiras a eles ou ao PV®115D, pois ventos fortes podem fazer com que o autofalante caia. Se houver possibilidade de condições de vento, pode ser prudente considerar colocar um peso ou travar as pernas do pedestal para evitar que o PV® 115D caia.

## **SOLUÇÃO DE PROBLEMAS**

### **Sem nenhuma saída**

Primeiro, certifique-se de que a unidade tenha energia AC e esteja LIGADA. Certifique-se de que o LED Power/clip (potência/corte) (9) esteja verde. Senão, certifique-se de que a chave ON/OFF (3) esteja na posição ON e verifique a conexão do cabo de energia IEC (2) garantindo que esteja completamente conectado e fixo. Certifique-se de que o cabo de linha AC esteja conectado em uma tomada AC. Finalmente, verifique o fusível (2a). (Consulte a seção Painel Traseiro: fusível, por instruções de segurança.)

Uma vez assegurado que sua unidade tenha energia AC, verifique se o PV®115D tem sinal. Desconecte temporariamente o cabo de suas entradas e conecte-o em algum outro dispositivo capaz de reproduzir o sinal (isto é, um amplificador de potência e autofalante). Se ele produzir um sinal, certifique-se de que todos os controles de volume em uso estejam em um nível satisfatório (de um terço à metade).

Se o PV®115D foi sujeito à luz direta do sol ou calor excessivo, a proteção térmica interna pode ter sido acionada. O LED power/clip (potência/corte) ficará VERMELHO se for esse o caso. Então, desligue o PV®115D e deixe-o esfriar por um período de tempo suficiente.

Se ainda assim não houver saída, entre em contato com um revendedor autorizado Peavey ou o Centro de Serviços Internacionais da Peavey.

### **Zumbido ou zunido**

Se o PV®115D está produzindo zumbido ou zunido, isso pode estar relacionado à tomada AC. Tente conectar o PV®115D em uma tomada AC diferente. Algumas vezes, se um circuito de energia AC diferente (disjuntor) é usado para o mixer e o PV®115D, ele pode causar problemas de zumbido.

Garanta que os cabos blindados tenham sido usados para conduzir o sinal às entradas do PV®115D. Se os cabos do autofalante com os conectores de 1/4" são usados como cabos de entrada ao invés de cabos blindados, eles tenderão a gerar zumbido ou zunido.

O terceiro fio (plugue terra) no plugue AC NUNCA deve ser removido ou quebrado.

O zumbido pode estar relacionado a um laço de terra. Pode ser útil elevar o terra da carcaça em um cabo balanceado na terminação do PV®115D apenas desconectando a blindagem do cabo no plugue. Verifique quaisquer alterações na entrada cuidadosamente, girando primeiro o controle de nível no mínimo antes de conectar ou desconectar cabos ou alterar o terra.

Verifique para ter certeza que os atenuadores de iluminação não estejam no mesmo circuito do PV®115D, do mixer ou de quaisquer dispositivos de fonte. Se um atenuador de luz está sendo usado, pode ser necessário ligá-lo ou desligá-lo completamente para eliminar ou reduzir o zumbido. Este é um problema típico de interferência por fiação AC/atenuador de iluminação, não uma questão de projeto do PV®115D.

### **Som distorcido ou confuso**

Primeiro, certifique-se de que o mixer (fonte de sinal) não esteja em corte ou sobrecarregado. Certifique-se que o controle de nível (6) do PV®115D não esteja ajustado para muito baixo.

Verifique se os conectores de entrada estão totalmente fixos nos conectores de entrada (5) no painel traseiro do PV®115D.

Garanta que a saída do amplificador de potência não tenha sido conectada no conector de entrada (5) do PV®115D.

Se um cabo de extensão estiver sendo usado para fornecer energia AC à unidade, certifique-se que tenha capacidade de corrente suficiente e que não esteja sendo usado para fornecer energia a qualquer outro dispositivo.

O PV®115D tem uma chave Contour (contorno) (7) para fornecer ganho dos graves e dos agudos para baixos níveis de playback. Se ganho de grave adicional excessivo ou ganho de alta frequência tenham sido adicionados externamente ao PV®115D enquanto a chave Contour (contorno) é acionada, ela pode causar sobrecarga prematura em alto SPL. Passe o botão Contour para OFF, que é a posição para fora e reduza a quantidade de qualquer equalizador externo (mixer, rack) e veja se isso elimina a distorção.



Finalmente, observe que mesmo o PV<sup>®</sup>115D é uma unidade de saída poderosa e alta, ele tem limites e pode precisar de unidades de potência adicionais (ou um subwoofer) para fornecer saída ou cobertura de som suficientes. Neste caso, tente diminuir os níveis do mixer um pouco para ver se isso resolve o problema.

Se, após verificar todas as coisas listadas e qualquer outra coisa que você possa imaginar para verificar a segurança, o sistema ainda exibe problemas, observe cuidadosamente todas as condições e consulte um revendedor Peavey por orientação.

### **Cuidados e manutenção**

Seu PV<sup>®</sup>115D é um produto robusto e durável e fornecerá anos de uso confiável se for cuidado de forma adequada. Use o bom senso e leia os avisos de segurança para evitar condições de operação perigosas.

A unidade deve ser desconectada da fonte de energia AC antes que qualquer trabalho seja feito nela. Consulte todos os serviços com pessoal de serviço qualificado.

### **Luz do sol/calor**

Evite exposição prolongada à luz direta do sol, pois isso pode fazer com que a unidade sobreaqueça e se desligue termicamente.

Condições de operação excessivamente quentes podem também provocar um desligamento térmico.

Não armazene em calor extremo ou condições de frio ou humidade extremamente altas. Sempre deixe a unidade chegar à temperatura ambiente antes do uso.

### **Limpeza**

Nunca limpe o PV<sup>®</sup>115D enquanto estiver conectado ou LIGADO! Quando a unidade for desconectada completamente das fontes de energia AC, use um pano seco ou uma escova de pelo de plástico para remover pó ou outra sujeira. Nunca use solventes fortes no PV<sup>®</sup>115D, pois poderia danificar o gabinete. Não deixe que NENHUM fluido caia dentro do PV<sup>®</sup>115D.

### **ESPECIFICAÇÕES DIMENSIONAIS E DE ENGENHARIA**

O sistema de autofalante de potência deve ter uma resposta de frequência de 66 Hz a 17 kHz. O SPL pico com distorção inaudível deve alcançar 121 dB com música como fonte, quando medido a uma distância de 1 m e levado à sua plena capacidade. O sistema deve utilizar um woofer de ciclo pesado Peavey<sup>®</sup> modelo Pro 15, e um tweeter de driver de compressão de diafragma de titânio<sup>14</sup> RX<sup>™</sup> em uma corneta de diretividade constante. O padrão de radiação nominal deve ser de 60° no plano horizontal e de 40° no plano vertical.

O sistema de autofalante de potência deve ter um conector de impedância média consistindo de um combo fêmea XLR e conector de telefone TRS de 1/4" no painel traseiro. As conexões de saída no painel traseiro devem consistir de um conector de telefone de 1/4", que fornece um sinal de controle de pré-nível para o uso de diversas ligações de PV<sup>®</sup>115D em linha e uma saída de conector de telefone de 1/4", com carga mínima de 8 ohms. Um controle de nível será localizado próximo ao conector de entrada. Próximo ao controle de nível, uma chave Contour (contorno) fornecerá elevação de graves e agudos quando acionada para escuta melhorada em níveis baixos.

Os amplificadores de potência do sistema devem ter uma resposta de frequência não filtrada de 20 Hz a 20 kHz que desvia não mais do que +0, -3 dB até a potência nominal, um fator de amortecimento maior que 400 a 1kHz em 8 ohms, zumbido e ruído melhor do que 90 dB abaixo da potência nominal e THD e IMD menor do que 0,5%. O amplificador deve ser capaz de saída de 400 W contínuos em uma carga nominal de 4 ohms e deve incorporar compressão DDT<sup>™</sup>.

O gabinete deve ser construído de painéis de madeira tipo MDF e ser coberto com carpete preto. Um par de alças de metal deve ser fornecido nas laterais e um adaptador de montagem em pedestal na parte inferior para uso vertical do autofalante. Uma grade de metal perfurada revestida a pó deve ser fornecida para proteção dos componentes do autofalante. O gabinete deve incorporar 4 pés de borracha para uso em piso.

As dimensões externas devem ser 32,25" de altura por 18,83" de largura, por 14,75" de profundidade e o peso deve ser de 25 kg (50 lb). Os requisitos de energia devem ser de faixa de tensão dupla: 100 a 120VAC e 220 a 240VAC, 50 a 60 Hz, com um consumo de potência nominal de 370 W. As faixas de tensão devem ser selecionáveis no painel traseiro. O sistema de autofalante deve ser chamado de Peavey<sup>®</sup> modelo PV<sup>®</sup>115D.





## PEAVEY® PV® 115D - ESPECIFICAÇÕES

**Faixa de frequência:** 1 metro no eixo, varredura senoidal em ambiente de espaço 1/2, -10 dB: 46 Hz a 21 kHz

**Resposta em frequência:** 1 metro no eixo, varredura senoidal em ambiente de espaço 1/2, 66 Hz a 17 kHz ( $\pm 3$  dB)

**Sensibilidade (1w/1m):** 95 dB

**Pico máximo SPL:** 121 dB

**Cumprimento transdutor:** Cumprimento transdutor: Woofer de ciclo pesado de 15" com duas bobinas de voz de 3/8" e magneto 1,42 kg (50 oz). Driver de compressão dinâmica de titânio 14 RX™, em uma corneta de diretividade constante de 60 X 40.

**Padrão de cobertura nominal:** 60 graus na horizontal por 40 graus na vertical

**Frequência de cruzamento acústico-elétrico:** 3 kHz

**Conexões de entrada:** Um conector de telefone de 1/4" XLR fêmea combo que fornece operação balanceada e desbalanceada.

**Materiais e acabamento do gabinete:** Trapezoidal, carpete preto coberto com 12 mm de MDF, grade de aço perfurada de comprimento total revestida a pó.

**Montagem ou suspensão:** Um copo de montagem em pedestal de 3/8" de aço para montagem vertical, quatro pés de borracha para uso em piso.

**OBSERVAÇÃO:** Essa unidade não foi projetada para suspensão por sobreaquecimento!

**Dimensões (A x L x P):**

**Frontal:** 32,25 pol. x 18,83 pol. x 14,75 pol.  
819 mm x 478 mm x 375 mm

**Traseira:** 32,25 pol. x 11,25 pol. x 14,75 pol.  
819 mm x 286 mm x 375 mm

**Peso:**

56 lb. (25,4 kg)

## ESPECIFICAÇÕES ELETRÔNICAS E AMPLIFICADOR

**Classificação do amplificador de potência, saída de potência total:** 800 watts de potência de pico disponível, potência contínua: 400 watts em 4 ohms com menos de 1% de distorção

**Impedância de entrada eletrônica (nominal):** 2,7 k ohms balanceada (XLR ou 1/4"), 1,35 k ohms desbalanceado 1/4".

**Proteção de filtro infrassônica:** corte 24 dB/oitava

**Resposta de frequência de amplificador nominal:** +0, -3 dB de 20 Hz a 20 kHz Zumbido e Ruído: Maior do que 90 dB abaixo da potência nominal

**Faixa dinâmica DDT:** Maior do que 14 dB

**THD e IM:** Tipicamente menor do que 0,5 %

**Fator de amortecimento:** Maior que 400 a 1000 Hz, 8 ohms

**Requisitos de energia do sistema Peavey PV®115D:** Nominal 370 Faixas de potência, tensão e frequência: 100-120 VAC, e 220 - 240VAC, a 50- 60 Hz

**Tipo de fusível:**

**Para uso 100-120 VAC:** Classificação de fusível internacional T6.3AL . Nos EUA, os fusíveis tipo GDC, GMC, 215, 218 e 477 tipo cartucho de 5 x 20 mm com classificação 6,3 A 250V podem ser usados.

**Para uso 220-240 VAC:** Classificação de fusível internacional T3.15AL . Esse é um fusível de atraso de tamanho 5 x 20 mm estilo cartucho com uma classificação de 3,15 A, 250 V.



## PV<sup>®</sup>115D

### クラスDサウンド強化2ウェイパワースピーカーシステム

クラスD 出力 PV<sup>®</sup>115D をお買い上げいただきありがとうございます。PV<sup>®</sup>115D は、15" Pro 15 ウーファーをベースに、RX™14 チタン振動板ダイナミックコンプレッションドライバを指向性60度 x 40度の CD ホーンにマウントした2ウェイセルフパワーサウンド強化システムです。PV<sup>®</sup>115D のクラス D パワーセクションは、システムピーク出力最大 800 ワットで DDT™ コンプレッションです。入力ジャックは、平衡入力 XLR、1/4" フォンのコンボジャックで、ボリュームコントロールとコンツアスイッチで低周波、高周波をブーストします。

#### 特徴

- 2ウェイパワーサウンド強化エンクロージャ
- Peavey<sup>®</sup> 独自 15" ヘビーデューティウーファー、2 3/8" ボイスコイル & 50 オンス(約1.4kg) マグネット
- RX™14 チタン振動板コンプレッションドライバ、1.4" チタン振動板
- 定指向性ツイーターホーン、60° X 40°
- クラス D パワーシステム、ピーク総出力最大800 W
- DDT™ コンプレッション/アンチクリッピングプロテクト
- コンボメス XLR/ 1/4" フォンジャックを介した信号入力で平衡動作
- パワーアンプ出力ジャックにより別のパッシブスピーカーに対応
- コンツアスイッチでバス、トレブルリフト
- ヘビーデューティクロスオーバー網、高周波ドライバプロテクト
- カーペットカバーの台形エンクロージャ
- スチールハンドル、プロテクトコーナー
- フルカバーパーフォレート堅牢スチールグリル、パウダーコート仕上げ
- スチールボールマウントアダプタ
- Tナットスピーカーマウント

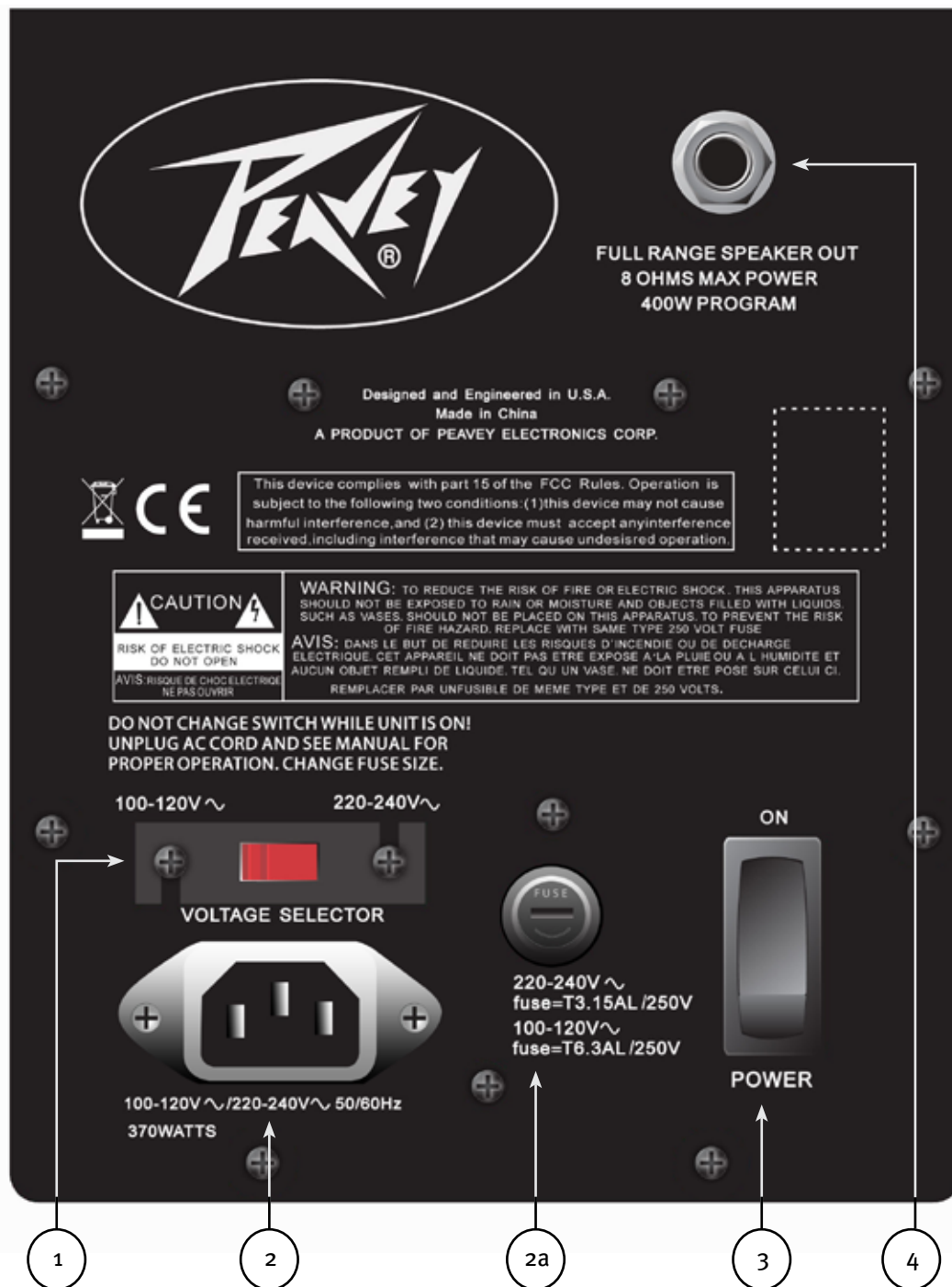
#### 説明

Peavey PV<sup>®</sup>115D は、コンパクトなパワースピーカーで高度なパフォーマンスを実現するように設計された2ウェイサウンド強化スピーカーシステムです。PV<sup>®</sup>115D のピーク SPL は最大121 dB になります。軽量で頑丈なカーペットカバーのエンクロージャには、ライブや PA に使用するとき移動しやすいスタンドマウントカップが付いています。台形キャビネットの両側にあるスチールハンドルで移動しやすく、4つのラバーフットでフロアユースに対応し、下部のスタンドマウントアダプタでスピーカースタンドのマウントも容易です。黒のスチールコーナーはキャビネットを搬送する際のプロテクトになります。黒の前面パウダーコート、パーフォレートスチールグリルは、ドライバを保護し、外観を良くするためのものです。

PV<sup>®</sup>115D スピーカーシステムの内部パワーアンプは、自体のスピーカーをドライブするほか、アンプ出力ジャックから別の (パッシブ) スピーカーシステムをドライブできます。内部スピーカーに対してはピーク出力最大 400 ワット、外部8オームスピーカーシステムにはピーク出力最大400 ワット、ピーク総出力は最大800 ワットになります。アンプは DDT™ コンプレッションで、過剰なクリッピングとこれによる歪みに対するプロテクトを提供します。プリアンプ/EQ 電気システムへの平衡入力は、メス XLR、1/4" TRS フォンジャックのコンボ構成です。コンツアスイッチは、バックグラウンドの音楽ソースなどとして使用するとき、バスとトレブルをリフトします。リンク出力 1/4" フォンジャックがプリレベルセンドを送ることで複数のユニットをリンクでき、マスタユニットから1つのボリュームコントロールで調節できます。

#### 用途

Peavey PV<sup>®</sup>115D は、サウンド強化システムとしての用途のほかに、スピーチ、サイドフィルシステム、カラオケ、音楽再生など様々な利用法が考えられます。Peavey PV<sup>®</sup>115D のラインレベル入力で一般的な信号ソースは、サウンド強化ミキシングコンソール (ミキサー) あるいは CD プレーヤー、MP3 プレーヤー、テープデッキからの出力です。



1 VOLTAGE SELECTOR SWITCH

PV<sup>®</sup>115Dには電圧セレクトスイッチがあり、50 / 60 サイクル毎秒 (Hz) で100VAC - 120VAC から 220VAC - 240VAC の範囲で入力電圧を切り替えることができます。使用する国の適正電圧にセットしてください。ただし、ある地域で普通に利用されている電圧とは異なる電源電圧を利用する地域もあります。

電圧セレクトスイッチの位置をチェックし、それが地域の電源電圧に合っている確認してください。合っていない場合、以下に示すステップに従って電圧を変更します。

**PV<sup>®</sup>115D 電圧範囲の変更**

最初に、PV<sup>®</sup>115D が主電源に接続されていないこと、電源スイッチ (3) がオフ位置にあることを確認します。

次に、電圧セレクトスイッチ (1) のクリアスイッチプロテクタを留めているネジを少し、クリアスイッチプロテクタを取り外せるくらい緩めます。ネジは十分緩める必要はありません。

次に、電圧セレクトスイッチからクリアプラスチックプロテクタを取り外します。

次に、小さいマイナスドライバーを使い、赤いセレクトスイッチスライドプレートを元あった側とは別の側へ押し込みます。赤いスライドプレートに見える電圧がこれで選択されます。

次に、緩めた2つのネジの下側にクリアプラスチックプロテクタを戻し、クリアプラスチックプロテクタを所定位置に保ったまま1つを固定します。他のネジを固定し、両方のネジがしっかり固定されていることを確認します。

次に、ヒューズを正しいアンペア定格に変更します。入力電源電圧が 100VAC - 120VAC の場合、国際ヒューズ規格 "T6.3AL" に対応する定格6.3 アンペア、250V 5 x 20 mm カートリッジタイプのタイムディレイヒューズを使います。入力電源電圧が 100VAC - 120VAC の場合、国際ヒューズ規格 "T6.3AL" に対応する定格3.15 アンペア、250V 5 x 20 mm カートリッジタイプのタイムディレイヒューズを使います。

これで地域の正規 IEC 電源コードを IEC レセプタクル (2) につなぎ、電源スイッチ (3) を入れ、PV®115D パワースピーカーシステムをオンにすることができます。



## 2 IEC 電源コード接続

このレセプタクルは、AC 電源を本体ユニットに供給する IEC ラインコード (通常は地域の規定に合ったピン、配線で提供される) のためのものです。

機器の安全とともに人身の安全を守るため、このガイドをよくお読みください。

どのような機器でも、グランドピンは決して取り外さないでください。グランドピンは安全のために取り付けられています。使用するコンセントにグランドピンがない場合は、適切な接地アダプタを使用し、3番目のワイヤを正しく接地してください。感電や火災の危険をなくすため、ミキサーおよび関連するすべての機器が正しく接地されているか常に確認してください。



## 2a FUSE

本体ユニットは、AC 電源ラインの5 x 20mm 250V スローブローヒューズにより、過負荷や障害条件に対して保護されています。ヒューズは、オン/オフスイッチ左側のヒューズエンクロージャのキャップ内にあります。ヒューズが切れた場合、機器の破損を避けるため、また保証が無効になるのを防ぐため、同じタイプ、同じ値のものと交換する必要があります。

PV®115D のヒューズは、5 x 20 mm サイズの定格250V ヒューズと交換できます。

100-120VAC の場合、定格 6.3 アンペアのヒューズを使用します。米国では、GDC、GMC、215、218、477 型、サイズ 5 x 20 mm、定格6.3 アンペア 250V のカートリッジタイプヒューズが使用できます。

220-240VAC の場合、国際ヒューズ規格 "T3.15AL" に準じる定格 3.15 アンペア 250V のヒューズを使用します。

本体でヒューズが繰り返し切れる場合は、交換せず、指定サービスセンターに修理を依頼してください。

ヒューズを交換する際は、IEC ソケット (2) から IEC 電源コードを抜いてください。

マイナスドライバーの先端をヒューズキャップスロットに差し込んでヒューズエンクロージャのキャップ (2a) を取り外します。キャップを押し込み、反時計回りに回して引き出します。切れたヒューズがキャップとともに出てきます。切れたヒューズを取り外し、先に示した正規の型のものとの交換します。新しいヒューズをセットしたら、ヒューズエンクロージャキャップを元に戻し、押し込み、時計回りに回してきちんとセットされたか確かめます。IEC 電源コードを IEC ソケットに戻す前に、電源スイッチがオフ位置か確認します。IEC コードが接続されているときにそれが間欠的に接触しても、ヒューズのアンペアに過大な応力がかからないようにするためです。IEC 電源コードを接続し直せば、電源スイッチを使って本体ユニットの電源を入れることができます。

## 3 ON-OFF SWITCH

オン位置のとき AC 電源を PV®115D に供給するロックスイッチです。



#### 4 SPEAKER OUT JACK

このジャックでフルレンジパッシブ (アンパワード) を PV<sup>®</sup>115D 内部パワーアンプに接続します。ただしインピーダンス定格 8 オーム以上、感度は PV115D スピーカーシステムと同等であることが条件です。このスピーカーは、パッシブモデル PV115 であれば理想的ですが、他の8オームパッシブフルレンジスピーカーで、公称感度約 95 dB のものも使用できます。このような別のスピーカーシステムは、空間のカバレッジを広げるのに役立ちます。追加スピーカーのボリュームレベルは PV115D のボリュームと同時に調整されるので、感度が同等のスピーカーシステムを使用する必要はありません。

PV-118 Sub など、高周波ロールオフが可能なインピーダンス8オームのアンパワードサブウーファーをドライブするのにも使用できます。

### トップパネル



#### 5 INPUT JACK

ラインレベル入力は、中間インピーダンス平衡タイプです。ジャック (5) は、メス XLR、1/4" TRS コンボコネクタで、平衡または非平衡入力信号を送ることができます。

#### 6 LEVEL

パワースピーカーシステムの入力 (5) のゲイン (ボリューム) を調節します。

#### 7 CONTOUR SWITCH

コンツアスイッチは、周波数の極限でマイルドブーストを与え、ローレベルの再生がより心地よいものになります。大きな音を出すときは、ブーストは必要ないので、コンツアスイッチを使用しないでください。

#### 9 LINK OUT

リンク出力は、複数の PV<sup>®</sup>115D を線形にリンクするための 1/4" プリレベルセンドです。その場合、リンク出力は PV スピーカーのラインで次の PV<sup>®</sup>115D のマイク/ライン (5) 入力の 1/4" 接点に接続します。スピーカーはそれぞれのレベルコントロール (6) から調節できます。この出力は、PV<sup>®</sup>118D Sub など、近くにあるパワーサブウーファーをドライブするためにも使用できます。PV<sup>®</sup>118D Sub レベルコントロールを PV<sup>®</sup>115D の出力に合ったレベルにセットします。

#### 9 POWER/CLIP LED

電気系統に電源が入ると緑色に点灯します (電源スイッチ (3) がオンのとき)。アンプのクリッピングが起きると赤色に点灯します。



## 注意

本体ユニットを扱う前には必ず AC 電源を切ってください。保守作業はすべて資格のあるサービス担当者に依頼してください。



**注:** 本ユニットは吊り下げには適していません。

バックプレートのヒートシンクはかなり熱くなります。通風を保つため、ヒートシンクを覆ったりふさいだりしないでください。

PV<sup>®</sup>115D の入力はパワーアンプの出力に接続しないでください。この入力は、ラインレベル強度信号からドライブするためのものです。

マイクをシステムに接続するときは、マイクレベルをセットする間、スピーカー前面からマイクを離しておいてください。かなり大きなフィードバックが起こります。フィードバック音が大きすぎるとシステムを損なう恐れがあります。

保護メタルグリルを取り外さないでください。

**警告:** PV<sup>®</sup>115D は非常に効率が良く、パワフルです。このサウンドシステムは聴覚を損なう可能性があります。全体のラウドネスを最大にしてセットするときは十分注意してください。

PV<sup>®</sup>115D のサウンドレベルは、出力として明確で鮮明なため、かえって正確に把握しにくいことがあります。歪みや明らかな不具合がないために、サウンドレベルは実際よりもかなり低いように感じることがあります。このシステムの SPL は、スピーカーから1メートル離れて121 dB を超えます。

## AC 電源を PV<sup>®</sup>115D に接続

PV<sup>®</sup>115D には6フィート(約1.8 m)の IEC 接続 AC 電源コードがあります。延長コードやケーブルタップをこのパワースピーカーに使用する場合、質の良いもの、安全を保ち、PV<sup>®</sup>115D の出力を最大にするのに十分な電流容量のものを選んでください。PV<sup>®</sup>115D を接続したものと同一延長コードに他のデバイスを接続しないでください。

## 信号を PV<sup>®</sup>115D に接続

PV<sup>®</sup>115D に信号を入力する方法はさまざまです。入力ジャック (5) は、平衡ラインレベル入力を与え、1/4" フォンプラグ、標準シングルエンド (ティップ-スリーブ) プラグか平衡 TRS (リング-ティップ-スリーブ) タイプのプラグ、またはオス XLR プラグを使用できます。

**本体がオンで、レベルが上がっているとき、ケーブルをジャックに接続しないでください。**

標準シールドシングルエンド 1/4" フォンプラグのあるケーブルは有用で、入力ジャック (5) の平衡入力回路は一定の干渉を防ぎますが、平衡 TRS 1/4" フォンプラグまたは XLR プラグのいずれかを使用した平衡ケーブルは、干渉除去とパフォーマンスに優れます。干渉の問題が厄介なとき、PV<sup>®</sup>115D 側の平衡ケーブルでシールドグラウンドをリフトすると有効な場合があります。ケーブルの取り付け、取り外しの前あるいはグラウンドを変更する前には、入力の変化をよく確認し、必ずボリュームコントロールを下げてください。

PV<sup>®</sup>115D には質の良いケーブルを使用することをおすすめします。このようなケーブルは普通、シールド性が高く、良い材料が使われており、長期的な信頼性も高いからです。通常、PV<sup>®</sup>115D の入力側には緩みをもたせるのがいいでしょう。また、転倒や PV<sup>®</sup>115D システム入力からケーブルを引き外すのを防ぐため、ケーブルをテープで固定するか、ケーブルガードの下に通すことをおすすめします。

## レベルコントロールの調節

PV<sup>®</sup>115D は、様々な用途で利便性を高めるため、レベルコントロール (6) を備えています。レベルコントロールを時計回りに回し切ると、ゲインは最大、入力感度は定格フル出力で 0.650 V RMS になります。ミキサーから PV<sup>®</sup>115D をドライブするとき、レベルコントロールを半分かそれ以下のところにセットして入力感度を下げるとよい場合があります。これで PV<sup>®</sup>115D は一般的なパワーアンプの感度により近づきます。

ミキシングボードで出力信号のクリッピングが表示される場合、PV<sup>®</sup>115D の出力はクリーンに十分消化されていません。PV<sup>®</sup>115D に届く前の信号のクリッピングは最適な状態ではありません。PV<sup>®</sup>115D のミキサー出力レベルを下げ、レベルコントロールを上げます。

PV<sup>®</sup>115D のアンプは、DDT™ と、DDT™ がオンであることを示す LED インジケータを備えています。音(のコンプレッション)が重いと感じられる場合、このインジケータをチェックします。通常より赤く点滅する場合、ミキサーからのドライブレベル(または PV<sup>®</sup>115D のレベルコントロール)を下げる必要があります。

はじめてサウンドシステムの電源を入れるときは、最初にアップストリームのエレクトロニクスをすべてオンにし、次に PV<sup>®</sup>115D を、そのレベルコントロールを反時計回りに (最後まで) 回し切ってオンにします。ミキサー出力レベルコントロールを下げ切った状態でレベルチェックから始めます。ゆっくりレベルを上げ、PV<sup>®</sup>115D レベルコントロールを目的の設定にします (はじめは3分の1のところまでセットすることをおすすめします)。

### スピーカー出力ジャックを使用

PV<sup>®</sup>115D のリアパネルには、スピーカー出力、1 / 4" フォンジャック出力があります。外部のフルレンジパッシブスピーカーシステム (PV<sup>®</sup>115 など) をこのジャックに接続し、内部アンプから電源を送ることができます。この外部スピーカーは所要インピーダンス 8オーム以上です。4オームのスピーカーをこのジャックに接続することはできません。アンプがシャットダウンする原因になります。公称8オームより低いインピーダンスは許容できません。

このジャックで最適な結果を得るには、これに接続する外部スピーカーの感度を PV115D の感度約95 dB、1w/1M と同等にします。外部スピーカーの感度が高い場合、PV<sup>®</sup>115D よりも音が大きくなり、室内の音のバランスをとるのが難しくなります。外部スピーカーの感度が低い場合、どのレベルのコントロール設定でも PV<sup>®</sup>115D よりソフトな音になります。

もう1つの注意点は、外部スピーカーをできるだけ離して設置することです。これは部屋のカバレッジを広げ、2つのスピーカーが近くにあり同じ信号を出力するとき発生する干渉パターンを最小にします。外部スピーカーは PV<sup>®</sup>115D から少なくとも20-25 フィート (約6-7.6m) 離すといいいでしょう。たとえば PV<sup>®</sup>115D を部屋の片側、外部スピーカーを別の側に置きます。

### パッシブアドオンサブウーファーを使用

高周波ロールオフが可能なアンパワードサブウーファー (“アドオン” サブウーファー) もこの出力に使用できます。所要公称インピーダンスは8オーム以上です。PV<sup>®</sup>118 Sub はこのカテゴリに入り、この出力ジャックに使用できます。

通常、PV<sup>®</sup>115D に Sub を近づければ近づけるほど、PV<sup>®</sup>115D との関係が良くなり、バス出力が増します。PV118 Sub は、PV<sup>®</sup>115D 用のポールスタンドを置くためのポールガイドを備えているので、PV<sup>®</sup>118 Sub を PV<sup>®</sup>115D と併用するのは自然です。

### PV<sup>®</sup>115D にパワーサブウーファーを使用

パワーサブウーファーはクロスオーバーが可能なことが多く、ハイパスフィルタ信号 (低周波ロールオフ処理済み) を上のレンジのスピーカーに送ることができます。PV<sup>®</sup>118D Sub はそのようなサブウーファーです。PV<sup>®</sup>115D をこの種のパワーサブウーファーと使用するとき、最初に、ミキサーや信号ソースからパワーサブ入力へ信号を送り、“THRU/HPF” というラベルの付いたコンポジットジャックから出力し、その信号を PV<sup>®</sup>115D 入力ジャックに送ります。PV<sup>®</sup>118D Sub 側では、THRU/HPF というラベルの付いた左端のボタンを押すと、ハイパスフィルタ (HPF) がオンになります。他のパワーサブウーファーの場合、ハイパスフィルタ機能が同等なら、前記の説明と同様なメーカーの指示どおりにサブウーファーに対して信号を送受信します。

### PV<sup>®</sup>115D にスピーカースタンドを使用

PV<sup>®</sup>115D の下部にスタンドマウントカップがあり、システムを標準 1 3/8" (36mm) 径のスタンドポールに立ててマウントできます。

#### スタンドやポールを使用するとき、次の注意事項をお守りください。

- A. スタンドやポールの仕様をチェックし、PV<sup>®</sup>115D (56 lbs./25.4 kg) の重量を支えられるか確かめ、スタンドの定格最大高さなどを含め、メーカーからの安全上の注意事項を守ってください。
- B. スタンドは常に、メーカーの指示どおりに、平らな安定した面に置き、スタンドの脚を伸ばしきってください。
- C. スタンドの脚は、スタンド近くにいる人を考え、なるべく転倒の危険が少ない向きにしてください。スタンドの脚で通路などをふさがないでください。
- D. ケーブルは、人あるいはスピーカーが転倒する原因にならないように配線してください。ダクトテープ、ケーブルチャンネル、ガードなどの固定具、カバー材は、使用状態などを考えてよく選んでください。

E. スピーカーをスタンドにセットするとき、あるいはセットを外すとき、ヘルパーがいると便利です。PV®115D スピーカーシステムを腕の長さで支えながら、スタンドカップをスタンドポールに合わせる作業は、"針に糸を通す" ように難しい場合もあります。また、PV®115D をスタンドポールから取り外すとき、PV®115D がポールを引っ張らないように、1人がスピーカースタンドとポールを押さえておくとう便利です。

F. スタンドを屋外で使用するとき、バナー、旗などをスタンドや PV®115D スピーカーシステムに取り付けしないでください。強風でスピーカーが倒れる可能性もあります。風が強くなりそうな場合は、PV®115D スピーカーシステムの転倒を防ぐため、スタンドの脚を固定するのがいいでしょう。

## トラブルシューティング

### 出力がない

最初に、本体ユニットに AC 電源が来ていてオンになっているか確認します。電源/クリップ LED (9) が緑色に点灯しているか確認します。緑色に点灯していない場合、オン/オフスイッチ (3) がオン位置か確認し、IEC 電源コード (2) がしっかり安定して接続されているか確認します。AC 電源コードが AC コンセントに差し込まれているか確認します。最後にヒューズ (2a) をチェックします。(安全上の注意については「リアパネル: ヒューズ」のセクションをご覧ください。)

本体に AC 電源が来ていることを確認した後、PV®115D が信号を受けているか確認します。入力につながるケーブルを一時的に外し、信号を再生できる他のデバイス (パワーアンプやスピーカー) に接続します。これで信号が再生される場合、使用されているすべてのボリュームコントロールが満足のいくレベルまで上がっている (3分の1ないし2分の1) か確認します。

PV®115D に直射日光や過剰な熱の影響を受けている場合、内部のサーマルプロテクトが起動していることも考えられます。その場合、電源/クリップ LED が赤色に点灯します。そうなら、PV®115D の電源を切り、温度が下がるまでしばらく放置します。

それでも出力がない場合は Peavey ディーラーまたは Peavey サービスセンターまでお問い合わせください。

### ハム、ノイズ

PV®115D にハムあるいはノイズがある場合、これは AC コンセントに関係します。PV®115D を別の AC コンセントに接続してみます。ミキサーや PV®115D に別の AC 電源回路 (ブレーカー) を使用する場合、ハムの問題が起こることもあります。

信号を PV®115D の入力に送るためシールドケーブルが使われていることを確認します。シールドケーブルではなく、1/4" プラグのスピーカーケーブルを使用する場合、これはハムあるいはノイズの原因になります。

AC プラグの3番目のワイヤ(グランドプラグ)は決して取り外したり壊したりしないでください。

ハムはグラウンドループに関係することもあります。プラグのケーブルシールドを遮断するだけで、PV®115D 側の平衡ケーブルのシールドグランドをリフトすることも有益な場合があります。ケーブルの取り付け、取り外しの前あるいは接地を変更する前には、まず最初にレベルコントロールを下げた入力の変化をよく確認してください。

PV®115D、ミキサー、または任意のソースデバイスと同じ回路に調光器 (照明調節スイッチ) がないことを確認します。調光器が使われている場合は、これを完全オンまたは完全オフにすることでハムがなくなるか少なくなることがあります。これは典型的な AC 配線/調光器の問題であり、PV®115D の設計の問題ではありません。

### 音が歪む、不鮮明

最初にミキサー (信号ソース) がクリッピングやオーバードライブになっていないことを確認します。PV®115D のレベルコントロール (6) の設定が低すぎないことを確認します。

PV®115D リアパネルの入力ジャック (5) に入力プラグがきちんと収まっているか確認します。

PV®115D の入力ジャック (5) にパワーアンプの出力が繋がっていないことを確認します。

延長コードを使用して AC 電源を本体ユニットに供給している場合、電流容量は十分かどうか、他のデバイスにも電源を供給するために使用していないことを確認します。

PV®115D にはコンツアスイッチ (7) があり、再生レベルが低い場合はバスやトレブルをブーストします。コンツアスイッチがオンのとき、過剰なバスブーストや高周波ブーストが外部から PV®115D に加わる場合、これは高い SPL のとき早すぎる過負荷の原因になります。コンツアボタンをオフ、アウト位置にし、外部 (ミキサー、ラック) EQ を少なくして、歪みがクリアされるかチェックします。





PV®115D はパワフルな高出力ユニットですが、限度もあり、十分なサウンド出力やカバレッジのためにパワーユニットを必要とすることがあります。その場合、ミキサーレベルを少し下げてくださいこれで問題が解決されるかチェックしてみます。

安全のため必要と思われることを含め、ここに示したことをすべてチェックした後もシステムの問題が解決されない場合は、条件をすべてメモした上で、Peavey デイラーにお問い合わせください。

### お手入れ、メンテナンス

PV®115D は耐性に優れた頑丈な製品で、手入れを怠らなければ何年も信頼性を損なわずに使用できます。安全上の注意事項や警告を守り、危険な動作状態を避けてください。

本体ユニットを扱う前には必ず AC 電源を切ってください。保守作業はすべて資格のあるサービス担当者に依頼してください。

### 直射日光/熱

直射日光の当たる場所で長時間の使用は避けてください。本体ユニットが過熱し、サーマルシャットオフを起こす原因になります。

非常に高温の動作条件も同じようにサーマルシャットダウンの原因になります。

きわめて高温もしくは低温の条件下、あるいは湿度のきわめて高い場所に保管しないでください。必ず本体ユニットを室温に戻してから使用してください。

### クリーニング

PV®115D は、接続しているときあるいは電源が入っているときにクリーニングしないでください。AC 電源から完全に切断した状態で、乾いた布やプラスチックの毛ブラシを使って汚れを拭き取ってください。PV®115D には強い溶剤を使用しないでください。キャビネットを損なうことがあります。PV®115D の内部にどのような液体もかからないようにしてください。

### 構造・設計仕様

パワースピーカーシステムの周波数応答は 66 Hz から 17 kHz です。聞こえない歪みを伴うピーク SPL は、音楽ソースで最大出力までドライブし、1M の距離から測定した場合、121 dB です。システムは、ヘビーデューティ15" Peavey® Pro 15 モデルウーファー、定指向性ホーン上の Peavey® RX™14 チタン振動版コンプレッションドライバツイーターを使用しています。公称指向性パターンは、水平 60度、垂直 40度です。

パワースピーカーシステムは、リアパネルにメス XLR、1/4" RTS フォンジャックのコンポ1つで構成される中間インピーダンス入力コネクタを備えています。リアパネルの出力接続は、1/4" フォンジャックがリンク出力を提供し、これにより得られるプリレベル制御信号で複数の PV®115D を線形にリンクでき、最小負荷8オームの1 1/4" フォンジャックスピーカー出力がこれに加わります。入力ジャックの隣にレベルコントロールがあります。レベルコントロールの隣にコンツアスイッチ押しボタンがあり、これがオンのときバスとトレブルのリフトが可能で、ローレベルのリスニングを改善できます。

システムのパワーアンプは、非フィルタ周波数応答 20 Hz ないし 20 kHz で、偏差は最大定格出力まで +0、-3 dB 未満、減衰係数400 @ 1 kHz - 8 オーム、ハム/ノイズは定格出力未満で 90 dB 以上、標準 THD、IMD は 0.5% 未満です。アンプは、連続出力 400W、公称負荷4 オームで、DDT™ コンプレッションです。

エンクロージャは MDF タイプウッドパネルで、黒カーペット仕上げです。側面にメタルハンドルペア、下部にスピーカースタンド用のスタンドマウントアダプタがあります。スピーカーコンポーネントを保護するため黒コートのパーフォレートメタルグリルが用いられます。キャビネットは、4つのラバーフットでフロアユースに対応します。

外形寸法は高さ 32.25" (約82cm)、幅18.83" (約48cm)、奥行き14.75" (約37cm)、重量は56 lbs (約25kg) です。所要電力は、デュアル電圧レンジで、100 - 120VAC、220 - 240VAC、50 - 60 Hz、公称消費電力370 ワット。電圧はリアパネルのスイッチで選択できます。スピーカーシステムの名称は Peavey モデル PV®115D です。



## PEAVEY® PV® 115D - 仕様

**周波数範囲:** 軸上1メートル、1/2 スペース、スイープ正弦波、-10 dB:  
46 Hz - 21 kHz

**周波数応答:** 軸上1メートル、1/2 スペース、スイープ正弦波、  
66 Hz - 17 kHz (± 3 dB)

**感度 (1w/1m):** 95 dB

**最大ピーク SPL:** 121 dB

**トランスデューサ関連:** トランスデューサ関連: ヘビーデューティ 15" ウーファ  
ー、2 3/8" ボイスコイル & 50 オンスマグネット。RX™ 14 1.4" チタン振動版  
ダイナミックコンプレッションドライバ、定指向性 60 X 40 ホーン。

**公称指向性パターン:** 水平60度、垂直40度

**電気音響クロスオーバー周波数:** 3 kHz

**入力接続:** 1コンボメス XLR / 1/4" フォンジャックで平衡または非平衡動  
作。

**エンクロージャ材 & 仕上げ:** 台形黒カーベットカバー12mm MDF、黒パウダ  
ーコート全面パーフォレートスチールグリル

**マウント/サスペンション:** スチール 1 3/8" ポールマウントカップ(スタンドマウ  
ント)、4ラバーフット(フロアユース)。

注: 本ユニットは吊り下げには適していません。

**寸法 (H x W x D):**

**フロント:** 32.25 in. x 18.83 in. x 14.75 in.  
819 mm x 478 mm x 375 mm

**リア:** 32.25 in. x 11.25 in. x 14.75 in.  
819 mm x 286 mm x 375 mm

**重量:**

56 Lbs. (25.4 kg)

## 電気系統、アンプ仕様:

**パワーアンプ定格、総出力:** ピーク出力800 ワット、連続出力:400 ワ  
ット、4 ohms @ 歪み 1% 未満

**入力インピーダンス (公称):** 2.7 k オーム平衡 (XLR または1/4")、1.35 k オ  
ーム非平衡1/4"。

**超低周波フィルタプロテクト:** 24 dB/オクターブロールオフ

**公称アンプ周波数応答:** +0, -3 dB、20 Hz - 20 kHz、ハム、ノイズ:90 dB  
以上、定格出力未満

**DDT ダイナミックレンジ:** 14 dB 以上

**THD、IM:** 通常 0.5 % 未満

**減衰係数:** 400 以上 @ 1000 Hz, 8 オーム

**Peavey PV®115D システム所要電力:** 公称 370 ワット、電圧、周波数範  
囲: 100-120 VAC, 220 - 240VAC, 50- 60 Hz

## ヒューズタイプ:

**100-120 VAC ユース:** 国際ヒューズ規格 T6.3AL。米国で  
は、GDC、GMC、215、218、477 型、サイズ5 x 20 mm、定格6.3 アンペア  
250V のカートリッジタイプヒューズが使用できます。

**220-240 VAC ユース:** 国際ヒューズ規格 T3.15AL。カートリッジ型  
5 x 20 mm サイズタイムディレイヒューズ、定格3.15 アンペア250V。



## PV<sup>®</sup>115D

### D级有源两路扩音系统

感谢您购买D级有源PV<sup>®</sup>115D。PV<sup>®</sup>115D是一个两路有源扩音系统，配备有一个15” Pro 15\_低频扬声器，一个RX<sup>™</sup>14 钛隔膜压缩式驱动器，安装在一个覆盖范围为100°x 40°的 CD 喇叭上。PV<sup>®</sup>115D 的特色D级功放模块，能为系统提供的可用峰值功率高达800瓦特，并有DDT<sup>™</sup>压缩功能。系统配有的输入插口，可提供均衡的XLR和1/4"接头，并带有音量控制和低音曲线Contour开关，实现低音与高音的增益。

#### 特点

- 两路有源封闭式扩音箱体
- Peavey<sup>®</sup> 专有的15” 重低音扬声器，带 2 3/8” 音圈和 50 盎司磁体
- RX<sup>™</sup>14 钛隔膜压缩式驱动器，带1.4"钛隔膜
- 60° X 40° 恒定指向号角扬声器
- D 级功放系统，提供最高800W的可用峰值功率
- DDT<sup>™</sup> 压缩/反削波保护
- 通过 XLR 和 1/4 英寸端子二合一凹槽插孔输入信号，输入均衡
- 功放输出插孔，可启动另外一台无源音箱
- 低音曲线 Contour 开关，提供低音和颤音效果
- 强功率分频网络，高频音头保护
- 梯形外形，绒布包裹
- 不锈钢把手，边角有保护套
- 全耐用不锈钢有孔网罩覆裹，表面粉末状喷涂处理
- 安装在钢杆的适配器
- 四角钉固定

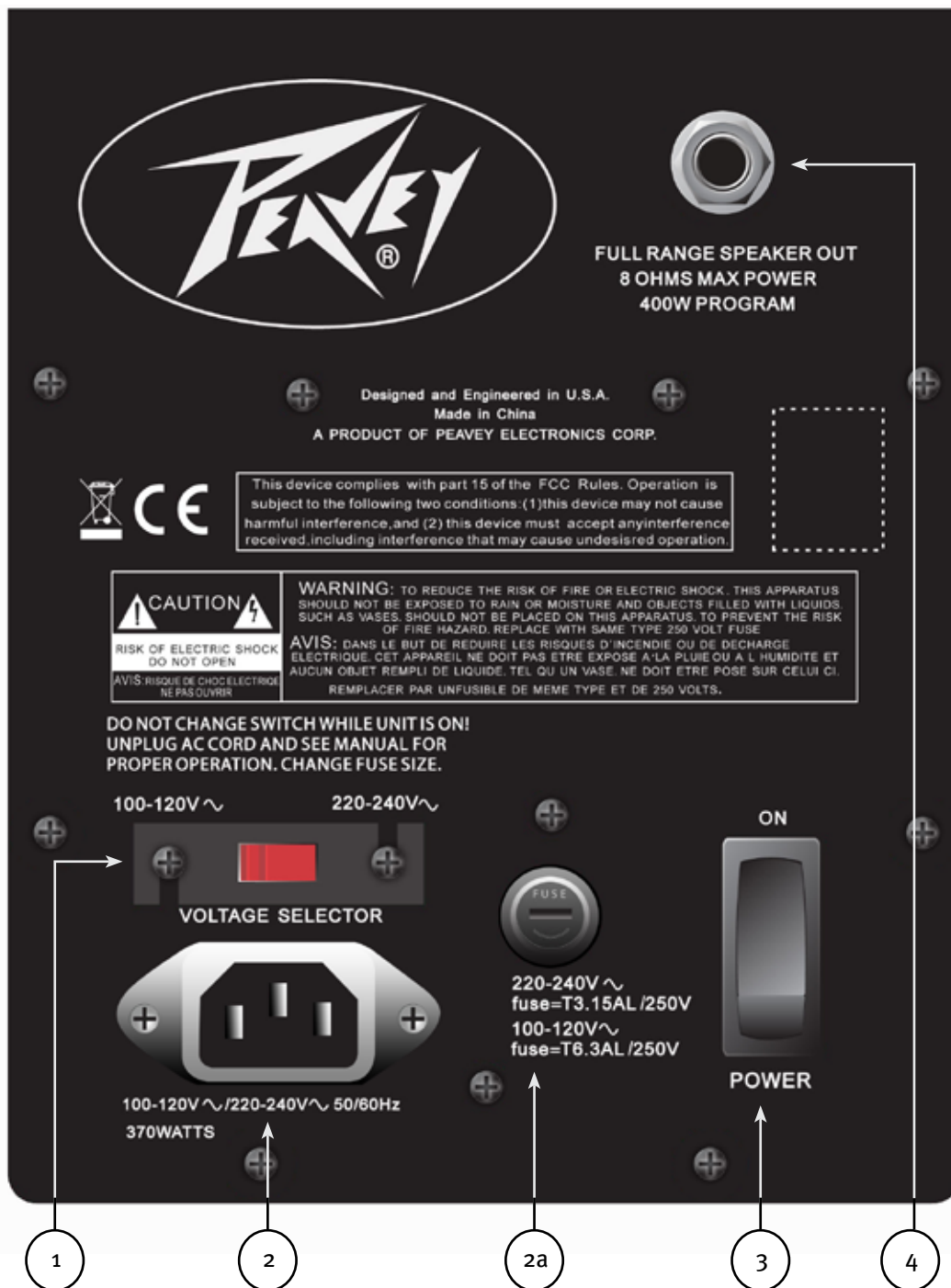
#### 产品描述

百威PV<sup>®</sup>115D 两路有源式音箱系统，体积小，性能上乘。PV<sup>®</sup>115D 可提供高达 121 dB 的声压级（SPL）。箱体重量轻，配备耐磨的地毯布，并带有立式杯盘，是音乐现场或公共广播扩音的最佳选择。梯形箱体两侧装有不锈钢材质的手柄，便于搬运，并带有四个橡胶脚，方便在地面上使用；同时，底部的立式适配器，便于轻松地立式安装喇叭。黑色的不锈钢护角为箱体提供道路保护。黑色的不锈钢有孔网罩不仅保护音头，外表更突显专业。

PV<sup>®</sup>115D 扬声器系统包括一个内部功放，用于驱动自由的扬声器，同时还带有一个功放输出插孔，用于驱动另外的（无源）扬声器系统。该系统可向内部喇叭提供最高 400 瓦功率，为外部8欧姆喇叭系统提供高达 400瓦的功率，共计最高800瓦的功率。功率放大器有 DDT<sup>™</sup> 压缩和反削波保护功能，降低失真度。通过 XLR和 1/4 英寸 TRS 耳机插孔，向前置功放/均衡器电子组件平衡输入信号。低音曲线 Contour 开关提供低音和颤音效果，用于背景音乐等用途。一个1/4英寸输出接头可连接多个组件，前级输出。

#### 应用

除了作为扩音设备以外，百威PV<sup>®</sup>115D还有其他多种用途，例如用于公共演讲、侧面音箱系统、卡拉OK、和音乐播放。百威PV<sup>®</sup>115D线性电平输入的主要信号来源可以是，扩音混音调音台（混频器），或CD播放器、MP3播放器或磁带放送器。



### 1 VOLTAGE SELECTOR SWITCH

PV® 2015D带有电压选择开关，用以将输入电源电压在 100VAC 至 120VAC 范围和 220VAC 至 240 VAC 范围之间切换，此两种范围内的频率皆为50或60Hz。一般情况下，已经根据您所在国家设置到合适的电压。但是，有些地方的电源电压与绝大多数的给定场所采用的电压有所不同。

务必检查电压选择开关的状态，查看是否与当地采用的电源电压相匹配。如果不相匹配，采取下列步骤以更换到正确的电压。

#### 调试 PV® 2015D电压范围

第一步，确保PV® 2015D未接通电源，且电源开关(3)处于关闭(OFF)档位。

第二步，拧松电压选择开关(1)上透明开关保护套的螺丝，以取出透明开关保护器。无需完全拧下螺丝！

第三步，从电压选择开关上，卸下塑料透明保护套。

第四步，选取小号的一字型螺丝刀，将红色选择开关拨向另一边。此时，可以看到红色滑块上的电压数值，即为您已选择的电压。

第五步，放回塑料透明保护套，置于之前的两枚螺丝之下，一手固定塑料透明保护套的位置，一手拧紧其中一枚螺丝。拧紧另一枚螺丝，确认两枚螺丝都已拧紧。

第六步，使用相应可承受电流值的保险丝。若输入电压范围在100VAC~120VAC内，使用参数为6.3A、250V，尺寸为5 x 20 mm的熔断式延时性保险丝，符合国际保险丝分类T6.3AL。若输入电压范围在220VAC~240VAC内，使用参数为3.15A、250V，尺寸为5 x 20mm的熔断式延时性保险丝，符合国际保险丝分类T3.15AL。

按照您使用地电压条件，完成以上电压调试和保险丝设置之后，现在可以将IEC电源线插入借口(2)，打开电源开关(3)，接通电源，打开PV®115D音箱系统。



## 2 IEC电源线接口

该接口专为IEC电源线设计（一般已按照您的使用地，配备好相应的插头），为设备提供交流电。

为了您的自身安全和设备的使用安全，请仔细阅读本说明书。

请勿拆除任何设备上的接地脚。接地脚的安装是为了您自身的安全。若插座未安装接地脚，需要按照合适的接地转换器，且第三条电线应做好接地安装。为防触电或火灾于未然，请确保调音台和其他所有相关设备都已做好接地。



## 2a FUSE

为防止电流过载和避免短路状况，本设备使用缓动式保险丝，尺寸为5 x 20 mm，承受电压为250V。保险丝位于保险丝盒的盒帽内，位于总开关的左侧。若保险丝损坏，必须替换相同型号、相同参数的保险丝，以避免损坏设备，避免保修失效。

PV®115D 使用的保险丝可用尺寸为5 x 20 mm,承受电压为250V的延时性保险丝。

在100~120VAC的电压中使用时，必须使用承受电流为6.3A的保险丝。在美国，可以使用型号为GDC, GMC, 215, 218和477的熔断式保险丝，尺寸为5 x 20 mm，承受电流为6.3A，承受电压为250V。

在220~240VAC的电压中使用时，应使用的保险丝参数应为3.15A和250V，且必须符合国际保险丝分类T3.15AL。

若本设备保险丝多次更换，多次损坏，请不要再更换新的保险丝。请将设备送到合格的服务中心修理。

更换保险丝时，请先从IEC插口(2)中拔出IEC电源线。

取下保险丝盒(2a)的盒帽，将一字型螺丝刀的尖端插入保险丝盒帽槽。推压盒帽，逆时针旋转，取出盒帽。熔断的的保险丝应与盒帽一起被取出。取下熔断的的保险丝，并换算新的保险丝。新保险丝应符合以上说明。接下来，正确安装新保险丝，重新装好保险丝盒帽，顺时针拧入，确保安装到位。在将IEC电源线重新插入IEC接口前，请检查总电源开关处于关闭(OFF)档位。这样，接入IEC电源线时，间歇的触碰也不会损坏功率放大器或保险丝。最后，重新接入IEC电源线，现在可以打开电源开关，启动设备。

## 3 ON-OFF SWITCH

该摇杆式开关状态为开(ON)时，为PV® 2015D提供交流电。



4

#### SPEAKER OUT JACK

在额定阻抗不低于8欧姆且灵敏度与PV®115D扬声器系统相似的前提下，该接口可以将全频段无源扬声器连接到PV115D的内部功放。理想状况下，该扬声器为被动式PV115。但是，也可以使用其它8欧姆、且其额定灵敏度约为95分贝的无源全频段扬声器。增加的扬声器系统可以帮助提高覆盖范围。扬声器的音量等级与PV115D的音量进行同时控制，因此需要采用相似灵敏度的扬声器系统。

安装内嵌式高频滚降，如PV-118 Sub，还可以驱动8欧姆的阻抗无源次重低音扬声器。

### 顶部面板



5

#### INPUT JACK

线性电平输入为中等阻抗平衡型。接口(5)为XLR和1/4英寸TRS接头二合一的凹槽插口，可向其提供均衡或不均衡的输入信号。

6

#### LEVEL

控制音箱系统输入端口(5)的增益（音量）调节。

7

#### CONTOUR SWITCH

Contour开关在超频时提供温和的加强音，让低音回放更加的悦耳。不得在音量大的时候采用Contour，因此时不需要加强音。

9

#### LINK OUT

Link Out 为1/4"前级发送，用于连线多个PV® 115D音箱。此种情况下，Link Out连接到PV扬声器组中下一台PV® 115D麦克风/线（5）输入的1/4"连接口。每个扬声器可通过自身的电平控制（5）调节。该输出还可用于驱动一台邻近的功放重低音音箱，如PV® 118D低音炮，设置PV® 118D低音炮电平控制与PV® 115D的音量相匹配。

9

#### POWER/CLIP LED

（当电源开关打开时（3））当电子设备接通电源时，该灯发出绿光。当出现功放消波时发出红光。



## 小心

进行任何操作前，必须将本机与交流电源断开。所有维修事项，请咨询合格的维修人员。



**注意：**切勿悬吊本机！

后面板上散热器可能会烫手。切勿阻塞或遮盖散热器，以免影响通风。

切勿将 PV<sup>®</sup>115D 的输入端与功放的输出端连接。输入端应由线性电平强度信号驱动。

若要将麦克风与系统连接，设置麦克风电平时务必确保麦克风原理喇叭正面，否则反馈声音会过大。另外，还可能损坏系统。

切勿拆除保护性金属罩。

**警告：** PV<sup>®</sup>115D 非常高效，功能强大！此音箱系统可能会对听力造成永久性伤害！设置整体最大音量时，务必小心谨慎！

由于 PV<sup>®</sup> 115D 清晰的声音输出，PV<sup>®</sup> 115D 在音量上具有欺骗性。该系统不会出现失真或明显的衰竭，因此声级可能看起来比实际的要低很多。该系统在远离喇叭 1 米处的地方，其声压级可超过 121 dB。

## PV<sup>®</sup>115D 接入交流电

PV<sup>®</sup>115D 随机提供一根 6 英尺长用于 IEC 连接的交流电源线。如果功放喇叭采用延长线或插线板，务必确保其质量良好，且电流容量足够大，以保证安全，最大化 PV<sup>®</sup>115D 的功率输出能力。切勿采用连接 PV<sup>®</sup>115D 的相同延长线连接任何其他设备。

## PV<sup>®</sup>115D 接入信号

将 PV<sup>®</sup>115D 接通信号的方法有多种。输入插孔（5）提供均衡的线性电平输入，允许使用 1/4" 耳机插头、标准单端插头（尖-套）或标准的 TRS（尖-环-套）型插头或 XLR 公插头。

**设备处于开机状态且电平控制已调高时切勿将线缆接入插座！**

当配备标准屏蔽单端 1/4" 耳机插孔的电缆使用正常，且输入插孔（5）的均衡输入电路具有一定抗干扰性时，采用 TRS 1/4" 耳机插头或 XLR 插头的均衡电缆具有超强的抗干扰性和超强性能。有时，当出现困难的干扰问题时，可以抬高平衡线缆在 PV<sup>®</sup> 115D 端的屏蔽接地。请仔细任何输入变化，在插拔电缆前或变更接地前，始终将音量调低。

针对 PV<sup>®</sup>115D，应采用高质电缆，因为这些电缆屏蔽性和材质更佳，且具长期可靠性较高。通常，最好在连接 PV<sup>®</sup>115D 的输入前预留一些空间，并用胶带将线缆捆牢，或将线缆从线缆护罩中穿过，以防止踩踏或当设备立式安装时将 PV<sup>®</sup>115D 拉倒。

## 电平控制调节

PV<sup>®</sup>115D 配备了电平控制（6）功能，方便用于各种不同场合。将电平控制顺时针旋转到底，得到最大增益，在最大额定功率下，输入灵敏度是 0.650 V RMS。通过混频器驱动 PV<sup>®</sup>115D 时，如果将电平控制调制到一半或更低程度，可能会降低输入灵敏度。PV<sup>®</sup>115D 现在能更好地与典型功放器的灵敏度相匹配。

如果混频板显示其输出信号出现削波，那么 PV<sup>®</sup>115D 的功率能力都不能得到有效利用。在信号到达 PV<sup>®</sup>115D 之前信号发生削波不适宜。降低混频器的输出电平，并调高 PV<sup>®</sup>115D 上的电平控制器。

PV<sup>®</sup>115D 中的功放器配备有 DDT<sup>™</sup> 和 LED 指示灯，以显示 DDT<sup>™</sup> 处于运行状态。如果声音听起来十分压抑，检查此指示灯；如果该指示灯闪烁红灯较平时频繁，那么混频器的激励电平（或 PV<sup>®</sup>115D 的电平控制）需降低。

第一次打开音响系统时，首先打开所有上游电子设备，然后再打开PV®115D，且将其电平控制逆时针旋转到底（调到最小）。将混频器的输出电平控制调到最小，开始检查，然后设置PV®115D的电平控制，将其慢慢调高，达到所需设定值（起点应在1/3处）。

### 使用喇叭输出插孔

PV®115D 后面板上带有一个喇叭输出插孔，一个1/4” 耳机插孔输出。外部全频无源音箱系统（例如PV®115）可接入此插孔，通过内部功放带动。该外部喇叭的电阻必须为8欧姆或更高。不得将4欧姆喇叭插入此插孔，否则将会导致功放器关闭。电阻标称值不得低于8欧姆。

使用此插孔时，为了得到最佳效果，连接到此插孔的外部喇叭应具有与PV115D相似的灵敏度，在1w/1M时，灵敏度在95 dB左右。如果外部喇叭具有较高灵敏度，其声音将比PV®115D大声，因此难以平衡房间内的声音。如果外部喇叭具有较低灵敏度，不论的电平控制设置如何，其声音都将比PV®115D小。

另外需注意的是，外部喇叭应放置在较远位置，从而增加室内声音整体覆盖度，尽量降低因两个喇叭相隔较近而发射相同信号所造成的干扰。最好将外部喇叭放置在远离 PV®115D 20-25 英尺的地方。例如，PV®115D 放置在室内一侧，而外部喇叭放置在另一侧。

### 使用无源附加低音炮

只要标称阻抗为8欧姆或以上，带有内置高频衰减的无源低音炮（通常指称为“附加”低音炮）也可使用此输出连接。

PV®118 低音炮恰在此类，因此可通过此输出插孔连接。通常，低音炮越接近PV®115D，其效果更佳，PV®115D将加强低音输出。因PV118低音炮带有一个内置导向杆，可为PV®115D安装杆架，因此使用PV®115D时，使用PV®118低音炮就非常方便。

### 使用带有源低音炮的PV®115D

有源低音炮通常带有内置电子分音，可将高通滤波信号（降低低频滚降）输送至高频音箱。PV®118D 低音炮就是此种类型的低音炮。使用带有此类型有源低音炮的PV®115D时，首先将混频器中的信号或信号源输入有源低音炮输入，然后信号从标识“THRU/HPF”的组合插孔中出来，再将该信号送至PV®115D输入插孔中。在PV®118D低音炮上，按下最左边标识 THRU/HPF的按钮，以接通高通滤波器（HPF）。对于其他有源低音炮，如果具有类似的高通滤波功能，根据制造商的说明书将信号发送至或传送出低音炮中，该说明书内容应于上述说明类似。

### 使用带有立式音箱的PV®115D

PV®115D 底部带有一个支架孔座，可将系统安装在直径为1 3/8”（36mm）的标准立杆上。

#### 使用支架或立杆时，务必注意下列几点：

- A. 检查支架或立杆的规格，确保其能支撑PV®115D（56 lbs./25.4 kg）的重量，并遵守支架制造商规定的所有安全说明，包括支架的额定最大高度。
- B. 始终将支架放置在平坦、水平且稳定的表面上；务必根据制造商的说明书要求将支架脚全部展开。
- C. 尽量确保支架脚朝向适当，避免绊倒支架附件的事物或人。支架脚不得阻塞门口或走廊。
- D. 理顺线缆，避免踩踏或将音箱翻倒。使用管带、电缆槽或护罩或其他合适的固定/遮盖物时，应小心谨慎。



E. 将音箱安装在支架上或从中拆除时，若有可能应由一个帮手在旁，因为完成此项任务比较棘手，将PV®115D音箱系统抱住，然后将支架孔座对准支架杆。同时，将PV®115D从支架杆上移走时，若有一人向下握住音箱支架和立杆非常有用，这样可以防止将立杆随PV®115D一起拉出。

F. 在室外使用支架时，切勿在支架上或PV®115D音箱系统上黏贴横幅或旗帜，因为强风可能会将音箱吹翻。如果是在多风环境，应谨慎，最好加重或锁住支架脚，防止PV®115D音箱系统被吹翻。

## 故障维修

### 没有输出

首先，确保本机接通交流电，且已开机。确保 Power/Clip（电源/削波）LED (9) 指示灯显示为绿灯。如果不是，确保ON/OFF开关 (3) 在“开”位置，并检查IEC电源线连接 (2)，务必保证该电源线全部插入。确保交流线插入可行的交流插座中。最后，检查保险丝 (2a)。（参见后面板：安全说明保险丝部分。）

一旦确定本机接通交流电后，检查PV®115D是否接通信号。临时断开连接输入的电缆，将其与其他可以再生信号的设备（例如功放器和音箱）。如果通过此方法可以产生信号，确保所有音量控制都调制到令人满意的水平（1/3到一半）。

如果PV®115D受到阳光直射或过热，内置热保护可能已经激发。在此种情况下，电源/削波LED将显示为红灯。这样，关闭PV®115D，再冷却一段时间。

如果还是没有输出，联系您授权的百威经销商或百威国际服务中心。

### 杂声或嗡鸣声

如果PV®115D产生杂声或嗡鸣声，可能与交流插座有关。可将PV®115D插入不同的交流插座中。有时候，如果混频器使用不同的交流电路（断路器），可能会产生杂声。

确保屏蔽线缆已用于将信号发送至PV®115D输入。如果带有1/4"插头的音箱线缆用作输入线缆而不是屏蔽线缆，有可能会产生杂声或嗡鸣声。

不得取消或折断交流插头上的第三根线（接地插头）。

嗡鸣声可能与接地回路有关。建议仅通过断开插头处的屏蔽电缆来将PV®115D终端的平衡电缆断开屏蔽接地。仔细检查任何输入变化，在插入和拔出电缆前或进行接地前，首先调低电平控制。

查看调光器与PV®115D、混频器或任何源设备不在相同线路上。如果使用调光器，有必要将其调至“全开”或“全关”，以消除或降低嗡鸣声。这是典型的交流配线/调光灯干扰问题，不是PV®115D的设计缺点。

### 声音失真或模糊

首先，确保混频器（信号源）未发生削波或过载。确保PV®115D上的电平控制 (6) 未设置过低。

查看输入插头全部插入PV®115D后面板的输入插孔中 (5)。

确保功放的输入未插入PV®115D上的输入插孔 (5) 中。

如果使用延长线向本机提供交流电源，务必保证其具有足够的电流容量，且不用以向任何其他设备供电。

PV®115D带有一个Contour开关 (7)，用以对低电平播放增强低音和高音。如果Contour开关啮合时，从外部向PV®115D增加了过多的额外低音增强或高频增强，可能会导致高声压级过早过载。将Contour旋钮旋至“关闭”，即在停止位置，并降低外部（混频器、支架）的EO值，再查看是否消除了失真。



最后，应认识到虽然PV®115D功能强大且具有高输出，但也具有有限性，可能需要其他动力装置（或低音炮）来提供足够的声音输出或覆盖。在此种情况下，将混频器电平调低一点，再查看是否达到最佳效果。

如果检查了所有上述事项以及任何其他您可想到的，系统还是有问题，请咨询记录所有情况，并咨询您的百威经销商。

### 维护与保养

PV®115D 是一款坚固耐用产品，如果维护得当，可多年稳定地使用。使用时，运用常识和判断力，并仔细阅读安全警告，以避免出现危险工况。

进行任何操作前，必须将本机与交流电源断开。所有维修事项，请咨询合格的维修人员。

### 阳光/热量

避免过久暴露在直接太阳光照射下，否则可能会导致本机过热而关闭。

在极热条件下操作也会导致热关机。

切勿将本机存放在极热或极冷或极度潮湿的条件下。使用前，务必让本机达到室内温度。

### 清洁

接通电源插座或开机时，不得清洁PV®115D。当本机完全断开交流电源时，使用干布或塑料鬃刷清除泥土或其他污渍。切勿使用强溶剂，否则将可能损害机壳。切勿将任何液体侵入PV®115D中。

### 建筑和工程规范

该有源音箱系统的频率响应应在66 Hz至17 kHz之间。在1米距离外测量时，且在全输出条件下，如果失真听不出来，并以音乐为声源，则声压级最高值应达到121 dB。该系统应采用重型15"百威® Pro 15型低音扬声器，以及配置在一个恒定指向号角上的Peavey® RX™14钛膜压缩式驱动器高频扬声器。标称辐射图应是水平面上60度，垂直面上40度。

该有源音箱系统应佩戴一个中间阻抗输入连接器，由后面板上的一个组合式母XLR和1/4" RTS耳机插孔构成。后面板上的输出连接应包括一个供外部连接的1/4"耳机插孔，该插孔为串联多个PV®115D提供前级控制信号，以及一个1/4"耳机插孔喇叭输出，最小载荷为8欧姆。电平控制位于输入插孔旁。Contour开关按钮在电平控制器旁边，啮合时可以增强低音和重音，以在地电平下提升听觉享受。

该系统功放的未滤波频率响应在20 Hz至20 kHz之间，与额定功率的偏差不超过+0, -3 dB，阻尼因数大于400 @ 1 kHz时的8欧姆，嗡鸣声和噪音在低于额定功率时小于90 dB，且THD和IMD皆小于0.5%。该功放可以持续向4欧姆标称负载输出400W功率，也带有DDT™压缩功能。

箱体应由MDF型木板制成，由黑地毯遮盖。两侧应配置一对金属把手，且底部应设有立式适配器，用于音箱立式使用。音箱应配置黑色多孔金属格栅，用于保护音箱部件。机箱应带有4个橡胶退，用于地面立式使用。

外部尺寸应为32.25"（高）\*18.83"（宽）\*14.75"（深），重量为56磅。电源为双范围电压，范围分别是100-120VAC和220-240VAC，频率为50-60 Hz，标称耗电量为370瓦。电压范围可通过后面板上的开关选择。该音箱系统称为百威® PV®115D型音箱系统。



## 百威® PV® 115D –规格

**频率范围:** 1/2空间环境中, 轴上1米, 扫频正弦, -10dB: 46 Hz 至 21 kHz

**频率响应:** 1/2空间环境中, 轴上1米, 扫频正弦, 66 Hz 至17 kHz ( $\pm 3$  dB)

**灵敏度 (1w/1m):** 95 dB

**最大声压级峰值:** 121 dB

**变换器:** 变换器: 重型15"低音扬声器, 带有2 3/8"音圈和50盎司磁体。RX™ 14 1.4"钛膜动态压缩式驱动器, 安装在恒定指向 60 X 40号角上。

**标称覆盖图:** 水平60度\*垂直40度。

**电子原音交叉频率:** 3 kHz

**输入连接:** 一个组合母XLR/ 1/4"耳机插孔, 提供均衡或非均衡操作。

**箱体材料&饰面:** 梯形、黑地毯覆盖的12mm MDF, 黑色粉末覆层全长多孔钢格栅。

**安装或悬挂:** 钢制1 3/8"支架孔座, 用于立式安装, 四个橡胶腿针对地面使用。

**注意:** 切勿悬吊本机!

**尺寸 (高x宽x深):**

**正面:** 32.25 英寸 x 18.83 英寸 x 14.75英寸  
819 mm x 478 mm x 375 mm

**背面:** 32.25 英寸 x 11.25 英寸 x 14.75英寸  
819 mm x 286 mm x 375 mm

**重量:**

56磅 (25.4 kg)

**电子设备和功放规格:**

**功放额定功率, 总功率输出:** 可用功率峰值800瓦, 持续功率: 400瓦转4欧姆@小于1%失真

**电子输入阻抗 (标称):** 2.7 k欧姆 均衡(XLR 或 1/4"), 1.35 k欧姆 非均衡 1/4".

**次声过滤保护:** 24分贝衰减

**标称功放频率响应:** +0, -3 dB, 频率在 20Hz 至 20kHz 范围内; 嗡鸣和噪声: 大于90 dB, 低于额定功率

**DDT 动态范围:** 大于14 dB

**THD 和 IM:** 一般小于0.5%

**阻尼因数:** 大于400 @ 1000 Hz, 8欧姆

**百威 PV®115D系统功率要求:** 标称370瓦, 电压和频率范围: 100-120 VAC和 220 - 240VAC, 50- 60 Hz

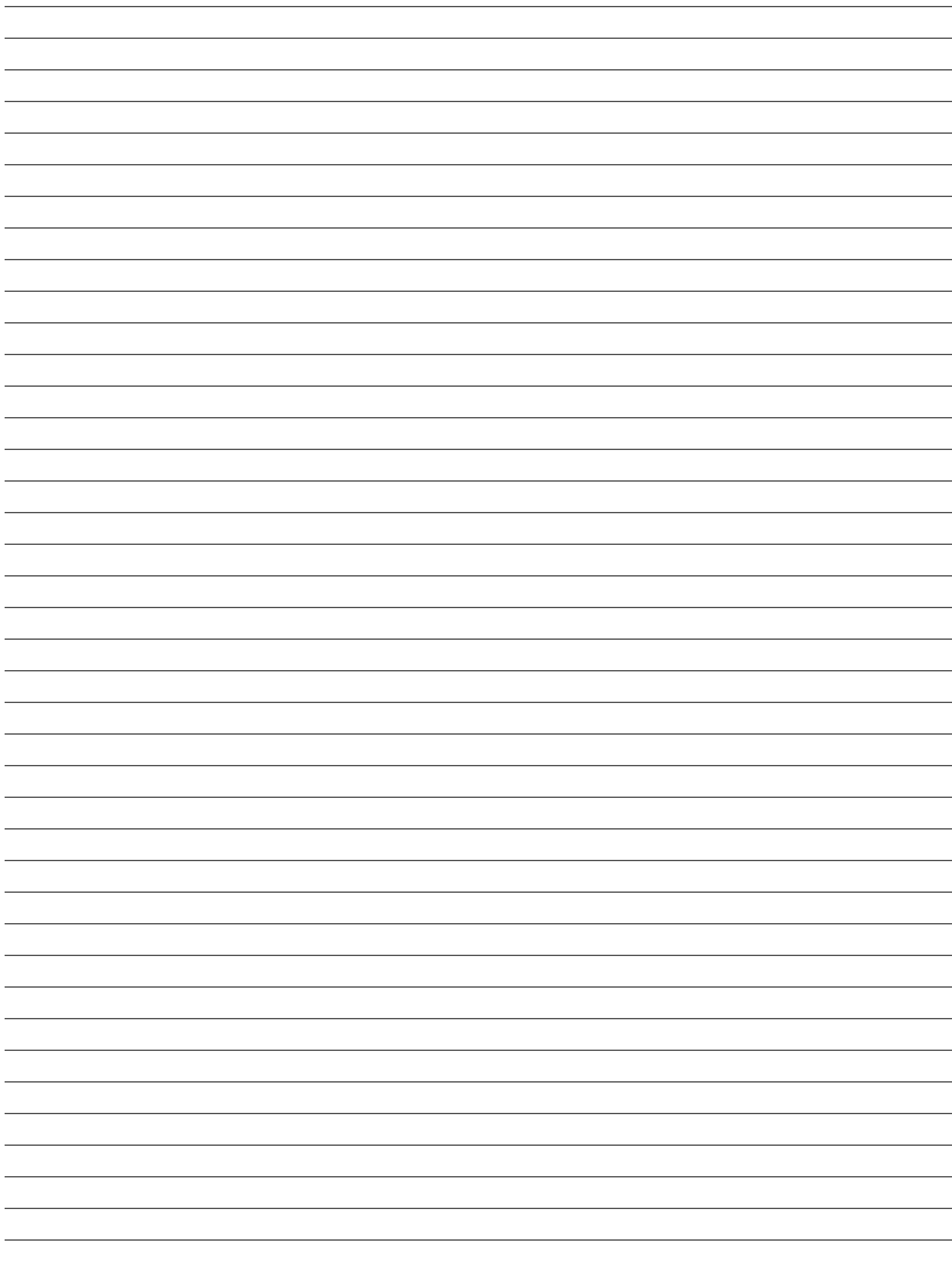
**保险丝类型:**

**针对 100-120 VAC条件下使用:** 国际保险丝类别T6.3AL。在美国, 可以使用型号为GDC, GMC, 215, 218和477的熔断式保险丝, 尺寸为5 x 20 mm, 承受电流为6.3A, 承受电压为250V。

**针对220-240 VAC条件下使用:** 国际保险丝类别T3.15AL。该保险丝为熔断式5 x 20 mm延时型保险丝, 电流电压额定值为3.15安培、250伏特。







# PEAVEY ELECTRONICS CORPORATION LIMITED WARRANTY

Effective Date: 09/15/2010

## What This Warranty Covers

Your Peavey Warranty covers defects in material and workmanship in Peavey products purchased and serviced in the U.S.A. and Canada.

## What This Warranty Does Not Cover

The Warranty does not cover: (1) damage caused by accident, misuse, abuse, improper installation or operation, rental, product modification or neglect; (2) damage occurring during shipment; (3) damage caused by repair or service performed by persons not authorized by Peavey; (4) products on which the serial number has been altered, defaced or removed; (5) products not purchased from an Authorized Peavey Dealer.

## Who This Warranty Protects

This Warranty protects only the original purchaser of the product.

## How Long This Warranty Lasts

The Warranty begins on the date of purchase by the original retail purchaser. The duration of the Warranty is as follows:

Product Category	Duration
Guitars/Basses, Amplifiers, Preamplifiers, Mixers, Electronic Crossovers and Equalizers	2 years *(+ 3 years)
Drums	2 years *(+ 1 year)
Enclosures	3 years *(+ 2 years)
Digital Effect Devices and Keyboards and MIDI Controllers	1 years *(+ 1 year)
Microphones	2 years
Speaker Components (incl. Speakers, Baskets, Drivers, Diaphragm Replacement Kits and Passive Crossovers)	1 year
Tubes and Meters	90 Days
Cables	Limited Lifetime
AmpKit Link, Xport, Rockmaster Series, Strum'n Fun, RetroFire, GT & BT Series Amps	1 year

[\* Denotes additional Warranty period applicable if optional Warranty Registration Card is completed and returned to Peavey by original retail purchaser within 90 days of purchase.]

## What Peavey Will Do

We will repair or replace (at Peavey's discretion) products covered by Warranty at no charge for labor or materials. If the product or component must be shipped to Peavey for Warranty service, the consumer must pay initial shipping charges. If the repairs are covered by Warranty, Peavey will pay the return shipping charges.

## How To Get Warranty Service

(1) Take the defective item and your sales receipt or other proof of date of purchase to your Authorized Peavey Dealer or Authorized Peavey Service Center.

OR

(2) Ship the defective item, prepaid, to Peavey Electronics Corporation, International Service Center, 412 Highway 11 & 80 East, Meridian, MS 39301. Include a detailed description of the problem, together with a copy of your sales receipt or other proof of date of purchase as evidence of Warranty coverage. Also provide a complete return address.

## Limitation of Implied Warranties

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE LENGTH OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow limitations on how long an implied Warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

## Exclusions of Damages

PEAVEY'S LIABILITY FOR ANY DEFECTIVE PRODUCT IS LIMITED TO THE REPAIR OR REPLACEMENT OF THE PRODUCT, AT PEAVEY'S OPTION. IF WE ELECT TO REPLACE THE PRODUCT, THE REPLACEMENT MAY BE A RECONDITIONED UNIT. PEAVEY SHALL NOT BE LIABLE FOR DAMAGES BASED ON INCONVENIENCE, LOSS OF USE, LOST PROFITS, LOST SAVINGS, DAMAGE TO ANY OTHER EQUIPMENT OR OTHER ITEMS AT THE SITE OF USE, OR ANY OTHER DAMAGES WHETHER INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR OTHERWISE, EVEN IF PEAVEY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation may not apply to you.

This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

If you have any questions about this Warranty or services received or if you need assistance in locating an Authorized Service Center, please contact the Peavey International Service Center at (601) 483-5365.

Features and specifications are subject to change without notice.

Features and specifications subject to change without notice.

Peavey Electronics Corporation • 5022 Hartley Peavey Drive • Meridian • MS • 39305  
(601) 483-5365 • FAX (601) 486-1278 • www.peavey.com

©2012 EX000135



# Optional Product Extended Warranty Registration

Give us some information and put your extended warranty into effect!

Please take a few minutes to fill out this information/survey sheet to help us get to know and serve you better.  
To save time, submit your warranty registration online at [www.peavey.com/support/warrantyregistration](http://www.peavey.com/support/warrantyregistration)

**1.**

First Name \_\_\_\_\_ Initial \_\_\_\_\_ Last Name \_\_\_\_\_

Street Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ State/Province \_\_\_\_\_ Postal Code \_\_\_\_\_

( ) \_\_\_\_\_

Telephone Number \_\_\_\_\_ E-mail Address \_\_\_\_\_

( ) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

Fax Number \_\_\_\_\_ Date of Birth \_\_\_\_\_

Gender  M  F

**2.**

Model \_\_\_\_\_ 8-Digit Serial Number \_\_\_\_\_

Date of Purchase \_\_\_\_\_ Price Paid \_\_\_\_\_

**3.**

Name of store where purchased \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_

**4.** Top two (2) reasons why you purchased from this store/dealer:

- Availability of product
- Friend/Relative's recommendation
- Store credit card
- Knowledgeable staff
- Availability of lessons
- Technical instruction
- Past favorable experience
- Best price
- Advertised special
- Convenient location
- Received as a gift
- Other \_\_\_\_\_

**5.** Where do you most often shop for music and sound products?

- Independent retailer
- Mass market retailer
- Mail order magazines
- Newspaper ads
- Internet/Web sites
- Other \_\_\_\_\_

**6.** What two (2) factors most influenced your purchase of this product?

- Peavey brand name
- Craftsmanship
- Features for price
- Bundled accessories
- Sound quality
- Product appearance
- Durability
- Prior experience with Peavey
- Packaging
- Other \_\_\_\_\_

**7.** How did you learn about this Peavey product? (select best answer)

- Magazine review
- Newspaper review
- Radio advertisement
- Advertised special
- Friend/Relative's recommendation
- Salesperson's recommendation
- Teacher's recommendation
- Catalog or flyer
- Saw in store
- Use by professional
- Other \_\_\_\_\_

**8.** Which other brands/models did you consider?

**9.** How would you describe your level of musicianship/technical expertise?

- Beginner - Never played or taken less than one (1) year of lessons
- Intermediate - One (1) to five (5) years of lessons or playing
- Advanced - More than five (5) years of lessons or playing; play professionally

**10.** Education: (select best answer)

- High school
- Some college
- Completed college
- Graduate school

**11.** Which best describe your family income? (select best answer)

- Under \$15,000
- \$15,000 - \$24,999
- \$25,000 - \$34,999
- \$35,000 - \$49,999
- \$50,000 - \$74,999
- \$75,000 - \$99,999
- \$100,000 - \$149,999
- Over - \$150,000

**12.** Which of the following is your primary source of information on musical products: (select best answer)

- Television
- Radio
- Internet
- Newspaper
- Magazines
- Mail order catalogs
- Direct mail
- Literature from manufacturer
- Other \_\_\_\_\_

**13.** What is your main motivation for buying new equipment?

- Replacing old product
- Want new and leading edge equipment
- Fulfill a specific need
- Supplement existing products
- Value
- Impulse
- Need for improved performance
- New technology
- Availability of product
- Other \_\_\_\_\_

**14.** Please list your three most frequently visited Web sites.

1. http://\_\_\_\_\_
2. http://\_\_\_\_\_
3. http://\_\_\_\_\_

**15.** In your opinion, what could Peavey do to improve its products and/or service? Please use the space below to tell us your answer.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Thank you for taking the time to fill out our survey! Don't forget to fold and tape (with Peavey address facing out), affix postage stamp and drop in the mail!



Logo referenced in Directive 2002/96/EC Annex IV (OJ(L)37/38, 13.02.03 and defined in EN 50419: 2005  
The bar is the symbol for marking of new waste and is applied only to equipment manufactured after 13 August 2005



Peavey Electronics Corporation  
Attn: Warranty Department  
P.O. Box 5108  
Meridian, Ms 39302-5108



---

---

---

---

**FROM:**

Place  
Postage  
Here